# מעריב

גליון ... עמודים

MAARIV • העתון הנפוץ ביותר במדינה

המיסד והעורך הראשון ד"ר ע. קרליבך ז"ל

יום ד'
כ"ו אייר תשל"ב
10.5.72
גליון 8460
שנה כ"ה


# מצב שלושה מ־5 פצועי הפשיטה הוגדר כקשה - אחת הפצועות גוססת

## הפצועה קשה זוהתה רק לפנות בוקר: מרי קולברג מבלגיה שבאה לבקר את הוריה בארץ ✶ המחבלת נותחה ראשונה — ומצבה „טוב יחסית" ✶ לביה"ח בתל השומר הובאו גם שני חיילים שנפצעו קל בידיהם

— מאת ישעיהו אביעם —

... פצועים, שנפגעו בפשיטה במטוס „סאבנה" בלוד — מהם שלושה פצועים קשה ושניים קל.

הפצועים הם:

● נוסעת במטוס „סבנה" מרי קולברג, בת 22, פצועה קשה מאוד בראשה ועינה. מצבה הוגדר עוד אמש כקריטי. בעת שהובאה לביה"ח לא ידע איש את שמה והיא זוהתה רק לפנות בוקר.

● הנוסע מנפלד (או וילפרד) קורדובסקי, פצוע קשה באיזור הבטן העליונה והחזה. הוא נותח אמש ומצבו הוגדר כקשה.

● הנוסעת פאולה רובין (60) מאנטוורפן, בלגיה, אשר נפצעה קל — כנראה מכדור תועה — בתנוך אוזנה. כן נפצעה בגבה בעקבות קפיצתה מן המטוס.

● בעלה נחום (69) שליווה אותה לבית החולים, נשרט בפרק ידו מקפיצה. כיון שהוא אדם חולני הושאר לבדיקה המכונן לקבלת התרופות שהביא אתו.

● המחבלת, סרז חלסה, בת 19, ילידת עכו ותושבת העיר עד לפני כמה חודשים, נפצעה קשה באזור הזרוע. אחד העורקים נפגע קשות.

כן הובאו לביה"ח שני חיילים, האחד נפגע (מנתז) בידו והאחר שנבדק עזב את המקום. חייל שני שנפגע קלות בידו מכדור שנורה לעברו על ידי מחבל בתוך המטוס. הוא יעזוב היום את בית החולים („אם לא נרדם עוד בלילה מן הבית" — כפי שהתבטא אחד הרופאים).

### מצבה של המחבלת

המחבלת סרז חלסה, שהובאה עם מרי קולברג ועם מנפלד קורדובסקי, קיבלה ראשונה טיפול והועברה מיד לחדר הניתוחים. היא נותחה, עורק ידה נתפר ובכך ניצלה היד משיתוק. הבוקר הוגדר מצבה של המחבלת כטוב יחסית.

מנפלד קורדובסקי הועבר לחדר הניתוחים לאחר טיפול קודם שקיבל בחדר המיון. הניתוח הצליח אולם הוא נתון להשגחה צמודה בחדר ההתאוששות.

### „מצבה קריטי"

חמור מאוד הוא מצבה של מרי קולברג. מנהל מחלקת ניתוחי ראש, פרופ' יצחק כדורי, אמר לנו הבוקר כי היא נפגעה בחלק השמאלי של המוח והעין. בשעות הלילה המאוחרות נותחה גם על־ידי רופאי המחלקה וגם על ידי מנתח עיניים אולם מצבה הוא קריטי. סיכוייה להשאר בחיים קלושים. בעלה של מרי הוא סטודנט לרפואה בבלגיה. היא באה לבקר את הוריה בארץ.

בית החולים שיבא, הועמד אתמול בשעות אחר הצהרים, במצב כוננות, כשהוחלט על ביצוע הפעולה. רופאים, אחיות, צוותי טכנאים וכל העובדים הכללי הועמד במצב הכן, וברגע שהחלו להגיע האמבולנסים נלקחו מיד הפצועים לחדר המיון וקיבלו טיפול.

בעוד הפצועים מקבלים את הטיפול הרפואי הגיעו גם שני אמבולנסים אשר הביאו את גופותיהם של שני המחבלים. אחד מהם נפגע בכדור במצחו ונהרג במקום ושני — כדור בעינו. הוא מת בדרך לביה"ח. הגופות הועברו לחדר המתים.

## אוירת מתח בואשינגטון בעקבות הטלת המצור הימי

# המוקשים במימי צפון וייטנאם יפעלו ממחר
# שמועה ששולות מוקשים סובייטיות יצאו למקום

— מאת פיליפ בן — צפי „מעריב" בארה"ב

וושינגטון

...

ניצבים בפני מצב כזה. אם זה יקרה, נחליט אז מה לעשות. על־כל־פנים, לא נתיר לאספקה להגיע לחוף".

החששות מפני עימות אפשרי עם בריה"מ המועצות בנושא המצור הימי יצרו אוירה של מתח רב ברחבי ארצות־הברית.

### האניות אינן מפליגות

אמש אמר דובר במיניסטריון־ההגנה האמריקני, כי עדיין אין סימנים לכך שהאניות הסובייטיות בנמל היפונג — 37 במספר — מתכוונות לעזוב את הנמל לפני הזמן. ההודעה מתבססת כנראה על תצפית אוירית שנערכה על ידי מטוסים אמריקניים בשמי צפון־וייטנאם.

סבורים כי ברביתן הן סובייטיות.

### 150 אניות בדרך

הדובר אמר עוד, כי כ־150 אניות של מדינות קומוניסטיות נמצאות עתה בדרך לצפון־וייטנאם מחלקים שונים של העולם. סבורים כי הן נראות בעיקר בשק ותחמושת לכהות האגני וכן מצרכי מזון.

בואשינגטון מניחים, שהאניות הנעצבות עתה בהיפונג יפליגו בכל זאת לפני יום ה' בבוקר (מחר), המועד בו יתחילו המוקשים האמריקניים לפעול. כן סבורים שאניות הנמצאות בדרכן לצפון וייטנאם ישובו על עקבותיהן.

### החימוש — מהר

הצי האמריקני הזהיר את כל האניות, השטות אל קרבת מגמליה של וייטנאם, כי כמהר בבהרים יחומשו המוקשים.

(סוף בעמוד 2, טור 9)

# מוסקווה זועמת: „מכה מתחת לחגורה"
## ייתכן שתבטל ה„אופי הרשמי" של ביקור ניכסון

... קנות עדיין לא נודעה. ידוע כי הפוליטביורו קיים אתמול ישיבה, אחרי שכבר ישב ישיבה במושכה אור ליום ג' — בעת שישבה בואשינגטון כרצת ההגנה הלאומית האמריקנית.

להבדי משקיפים כלכאליים, בעלי קשרים טובים, היבן שבריות המועצות תחליט לבטל באופן חד צדדי את הביקור הרשמי של הנשיא ניכסון במוסקווה (כדי שלא ישא „אופי ממלכתי") ומתמקד בהיקף קהה. יהיה בכך יתרון, שהיוזמה תחזור לבריה המועצות והדבר ישפר את מוסקווה בעיני העולם הקומוניסטי ה„פרוגרסיבי". לאור הנידונות של המצב הבינלאומי, אולי תהיה בהיעת השיבות גדולה עוד יותר לפגישתו של הנשיא ניכסון עם מזכיר המפלגה הקומוניסטית הסובייטית ליאוניד ברז'נייב במוסקווה. (סי"ן)

# איש כמורה יווני ומזכירו - מנוסעי המטוס נחקרו על־ידי משטרת נמל התעופה

## אחד הנוסעים מסר למשטרה כי השניים „התחבקו והתנשקו עם המחבלים — לאחר שאלה השתלטו על המטוס"

— מאת יעקב ארז —

שניים מנוסעי המטוס „סאבנה" עוכבו אמש על־ידי המשטרה בנמל התעופה לוד כדי לחקור את קשריהם עם המחבלים — לאחר שלפי עדות אחד הנוסעים, ההתחבקו עם החוטפים בעת שהשתלטו על המטוס. השניים הם מונסניור כריזוסטום ציטרי המטרופוליט של הכנסיה היוונית־האורתודוכסית באוסטריה ומזכירו מיכאל סטייקוס.

מר אוסקר פישר מאנטוורפן, בלגיה סיפר, כי אחרי שהשתלטו הראו השניים סימני שמחה ו„הם התחבקו והתנשקו עם המחבלים" הוא מסר את דבריו לקצין משטרה בנמל התעופה בלוד ובעקבות עדותו נעצרו השניים לחקירה.

לאחר שמר פישר דיווח על התנהגות הכומר ומזכירו, ניגש אל השניים קצין משטרה והזמינם באדיבות להצטרף אליו. מזכירו של הכומר ניסה להתחמק מכך, אך אף הוא נלקח לחקירה. הוא אמר: „אני מצטער, זו היתה אי־הבנה..." על זרועו של הצעיר היה כתם דם גדול והיה זה דמו של מחבל שנהרג. השניים נלקחו לחקירה בנמל התעופה בלוד.

סופר „מעריב" פנה הבוקר אל השגריר האוסטרי בישראל ד"ר א. אפנר בשאלה, אם ידוע לו דבר על המקרה. הוא השיב, כי אינו יודע דבר. הכומר המטרופוליט ומזכירו הם נתינים יוונים.

הזל פריסון, סופרת „מעריב" מוסרת עם סגירת הגליון: מונסניור כריזוסטום ציטרי ומזכירו נחקרו קצרות ואף נגבתה מהם עדות בכתב. הם סיפרו כי אחד המחבלים אכן חיבק את הבישוף, לפני השעה 4 אחה"צ אתמול, כאשר נבטר להם ממגדל הפיקוח שתנאיהם מתקבלים. הבישוף שישב ליד החבלן לא הגיב על ביטויי השמחה של הערבי.

לאחר החקירה שוחררו השניים.

הבישוף שנחקר

### דיין שוחח עם המחבלת

שר הבטחון, משה דיין, שוחח אתמול במשך דקות אחדות עם המחבלת שלא נפגעה, שנימנתה על ארבעת המחבלים אנשי קבוצת „ספטמבר השחור". לאחר ירידת הנוסעים מן המטוס ולכידת המחבלת שלא נפגעה שוחח עמה השר.

---

סיפורו של קברניט המטוס ✶ כך פרצו „הטכנאים" למטוס — ראה עמוד 3

✶ „לפתע נכנסו מלאכים לבנים" ✶ לילה טוב לפטרישה — ראה עמוד 4

✶ הרמטכ"ל מסכם: „עשינו את אשר היה צריך לעשות" — ראה עמוד 5

✶ שיחת האלחוט בין מגדל הפיקוח למחבלים — ראה עמוד 9

---

### ב.ג. מברך: אות כבוד לצה"ל

מר דוד בן־גוריון טילפן אמש לשר שמעון פרס וביקש דברי ברכה והוקרה נלהבים על המיבצע הדגול להצלה לשחרור נוסעי המטוס „סאבנה".

ב.ג. הדגיש כי מיבצע זה הוא אות כבוד לצה"ל וכי הוא מיבצע שידובר עליו בעולם כולו „אם כי איני בטוח כי יעשו זאת גם במוסקווה".

עוד ציין באוזני מר פרס, כי עקב אחר מהלך המבצע ומברך כל אלה שעמדו בראשו ונטלו בו חלק.

### צעירים הפגינו בלונדון נגד מדיניות ניכסון

מאת צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון

ההתנגשות היו אתמול בין שוטרים לבין מפגינים שניגשו את שמשות משרד חברת התעופה האמריקנית „פאן אמריקן", כמחאה על מדיניותו של הנשיא ניכסון בוייטנאם.

כמה מאות אנשים השתתפו בהפגנה האלימה ושני צעירים נעצרו בעקבות ההתנגשויות עם השוטרים. במהלך ההתנגשויות קרעו השוטרים כרזות שהיו בידי המפגינים.

... בנו בן ה־41 של לאופולד טרפר, שעמד בראש רשת ריגול סובייטית במלחמת העולם ..., ושעכשיו מסרבים שלטונות פולין לתת לו ... לעלות לישראל, פתח בשביתת רעב ... שהאגן למען אביו. (תצלום איי.פי. רדיוטלגראפ)

# בונן מצביעה היום על החוזים עם מוסקווה
## בראנד משוכנע שהממשלה תזכה ברוב

ממשלת מערב גרמניה קומדת להביא היום לאישור הבונדסטאג את החוזי אי־התקפה בינה לבין ברית המועצות ופולין והקאנצלר בראנדט משוכנע כי הממשלה תזכה ברוב יציב בהצבעה.

ההחלטה להביא את שתי האמנות לאישור הבונדסטאג נפלה אחרי שהשגריר הסובייטי ולנטין פאלין הודיע לממשלת בון, כי מוסקווה תסכים לקבל החלטה על דעת כל המפלגות, שתציג את האינטרפרטאציה המערב־גרמנית לשתי האמנות.

דובר ממשלת בון אמר, כי תוך יום אחד ניתן יהיה לסיים את ההצבעה ואת אישור ההחלטה על דעת כל המפלגות. (רויטר)

✶ הצעת החלטה הקוראת לפתוח במהרה את תעלת סואץ הוסרה זמנית מסדר היום של ועדת אי"ם לסחר ופיתוח, הנערכת בסנטיאגו, בעקבות חילופי דברים קשים בין נציגי ישראל למדינות ערב (א.ס.)

✶ ד"ר אברהם סוזין, בן 90, מנהיג ציוני אמריקני ותיק, יקבל בניו־יורק את הפרס ע"ש אלברט איינשטיין של אגודת שוחרי הטכניון ב־22 במאי — הודיע נשיא האגודה, לורנס טיש.

## נצחון מכריע להאמפרי על ואלאס במערב וירג'יניה

סנטור יוברט האמפרי זכה בנצחון מכריע על מושל מדינת אלאבאמה, ג'ורג' ואלאס, במערכת הבחירות המוקדמות במערב וירג'יניה לקביעת מועמדה של המפלגה הדמוקרטית לנשיאות ארה"ב.

בבחירות המוקדמות בנבראסקה גבר האמפרי, ברוב מצומצם, על סנטור ג'ורג' מק־גאוורן.

לפי תוצאות חלקיות של הבחירות במערב וירג'יניה, זכה האמפרי ב־70 אחוז מכלל הקולות שניתנו ואלס ב־30 אחוז. בנבראסקה, נתנו 37 אחוז את קולותיהם להאמפרי ו־35 אחוז למק־גאוורן.

### ראפאת עמד בראש רשת „פתח" באירופה

המחבל כמאל ראפאת, שעמד בראש חוליה המחבלים מארגון „ספטמבר השחור", שהשתלטה על מטוס „סאבנה", עמד בראש רשת של „אל־פתח" באירופה ויזם פעולות שונות נגד מוסדות ישראליים.

ראפאת השלים לימודים אוניברסיטאיים באירופה. הוא שיגר בזמנו את שני הנערים הערביים לזרוק רימון יד לעבר חברה „אל עלי" באמסטרדאם במאי 1970. כן עמד בראש החוליה, שהחטפה לפני זמן כה את מטוס ה„לופטהאנזה" לעדן וקיבלה בתמורתו הכופר 5 מיליונים דולר ככופר.

ראפאת, שהציג את עצמו כקפטיין, כינן באוזני הקברניט, שהוא יכול להטיס את המטוס. לפי התנהגותו, אכן היה בקיא בטיס.

# „תיתכן עיסקת נשק בין לוב לבין בריה"מ"
## מטוסים סובייטיים תמורת מוצרי נפט

מאת צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון

תיתכן עיסקת נשק בין בריה"מ ולוב — מטוסי מיג סובייטיים תמורת מוצרי נפט — ...

אמנם, אין לוב מעוניינת להעניק זכויות רבות מדי לסובייטים בשטחה. אולם, הואיל ותפוקת הנפט בשדות המולאמים נצטמצמה כדי מחצית, מאז ההלאמה, עושים עתה שלטונות לוב מאמצים נואשים להגביר את התפוקה.

העובדה שבתום ביקורו במוסקווה יבקר מאברוס בבולגריה, ברומניה וביוגוסלביה מתפרשת בלונדון כסימן לכך, שלוב מבקשת למצוא לקוחות חדשים במזרח־אירופה, נוסף לבריה המועצות.

המשקיפים סבורים, כי לוב תבקש מהסובייטים עזרה כדי להפעיל את שדות הנפט שהולאמו, ...

### ... ברכה לצה"ל ... בלגיה

... ישראל ... לרמטכ"ל ... מבקשים למסור ... ולאי התפקיד ... אומץ לבם וכשרונן של חיילנו.

... קלבאום, להיסטוריה ... ריאודה כה.

### ... לחטופי ... הג'אמבו ... בקאהיר

... 1970 ...

... 60 אלף ... אלפים דולר ...

# סטודנט ישראלי – מנהיג המורדים בכלא בלפאסט

## אילן רם־אל נידון בצפון־אירלנד על הברחת חשיש ✶ זכה שלוש פעמים לביקורה של ברנאדט דוולין

— מאת צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון —

סטודנט ישראלי, שנידון למאסר בצפון־אירלנד אחרי שנתפס בהברחת חשיש, נהיה למנהיגם של אנשי הצבא האירי הרפובליקני, האסורים עמו בכלא בלפאסט. באמריקה הוא אף אירגן אותם למרד נגד הנהלת בית הכלא, בעקבות ההתנהגות הגסה של הסוהרים.

הצעיר הוא אילן רם־אל, לשעבר ג'ולין רבינוביץ, בן 31, תושב תל־אביב, שהיה צנחן בצה"ל החל ללמוד משפטים, אך לא סיים. הוא נידון לשבע שנות מאסר, שמתוכן ריצה כבר שנתיים. אבל, נראה, כי בקרוב יוכה בחנינה ויגורש מבריטניה, בגלל ההשפעה הרבה, והמזיקה, לדעת השלטונות, שרכש בקרב אנשי הצבא הרפובליקני ובגלל השרוא שהוא כטיל על הסוהרים.

בעת מאסרו הספיק רם־אל־רבינוביץ לקרוא ספרות סוציאליסטית רבה, שהחדירה בו רעיונות שמאלניים־מהפכניים. בעקבות זאת, החל מתקומם נגד ההשפלה וההתעללות, שהיו מנת חלקם של אסירי הצבא האירי הרפובליקני הקאתולים, בצד הסוהרים, פרוטסטנטים ברובם.

רם־אל החל להתקרב אליהם והסית אותם להתקומם נגד היחס המשפיל ולהגיב בכלל כך, בהתנהגות נוקשה ותקיפה, כדי להביא לשינוי היחס הזה. דבריו נפלו על אוזן קשבת. טנקציות. גזירות על האסירים לא איחרו לבוא. הם התבטאו בשביתות ואף בהתפרצויות אלימות. אלה ריככו, בסופו של דבר, את הסוהרים.

ההתפתחויות... את רם־אל בעיני ה־אסירים, ...

אילן לפני ימים אחדים בבית הכלא אחד הסטודנט הישראלי, יעקב שלזינגר, הלוהר בלונדון ואשר ביקר בבית הכלא של בלפאסט.

רם־אל סיפר, כי מעמדו בקרב אנשי הצבא האירי הרפובליקני השפעתו עליהם, משכו אליו את תשומת לבה של ברנאדט דוולין, צירת הפרלמנט הצעירה והמורדנית, אשר ביקרה את רם־אל בכלא שלוש פעמים. כן הפעילה לחצים, שבעקבותיהם הסכימו שלטונות בית הסוהר, שהצעיר הישראלי יארגן פעולות תרבות לאנשי המחתרת. בפעולות אלה העביר להם שיעורים בסוציאליזם.


שרות עד חצות לקבלת מודעות
היעץ וביקוש
מודעות משפחתיות ומודעות ל־
עוח מעריב
מתקבלות ב„דחף צפון" דיזנגוף 116 טל. 239952
פתוח עד חצות ברציפות

הופיע!
גליון חדש של את
152 עמודים!
יש את השבוע

המדרשה הלאומית
הודעה חשובה לתלמידי ומורי תיכון
בעמוד 4

תקליט חדש לילדים!
ת'דפואה ניתן לפיג'מה...
שרה ומספרת רבקה מיכאלי
תקליט הד־ארצי

תלוש השתתפות במבצע
פילי פילי פילי
פילון הפרסים של שטראוס
לכבוד ת.ד. 36400 תל־אביב
שם משפחה: ........
שם פרטי: ........
כתובת: ........
אני מעונין להשתתף בהגרלה החדשית של גילי גילי פילי כמתנה אני רוצה:
* עט (200 נקודות), מצלמה (280 נקודות), אריה (180 נקודות), פסיפס (210 נקודות)

„מקסים" — פריז והתרנגול האדום...
בסעדת „מקסים" בפאריז ... C.D. ...

היום
מבצע גג לילד המפגר
קבל את המתרימים בעין יפה
מטה המבצע טל: 624252-4
אקים — האגודה לקימום מפגרים
ראה מודעה בעמוד 11

אכזיב
1972 (קיץ)
ההרשמה החלה!
ראה עמוד 14
CLUB MEDITERRANEE

מודעות בנין בעמוד 30

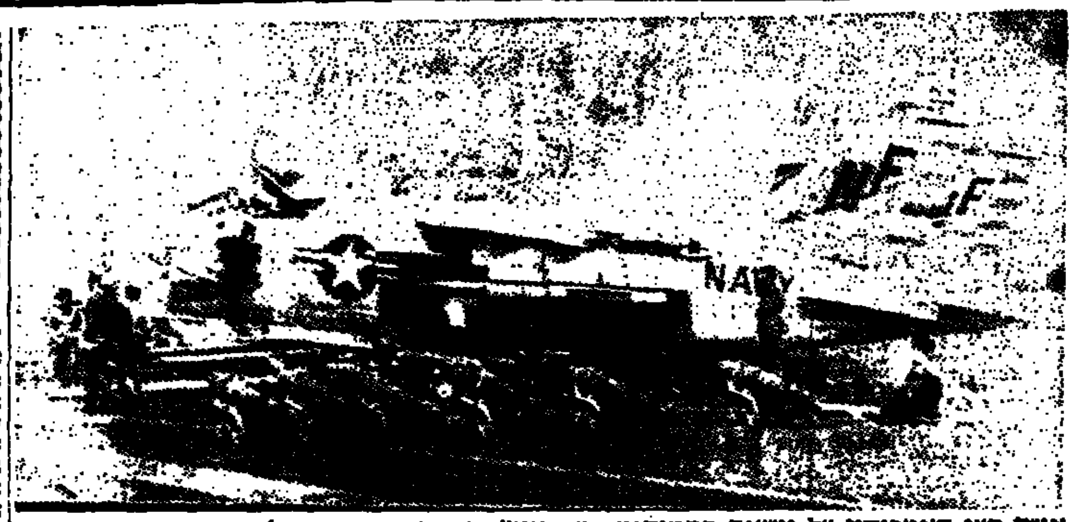
חוגים לגמילה מעישון
המשרד הראשי: ... תל־אביב
ביום ה' — 11.5.72 בשעה 7.30

... וכל לבסס ... דרך המקצוע ... והכלכלי?
ייפתח ... אפשר ... חדשות ... לבסוף ... מועמד
... נתמנע ... יותר, רך ומשפח...
דרושים


מכנזמן الاحتلال

هكذا من الاصل





אנשי הצי האמריקני על נושאת המטוסים „מידווי" מטעינים פצצות על מפציצים היוצאים לפעולה בצפון וייטנאם. (תצלום איי.פי. רדיוטלגראפי)

יועץ הנשיא ניכסון, הנרי קיסינג'ר, בתידרוך בוואשינגטון:

# היה „סיכון מסויים של עימות" בהחלטת ההסגר על צפון־וייטנאם

## בקאמפוסים באמריקה חודשו ההפגנות נגד המלחמה

— מאת שמואל שגב — כתב „מעריב" בוואשינגטון

מלגראפית

ארה"ב עדיין מקווה, ש־אפשר יהיה להגיע לידי הסדר בקשר למלחמה בוויי־טנאם, באמצעות מו"מ. כן היא מקווה, שהחלטת ניכ־סון להטיל הסגר על נמלי צפון־וייטנאם לא תוליך לביטול ועידת הפיסגה ב־מוסקווה בחודש זה. את־מול ביטל שר החוץ האמ־ריקני, ויליאם רוג'רס, את תכניתו להמשיך במסעו ב־אירופה, אף־על פי שבהע־דר תגובה סובייטית, נמ־שכות ההכנות לקראת ועי־דת הפיסגה כרגיל.

יועצו של הנשיא ניכסון, פרופ' הנרי קיסינג'ר, אמר אתמול בפגישת תידרוך ל־עתונאים בבית־הלבן, שההח־לטה למקש את נמלי צפון־וייטנאם „עלולה לגרום, ש־הרוסים ידחו את ועידת ה־פיסגה במוסקווה. אנו מבינים היטב, שההחלטות שקיבלנו מציגות קשיים לטווח קצר בפני המנהיגים הסובייטיים, אך אנו סבורים גם שהמצב, שהרוסים יתפסו בו, יצור קשיים כבדים גם בש־בילנו."

### יחסים חדשים

יועץ הנשיא, שלא מכבר נפגש עם המנהיגות הסובייטית במוסקווה, הדגיש, כי נחושה החלטתו של הממשל לשמור על מדיניות מתוכננת היטב, כדי להביא לידי יח־סים חדשים חיוביים יותר עם בריה"מ.

הוא הוסיף, כי שתי מעצ־מות העל זקוקות לשיפור ה־יחסים, „בלי להגביר את ה־לחצים בשוליים". בכך הת־כוון לתמיכה הסובייטית ב־מיתקפה הנוכחית של האנוי.

פרופ' קיסינג'ר פתח את מסיבת העיתונאים, בפרטו את התפתחות העניינים מאז הפ־סקת שיחות פאריס, המיתק־פה של האנוי ומסעו החשאי למוסקווה.

הוא אמר, כי הדגיש באו־זני ברז'נייב, שהפלישה של האנוי לדרום עלולה לסכן את בטחונם של 60 אלף חיי־לים אמריקנים. דבר זה מו־כרח להשפיע על המאמצים לשפר את היחסים האמריק־נים־רוסיים. אולם מוסקווה היתה סבורה, שיש לחדש את השיחות בפאריס.

### „סיכון מחושב"

קיסינג'ר, שהיה מצוייד הי־טב במיסמכים וציטט את ה־תאריכים השונים, שהיוו ציו־ני דרך בהתפתחות המצב, אמר, שלא מסר לברז'נייב על הפעולה שניכסון עמד לנ־קוט, „שכן עדיין לא החלטנו על כך באותה שעה. ואולם לא השארנו את המנהיגים ה־סובייטיים בשום ספק ביחס לחומרה, בה אנו מתייחסים למיתקפה הצפון־וייטנאמית."

אף על פי שהנשיא ני־כסון לא הזכיר את המו־נח „הסגר" בנאומו, יוע־צו [illegible] ה־אפשרי, יש בה „סיכון מ־סויים של עימות" עם מוסקווה, „אך זהו סיכון מחושב [illegible] כי אין לקבלו."

כמו ניכסון, כן עשה גם קיסינג'ר ככל יכולתו ל־שכנע את מוסקווה, שאר־ה"ב הועמדה במצב, בו לא היתה לה ברירה אלא לפעול כפי שפעלה.

נאמן לקו זה, שלל יועץ הנשיא כל דמיון בין המשבר הנוכחי, לבין משבר קובה [illegible], כי קנדי כפה פת־רון על חרושצ'וב באוקטובר 1962. בעוד הנשיא ניכסון אינו מנסה להטיל פתרון חד־צדדי, ואין הוא מגדר בעי־מות סובייטי־אמריקני. דבר זה נובע מהעובדה, שהממ־של אינו מקבל את התיאור־יה, שמוסקווה [illegible] תחילה את השפלתו של ניכסון לפני הפיסגה באמצ־עות מתקפתה של האנוי.

פרופ' קיסינג'ר הביע את דעתו, כי הפעולה של האנוי מוכיחה, שמדינה „בת־חסות" עלולה לנקוט בפעולה, שא־ינה עולה בקנה אחד עם ה־אינטרסים של המעצמה ה־גדולה, השולחת לה הספקה.

ניכסון מסר, למוסקווה, ש־עליה לבחור בין הפגת ה־מתיחות ביחסים עם מעצמת־העל האמריקנית לבין התמי־כה בבעלת בריתה, האנוי. לאחר שנכשל במאמציו לנ־הל מו"מ, עמד נשיא ארה"ב מול יריב צפון־וייטנאמי ב־[illegible] החלטה לכפות את פת־רונו שלו, על פי תנאיו שלו, „ושום נשיא אמריקני לא יו־כל לקבל דבר זה."

### לא „בקלות דעת"

בהדגישו את רצינותו של הנשיא ניכסון, אמר ד"ר קי־סינג'ר, ש„אף אחד אינו יכול לחשוב, ששבועיים לפני ועי־דת פיסגה, אשר בהכנתה הושקעו שנתיים, תתקבל הח־לטה כזו בקלות דעת".

הנשיא ניכסון קיבל על עצ־מו הימור מחושב בעל ממ־דים עמוקים, אך זהו גם צ־עד, שהולם את נוסחת מדי־ניות־הכוח, שניכסון והיועץ שלו לבטחון לאומי, קיסינג'ר, פיתחו בהרחבה יתרה בשלוש השנים האחרונות.

למרות „שני" [illegible] ק־שים בנאומו, הציע נשיא ארה"ב ויתורים רציניים למוס־קווה, ואולי אף להאנוי, אם יגלו הסובייטים הבלגה. ניכ־סון הבטיח להוציא את כל הכוחות האמריקניים מוייט־נאם אם ישוחררו שבויי ה־מלחמה, ויוסכם על הפסקת־אש בפיקוח בינלאומי.

פרופ' קיסינג'ר אמר, כי הצעות הנשיא מרחיקות־לכת יותר מכל מה שהו־צע עד עתה להאנוי. [illegible] אישית רבה פקי־דים אמריקניים, [illegible] האנוי תשמור ל־עצמה את ההישגים שהי־שיגה במיתקפה האחרונה.

הדבר, הנראה חשוב בעי־ני הממשל האמריקני, הוא, שלד של ממשלה ישאר ב־שלטון בסייגון, כדי לנהל מו"מ לאחר ההסדר.

### חודשו ההפגנות

אולם על אף הסבריו של ד"ר קיסינג'ר, הולכת ומת־חממת החזית הפנימית באר־ה"ב מחדש. בכמה קמפוסים חודשו הפגנות הסטודנטים. המועמדים הדמוקרטיים לנ־שיאות מתחו ביקורת על הח־לטות ניכסון, ומצפים לויכוח סוער בקונגרס ולפירוקי ה־אחדות הלאומית, ברגע ש־האחדות והסולידאריות דרו־שות ביותר לאמריקה.

### הצעה בריטית

צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון, מטלגרף:

יתכן שבריה"מ תחזור בה מסרובה לכנס בחודש זה את ועידת ז'נבה לשלום [illegible], בעקבות הט־לת ההסגר האמריקני על נמלי צפון־וייטנאם [illegible] של הנשיא ניכסון לנהל [illegible] לפי תנאים חדשים — סבורים [illegible] ספים בריטיים.

בריטניה צפויה לבקש ה־יום ממוסקווה, המכהנת יחד עמה כיו"ר של ועידת ז'נבה, שתסכים לחזור ולכנס את ה־ועידה, בתקווה לשים קץ ל־מלחמה בוויטנאם. שר החוץ הבריטי, סיר אלק דאגלס־יום, עומד למסור הבוקר את ההצעה הבריטית לידי שגריר בריה"מ בלונדון, מר סמירנובסקי.

# בריה"מ עשוייה ליזום דיון על וייטנאם במועצת הבטחון

## למרות התנגדותה בעבר לדיון כזה ✶ ולדהיים: „המצב חמור ביותר, דרושה זהירות יתרה"

סופר „מעריב" בארה"ב — מאת פיליפ בן —

בחוגי או"ם נוטים יותר ויותר להשוות את החלטת הנשיא ניכסון להטיל הסגר על נמלי צפון־וייטנאם עם משבר הטילים בקובה ב־אוקטובר 1962. אולם נראה, שבמשבר הנוכחי לא תוכל מועצת הבטחון למלא אותו תפקיד שמילאה אז, עת הגיע העימות הסובייטי־אמריקני לשיאו בתקרית ההיסטורית בין עדלאי סטיבנסון ה־אמריקני ובין ואלריאן זורין הסובייטי.

מזכיר האו"ם, ד"ר קורט ולדהיים, פתח בהתייעצויות עם נציגי המדינות עוד לפני ש־ראש המשלחת האמריקנית ג'ורג' בוש מסר לו מראש את תוכן נאומו של הנשיא.

נראה, כי בפגישות עם נציגי בריה"מ וסין העממית לא זכה ד"ר ולדהיים לתמיכה בכוונתו לכנס את מועצת הבטחון ל־ישיבת חרום. דומה היתה דע־תם של נציגי בריטניה וצרפת.

ב־1962 שימש האו"ם כלם, שקלט את הזעזוע הראשון של עימות, כדי לאפשר למוסקווה ולוואשינגטון לפתוח במשא ו־מתן אחר שהוליך לפשרה. ה־פעם נובע המשבר מטענת ארה"ב, שהאנוי איננה מעוני־ינת במשא ומתן ברצינות, ו־מוסקווה איננה עושה דבר לשנות את גישתה.

דיפלומט אמריקני הבהיר, כי ארה"ב איננה מעוניינת בדיון במועצת הבטחון, אולם לא כן המצב, ש־בריה"מ, המחאה נגד ה־[illegible] ביותר מן הפעולה האמריקנית, תרצה ליזום דיון במועצה. זאת — למרות שבעבר היתה זו היא, שהתנגדה תמיד ל־דיון במועצת הבטחון ב־פרשת וייטנאם.

משקיפים במרכז האו"ם מעירים, שמתגובתה של סין על ההסגר האמריקני תקיפות הרבה פחות ממחאותיה של מוסקווה. אולם בישיבה פומ־בית של מועצת הבטחון לא יוכל נציג פקינג, שלא לגנות את היוזמה האמריקנית בלשון חריפה ביותר — אלא שיהיה לו קשה מאוד לקשור גינוי זה בגינוי „מעצמת העל האחרת", כמנהגם של הנציגים הסינים.

מכל אלה מסתבר, ש־ד"ר ולדהיים יצטרך להסת־פק בהודעה שפירסם אתמול בצהריים, כי „המצב הנוכחי חמור ביותר" ועל כל הצדדים לגלות „זהירות יתרה".

דובר או"ם, שנשאל, מדוע נמנע ד"ר ולדהיים מלגנות את ההסגר האמריקני על צפון־וייטנאם, השיב, כי המזכיר ה־כללי איננו רוצה להביע שום דיעה על פעולות של [illegible] חברות.

ההודעה על הטלת הסגר על צפון־וייטנאם הביאה לירידה שערי המניות בבורסה הניו־יורקית, והיו מכירות גדולות — יותר מ־30 מיליון מניות. לעומת זאת, עלו המחירים ב־בורסות וחמרי הגלם בניו־יורק ובשיקאגו — בייחוד מחירי הנחושת והחיטה.

מי יכול להתמצא?

תכניות בטוחי חיים ישנן לרוב ובכל תכנית ישנם פרטים ופרטי פרטים

התאמה מדוייקת של פוליסת בטוח לצרכיך, הוא מעשה מורכב הדורש: התמצאות, נסיון, ידע, מהימנות מקצועית ואחריות! התאמת בטוח לצרכיך חשובה לך עד מאד — תן למי שמתמצא לטפל בענייני הבטוח שלך.

לתועלתך — פנה אל סוכן בטוח מורשה — חבר התאחדות סוכני בטוח בישראל

התאחדות סוכני ביטוח בישראל

סמל ההתאחדות ערובה למהימנות ומקצועיות

# סיסקו לרבין: „הגיעה השעה שנלמד מכם איך לטפל בחוטפים"

## שר החוץ הבלגי נשק לשגריר ישראל בשתי לחייו

— מאת כתבי „מעריב" —

בהגיע לוואשינגטון הידיעה על הצלחת מבצע שחרור המטוס „סאבנה", [illegible] מי־טסגר החוץ האמריקני, ג'וזף סיסקו, אל השגריר יצחק רבין, ואמר לו: „ב־נראה הגיעה השעה שהישר־ראלים ילמדו אותנו, איך מטפלים בחוטפים". מר רבין השיב בהנאה: „יש עוד כמה דברים, שאנחנו יכולים ללמד אתכם", ושניהם פרצו ב־צחוק.

על אף משבר וייטנאם עורר המיבצע המוצלח לשחרור המ־טוס ה־90 [illegible] עניין רב ב־וואשינגטון. התגובה הכללית היתה כי „ישראל הנחיתה מה־לומה מוחצת על המחבלים ו־לימדה את העולם לקח נאה".

### התגבר במקום להיכנע

נציגי רוב חברות התעופה בוואשינגטון התקשרו עם נציג „אל על" איתן דלוגין, וביקשו פרטים על חילוץ המטוס. אך, לא היו בידיו פרטים מדוייקים, ומנציחים, כי חברות התעופה יפנו במישרין לישראל, כדי להפיק לקחים מן המיבצע.

גם בפגישת ראש האגף ל־תעופה אזרחית בישראל, יהודה רבין, עם עמיתו האמריקני ב־וואשינגטון אתמול, שיבח ה־אמריקני את המיבצע ואמר, כי הדבר מעורר תקוה, ש־אפשר יהיה להתגבר על בעיית החטיפות בתעופה האזרחית, במקום להיכנע כניעה מחפירה לחוטפים, כפי שעשו עד כה חברות תעופה גדולות באר־צות הברית ובמדינות אחרות.

### מיבזק מישראל

הוא הוסיף, כי בעקבות ה־הצלחה בישראל תעשה ארה"ב למען בירור בינלאומי של ה־דרכים לכניעת חטיפות, וכה ההוראות, שצריכות הממשלות לתת לחברות התעופה.

דקות אחדות לפני 11 לאנה"ע (5 אחה"צ בישראל) הפסיקו תחנות השידור של ניו יורק, בזו אחר זו, את תוכניותיהן, כדי לשדר מיבזק מישראל, כי צה"ל השתלט על המטוס ו־חילץ את כל נוסעיו.

בשידורי החדשות שלאחר מ־כן הוסיפו תחנות הרדיו והט־לוויזיה פעם בפעם פרטים נוספים על הפעולה הנועזת של יחידת צה"ל, וכמה תחנות צירפו לכך גם הקלטה של הודעת ראש הממשלה גולדה מאיר, כי ממשלת ישראל הח־ליטה פה אחד לדחות את דרישות החוטפים. בשידורים האחרונים אמש הביאו תחנות הטלוויזיה והאחרונות את דברי הרמטכ"ל רב אלוף דוד אלעזר.

[illegible] שבעיית החטיפות היתה נפתרת מכבר, לו היו מדינות אחרות נוהגות, כפי שנהגה ישראל.

### חשו אל הטלפונים

הבשורה על שיחרור נוסעי המטוס „סאבנה" הגיעה לבריסל בשעה ששני בתי הפרלמנט היו בישיבה. [illegible] הסנאט [illegible] אל המל־פרימבורים של סוכנות „בל־גה", כדי לקבל את הבשו־רות.

דקות ספורות קודם לכן הו־קראה בשני בתי הפרלמנט הודעתו של ראש הממשלה, גאסטון אייסקנס, שתלה תקוות מרובות בתיווכו של מזכיר או"ם, ד"ר קורט ולדהיים; ו־נשיא הסינאט, פאול סטרויה, קרא נוסח של מברק, ששלח אל יושב ראש הכנסת. ובו דרש כי הלה יפציר בממשלת ישראל, שתשתף את הצלב ה־אדום הבינלאומי בפעולות ל־שיחרור בני הערובה.

לדברי העתונות הבלגית, היה יפוי כוח לפקיד בכיר של מיניסטריון החוץ הבלגי להציע לחוטפים כופר גדול. רק ב־חוגי „סבנה" בבריסל אמרו מ־לכתחילה כי שלטונות ישראל לא יסכימו בשום אופן לפש־רות צולעות בתוך גבולות יש־ראל. היסוד הפרשה בשיטה צבאית עשה רושם רב בבי־ת הנבחרים הבלגי ובפרלמנט שלה.

ד"ר שלמה ארגוב, [illegible] בבריסל, כי שר החוץ הבלגי פנה לשגרירות הישראלית על שיתוף הפעולה. [illegible]

### „הוולדן — מבצע מהיר"

„הישראלים ראויים לשבחנו על אומץ הלב והתושיה, שגילו [illegible]" [illegible]

העתונות הבריטית מפארת שבחים לישראל על שחרור המטוס ונוסעיו. „גארדיין" ה־לונדוני אומר: „הישראלים ר־אויים לשבח על שימוש הכ־[illegible] על עצביהם [illegible] ועל תושייתם הצבאית". ה־עתון אומר, שיש להקים בנמלי האוויר יחידות שיסור כעין־צבאיות לטיפול במטוסים חטו־פים. [illegible]

# כך ניהל משה דיין את „מלחמת ההתשה" בחוטפים

## בהניחו שאין הם מוכנים להקריב עצמם, ובהעריכו כי תיכננו את הכניסה ל„לוע הארי", אך לא את היציאה, מתוכו, ניהל דיין „משחק חתול ועכבר" עם חוטפי המטוס, ולבסוף „שבר" אותם בהודעה שישראל מסכימה לשחרר את כל המחבלים העצורים, כתביעתם

— מאת אורי דן —

ההחלטה העקרונית על שימוש המיבצע לשחרור המטוס „סאבנה" בכוח, נת־קבלה כבר ביום ב' לפני הצגת, אך האישור הממשלתי ניתן לה רק אתמול בצה־ריים.

יש להתכונן למלחמת עצ־בים ממושכת, ל„משחק פוקר ארוך" — זאת היתה [illegible] של שר הבטחון משה דיין, בהגיעו ללוד ובשמעו פרטים ראשונים על הנעשה במטוס. „עדיין יש אוויר בגלגלי ה־מטוס והוא מסוגל עדיין להמ־ריא" ספק העיר, ספק תמה השר, אשר רותח לו כאשר הו־דיע קברניט המטוס למגדל־הפיקוח, כי נגרמו נקבים „תוך כדי נחיתה" למערכת ההיד־ראולית של המטוס ולצמיגיו.

נראה, כי הקו שקבע משה דיין היה ש„מלחמת התשה" בעצבי החוטפים יכולה רק להועיל במאבק על שחרור הנוסעים.

השר שמעון פרס תמך ב־עקרון פעולה זה של שר ה־בטחון, ושניהם שיתפו פעולה — מ. דיין נטל את הפיקוד על המיבצע לפרטי פרטיו ו־ש. פרס חלש על כל המערכות בנמל התעופה, שפעלו בתיאום מלא, תוך העלאת „מסך ה־עשן" בהודעותיו לעתונות. לי־ידו עוד ראש אמ"ן, אהרון יריב. סיוע מערכות הנמל ו־מומחי „אל על" היה חיוני.

דיין פעל על יסוד הערכתו, כי למרות איומיהם לפוצץ את המטוס אין החוטפים מוכנים באמת ובתמים להקריב את חייהם. [illegible] משום כך הורה דיין [illegible] את כל האמצעים לקראת [illegible] של שחרור הנוסעים ב־כוח.

רעיון המיבצע היה פרי דיון והתייעצות במגדל הפיקוח, ש־בו השתתפו מ. דיין, ש. פרס, הרמטכ"ל דוד אלעזר, ראש אג"ם ישראל טל, אלוף פיקוד המרכז זאבי, מפקד חיל ה־אוויר הוד, אלוף פיקוד ה־דרום [illegible], ראש אמ"ן אהרון יריב, ועוד.

אנשי צבא בכירים וכן מפ־קד היחידה שנבחרה למיבצע שהו אף הם במגדל.

תוך קבלת דיווח שוטף על הילוכי [illegible] של ה־חוטפים וקברניט המטוס, נתקבלה ההחלטה העקרונית להכין מייד כח למיבצע האפשרי — והדבר קם תוך זמן מינימאלי. [illegible] יצא קצין בכיר לשוק מוקד סביב ה־מטוס.

שר הבטחון דיווח לראש הממשלה, כי לדעת המומחים המקצועיים ניתן לפשוט על המטוס לפני עלות השחר, אך לה אין זה מן הנמנע שייפגעו נוסעים. גב' מאיר [illegible]

השאלות שהציקו למתכננים היו מה יעלה בגורל הנוסעים בעת הפשיטה, והאם מוטב לבצעה לאור היום. המידע על הנעשה במטוס היה מועט. רק אתמול בבוקר נודע, שמדובר בו ארבעה חוטפים ובהם שתי נשים.

מומחה לעניינים ערביים ניהל בדקדקנות ובאדיבות שיחות עם מפקד החוטפים, הלה החל קורא באמצעות ר־שימת שמות של 317 פלש־תינים, שאת שיחרורם דרש (הרשימה במלואה הגיעה רק אתמול בבוקר ארצה, באמ־צעות נציגי הצלב האדום).

הקברניט לוי, שהחוטפים ידעו את מוצאו היהודי, שי־דר בדרך כלל שדרים מלאי בטחון ותבונה, אולם לא אחת קרא: „עומדים לפוצץ את המטוס, [illegible]"

[illegible]

השיחות המקוטעות עם ה־חוטפים באמצעות נציגי ה־צלב האדום, ככל שהתמשך הזמן, לימדו על התערערות רוחם. באמצעות הצגת הצ־עות־נגד נבדקו הלכי רוחם. לפעמים הגביר דיין את ה־לחץ עליהם, ולפתע היה מר־בה בנתון הבטחות.

באחד השלבים „הוצעו" ל־חוטפים להזמין מטוסים מקא־היר כדי ליטול את הפלשתי־נים שביקשו. החוטפים קיללו את מבשלת מצרים וסוריה, וניכר כי איזונם הנפשי מש־תבש. בשלב מסויים הפכה ה־תקשורת הדו־צדדית לכעין משחק של חתול בעכבר. נר־אה, כי דיין היה מוכן להב־טיח להם לעבור מן המטוס למטוס אחר, שיטיס אותם מ־לוד.

לבסוף נאמר לחוטפים, ש־התעקשו ולא זזו מעמדותיהם, כי ישראל מוכנה למסור ל־ידיהם את כל המחבלים ש־ביקשו. החוטפים העצבניים עטו על פתיון זה ומאותו רגע היו כל מעייניהם נתונים ל־הכשרת המטוס לטיסה. הם ביקשו מייד, שישוגרו מכונ־אים לתיקון המטוס וכמעט לא היתנו פעולה זו בהגבלות.

גבוהות החוטפים לאפשר „ל־מכונאים" לעבוד חרצה את גו־רלם וקבעה את שעת ה„שיח". כל ההתרחשויות הללו נשמרו בסוד, לבל יוכשלו לוחמים כל־שהם מצד מדינות זרות.

# נעשה הכל להימנע מלסבך את הצלב האדום במיבצע

## אין שחר לטענות הערבים שהאירגון „נתן ידו להערמה על החוטפים" ✶ נציגי האירגון הוזמנו ע"י המחבלים ✶ בשום שלב לא ניתנו ע"י ישראל הבטחות מפורשות

ההחלטה הברורה והמפו־רשת שנתקבלה אתמול לפני הפשיטה על המטוס „סאבנה", היתה, שיש ל־[illegible] מלסבך את אירגון הצלב האדום הבינלאומי אם להתחשב אתו בכל ה־קשור למיבצע — עובדה זו נודעה מבקורות מהי־מנים, בעקבות האשמה של „הסהר האדום" כי יש־ראל והצלב האדום „הו־ליכו שולל את החוטפים".

משעה שנכנסו נציגי הצלב האדום לפעולה אתמול בבו־קר, נקבע על־ידי מר משה דיין, שיש לנהוג עם הצלב האדום במלוא ההגינות, ושלא יאמר לנציגיו על־ידי ישראל שום דבר שיש בו משום הו־לכת שולל, הערמה או הב־טחה שאי אפשר לקיימה.

ישראל חזרה והדגישה, כי נציגי הצלב האדום נקראו לפי בקשתם של החוטפים בלבד. בכל שלבי התיווך של נציגי הצלב האדום בין של־טונות ישראל לבין החוטפים, נמנעה ישראל מלהבטיח ב־מפורש, שהיא מוכנה לדון בשחרור מחבלים. ההודעה ה־אחרונה שנמסרה למחבלים באמצעות נציגי הצלב האדום היתה, שישראל „מוכנה ל־נהל מו"מ" עם המחבלים ב־יחס לשחרור הפלשתינים — אולם בשום אופן לא הבטיחה שחרורם.

עתה, מתברר כי כלי התק־שורת הערביים מאשימים את ישראל בניצול הצלב האדום למען „הרדמת חושיהם" של החוטפים.

# הממשלה התעקשה כדי למנוע חטיפות נוספות

— מאת כתבו הצבאי של „מעריב" —

החשש כי כניעה לחוטפי המטוס פירושה לא רק שח־רור עשרות מחבלים מסוכ־נים [illegible]

[illegible] ההגלה, אלא שהדבר היה [illegible]

## אורח מבלגיה: „נקודת מיפנה"

— מאת ישעיהו אביעם —

„הפעולה הישראלית המזהי־רה של שיחרור נוסעי מטוס „סבנה" מידי החוטפים הער־ביים עשויה להיות נקודת מיפ־נה בהיסטוריה של חטיפות ה־מטוסים ובהכרעה להבטחת ה־תנועה [illegible] בנתיבי ה־אוויר" — אמר אמש נשיא איגוד פעלי התעופה בבל־גיה, מר ה. קאסירס, השוהה עתה בישראל כאורח הסתד־רות.

# שומאן: הצבעתנו נגד ישראל היתה מוצדקת

— מאת גיל קיסרי — כתב „מעריב" בפאריס

מלגראפית

הצבעת צרפת נגד ישראל בוועדת זכויות האדם של ה־או"ם היתה הכרחית ומוצדקת, — חזר וטען אתמול שר ה־חוץ הצרפתי, מוריס שומאן. הוא השיב על שאילתה שה־גיש לו בסינאט הסנאטור [illegible] הסוציאליסטי, ב־דבר הנמקתה ל„הצבעה ה־תמוהה".

„אני סבור, שהיינו שוגים, ללא הצבענו בעד ההצעה, ש־הפעם הראשונה לא היה בה משום גינוי, אלא משום קריאה לישראל" — אמר מר שומאן, „הדבר היה מצמצם את האמצעים העומדים לנו ב־מאבק במזרח התיכון ובאזו־רים אחרים למען שלום ו־צדק".

שר החוץ הצרפתי, [illegible] שומאן, אמר אתמול, כי היחסים בין צרפת ל־ישראל נמצאים בדרך ל־נורמאליזציה ולשיפור.

בדברים, שהשמיע בפגישה עם כתבים דיפלומטיים, א־מר מר שומאן, שנראה כי הכשר שהחל ערב מלחמת ששת הימים „הולך ומשתפר".

# כשנהגים שוב מציעים טרמפים לחיילים...

שמחת הנצחון, שדבקה ב„ישראלי ברחוב" וה־סיפוק הרב מהצלחת המיבצע, באו אמש לידי ביטוי בגילויי אהדה רבים לחיילי צה"ל.

התופעה, שנהגים הציעו „טרמפים" ללובשי המדים, שעמדו בצידי הדרכים, העלתה בלב רבים זכרונות נעימים מחודשים המסוכים למלחמת ששת הימים.

חברות ומפעלים שונים החלו להעתיר מתנות ותשורות לחיילים שהשתתפו בפעולה — החל מטרנזיסטורים [illegible] וכלה ב...שמלות חופה לכל אחת מהכלות העתידות של החיילים שהשתתפו בפעולה...

# המוקשים במימי וייטנאם

(סוף בעמוד 1)

[illegible] שים שנזרעו במבואותיהם של נמלים אלה.

אולם בוחות ארה"ב לא [illegible]

מיניסטריון החוץ האמריקני הודיע אתמול, שכל המוקשים ייצאו מכלל פעולה במועד שנקבע מראש — אך אין יודעים אם מדובר בימים, ב־שבועות או בחודשים. מסת־בר כי המוקשים מסודרים, ב־אופן כזה שנעשים פעילים ב־מועד מסוים, ופעילותם נפ־סקת במועד מסוים. שני ה־מועדים נקבעים מראש.

### פירוק אלקטרוני

כן רווחת הדעה שאפשר לפרק את תימוש המוקשים באמצעים אלקטרוניים. באופן זה יוכל הנשיא ניכסון לבטל את ההסגר בכל עת, אם יוו־צרו התנאים המתאימים לכך.

יתכן ששלוות מוקשים צפון וייטנאמיות ינסו לפנות מעב־רים בתוך שדות המוקשים, אבל יש להניח שהם יחשפו עצמם להתקפות של כוחות הים והאוויר האמריקניים.

### 3 סוגי מוקשים

מקורות בוואשינגטון אמרו שארה"ב שלחה לזירה ה־וייטנאמית מוקשים למאות ואולי לאלפים. הם מתחלקים לשלושה סוגים עיקריים:

✶ מוקשים מאגנטיים, ה־מופעלים בעת שעובר במקום גוף ברזל גדול כלשהו.

✶ מוקשי לחץ, המופעלים על־ידי הבדלי הלחץ הנוצ־רים בעת שעוברת אניה בקרבתם.

✶ מוקשים אקוסטיים, ש־מפעיל אותם הרעש של הצ־נורות או המנועים של האנ־יות.

[illegible]

### [illegible]

ריו האנוי מסר, כי שתי משחתות אמריקניות הפגיזו אתמול את נמל היפונג ב־צפון־וייטנאם. מסייגון נמסר, כי כוחות האויב הגבירו את־מול את לחצם על העיר קונ־טום. כן ממשיכים הם בהת־קדמותם לעבר הבירה המל־כותית הואה.

כוחות הצפון כבשו גם את בסיס התותחים לה־תאן, 23 ק"מ צפונית מערבית לקונ־טום. כיבוש הבסיס פותח את הדרך לכ־40 אלף חיילים צפון וייטנאמיים להתקדמות לקראת קונטום.

הפיקוד האמריקני בסייגון הודיע, כי מטוסים אמריקניים פגעו במטרות צבאיות בקרבת האנוי, לראשונה מאז ה־19 באפריל, מועד פתיחת מער־כות־הגמול של האמריקנים.

ראש עיריית סייגון הזהיר את תושבי העיר מהתקפה אפ־שרית על הבירה וקרא לתוש־בים להפגין [illegible].

### הדמוקראטים מפתיעים

הסיעה הדמוקרטית בסנאט אישרה אתמול הצעת החלטה המביעה הסתייגות מהחלטתו של הנשיא ניכסון „להכביד המלחמה בוייטנאם". הצעת ה־החלטה, שאושרה ב־29 קולות נגד 14, קובעת כי הדמוקר־טים בסנאט יוסיפו להביע הס־תייגותם מ„הכבדת המלחמה בוייטנאם", כפי שהודיע ה־נשיא ניכסון ב־8 במאי.

את הצעת ההחלטה יזם סנא־טור ויליאם פולברייט כהצעת אי אמון במימשל — אך נו־סחה שונה „משום שהיא היתה בוטה מדי", לדברי סנאטור וולטר מונדאל.

# מתנות יום־הולדת לקפטן לוי: שושנים, ויסקי וחנית עתיקה

מאת דן ארקין ודניאל דגן

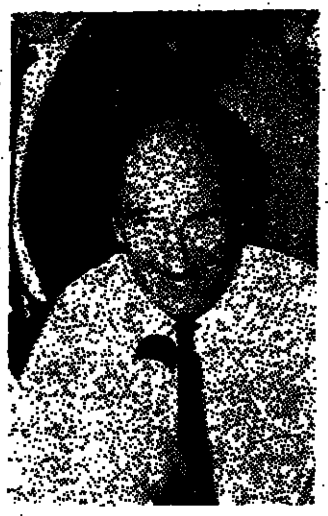
**את יום הולדתו השנה לא ישכח קפטן רג'ינאלד לוי, ק־ברניט מטוס „סבנה" לעולם. כי את יום ההולדת הזה בילה במשך 23 שעות על מסלול מספר 26 בנמל התעופה בלוד עם עשרות נוסעים ואנשי צוות וארבעה מחבלים־חוטפים.**

אולם גם רבים אחרים לא ישכחו לו לקברניט את יום ההולדת הזה. קות אחדות אחרי שהגיע הקברניט ורעייתו, שהיתה עמו בטיסה — היא טסה עמו לכבוד יום הולדתו — אל חדרו במלון „דן" בתל־אביב, התייצב באולם הקבלה של המלון קצין צה"ל ובידו מתנות יום הולדת: זר שושנים אדומות ובקבוק ויסקי מהרמטכ"ל לרעיית הקברניט, להגל יום הולדתו בלה, ושתי תיבות שחורות, מתנת שר הבטחון משה דיין לקברניט ולרעייתו: באחת להב של חנית עתיקה לקברניט ובשניה כלים עתיקים אחרים, כמתנה לגב' לוי, בצירוף איחוליו האישיים של שר הבטחון.

הקברניט ואנשי צוות המטוס, טייני הטייס, המכונאים והדיילות, הגיעו למלון בשעות הערב המאוחרות, שעות ספורות אחרי סיומה של הדרמה במטוס. כשנכנסו לאולם הקבלה, נתקבלו בתשואות של אורחי המלון. השמחה עשתה לה כנפיים, כולם הורגשה בכניסה כדי לקבל את פני הצוות. קפטן לוי אחז בידי רעייתו, היא החזיקה בידה זר פרחים ובגאותה: „את אלו קיבלתי מ־ראש הממשלה הגב' מאיר".

**„קנה אקדח בצוואר"**

לובש מדי חברת התעופה הבלגית, להי כגולת, יגע, רגוע, נאות קברניט, טייס קרבי לשעבר, להשיב תשובות לשאלות העתונאים. מתי ידע לראשונה כי מטוסו נחטף? — אז, זה פשוט מאד. כאשר חשתי את קנה האקדח בצווארי, שידעתי כי החוטפים „מתכוונים ברצינות", כי לא היה לי ספק בכך. הם הניחו את חומרי החבלה, חיברו את כבלי ההפעלה, זה לא היה צחוק. אולם עלי לציין כי הארבעה נהגו יפה בנוסעים, אף הילכו כשקאות בעצבים". אין הקברניט מוכן לספר פרטים על התשדורות שלו למגדל הפיקוח. על ענין הטיפות בכללו אומר הקברניט: „אם המצאו שיטה לבטל את כל חטיפות המטוסים — הגיו מליתנים. הרבה תלוי כאן ב־שיתוף פעולה בינלאומי בין המדינות



קברניט לוי

השהות ובמידור בתוך בעולים ב־נכלי התעופה".

יותר אין הקברניט מוכן לומר, ומלבד זה הוא ממהר לחזור, לא רק להתגלח ולהתרחץ אלא להבחין ל־שיחה טלפונית שהגיעה מארבעת ילדיו ומנכדו הקטן.

**„החוטפים לא ידעו"**

לשיחה מצטרפת הגב' לוי: „אנו עשינו הכל כדי להסתיר את העובדה שאני נמצאתי במטוס, ואכמם החוטפים לא ידעו על כך. לא שוחחתי עם בעלי במשך כל השעות הללו, רק פעם אחת, כאשר נכנס לדבר אל הנוסעים, הצליח להגניב לי פתק. בפתק היה כתוב כי קברניט של מטוס אחר שהיה באויר היה בקשר עם המטוס שלנו מסר לנו דרישת שלום מילדינו. כן הודיע בעלי בפתק כי ממשלת ישראל הבטיחה שתדאג לבני המשפחה שלנו, אם משהו יקרה לבעלי. יש לזכור כי שעות רבות חשבנו כי הענין יסתיים בכך שהחוטפים ימריאו ל־קאהיר וכך יימצא בעלי שבוי בידיהם. פעם אחת חרדתי, כאשר שמענו כי בתא הטייסים מתחוללת מריבה בין אחד החוטפים לבעלי. היה רעש ואחר־כך שקט, ואז חששתי כי קרה לו משהו, אולם גם אז לא העזתי להיכנס לתא לשאול. רגע קשה נוסף היה כאשר החוטפים החליטו בשעות הבוקר לפוצץ את המטוס. ראינו כיצד התחבקו והתנשקו זה עם זה, כך הם נפרדו זה מזה — וחשבתי כי זה הסוף. את ההסתערות של אנשי צה"ל לתוך המטוס לא ראיתי, כי אז שכבו כל הנוסעים לפי ההוראות. בתוך המטוס, הספקתי רק לראות את אחד המחבלים נצב בפתח המטוס, מסכה שחורה על פניו, והוא ירה באקדחו".

**„כאילו נולדתי מחדש"**

שעות ספורות קודם, במשרדי „סאבנה" בלוד, אמר לוי: „אני מרגיש כאילו נולדתי מחדש. אני שמח להיות בחיים. הפעולה הישראלית היתה בלתי רגילה — מבצע נהדר ומושלם". הוא היה רגוע ועייף, אך עם זאת שופע מרץ, שאותו גילה בעיקר בהבעות פניו. חולצתו הלבנה היתה מוכתמת בדם.

איך אתה מרגיש, קפטן? — שאלנו.

לוי: נפלא. פשוט נפלא. זכינו להיות לצוות נהדר, ונוסעים נפלאים, שגילו קור־רוח ומשמעת למופת. והכל לכל, תודות לפעולה בלתי רגילה ובהחימה של הישראלים.

כיצד בוצעה החטיפה?

לוי: „ובכן, הדבר היה זמן קצר אחרי שעזבנו את וינה. הייתי ב־תא הטייס, כששמעתי לפתע רעש בדור. סובבתי מעט את ראשי, וראיתי קנה של אקדח צמוד לרקה. מעלי עמד מחבל ערבי, כבן 30, שהודיע לי בהחלטיות, כי אנו נוסעים ללוד. תגובתי הטבעית היתה, שממילא אנחנו נוסעים לשם, ואין צורך באיומים. הוא השיב בתקיפות, שאפסיק להתווכח איתו, ואציית להוראותיו".

**„לשמור על השקט"**

מה היו ההוראות?

לוי: „לשמור על שקט, לא לזוז, ולהודיע לנוסעים שינהגו בהתאם לפקודות שיינתנו. עשינו את כל זה. הם הודיעו שפעולתם נעשית מטעם הארגון „ספטמבר השחור". את ההודעה הראשונה על החטיפה מסרנו למטוס „איירפראנס" שחלף על ידינו".

— מה עשית בזמן שהחיילים ה־ישראליים נכנסו למטוס?

לוי: „הייתי באותה שעה מחוץ למטוס, ובדקתי את התיקונים שנעשו על ידי צוות הטכנאים".

מתי ואיך נכנסת למטוס?

לוי: יחד עם החיילים, מדלת החירום האחורית".

האם ידעת על הפעולה הישראלית מראש?

לוי: אין תשובה.

מה עשית במטוס פנימה, לאחר ש־נכנסת לתוכו?

לוי: „נתתי הוראה לנוסעים לשכב ארצה ולהיצמד לחלונות. וכמובן, חיפשתי את אשתי"...

# „אנא דאגו לגדל את בתי בישראל"

— מאת רוי גוטרמן —

„בקשתי היחידה מכם היא כי אם אני ואשתי לא נצא חיים מהמטוס, אנא דאגו לחנך ולגדל את בתי בת ה־16, כאן אצלכם בישראל" — דברים מרטיטים אלה אמר אתמול ה־קברניט רג'ינאלד לוי, כאשר נפרד בשעות הצהרים מנציגי הממשלה וקציני צה"ל, וחזר לחוטפים לאחר שהייה קצרה „במרכז העצבים" הישראלי, בנמל התעופה.

שר התחבורה, מר שמעון פרס, שהיה בין מקבלי פני הקברניט, העלה על נס את אישיותו ואת התנהגותו המופלאה ואומץ ליבו הבלתי רגיל של הקברניט, שנת־גלה במלוא גדולתו אתמול סמוך לשעה 5 בבוקר, כאשר הוא ניסה בכוחות עצמו להתגבר על אחד המחבלים שהיה בתאו, ולהוציא ממנו את אקדחו. לרוע מזלו הצ־ליח המחבל להתגבר עליו ממש ברגע האחרון. בתגובה על כך „הבטיח" המחבל לקברניט: „לא חשוב איך יגמר הענין — אבל אותך אני אהרוג".

*

כשמשפט זה מהדהד בראשו, ו־כאשר ידוע לו שסיכוייו להשאר בחיים קלושים ביותר, יצא הקב־רניט בלווי אנשי הצלב האדום ל־פגישה עם הנציגים הישראליים. הוא הגיע לבנין מינהלת שדה ה־תעופה כשמפקד חיל האויר, ה־אלוף מרדכי הוד, ומנהל השדה, אל"מ (מיל.) שמואל כסלו מקב־לים את פניו. מראהו של הקבר־ניט העיד היטב על הקורות אותו מאז החטיפה: זיפי זקן על פניו, עיניים אדומות, חליפתו מקומטת ועניבתו רפויה על צווארו. קבר־ניט המטוס הביא עמו חבילה קט־נה: דוגמה של חומר הנפץ ש־ברשות המחבלים, שהם מסרו לו כדי שהישראלים „יראו — וייראו".

בפגישה עם כל „המי ומי" של הצמרת המדינית והצבאית של ישראל נשמע הקברניט לוי כדואג. הוא חיווה את דעתו כי נחושה החלטתם של המחבלים לפוצץ את המטוס. הוא גם לא האמין באפ־שרות להציל את הצוות על ידי פעולה צבאית מכל סוג שהוא. ו־אולם, למרות זאת הוא נראה ב־צאתו מהפגישה במצב רוח קצת מרומם יותר מאשר בבואו. כך או כך, נראה כי הקברניט הוותיק לא האמין כי כעבור שעות ספו־רות ישוב לאותו בנין — אך ה־פעם לא כשליח...

*

באחת התשדורות האחרונות אל המטוס, לפני הפשיטה עליו, בי־קשו הגורמים הישראליים מהקבר־ניט „למשוך את המחבלים עוד קצת, ולנסות להשהות זמן". תשו־בתו היתה: „אני מבין אתכם, אבל ההבדל היחיד בינינו הוא ש־אתם שם במגדל, ואני כאן ב־מטוס עם המחבלים...". ואולם, לא חלפה אלא שעה קלה וה„טכ־נאים" הישראליים שיצאו כביכול להחזיק את המטוס התקוע ולהח־ליף את גלגליו הפגועים — חילצו את הנוסעים והקברניט מהמטוס, כשזה האחרון (כשחולצתו מוכתמת בדם), אינו מוצא מילים כדי להו־דות על המבצע לשר הבטחון ול־רמטכ"ל שקיבלו את פניו. הר־דיין, ששמע על יום הולדתו של רג'ינאלד לוי שחל שלשום, הטיל על עוזריו להכין לקברניט ושאר אנשי הצוות מקומות באחד מבתי המלון המפוארים שליד תל־אביב.

אין ספק כי את המתנה היקרה ביותר שקיבל אי פעם הקברניט ליום הולדתו — חיים — הגישו לו אתמול קומץ בחורים אמיצים שביצעו בצורה מרשימה את אחת הפעולות המתוחכמות והנועזות ב־דברי ימי צה"ל.

# סיפוריהם של אנשי הצוות

## טייס־המישנה: „עזרתי לשאת פצוע"

טייס המישנה של מטוס הסבנה, ז'אן פייר אריגס, ישב בתא הטייס בעת החטיפה, לצד הקברניט. כשפגשתי אותו בנמל התעופה לוד, זמן קצר לאחר ההשתלטות, היתה חולצתו מוכתמת בדם — אך לא היה זה דמו. „עזרתי לשאת את אחד הפצועים" — אמר בטון שקט, כמעט בהתנצלות.

אריגס, שהוא תושב בריסל, המשיך ותאר באזני את השהות הממושכת על הקרקע בתוך המטוס החטוף: „כל בוקר מצבנו היה גרוע ביותר. המחבלים היו עצבניים ומרוגשים, ודיברו ביניהם בלי הרף. אחר כך הם התחילו להתחבק ולצחוק, והודיעו לנו על החלטתם לפוצץ את המטוס. הייתי משוכנע כי הם אכן מתכוונים לכך. דיברנו על ליבם שלא יפוצצו את המטוס, ואמרנו שנציג הצלב האדום עומד להגיע בכל רגע. כעבור שתי דקות אכן הגיע הנציג, הם חזרו בהם מכוונתם. אין לי ספק. כאם היה איחור קל, הם היו מבצעים את זממם".

## הדיילת: „החוטפות היו נאות"

הדיילת דקרין ביקול, נמוכה קומה ובלונדית, שכלל לא נראתה עייפה, טסה במטוסי חברת „סאבנה" כבר 9 שנים. היא מרבה לדבר על שתי החוטפות: „הן היו נאות ולבושות בגדים יפים ודיברו ביניהן ערבית ועברית. את חומרי החבלה הוציאו מתיק דברי הקוסמטיקה שלהן וכן מחגורה שהיתה סביב מתניהן. אני משוכ־נעת כי את החגורה הזאת, בה היה ניטרו־גליצרין ודיכונ־יד, חגרו כבר כשעלו בבריסל, הדבר לא נמצא כי החיפוש שם כלל לא היה כה מדוקדק. מצבי הרוח של הנשים נמשכו לפיתוח הכופית: פעמים היו נדיבות, הרשו לחלק אוכל ושתיה ואף עזרו. ופעמים היו עצבניות והרבו לצ־רוח „לא לזוז". אחת מהן סיפרה כי היא אם לילדה".

## מהנדס הטיס: „החוטפים החלו להתעצבן"

הקצין הראשון ומהנדס הטיס הראשי, הקצין סאקין, גבה קומה ומדבר ערבית („25 שנה הייתי באפריקה" ול־פיכך הרבה לשוח עם הערבים בשפתם). צ'יף אנג'יניר סאקין היה עם הקברניט בתא הטייסים ויחד עמו נטל חלק ב„היאבקות" עם אחד המחבלים.

„היה זה לפני ביקורו הראשון של נציג הצלב האדום. הודיעו לנו כי הוא יבוא בשעה מסויימת. אך בואו נידחה פעמים אחדות והחוטפים החלו להתעצבן. אז הם החליטו לפוצץ את המטוס. זה היה בשעה 10 בבוקר לערך. היתה מעין של פרידה, הארבעה החלו להתנשק זה עם זה ולומר דברי פרידה. כשהייתי עם הקפטן בתא הטייסים ועמנו אחד הערבים, ניסה לוי להוציא את האקדח מידיו. אך הצליח רק להדוף את ידו המחזיקה בכלי הנשק. הערבי נבהל מעט מההתפרצות וחטא תרגע. הוא אמר „אוקיי, אוקיי, מספיק, לא נפוצץ". בשעות הראשונות של הח־טיפה החזיקו הארבעה, בעיקר הנשים, את הרימונים ב־ידיהם כשהנצרות שלופות. אולם כך לא יכלו להחזיק מעמד זמן רב, ואחרי כן לפפו חוטים סביב הרימון, כדי להצמיד את הנצרות לרימונים. היה הבדל רב — אומר הקצין סאקין — בין שני הגברים החוטפים. מפקדם ראפאת, היה פוליטיקאי די ערמומי ויותר מיושב בדעתו. השני היה חם מזג ופאנאטי. הוא לחץ כל הזמן על חבריו לפוצץ את המטוס ו„לגמור עם הכל".

# כך פרצו ה„טכנאים" למטוס

מאת יעקב ארז, רחל עריכור ודוד גוברמן

**בדיוק בשעה 4.26 אתמול אחר הצהריים, בא הקץ לשעות האימה של נוסעי מטוס „סאבנה" בטיסה מספר 571 ללוד. אחרי 23 שעות של מתח והירה שהגיעו 97 הנוסעים ואנשי הצוות, בתוך פחות משתי דקות, במבצע בזק של יחידת צה"ל שכוננה כמספר קטן של חיילים.**

עוד בשדה התעופה בבריסל, בעת שהתיישבו הנוס־עים במטוס הודיעו את תגר רוחיהם, עוררו שלושה מהם את חשדותיו של אורח יש־ראלי שהיה במטוס. הוא חשש כי השלושה — גבר שחרחר ושתי צעירות — מחבלים, אך, לדבריו, לא היה לו את למי למסור על חשדותיו.

בנמל התעופה של וינה עלה מחבל רביעי למטוס. הוא התיישב בחזית מחלקת הנוסעים. כשהיה המטוס מ־סוג „בואינג 707" באיזור האי רודוס, קם לפתע מחבל זה ממקומו ונכנס ללא קשיים לתא הטייס. דקות אחדות חלפו ולנוסעים הוברר שאר־בעה מחבלים, אנשי ארגון „ספטמבר השחור", השתלטו עליו. מן הנוסעים נאספו ה־דרכונים והמסמכים לתוך תיק גדול שהיה בידי אחת ה־מחבלות. לאחר זמן מה נק־ראו כ־67 נוסעים שהיו יהו־דים וישראלים להחליף את מקומותיהם ולהתרכז בחלקו האחורי של ה„בואינג".

## מוצב־פיקוד במגדל

מתא הטייס התקשר המחו־בל כמאל ראפאה, שהציג את עצמו כ„קפטיין", עם נמל התעופה בלוד וקרא רשימה ארוכה של 315 מחבלים ש־את שחרורם דרש. בין ה־מחבלים האלה היו ראשי הח־וליות שנלכדו בחמש השנים האחרונות ונידונו למאסר עולם, והמחבלות אירופיות ש־הגיעו מחו"ל ונתפסו כאן. סמוך לשעה 7.15 בערב נחת ה„בואינג" של „סאבנה" ב־שדה התעופה לוד והופנה ל־קצה המסלול המרוחק, מס' 26.

משנודע דבר החטיפה הח־לשדה התעופה בלוד שר ה־בטחון משה דיין, שהיה ב־סיור בסיני. זמן מה לאחר מכן הגיע למקום גם ה־רמטכ"ל רב אלוף דוד אלע־זר. במגדל הפיקוח, שנהפך למוצב הפיקוד, התרכזו כמה אלופים, ביניהם ראש אג"ם האלוף ישראל טל, ראש אמ"ן האלוף אהרון יריב, אלוף פיקוד המרכז רחבעם זאבי, אלוף פיקוד הדרום, אריק שרון, ומפקד חיל־האויר האלוף מוטי הוד. למגדל ה־פיקוח בא מנהל שדה התעו־פה בלוד מר שמואל כסלו וכן אנשי „אל על". הם הוזעקו כדי לשמש „יועצים טכניים" לשר הבטחון, ל־רמטכ"ל ולאלופים שהיו ב־מקום.

כבר בתחילה החליט שר הבטחון כי אף מחבל לא יוחר. עם זה, קבע שאסור לסכן את נוסעי המטוס וש־יש לנהוג בזהירות רבה, ב־תיכנון מדוקדק, ולבצע את ההשתלטות בדרך שלה ו־בהירה.

זמן קצר לאחר הנחיתה החל משא ומתן, שנמשך כ־עשר שעות, עם המחבלים, באמצעות רדיו־טלפון של המטוס. לא בכדי אמר בתום המיבצע קצין בכיר בצה"ל, כי הוא לא ישכח זמן רב את אות הקריאה של המטוס — „ז'וליית גולף".

## רגע קשה בחצות

באותה עת הורה שר ה־בטחון לבצע פעולות ראשו־נות שיבטיחו את הבראתו של ה„בואינג". אנשי החוקה של „אל על" שהגיעו למקום רוקנו את האויר מן הצמי־גים ומנעו בכך אפשרות של המראה.

לאחר שנודע כי יצאו מ־כלל שימוש המערכות ההיד־ראוליות של המטוס הכנו־רה האדומה המצביעה על תקלה החלה להבהב בתא הטייסים. החל התיכנון המפורט של מיבצע ההשתלטות. שר הבטחון התקשר תכופות עם ראש הממשלה הגברת מאיר, ובמשך הלילה, דיווח לה דיין בכל שעה על הנעשה במקום.

בשטח, החלו ההכנות ה־ראשונות למיבצע הצבאי. ב־מהירות רבה הגיעו למקום לוחמים.

בעת המו"מ האלחוטי עם המחבלים הינחה שר הבטחון את מנהל נמל התעופה לוד בדבריו וכן את דובר הער־בית ששוחחו בערבית עם ה־מחבל. המטרה היתה לנהל עמם „מלחמת התשה", לרד־פף את עצביהם, אך באותה מידה להניא את דעתם, כדי שלא ינסו לעשות מעשה נמ־הר. איזור המטוס נהפך ל־מעין זירת קרב שכלי הנשק עדיין אינם מופעלים בה. מ־סביב למטוס תפסו חיילים עמדות.

בחצות, גברה המתיחות. המחבלים איבדו את בטחונם העצמי. הם הציגו אולטי־מטום: אם בתוך שעה לא תיענה דרישתם, יגשימו את איומיהם ויפוצצו את המטוס על נוסעיו. היה זה רגע קשה במוצב הפיקוד. גם כלפי ה־נוסעים במטוס החלו המחב־לים מפגינים סימני עצבנות ואיומים. איומים אלה הג־בירו את המתח בקרב הנוס־עים, שהיו עד אותה שעה שקטים למדי.

אבל במכשיר האלחוט, הצליחו להרגיע את המחב־לים. סוף סוף, הסכימו ש־הקברניט ירד ויבדוק את ה־תקלה מחוץ למטוס. המו"מ האלחוטי — נמשך.

## דיין דוחה הצעה בלגית

לפנות בוקר סוכמו כל דרכי הביצוע. היתה הת־יעצות טלפונית בין שר ה־בטחון לראש הממשלה, ה־גברת מאיר.

שר הבטחון משה דיין יצא לאחד החדרים. היא הת־קלח, התגלח, החליף את בג־דיו ושב למקום. עתה, נועד עם נציג הצלב האדום הו־כרים שהחל, והבהיל לא ב־צרוצים אלחוטיים אלא באמ־צעות שליחי האידנון. הבינ־לאומי שעשו, לדעת הכל, עבודה נאמנה ומסורה. לא חלה כל התקדמות. המחב־לים שוב דרשו שיאפשרו להם לצאת מן הארץ עם המטוס ולשחרר את עמיתיהם שב־כלא. הפעם, עמדו על מאה בלבד. נראה היה שלא יהיה מנוס בשיחרור הנוסעים על־ידי השתלטות על המטוס.

עוד קודם לכן נועד שר הבטחון לשיחה עם עוזר שר החוץ הבלגי לעניני המזרח־התיכון, מר דה־פאס. זה מסר לשר כי ממשלת בלגיה מו־כנה להושיט כל עזרה ל־הצלת הנוסעים. הוא הציע שאולי תנסה הממשלה הבל־גית לנקוט דרך של פיצוי כספי כדי להניא את המחב־לים מביצוע זוממם. משה דיין השיב לו שישראל תו־כל לטפל בעצמה במחבלים.

ואכן, בשעות הצהרים הוח־לט סופית, לאחר ישיבת ה־ממשלה, לנקוט בדרך הצב־אית.

## ה„טכנאים" יוצאים לדרך

בשעה 4 אחה"צ, הגיע המתח בנמל התעופה לוד ל־

(סוף בעמ' 5, טורים 5,4,3,2)

## דיין והג'יראפה

שר הבטחון, מר משה דיין, מצא לו זמן למנוחה גם בעיצומו של המו"מ שנהל בתיווך נציגי הצלב האדום עם חוטפי מטוס „סאבנה". בשעות הבוקר המאוחרות ירד מר דיין ממגדל הפיקוח אל משרדי מנהל נמל התעופה לוד. שם הוכנה לו מיטה מיוחדת. אולם משהתברר כי תנאים אלו לא היו נוחים במיוחד, עבר מר דיין לנוח בחדר הילדים הכבזי בקומת הנוסעים היוצאים של בית הנתיבות.

מר דיין ישן שינה קלה על מיטה במקום כאשר מצדו האחד ג'יראפה צבעונית ענקית ומצדו האחר מספר בובות מחייכות.

בתום המנוחה נראה היה כי אווירת העליזות של חדר הילדים השפיעה באופן חיובי על שר הבטחון שיצא מן המקום עליז הנפשה שכירה כשהוא מחייך חיוך רחב.

هكذا من الاصل

صكذا من الاحل



# לילה טוב לפטרישה

— מאת נ. שחר —

שקועה בתרדמה ארוכה בזרועות אמה, הגיעה אמש למלון נתניתי, פטרישה שטרן, הילדה בת השש, ש"יחקה", בעל כורחה, את תפקיד "הכיפה האדומה" מן האגדה לילדים, בדראמה שהתחוללה בנמל האוויר בלוד.

הפעוטה, צרמונית השיער והצנומה, הושכבה במיטה, ואמה, שהגיעה במיוחד מבריסל ועקבות הבהלה עוד ניכרים בפניה, רכנה ונשקה לילדתה נשיקת "לילה טוב" והניחה לצדה את בובתה החביבה זהובת השיער. האם, מארסל שטרן, כבת 29, יצאה מבלגיה לישראל אתמול בשעות הצהרים, בהחלטה נחרצה להציע את עצמה לחוטפי המטוס כבת־ערובה במקום ילדתה. היא הגיעה ללוד כשעה קלה לאחר ששוחררו נוסעי המטוס.

הסבא והסבתא של הילדה, מוריס ואסתר שטרן, היורדים מבלגיה, הגיעו לארץ לפני כשבועיים. הם מבקרים בישראל מדי שנה בשנה, וזו הפעם השנייה שנכדתם פטרישה נשלחה אליהם על ידי הוריה מבריסל לבלות במחיצתם כמה שבועות. סיפר הסבא, כי הנכדה נקשרה מאד לישראל. „פה כל כך מתוק!" — כך אמרה הפעוטה.

להורים, בעלי עסק לצרכי צילום ואופטיקה בבריסל, יש מכרה שהיא דיילת בחברת „סאבנה". „השנה", סיפרה האם, „שוב רצתה הילדה לנסוע אל הסבא והסבתא בישראל, לשלושה שבועות". גם בנסיעתה אשתקד לישראל הפקידוה ההורים בידי הדיילת.

ביום ב' הביאו ההורים את ילדתם, במכוניתם הפרטית, לנמל האוויר בבריסל, ומסרוה לידי הדיילת. השעה היתה 12 בצהריים. בידי הילדה היתה בובתה הגדולה, ארוכת הצמות והלבושה שמלה אדומה. לאחר שנשקה לאמא ואבא ונפרדה מהם, חזרה בקפיצה אל אמא ואמרה: „את יודעת, אמא? אולי יותר טוב שלא אסע, אולי אשאר פה?" — לאחר מכן נטלה אותה הדיילת לידה ושתיהן

פטרישה שטרן

ההמראה. ההורים המתינו במקום עד שהמטוס המריא.

*

כשנפלה הפעוטה אתמול לפנות ערב לזרועות אמה, בנמל האוויר בלוד, שאלה אותה בתמיהה: „מדוע באת, אמא?" האם שלטה ברגשותיה והשיבה: „באתי לראותך, ילדתי, וביום השלישי אני חוזרת הביתה. את תישארי אצל הסבא שלושה שבועות". האם השאירה בבית את אחותה של פטרישה, אלכסנדרה, בת שלושה חודשים. „אני מוכרחה לחזור" — אמרה האם.

הדיילת, שבהשגחתה הגיעה פטרישה שטרן לישראל, סיפרה לאם, כי בכל מהלך הדראמה עצרת הנשימה, שהתחוללה במטוס, היתה התנהגותה של הפעוטה למופת. היא ישבה בין הנוסעים, ראתה והבינה את המתרחש, ולא היו עמה כל בעיות. בליל השבי במטוס נמה הילדה הנבונה, וקמה רעננה.

אמש התקשרה האם מארסל שטרן, טלפונית, עם בעלה בבריסל. הוא סיפר לה כי הוא חוגג את המאורע עם קבוצת ידידים בשתיית גביעי שאמפאניה.

הסבא והסבתא של פטרישה, שקיבלו ביום ב' מברק על מועד בואה במטוס, ישבו והמתינו לה בלוד 24 שעות. והסבא המאושר, כבן 70, הגיע אמש למלון כשהוא חובק את בובתה של נכדתו.

# „לפתע נכנסו מלאכים לבנים..."

— מאת אברהם תירוש, יאיר שמיר ורפאל בשן —

ליד נקודת היציאה של היחידה שביצעה את מבצע שחרור המטוס, כאשר אנשיה יצאו לדרך: [illegible]

אחריהם, נסע צוות הטרקטור ובו „מכבאים", וגרר אחריו סולמות שונים. ליווה אותם לקצה המסלול ג'יפ [illegible] — שבו היו ראש אג"ם האלוף ישראל טל ואלוף פיקוד המרכז, אלוף רחבעם זאבי — ומכונית צבאית נוספת. המכוניות הצבאיות נשארו חונות בקצה המסלול ואילו הטרקטורים עם ה„מכבאים" נסעו לכיוון המטוס.

כל ה„מכבאים" נראו צעירים מאד. הם חייכו והתלוצצו לפני שיצאו לדרך. לאחר שיצאו, הורגשה תכונה רבה בבנין בית הנתיבות ובסביבתו. היה ברור כי „משהו" עומד להתרחש בכל רגע.

## חולצות מוכתמות בדם

כאשר ניתן האות שהפעולה המהירה נסתיימה בהצלחה, פרצה נהר גדול של מכוניות מכל הסוגים בדהירה מטורפת לעבר המטוס. המסלול המרכזי של נמל התעופה נראה, מלמעלה, כאוטוסטראדה חד־סיטרית. אמבולנסים, מכוניות כיבוי־אש, מכוניות משטרה, רכב צבאי מסוגים שונים, מכוניות אזרחיות ואוטובוסים של „אל על" כאילו ניהלו תחרות בדרך למטוס.

עד מהרה חזרו שני אוטובוסים לבסיס. אחריהם הגיעו לקרבת בנין המסוף שני מכבאים שהיו ליד המטוס. בשלב זה איבדו השוטרים את השליטה ומאות אנשים — עתונאים, צלמים, עובדי נמל התעופה וקהל שהצליח איכשהו להיכנס לאולמי בית הנתיבות — פרצו אל הרחבה שליד נמל התעופה, הקיפו את שני המכבאים וניסו להציל מפיהם מה אירע במטוס.

השמועה על הצלחת הפעולה ועל הריגת שני המחבלים התפשטה כלהבה בנמל התעופה. אנשים התחבקו, התנשקו והניפו ידיים בשמחה. גב' בריעם הבלונדית, שבעלה היה במטוס, ושעמדה בעירנות כל שעות המתח, התמוטטה בקומה השנייה של המסוף ופרצה בבכי קורע־לב.

בינתיים, הגיעו האוטובוסים שהביאו את נוסעי המטוס. הקהל הרב הקיף אותם ופתח במחיאות כפיים וקריאות שמחה. כמה מן הנוסעים שהצליחו להתגבר על תדהמתם השיבו במחיאות כפיים בחיוכים ובסימני נצחון מתוך האוטובוסים. אחרים, עוד נראו מועדים.

השוטרים נאלצו לעמול קשות ולהאבק ממש עם הקהל, כדי לפנות לנוסעים דרך אל תוך אולם הנוסעים הנכנסים. מרבית הנוסעים נראו חשושים וביקשו מים. בגדי כמה מהם היו מוכתמים בדם הפצועים וכתמים על החולצות הלבנות של אנשי הצוות. הגב' כרמל עיני שנחבלה קל ברגלה, כאשר החיילים לכדו מחבלת שהיתה לידה במטוס, הוסעה בכסא גלגלים ונוסעת אחרת, מעולפת למחצה, נישאה על כפיו של צעיר.

## „נשכבנו — והם ירו"

באולם היו מחזות מרגשים. כל קבוצת נוסעים שנכנסה נתקבלה במחיאות כפיים. קרובים שהמתינו במתח בל ישוער, פרקו אותו בנפילה לזרועות קרוביהם שהיו במטוס ובבכי ללא מעצורים, כשורב לעתים בצחוק. הנוסעים היו המומים ובתחילה היה קשה להציל מפיהם דבר. עתונאים, צלמים וסתם סקרנים „התנפלו" עליהם וירו שאלות בצרורות. כשנכנסו לפתע לאולם אלוף פיקוד המרכז וכמה קצינים, נתקבלו במחיאות כפיים.

כל הנוסעים תארו את פעולת החיילים כמהירה ופנטאסטית, והתקשו לתארה לפרטים. התיאור המקורי ביותר לפריצת החיילים למטוס, בא מפיו של הנוסע יוסף קוסנר מאנטוורפן. הוא אמר: „לפתע נכנסו מלאכים לבנים, מכל הצדדים, והצילו אותנו. אנו נשכבנו על הרצפה והם ירו".

יוסף קוסנר, שבא עם רעיתו מבלגיה לחתונת בתם בירושלים, הוא יהודי כבן 65, צנום ומהיר דיבור. [illegible] ריחפה עליו — או, ליתר דיוק, [illegible]תיו: במשך כיממה ישב על מקומו במטוס, כשמטען חומר נפץ מונח לרגליו. מושב זה היה אחד המקומות שבחרו המחבלים להניח את מטעני החבלה שאיימו לפוצצם.

וכך תאר יוסף קוסנר את השעות האחרונות במטוס, מנקודת ראותו: „לאחר שבאה שעה הבוקר, נכנס איש הצלב האדום למטוס כמה פעמים, הודיעו לנו המחבלים בשעה 2 בערך, כי „העיסקה גמורה". הם אמרו שהמטוס יסע לקאהיר, יוריד שם את המחבלים ויחזיר אותנו ארצה".

„לאחר זמן מה ראינו שמתקרבים „אנשים לבנים" למטוס ואמרו לנו שהם מביאים מזון ומים. התחילו לחלק לנו סנדוויצ'ים. תוך כדי חלוקה נכנסו „נערים" (הוא אמר „קינדער") לבושי לבן. הדיילת חשבה כי אלו אסירים ערבים שהביאו אותם לצורך ההחלפה. נדמה לי שגם המחבלים חשבו כך, מפני שאחד מהם התקדם לעבר הנכנסים. פתאום החלו יריות. נשכבנו על רצפת המטוס ועד שיצאנו, לא ראיתי דבר".

## „אמצעי הבטחון בבריסל, גרועים"

מובן שסיפורי הנוסעים לא תמיד התאימו זה לזה בפרטים שונים. הדבר מובן, על רקע המתח וההתרגשות בהם היו שרויים שעות רבות.

יצחק מזרחי, עובד בבורסת היהלומים, טען, כי עוד בנמל התעופה של בריסל, ראה את שתי הנשים ואת אחד הגברים, לפני העליה למטוס, הכיר שהם ערבים וחשש כי צפויה חטיפה. „שתי הבחורות ישבו ליד הבחור באולם ההמתנה ומדי פעם אחת מהן שירתה אותו [illegible], סיגריה וכדומה. הרהרתי לעצמי: מה פתאום שתי בחורות עם גבר אחד? ראיתי שהם ערבים ונתעורר בי חשש שתהיה חטיפה. ראיתי גם שהם נשאו מיני מיכליות או קופסאות עם ידיות". שני זוגות בלגים אמרו גם הם כי ראו את החוטפים באולם ההמתנה — אחרי החטיפה. „אמצעי הבטחון בבריסל, גרועים", אמרו.

על רגע החטיפה סיפר מזרחי: „נמנמתי במושבי בחלק הקדמי של המטוס. לפתע התעוררתי לקול צעקה: „ספטמבר השחור!" וראיתי אדם מניף רימון וצועק. הגברים שבין החוטפים נראו כמופרעים לגמרי. אחד מהם חבש מטפחת צבעונית על ראשו והאחר, נמוך קומה, התרוצץ בתוך המטוס. בתחילה היה יחסם של החוטפים אל הנוסעים קשה ביותר, מלווה באיומים, אך לאחר כמה שעות התירו לצאת אל השירותים אחד אחד, אחת לכמה שעות, ואחת המחבלות אף עזרה לדיילות לחלק אוכל. הם אספו את הדרכונים, וכשגילו שאני ישראלי, ערכו חיפוש מדוקדק על גופי והושיבו אותי עם ישראלי נוסף, בשני מושבים נפרדים, כשאחד החוטפים שומר עלינו".

על הפריצה של חיילי צה"ל למטוס, סיפר מזרחי: „זה היה פנטאסטי, יותר מאשר בסרט ג'יימס בונד. המחבלים הופתעו לגמרי. זמן קצר לפני כן סיפרו לנו שהוסכם שהם יקבלו 360 מחבלים האסורים בישראל תמורתנו. לא האמנתי שיתנו להם.

„כשהגיעו „החבר'ה הלבנים" והסתובבו סביב המטוס, עקבו אחריהם מחבל ומחבלת מבעד לחלונות המטוס. לפתע ראיתי את המחבל רץ לאמצע המטוס ויורה מבעד לחלון אל עבר הכנף. שם, על הכנף, היו כנראה אנשים משלנו. נדמה לי שאז גם נורו יריות מבחוץ אל תוך המטוס והמחבל נפל.

„רצתי אל אחורי המטוס, שם נפתחה הדלת. לפתע ראיתי את החבר'ה שלנו הלבושים בלבן נכנסים מכל הצדדים. מישהו צעק לי לשכב. נשכבתי. לידי נפלה פתאום המחבלת עם רימון בידה. צעקתי: „אל תירו עליה, יש לה רימון!" היא מסרה את הרימון והחיילים לקחו אותה. היו יריות ושמעתי גם שואלים מי המחבלים, ותוך דקה־שתיים הכל נגמר".

הפרש נומברג, בן ה־68, מליאז', שזה ביקורו הראשון בארץ, סיפר: „אמרו לנו, שאם לא ימלאו את דרישותיהם, יהרגו אותנו. הם איימו כל הזמן באקדחים על הנוסעים. אשתי ביקשה לשתות, ואחת המחבלות היכתה אותה על ידה וצעקה: „שבי!" [illegible]".

רבקה שולץ מברוקלין סיפרה על רגעים ראשונים אלה: „הם צעקו: „שבו בשקט, או שנהרוג אתכם!" אחר כך הודיע הקברניט, ברמקול, כי יש לנו במטוס כמה נוסעים בלתי צפויים וביקש שנישאר שקטים. האמת היא, שהיה במטוס פחד, וזה טבעי".

## התנשקו עם המחבלים

נוסעים אחרים סיפרו גם הם על איומים חוזרים של החוטפים הגברים להרוג את הנוסעים, לפחות את היהודים שביניהם. ועוד סיפרו כי היהודים והישראלים הופרדו משאר הנוסעים בתוך המטוס.

לכומר שהיה במטוס, כך סיפרו כמה מהנוסעים, הורו המחבלים לצאת, לאחר שאחד החוטפים היה בן דתו. אך הוא סירב לצאת כך ואמר, כי ייצא רק עם כל הנוסעים האחרים.

לעומת זאת, סיפרו נוסעים אחרים, כי הכומר צעיר, ועוד צעיר בלגי לא־יהודי מבין הנוסעים, התחבק והתנשק עם המחבלים. הצעיר הבלגי הכחיש זאת, אך אמר, שאומנם אירע כדבר הזה.

הצעיר, מוריס דומברג, אמר כי בשעות אחר הצהריים המוקדמות, פרצה שמחה בקרב החוטפים. הם הכריזו כי הישראלים נכנעים לתביעותיהם וכי הנוסעים ישוחררו, ובשמחתם, החלו לנשק כמה נוסעים, ביניהם אף יהודי, חובש כיפה. „נראה לי שאין פלא שנענו לחיבוקיהם. אחרי הכל, פחדו מהם — ואולי גם שמחו על השחרור".

אגב, מוריס ואשתו, אנה, באו לישראל כדי לשהות ולצלול בשארם א־שייח. לפני כן, חשבו לנסוע לשם כך לירדן, או לסוריה...

[illegible] סיפר: נחום רובין, שאשתו נפצעה, סיפר בבית החולים תל השומר כי „המחבלים טענו שיש להם במטוס כוח של 10 אנשים". הוא היה סבור כי אם יש אמת בדבריהם, התנהגו היתר כנוסעים „כן השורה" ואולי חשפו עצמם בעת שהתנשקו עם החוטפים בעת שאלה הודיעו בשמחה על הצלחתם.

## הנעליים נשארו במטוס...

מחזה מיוחד היה מראן של דולורהיאה גרובר ובתה ססיל, שניצבו יחפות באולם הנוסעים. דולורהיאה, תושבת בריסל, הסבירה: „השארנו הכל באווירון. היה חם מאוד במשך כל היום, וחלצנו את הנעלים. הדבר האחרון שעליו יכולנו לחשוב כשעזבנו את המטוס היה הפרט הקטן הזה".

ססיל, צעירה בת שבע עשרה, לומדת את אמנות המחול בבריסל. היא ליוותה את דברי אמה בהנעות ראש. ועוד סיפרה: „המחבלים בדקו את הנוסעים. כל מי שנחשב כבן דת, או זוהה כיהודי, הועבר לחלק האחורי של המטוס. הם אמרו שיש להם פצצה במטוס, ואם לא יתנו להם את מבוקשם, יפוצצו את הכל".

באגי קיקנס, תושבת בריסל, היתה עוד נרגשת מפריצת החיילים הישראלים: „הישראלים כבר היו במטוס. התפתח קרב יריות. אנחנו היינו רכונים על המושבים, ולא הרמנו ראש. מחבלת אחת מן השתיים, נעמדה לפתע עם רימון בידה, והזהירה שתפוצץ את המטוס. בדיוק כשסיימה לדבר נפלה ארצה, כנראה נפגעה בכדור. ראיתי הרבה דם ושמעתי את צעקתה".

לפראנק רוסלברג נראה המבצע הישראלי כחידה. „אני לא מבין איך הם עשו זאת, הם באו במפתיע, בבת אחת. פתאום ראינו אותם פורצים מן החלונות והדלתות, התחילו יריות. זה נגמר תוך שניות, כמעט".

זוג מאוסטריה, שהצטרף למטוס בתחנת הביניים בוינה עוד היה מזועזע מיחסם של המחבלים בעת הטיסה: „הם איימו עלינו בגסות, והפגינו עצבנות ופחד. שעות רבות גם סרבו לתת לנו ללכת לשירותים, והיינו צריכים לעשות את הצרכים במקום שבו ישבנו", סיפר הבעל, קונראד להינגר.

הדייל יאן רייקן, תושב בריסל, היה בחלק הקדמי של המטוס בשעה שבוצעה החטיפה. לדבריו, נצטוו הדיילים לשבת במקומם בשקט, ולא לעשות דבר. המחבלים סרבו להענות לבקשות אנשי הצוות לאפשר להם לשרת את הנוסעים, והגישו בעצמם מים למי שרצה בכך. ממשיך רייקן: „רק על הקרקע נתנו לנו לשרת את הנוסעים, אך בשעה שבה הגיע הצלב האדום, נצטווינו לשבת במקומנו".

## „משחק" בחומרי חבלה

נוסעי מטוס „סאבנה" לא עברו את ביקורת המכס. השמחה היתה רבה מדי. כתוצאה מהמהומה הרבה ששררה באולם המכס אף לא נבדקו חפציהם של נוסעים בטיסות אחרות אשר הגיעו לנמל התעופה באותו זמן. גם הם יצאו [illegible] החוצה.

בחוץ, על המדרגות ומגרש־החניה של נמל־התעופה, שוב היו פגישות נרגשות ושוב — סיפורים.

אחד הנוסעים, צעיר יהודי ושמו מיכה קדרון, אשר הגיע ארצה מלונדון דרך בריסל, סיפר כי פעמים רבות במשך היממה האחרונה חששו הנוסעים כי המחבלים אכן יממשו את איומם ויפוצצו את המטוס על נוסעיו. „הם הוציאו את חומרי החבלה והחלו לשחק בהם וזו היתה הרגשה מאד לא נעימה".

## „לשתות כוס בירה צוננת..."

נוסע אחר במטוס, פיטר פרגוסון, איש־עסקים ממערב גרמניה, שהיה בדרכו לישראל בעניני מסחר, סיפר כי אחד המחבלים ניגש אליו עם אקדח שלוף בידו ושאל אותו ללאומיותו. כאשר אמר שהוא גרמני, הצמיד החוטף את האקדח לגופו והורה לו ללכת לקצה המטוס. „לאחר מכן אמרו המחבלים באנגלית, שהם רוצים לעשות עיסקה פוליטית עם ישראל. הם אינם רוצים לפגוע בנוסעים, אבל עליהם לשחרר 370 אסירים [illegible] במחנה־הסגר ליד שדה התעופה לוד".

באשר למה שעבר על הנוסעים בתוך המטוס בעת החניה בלוד, סיפר פרגוסון כי החום היה רב. הגיע ל־32 מעלות. „אני יכולתי לסבול זאת, אבל אחרים, בעיקר הקשישים שבין הנוסעים, סבלו מאוד".

הוסיף על כך ד"ר פאול ארנסברג מפראנקפורט, אשר הגיע ארצה בלוויית רעייתו לחתונת בנם: „היה קשה לעמוד בסיוט הזה זמן כה רב. אוכל, לא היה [illegible]־בוקר. אבל, בעצם, למי היה תאבון בכלל?"

„אך עכשיו, היינו רוצים לאכול משהו", אמרו שני צעירים בלגים, בעל ואשתו, שיצאו מאולם הנוסעים, „ולשתות כוס בירה צוננת".

חיבוקים ראשונים אחרי שחרור המוחזקים במטוס

# המחבלים: היתה פירצה בתכניתנו

— מאת עודד גרנות —

„היתה פירצה בתכנית המבצע שלנו, כאשר הסכמנו, מתוך סיבות אנושיות, להכניס מים ומזון אל הנוסעים שבמטוס" — נאמר אמש בהודעה שפרסם ארגון „ספטמבר השחור" זמן קצר לאחר שנודע על תפישת המטוס בידי חיילי צה"ל. [illegible] לא יהיו עוד פרצות.

הודעתו של ארגון „ספטמבר השחור", ששודרה ברדיו „פתח" מקאהיר, היתה ספוגה מרירות ואכזבה נוכח כשלון מעשה החטיפה. „חטיפת מטוס „סאבנה" הבלגי היתה פסגת האתגרים שהצבנו לציונות הבינלאומית" — אמר אותו פרשן. אולם מיהר להוסיף: „אם לא נביא בחשבון את התוצאות..."

ובאשר לתוצאות — היתה בפיהם של המחבלים האשמה חמורה כנגד הצלב האדום הבינלאומי וממשלת בלגיה, אשר לקחו, לדבריהם, חלק „בתרמית" ושיתפו פעולה עם האימפריאליזם הציוני.

*

המחבלים מודים כי הביאו בחשבון שהנחתת המטוס בשדה התעופה לוד הוא מעשה מסוכן ביותר. — „היה קל לנו יותר לנחות בשדה תעופה אחר באיזור, לכלוא את הנוסעים ולהעלות את תביעותינו" — אומרת ההודעה — „אולם רצינו שתהיה זו מלחמת אתגרים על אדמת הכובש, אדמת פלשתין".

ההודעה תוקפת בחריפות את הצלב האדום. במקום לפקח על הבאת המזון ולהודיע את הוצאת הפעולה, שיתפו אנשי הצלב האדום פעולה עם השלטונות הציוניים, כאשר התערבו לפני סוף מועד האולטימאטום וביקשו הארכה והעברת אוכל למטוס.

*

„לא פחות חמור, לדעת המחבלים, הוא חלקם של „האחראים הבלגיים" אשר הבטיחו כי ימלאו כל תנאי הקבוצה, אולם למעשה סייעו להכשלת המבצע. ארגון „ספטמבר השחור" מאיים בפעולות גמול נגד ממשלת בלגיה: „אנו רואים בממשלה הבלגית שותפה מרכזית בפשע זה ואנו ננהג על פי עמדה זו".

בסיום ההודעה מתוארים אנשי „ספטמבר השחור" כי אנשיהם הוכיחו „התנהגות אנושית ואצילית" כאשר התירו הכנסת מזון למטוס כדי לשמור על חיי הנוסעים ו„גבורה אצילית" כאשר סרבו להיכנע ולחמו עם חיילי האויב. — „הדם היקר שהקרבנו היום על אדמת פלשתין" — אומרת ההודעה — „יחזק את ידינו להמשיך ולהנחית מהלומות קשות לאימפריאליזם ולציונות ולסוכניה באיזור".

*

בשעה מאוחרת יותר פירסם הארגון את שמותיהם של ארבעת חוטפי המטוס:

אחמד מוסא עואד — סייס בדרגת רב־סרן;
עבד אל־עזיז אל־אטרש — סגן;
הלוחמת — כארימה עיסא;
הלוחמת — רימה איסחק חלסה.

רדיו דמשק, שבשדורות המקוריות הביע אהדה לפעולתם של המחבלים, השמיט במהדורות החדשות שלו, סמוך לחצות, את הידיעה על תפיסת המטוס, הריגת ופציעת המחבלים ושחרור הנוסעים.

# „סאבנה" מודה מקרב לב — לבלגיה ולרשויות הבינלאומיות

## מפגינה התעלמות מהמיבצע הישראלי לשחרור המטוס

— מאת גיל קיסרי — כתב „מעריב" ב[illegible]

חברת „סאבנה" שמטוסה נחטף ללוד, הפגינה כפיות טובה מדהימה כלפי ישראל וכלפי כל הגורמים הישראליים, שפעלו לשחרור הנוסעים והמטוס. בהודעה, שפירסמה חברת „סאבנה" בעקבות השתלטות היחידה הישראלית על המטוס, יש התעלמות בוטה מחלקה ומתפקידה של ישראל בפתרון המשבר. ההודעה הקצרה מדגישה, כי „סאבנה" מודה מקרב לב לשלטונות הבלגיים ולרשויות הבינלאומיות על חלקן בפתרון הבעיה — ואילו ישראל אינה מוזכרת כלל.

אחד מעובדי החברה, מר לאקלרק, שאליו פנה סופר „מעריב", התחמק מלהביע שביעות רצון על שהפרשה נסתיימה כפי שנסתיימה. על כל שאלותיו השיב בהתייחסות להודעה הרשמית.

## „מורת רוח"?

עמדה זו של „סאבנה" עומדת בניגוד בולט לתגובת שר החוץ הבלגי, אשר פירסם הודעה רשמית, שבה הודה במיוחד לשלטונות ישראל ול„מצילים", שחילצו את הנוסעים והמטוס. הצהרה זו מפריכה גם את טענתה של תחנת שידור צרפתית, כאילו הביע שר החוץ הבלגי מורת רוח באזני שגריר ישראל, אשר נתקבל אצלו מיד לאחר סיום הפרשה. לטענת הרדיו הצרפתי, „נתחדדו היחסים בין ישראל והבלגים ושר החוץ הבלגי התלונן, על שישראל נקטה שיטה, שעלולה היתה להסתיים באסון גדול, ועלולה היתה לסכן את חיי הנוסעים והצוות".

## „לא היו דברים מעולם"

דובר שגרירות ישראל בבריסל מר פלמור, שהכחיש בתוקף טענה זו, אמר, כי „לא היו דברים מעולם", ואף כינה את הסיפור „ברווז". אדרבה, אמר הדובר, כאשר בא השגריר, מר משה אלון, אל שר החוץ כדי לבשר לו על חיסול הפרשה — גילה השר לא רק שמחה, אלא התרגשות.

לעומת זאת, לא הסתירה ממשלת בלגיה את דאגתה, לפני שנסתיימה הפרשה. משרד החוץ הבלגי הביע שאיפתו לעשות ויתורים לחוטפים ונכונות לשלם להם כופר.

בנק המזרחי
המאוחד בע"מ
5% הנחה למשלמי מים עירית תל-אביב
בחודשים מאי - יוני
קבלת תשלומים בכל סניפי הבנק

לתושבי חולון - חדש!
מערכות סטריאופוניות
סוני
המכירה גם לעולים חדשים
סלון עדוסי רח' שנקר 42 חולון טל' 853712

כדאי לבחור
PHONODOR
הטלויזיה המשוכללת
עם
היתרון הבלעדי
שרות
PHILIPS

כל הכבוד לצה"ל
אנגלו-סכסון
סוכנות לנכסים בע"מ

סע עם סונול ליריד
אדם ומעונו
כרטיסים
במחיר מוזל
להשיג בתחנות סונול
סונול

לחברי ארגון
נכי מלחמת השחרור
וצה"ל
החלה הרשמה להבראה
לעונת הקיץ לבית ההבראה
ע"ש קיי בנהריה
חברי הארגון יכולים לפנות לסניף באזור מגוריהם
הנהלת בית ההבראה ע"ש קיי

היום
בזר מיח"א
פרטים בעמוד 18

קיץ 1972
לוינה־ שלוש טיסות DC9 ישירות בשבוע.
לזלצבורג־ טיסה אחת DC9 בשבוע דרך וינה.
שירות מעולה ונוחיות מירבית לנוסע.
AUSTRIAN AIRLINES
תל־אביב, רח' נחלת בנימין 62, טל' 53535

עבדול מג'יד אבורש — דימה קיטא

# „תן לי לחיות", קראה המחבלת לחייל שכיוון אליה נשקו - וכך ניצלה

— מאת אורי דן —

„קח את האקדח וקח את הרימון, רק תן לי לחיות" — צעקה הערביה הצעירה, בת ה־25, לעבר החייל הצעיר שכיוון אליה את אקדחו. בכך הצילה את חייה. החייל, זה עתה פצע אנושות את חברתה — ובמעשה זה הציל את המטוס מהתפוצצות — עמד לירות גם בפלשתינית השנייה. אולם, משהושיטה לו את האקדח ואת הרימון, נסתיים הקרב הקצר, המדהים והעקוב בדם, מעל ראשיהם של נוסעי המטוס. עוד התפתחה תגרת־אגרופים קצרה בין שוביה, והמחבלת לא נרגעה עד אשר הוכתה נמרצות.

אולם — חייה ניצלו, ובנס ניצלו. שכן, אחת היתה הפקודה לקבוצת הצעירים הנועזת, שפרצה תוך שניות ספורות למטוס: לירות, ובלבד שהנוסעים לא ייפגעו מכדורי החוטפים, מרימוניהם או מהחומר הנפץ. לביצוע נבחרו הקלעים הטובים ביותר והזריזים שבחבורה. אנשי היחידה התחרו ביניהם מי יהיה „המאושר" שיימנה על חוליית הפורצים למטוס — אף שסכנת־מוות ריחפה על המבצעים. ואמנם, אך חשו שני הפלשתינאים־הגברים שישבו ליד תא־הטייס, כי מישהו חדר למטוס, דרך פתח המטוס — ירו מיד באקדחיהם לעבר הפורצים.

באותה שנייה כבר חדרו הפושטים למטוס מכל פתח אפשרי, וממרחק קצר ירו ופגעו בשני הגברים. המפקד צאפאת נפגע פגיעה ישירה בפניו, חברו הצעיר יותר — בחזהו.

## הרחוב צוהל

— מאת יעקב העידן —

המדינה איבדה את נשימתה לרגע. המלים אבדו בגרונות חנוקים. האנשים ברחובות לא הצליחו להביע במלים שלמות את התדהמה: חיילי צה"ל כבשו את מטוס „סאבנה" בלוד.

עברו שניות רבות עד שהבינו האנשים את משמעות הבשורה. גברים ונשים התחבקו פה ושם ברחובות הראשיים של תל־אביב. כהם, כאלה שאינם מכירים זה את זה. בין החבורות הקטנות שהתקבצו ברחובות נראו חליפות אנשים שוחקים ונשים שדמעות זולגות על לחייהן. אלה ואלה עדיין מתקשים לתרגם את השמחה לשפת הדיבור. ילדים קפצו במחולות מאולתרים. מרגע לרגע נהרו יותר ויותר אנשים מבתיהם ומבתי עסק אל המדרכות, בידיהם טרנזיסטורים כשהם ממתינים במתח לידיעות נוספות על תפישת המטוס.

אנשים בירכו זה את זה בפנים מאירות, כמו בערב חג. היו שצעקו „חג שמח". אחרים — „מזל טוב", אך המשפט שנשמע ביותר היה אתמול זה שנשמע בימי הקרבות — ברחוב היום כה רווחים: „כל הכבוד לצה"ל". המלים הביעו יותר מכל את השמחה.


## המדרשה הלאומית

לתשומת לבם של
תלמידי תיכון ומורים להיסטוריה
חברי תנועות נוער ומדריכים

החל מהערב יום ד' 10.5 ובכל יום רביעי בשבוע בין השעות 6.30—8.00 בערב, מתחילה במצודת זאב", רח' המלך ג'ורג' 38 ת"א, סידרת הרצאות על תולדות, פעולות, בריחות אצ"ל ולח"י בארץ ובחו"ל מפי מפקדי המחתרות.

— נא לדייק —



## טיול הנופש המפואר של העונה
## 20 יום

* 3 ימים באמסטרדם
* 5 ימים שייט על הריין (רוטרדם, בזל) באניה מפוארת בתנאים הטובים ביותר
* 7 ימים גרנד סוויס טור אכסון בבתי מלון מדרגה ראשונה

המחירים: החל מ־2723 ל"י + 235 $

תאריכי יציאה: 10, 15, 19, 22, ו־25 ביולי ו־5 באוגוסט.

לפרטים מלאים, פנה אל סוכן הנסיעות שלך
ההרשמה תיסגר בקרוב נא להזדרז



מחזיקת גביע אירופה - 1968
קבוצת הפאר האנגלית
## מנצ'סטר-יונייטד
[על כל כוכביה]
תתמודד ביום ג' 30 למאי בשעה 19.00
באיצטדיון בלומפילד בתל־אביב
עם הנבחרת המשולבת של
כוכבי מכבי והפועל תל־אביב.
כרטיסים ניתן להשיג במשרד „במה"
ובכל שאר משרדי הכרטיסים בתל־אביב.


# הרמטכ"ל רב־אלוף אלעזר מסכם: „עשינו את אשר צריך היה לעשות"

— מאת יעקב ארז ויאיר שמרן —

„עשינו את אשר צריך היה לעשות. אני משוכנע שלא יכולנו להרשות לעצמנו את תרבות התחפישה ולוא כלב נהגו כמנו ואם כולם יענו כמנו — המרצה הזאה לא הושמנו" — אמר אמש הרמטכ"ל רב־אלוף דוד אלעזר במסיבת עיתונאים שנערכה לאחר הפשיטה למטוס של חברת „סאבנה".

רב־אלוף אלעזר, ואלוף פיקוד המרכז רחבעם זאבי וראש אמ"ן אהרון יריב, נתקבלו בתשואות סוערות על ידי העיתונאים ובהם עיתונאים זרים רבים שבאו במיוחד לסקר את האירועים בשדה התעופה.

את מסיבת העיתונאים פתח השר שמעון פרס שאמר: „אדם שאינגו כאן, הוא שעמד בראש המיבצע במשך 23 השעות האחרונות ונבצר ממנו להיות כאן. אדם זה הוא שר הבטחון משה דיין". הרמטכ"ל סקר את המערכות שנערכו ואת המו"מ המייגע. הוא ציין כי „אנשי הצלב האדום עשו עבודה נאמנה ביותר, איש הצלב האדום העביר את אשר לנו למחבלים במסירות, בהקרבה ובסיכון וכילא הפקיד בנאמנות". הרמטכ"ל ציין כי השיחות שנוהלו עם המחבלים על החלפת שבויים היו חלק מ„תרגיל השהייה". אף לרגע אחד לא היתה כוונה למסור תמורת הנוסעים מחבלים עצורים. כבאנו את הרגע הנכון בהחלט לביצוע הפעולה ר־קבוצת חיילים מאומנת היטב עשתה פעולתה באורח מופלא". הרמטכ"ל ציין לשבח את אנשי שדה התעופה בלוד, אנשי „אל על" ועובדי התחזוקה של החברה.

„כל הכבוד לצה"ל. כל הכבוד ליחידה שביצעה את הפעולה" — אמר שר התחבורה מר שמעון פרס, בציינו כי המיבצע היה רגיש בנפש ובחומר מאחר שהשיקול העליון היה לא לסכן את חיי הנוסעים ולגרום נזק קטן ככל האפשר למטוס.

„הקברניט לוי התנהג למופת. מהרגע ששמענו את קולו לראשונה ועד לרגע האחרון הצטיין באומץ־לב ובשיקול דעת. היה זה כמעשה אמיץ לרדת מן המטוס בצהרים ולבוא לבית־הנתיבות לשוחח עם שלטונות ישראל".

כמו כן ציין השר, כי כאשר הגיעו אנשי היחידה שפשטה על המטוס לקירבתו, לבושים כטכנאים, הצליח הקברניט לוי לצאת מן המטוס באמתלה שעליו להסביר משהו לצוות המתקנים, ובכך בעצם סייע להם לשחרר את המטוס מהר יותר.

## נאלץ לנוס מאוהדיו

הרמטכ"ל נחלץ אתמול בקושי רב מקהל מעריצים ואוהדים משולהבים שהקיפו אותו, וביקשו להניפו מעלה והריעו לו כמושכות בעת שיצא מאולם הנוסעים בשדה התעופה של לוד.

כבהגיעות הבימונה שנערכו בירושלים, נאלץ הרמטכ"ל לנוס מקהל מעריציו. הוא פתח בריצה מהירה כשהמונים אינם מרפים ממנו, רצים אחריו ומבקשים להניפו על כתפיהם. רק בקושי רב הצליחו האלופים יריב וזאבי וראש לשכתו של הרמטכ"ל סא"ל עזרי יאירי לחלץ את „דדו" מן הקהל הרב ולאפשר את כניסתו למכוניתו שהפעילה את יללות הסירנה כדי לפזר את ההמון, שהיו בו צעירים ארוכי שיער, שזה עתה הגיעו לנמל התעופה וחסידי חב"ד שבמשך הלילה אמרו תהילים בנמל התעופה. המונים ממש סיכנו את שלומו של הרמטכ"ל, עד אשר הצליח נהגו לחזור עם מכוניתו לתוך ההמון וליטול עמו את הרמטכ"ל ומלוויו.

# „מחזה לא נורמאלי" בבית הנתיבות

— מאת דניאל דגן —

כשצוות חיילי צה"ל ביצעו את הפריצה הנועזת למטוס „סאבנה" החטוף, בנקודה מרוחקת של נמל התעופה, התרחש בבית הנתיבות מחזה מרגש ומרהיב עין, שיזכר עמוק עמוק בלב כל משתתפיו.

המונים־המונים עמדו והשקיפו אל עבר המטוס, שאפשר היה להבחין רק בצלליתו, אך לא בהתרחש בתוכו. מסוק של חיל האוויר עמד הכן ליד הבניין. כשהרוטור שלו פועל כל העת, ומעביר את אוירת המתח והציפייה. עשרות כלי רכב, ובתוכם אמבולנסים ומכוניות כיבוי אש, חלפו במהירות על פני המסלולים, בדרכם אל המטוס החטוף.

במכשיר קשר שהחזיק אחד מן הנוכחים אפשר היה לשמוע חילופי דברים עם מגדל הפיקוח: „מחזה לא נורמאלי", „מה עם הארבעה?" „האם זה מתקדם?" הכל חשו שמתרחש דבר מה כביר, אך איש לא ידע בבירור מה נעשה וכיצד.

*

אחד האמבולנסים הגיח כסופה, כשאורותיו דלוקים, והוא עוקף במהירות מכשולים. בתוכו אפשר היה להבחין בדמות שרועה על גבי אלונקה, ובעקבותיו — אמבולנס שני, שאף הוא הביא איתו פצוע.

הגיעו ידיעות ראשונות: הצלחנו. המטוס בידינו. איש מן הנוסעים ואנשי הצוות לא נהרג.

כאות סקרנים פרצו את מחסומי המשטרה, והחלו לנהור לעבר השדה. היה זה ביטוי לשמחה ספונטאנית, שאיש לא יכול היה לעצור בעדה. אנשים התחבקו והתנשקו, שאגו בקול ופרצו בבכי. השמחה עלתה על גדותיה, והקיפה כל מי שנמצא בשדה — ישראלים וזרים כאחד.

*

לשיא עלתה ההתלהבות כאשר הגיעו לבית הנתיבות נוסעי המטוס החטוף. עשרות נוסעים וסקרנים עטו עליהם בחיבוקים ונשיקות. גם השוטרים שנצטוו לפנות את קהל האלפים, הצטרפו לשמחה הכללית, וכמעט התרשלו במשימתם.

ואחר־כך — פגישות נרגשות עם קרובים. צחוק ודמעות, קריאות אושר ובכי. אשה שהסתובבה כל העת כסהרורית, כשהיא מחזיקה את ידה על לבה, לא עצרה כוח והתעלפה. גבר מנוסעי המטוס, שעבר 36 שעות של חרדה, פרק את המתח שנצטבר בתוכו בצעקות שמחה ובדיבורים ערים.

*

הגיבורים האמיתיים של היום — מבצעי הפעולה — לא נראו במקום. הם עזבו כנראה בדרך אחרת. אך כל חייל שעבר בשדה זכה לתגובות חיבה.

# כך פרצו „הטכנאים" למטוס

(סוף מעמוד 3)

שיאו. קבוצה מובחרת של 17 חיילים מאומנים, לבושים בסרבלי עבודה לבנים, שבהם כשהמשים טכנאי „אל על", התמקמה בקירבת בית־הנתיבות, כשהיא ישובה, בשלווה, על משטחו של טרקטור, צבוע בצבעי „אל על".

הקבוצה, המתינה לפקודה „גוש" של הרמטכ"ל רב־אלוף דוד אלעזר, אשר ישב יחד עם שר הבטחון, משה דיין, שר התחבורה שמעון פרס, ד' אלופי צה"ל, במגדל־הפיקוח של נמל לוד.

הלוחמים, בסרבלים לבנים, שוחחו ביניהם בנחת־רוח.

קהל הצופים הרב, בזירת האירועים, לא חש אותה שעה בכל סימני דריכות. בשעה 4.15 סכרו כבר הכל אחרת. ה„טכנאים" יצאו לדרך.

במטוס היתה באותה שעה „אורגיה" של שמחה. ארבעת החוטפים התחבקו והתנשקו. לנוסעים, בישרו כי משימתם הצליחה, וכי שלטונות ישראל עומדים למסור לידיהם תמורת שחרור הנוסעים 370 אסירים ערביים. כן יועמדו לרשותם שני מטוסים שיטוסו לקאהיר, והמטוס החטוף יוכשר להמראה.

החוטפים הסכימו כי צוות טכנאים יגש למטוס ויתקן את הליקויים שבו. עוד סוכם עמם, כי קבוצה ראשונה של אסירים ערבים תצא בכטוס „סי.וו.איי." — שנגרר אליהם אז — ותמורת זאת נאותו לשחרר את נוסעי המטוס.

### מטח יריות — ודממה

שניות מוצמות לפני השעה 4.26 הגיעו ה„טכנאים" אל קירבת מטוס „סאבנה". כמו צוות תחזוקה רגיל, התפזרו מסביב למטוס ומיד החלו בביצוע המשימה, אשר הוטלה עליהם. ב„דאגתם" היתירה למצבו של המטוס, גם טיפסו עליו כדי לקבוע לעצמם עמדות פריצה נוחות. תוך דקותיים היו הלוחמים בתוך המטוס עצמו, כשהם חודרים דרך פתחיו של ה„בואינג".

החדירה נעשתה בשקט מירבי.

הנוסעים ההמומים, שמעו מטח יריות קצר ולאחריו דממה. הנוסעים נצטוו בעברית ובאנגלית להוריד ראשיהם ולהשתטח על המושבים. „קפטיין" ראפאת, מפקד חוליית המחבלים, היה שרוע חסר חיים, במעבר שבין המושבים, מצחו מנוקב בכדור ופניו קולחות דם. מפקד החוטפים היה גבוה קומה, צנום, שערותיו שחורות ומכוסות בפיאה נכרית. לגופו, חולצה כחולה ומכנסיים כהים. חברו למעשה החטיפה שכב במרחק־מה ממנו, באותו מסדרון, כשעל חזהו מתפשט הולך כתם דם גדול. האיש גסס. זה היה איש בינוני קומה ורחב כתפיים, שהסתיר את שערו השחור במטפחת.

מחבלה צעירה, שחורת שיער, נפצעה קשה בחזה. היא השמיעה גניחות ואיבדה הכרתה. חברתה למיבצע, גבוהת־קומה, בעלת שיער שאטני, לבושה בחצאית וחולצה מצבע חאקי, נמצאה יושבת במושב אחורי, כאשר בידה רימון יד. „אל תפחידי אותו", אמרה לנוסעת צעירה מהולן, אשר לא הסיזה לפצות פיה מרוב התרגשות. היא נתפסה כיד. עיניה כוסו בכספת והיא הועברה למשאית צבאית שחנתה ליד המטוס.

### תודה לקברניט אמיץ

בטרם הורשו הנוסעים לצאת מהמטוס הונחה גופתו של המחבל הגוסס על כבש השמאלית של המטוס, כשפניו מכוסות מטה. צוות רפואי ניסה להציל חייו. הרופאים שהיו במקום קבעו את מותו באמבולנס, שפינה אותו מנמל התעופה לבית החולים בתל־השומר.

צוות רפואי אחר עסק אותה שעה במתן עזרה ראשונה דחופה למחבלת הפצועה. פצעיה נחבשו ונעשה לה עירוי דם. היא פונתה באמבולנס אחר לבית־החולים.

רק עתה התירו החיילים בלבן את יציאת הנוסעים מהמטוס. במעבר, שהיה מוצף דם, בחולפם על פני שתי גוויות, פסעו הנוסעים בזה אחר זה, כשהם אינם מאמינים למראה עיניהם. הם עלו לאוטובוס, צוחקים ובוכים, חליפות.

כאשר הגיעו למקום, בתום המיבצע, שר הבטחון בלוויית הרמטכ"ל, ירדו הנוסעים הנרגשים, מקצתם מכותמי דם, מהאוטובוסים, וניגשו לברך את אדריכלי המיבצע. „דיין שלנו... דיין שלנו..." — אמר נוסע ישראלי, כשהוא לוחץ בחמימות ידיו של שר הבטחון. נוסעים אחרים, שלא יכלו להתקרב אל הסניים, פתחו בהביאות כפיים סוערות.

### סיפור „יציאת סאבנה"

עם צאת האוטובוסים לבית הנתיבות התפזרו מכוניות כיבוי האש שהקיפו את המטוס. האמבולנסים והצוותים הרפואיים אשר טיפלו בשני הנוסעים שנפצעו במהלך הפשיטה, התפזרו אף הם ומסביב למטוס הלבן נותרו סולמות העבודה ומזרנים שהוכנו כדי להקל על יציאת הנוסעים במקרה של תקלה.

התרגשות ושמחה אפפו את כל האנשים שהיו ליד המטוס. הרמטכ"ל, רב אלוף דוד אלעזר, אמר בחיוך לכתבת „מעריב": „לא כל יום יש לך סקופ כזה".

הלוחמים ואנשי המטה, ששהו יממה במגדל הפיקוח של נמל התעופה לוד, יכלו עתה להתפנות לשינה.

על המסלול המרוחק, נותרה שלולית גדולה של דם, זכר למקום שבו הוגשה עזרה ראשונה לחוטפת שנפצעה קשה. סמוך לשלולית — גופותיהם של החבלנים. מישהו דואג להביא שמיכות לכסות את הגוויות. בפנים אורתן מהמקום.

אט אט מתרוקנת רחבת המטוס החטוף. עוברים אל בית הנתיבות. אך עוד שעות רבות ידובר בסיפור המופלא של „יציאת סאבנה"...


למכירה
מכונית פאר
אמריקאית
REBEL
מודל 1968
אוטומטית
30.000 ל"י
ללא מתווכים
בשעות אחרי הצהרים
410315


* שר הבטחון, מר משה דיין, ירצה בטכס חלוקת תארי דוקטור במדרשה במכון־וייצמן, ב־24 במאי. יוענקו 29 תעודות דוקטור לפילוסופיה ו־52 תעודות מוסמך למדעי הטבע.


הדוד נוזל?
טלפון 825678, 866812
היוצר
חרושת דודים, סלמה 16 ת"א. להזמנות ופרטים נוספים „יתעפון" לשרותכם 24 שעות ביממה — חינם!


# המכון לכליה מלאכותית ב„אסף הרופא" מושבת

היחידה ומכוני מיפוי חדשים בבית החולים הממשלתי „אסף הרופא" בצריפין אינם מופעלים בגלל סנקציות של ועד עובדי בית החולים.

בגלל סנקציות אלו, אי אפשר להפעיל את המכון לכליה מלאכותית, המסוגל להת טיפול ל־12 חולים, ואין אפשרות לפתוח את הבנין החדש והמרווח של מחלקת נשים ויולדות בבית החולים.

מנהל בית החולים הממשלתי „אסף הרופא" ד"ר אליעזר גלנבר קרא אתמול לנציבות שרות המדינה ולועד עובדי בית החולים לסיים את המשא ומתן, בדבר השוואת דרגות — כדי שאפשר יהיה להפעיל את בית החולים בצורה נאותה.

ועד העובדים של בית החולים תובע מנציבות שרות המדינה להשוות דרגה של מעובדי „אסף הרופא" לדרגה של עובדים המועסקים בתפקידים דומים בבית החולים הממשלתי תל השומר. ועד העובדים טוען כי שני בתי החולים מסווגים כבתי חולים גדולים ולכן „אין מקום לאפליה".

## מסתעפת חקירת הרצח אצל בונה

עדיין לא נפתרה פעולת הרצח אצל משפחת בונה. לכיצד נודע כי שופט השלום מר סירן משוכנע, כי עתירת הבית הפנה לניראי הפה בינתיים. נחקרים בעלי הבית שבו אירע הרצח, האדון והגב' בונה (ניקו ניתאי וניתה דינר) וכל זאת תוך צחוק בלתי פוסק בקומדיה הבלשית — „האדיוטית" (גיצה שאול) המוצגת בתיאטרון העברי. (ב.)

## מעריב לספורטאים

מרדכי שפיגלר מול שוערה של „אסטון וילה" — במשחק אמש ב„בלומפילד" שנסתיים בנצחון אלופי הליגה השלישית מאנגליה 2—1.

# „אסטון וילה" רכשה אוהדים גם בישראל

### ניצחה את מכבי נתניה, אלופת ישראל 2—1

— מאת ישראל רוזנבלום —

„אסטון וילה" היא אחת מקבוצות הכדורגל המפורסמות, והאוהדות הפופולאריות ביותר באנגליה. אתמול צירפה נציגתה של העיר בירמינגהם כ־500 חובבי כדורגל ישראליים, להמונה הגדול של אוהדיה, כאשר הכניעה ללא מאמץ ניכר את האלופה הטריה של ישראל מכבי נתניה 2—1 (2—0).

העובדה כי „אסטון וילה" זכתה השנה רק באליפות הליגה השלישית באנגליה, ואילו מכבי נתניה זכתה באליפות הליגה הראשונה בישראל, ואף כללה אתמול בהרכבה ארבעה משחקני הרכב הראשון של נבחרת ישראל (רוזן, בר, קלדרון ושפיגלר) — בטלה כליל על כר הדשא של איצטדיון „בלומפילד".

היו אלה האורחים, שלאחר הססנות מסויימת בפתיחה, נטלו במהרה את היוזמה לרגליהם, ותוך הצגת משחק תכליתי, נמרץ ומעורר קנאה בפשטותו, השיגו עליונות במגרש ותרגמו אותה לשני שערי יתרון תוך שש דקות.

לראשונה דקה 33, היה זה המרכזי בעל משחק הראש המצויין אנדי לוקהאד, שהבקיע את חיים לוין, לאחר פריצה מוחצת של הקיצוני הימני ריי גריידן. חמש דקות מאוחר יותר כבש המגן השמאלי המצויין צ'ארלי אייטקין שער נוסף, בבעיטה מפתיעה מ־18 מטרים.

במחצית הראשונה נראתה מכבי נתניה כקבוצה אפורה ביותר. כמי שהזה בהופעותיה המבוכדה של הקבוצה הישראלית הקרה באנגליה, נגד „קריסטאל־פאלאס" ו„אברטון", לא יכלו שלא לנוד. בראשית לגונה המשניה הגדולה שהלה במבוכה של האלופה שלנו — נשינה במשור המלהה בשליטה בולמת.

לאחר ההפסקה השלישית „אסטון וילה" מעט את לחצה, ונתניה בניצוחו של שפיגלר שהתעורר לכמה מבצעים מבריקים, החלה תוקפת את שער האורחים. אולם חולשתם הגדולה של סאבו, סרוסי וגל, שבזבזו כמעט את כל הכדורים שהגיש להם שפיגלר — שללו מהתקפת נתניה את שנינותה והיא נאלצה להסתפק בשער מקסין שכבש המגן שרגא בר, שניצל הדיפה לא מוצלחת של השוער קומבס, לאחר כדור עונשין של שפיגלר.

השופט מנחם אשכנזי היה הישראלי הטוב ביותר במגרש.

● „אסטון וילה": קומבס; רייס, סרמבלן, רוס, אייטקין; ריוק, ואהדן, המילטון; גריידן, לוקהאד, הנדרסון.

● מכבי נתניה: לוין (קומר); ז. סלומון, רוזן, ב. שלומוביץ, בר; קלדרון (גל), גול, עמירה; פרץ (סאבו), סרוסי, שפיגלר.

היום יופיעו האנגלים בבאר־שבע, נגד קבוצת הפועל המקומית.

* באתונה גברה קבוצת „אולימפיאקוס" היוונית על „לסטר" האנגלית 2—1, במשחק־רעים לעיני 45 אלף צופים. היוונים שיתפו במשחק את כוכבם החדש מארגנטינה פורסי.

* באדיס־אבבה ניצחה נבחרת הכדורגל של יוון את אתיופיה 1—0.

מדור הספורט ראה: עמוד 13

## אלוף הנוער בטניס הוזמן ל„רולאן גארו"

אלוף הנוער של ישראל בטניס, יאיר הורוביץ בן ה־17 מתל־אביב, הנמצא עתה באנגליה, קיבל הזמנה רשמית להופיע החל מ־18 בחודש באליפות הנוער הבינלאומית של פאריס, במרוצי המסורתי בטורניר „רולאן גארו" המפורסם. טורניר נוער זה הוא השני בחשיבותו בעולם, אחרי מיאמי־ביץ', ארה"ב.

זו הפעם הראשונה שטניסאי ישראלי, בזכות הישגיו הנבדקים בקפידה על־ידי המארגנים, מוזמן ליטול חלק בטורניר הפאריסאי.

הורוביץ — מידיעות שהגיעו עד אמש לארץ — הגיע עד לסיבוב השלישי בטורניר סאטון באנגליה, לגילאי 21, לאחר שקודם לכן הוצא ממעגל המשחקים בין בני ה־18. הוא נמצא עתה בלונדון ויתאמן שבוע נוסף בהדרכת האנגלי קאן ודולי והמאמן האוסטרלי של נבחרת ישראל, רונאלד סטיל, שסיים אתמול את שירותו בארץ ויצא ללונדון בדרכו חזרה לאוסטרליה.

## מו"מ להעברת מרזל מיגור להפועל ת"א

— מאת אלכס דורון —

מגעים להעברתו של כדורסלן הפועל גבת-יגור ונבחרת ישראל, איתמר מרזל, לקבוצת הפועל תל־אביב מתנהלים כבר זמן מה ואתמול נמסר, כי „כל הסיכויים שהמגעים יבשילו בקרוב בחיוב".

מרזל בן ה־23, חבר קיבוץ יגור, פנה בעניין העברתו לתל־אביב למזכירות הקיבוץ. הוא הסביר, כפי שנמסר אתמול, שברצונו להתכונן לבחינות בגרות כדי שיוכל ללמוד חינוך גופני. כמו כן, הוא מעוניין על ידי עבודתו בעיר, לסייע לאחיו הלומד רפואה באיטליה לממן את לימודיו שם. האח, עזב את הקיבוץ — כך שהמשק אינו מוכן לסייע לו בעניין זה.

נודע כי לפי שעה מדברים אנשי הפועל תל־אביב על הצטרפותו של מרזל לשנה אחת וכבר נעשו פניות להבטיח לו שחרור מיגור.

במקביל החלו בהפועל תל־אביב לדון כבר על התוכניות לשנה הבאה. בין היתר מתנהלים מגעים עם שניים־שלושה שחקנים ישראלים כדי לצרפם להפועל תל־אביב לעונה הקרובה. לפחות שניים מן המתמודדים הם מהליגה הארצית. נודע כי אחד מהם הוא „מלך הסלים" של הליגה הארצית, אריאל מורת מהפועל עפולה.

בהפועל ת"א אין מסתפקים בישראלים כחיזוק דחוף וחיוני לקבוצה — אלא מדברים גם בצורך להביא שחקנים מחו"ל. שניים מארה"ב נמצאים על הכוונת — אחד מהם הוא יהודי בשם סטיב קפלן. כן נבדקת אפשרות להחזיר לארץ את איי־בן ליסינסקי, שעזב את הקבוצה בסיום העונה שעברה והצטרף לקבוצת „א.ס. שטראסבורג" מן הליגה הצרפתית השנייה שם הוא כוכבה העיקרי. אתמול נמסר מהנהלת הפועל ת"א, כי עקרונית סוכמו כל הנקודות עם מארק טורנשיין, כדי להבטיח הצטרפותו בקבוצה גם בעונה הבאה.

כן יוכלו ביבים הקרובים חוזי ההוזה של המאמן חיים זהן, שימשיך לאמן את הקבוצה עונה נוספת.

הפועל ת"א מתכוננת לקיים לפני העונה הבאה (סוף אוגוסט), כמה משחקים קצר במערב אירופה (לפחות 3 משחקים).

## צ'מברליין הוביל את ה„לייקרס" לאליפות

בפעם הראשונה בתולדותיה, זכתה קבוצת הכדורסל „לוס־אנג'לס לייקרס" באליפות הליגה המקצוענית בארה"ב. במשחק החמישי, מתוך שבעה שהיה עליה לקיים כדי לזכות באליפות — גברה לוס־אנג'לס על ה„ניקרבוקרס" מניו־יורק 114—110, לאחר 53—53 במחצית.

ה„לייקרס" זכו בארבעה נצחונות לעומת אחד שהשיגו הניו־יורקים, אלופי 1970.

כוכב המשחק היה וילט צ'מברליין מלוס־אנג'לס, ששיחק עם זרוע ימנית חבושה עקב פציעה. הוא קלע 24 נקודות וקלט 29 כדורים חוזרים מהקרש.

המאמן ביל שרמן הוביל את קבוצתו לשיא של 33 נצחונות רצופים ו־69 בסך הכל — אף זהו שיא חדש בליגה האמריקנית.

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل



# מחר יתחיל
## חג שבוע הספר העברי
## בערים נוספות ובערי פיתוח

במסגרת „חג שבוע הספר העברי" יוקמו שוקי ספרים ניידים בערים נוספות ובערי פתוח בצפון הארץ ובדרומה לפי התכנית הר"מ. פעולה זו מתבצעת ע"י משרד החינוך והתרבות, התאחדות הוצאות ספרים בישראל ומחלקות החינוך והתרבות במועצות המקומיות.

| תאריך | היישוב | |
|---|---|---|
| יום חמישי כ"ז באייר, 11.5.72 | בית שאן | — רחבת המועצה המקומית |
| | כרמיאל | — ליד הספריה העירונית |
| | טבריה | — הגן העירוני, רח' הגליל |
| | יבנה | — ככר המועצה המקומית |
| | דימונה | — רחבת העיריה |
| יום ראשון א' בסיון, 14.5.72 | קרית־שמונה | — המרכז המסחרי |
| | עפולה | — רחבת ככר העצמאות |
| | טירת הכרמל | — רחבת המועצה |
| | קרית גת | — בבית התרבות |
| יום שני ב' בסיון, 15.5.72 | צפת | — רחבת קולנוע „אורי" |
| | יקנעם עילית | — רחבת המועצה המקומית |
| | אור עקיבא | — מרכז לתרבות נוער וספורט |
| | שדרות | — רחבת בית־העם |
| | ערד | — במרכז המסחרי |
| יום שלישי ג' בסיון, 16.5.72 | בית שמש | — רחבת המועצה |
| | מגדל העמק | — ככר המועצה המקומית |
| | עכו | — מרכז מסחרי רסקו, רח' גבורי סיני |
| | אשדוד | — רחבה, מרכז א' |
| | אשקלון | — מרכז אפרידר, ככר צפניה |
| יום רביעי ד' בסיון, 17.5.72 | מעלות־תרשיחא | — מרכז מסחרי, ליד הקולנוע |
| | קרית מלאכי | — ככר המועצה המקומית |


הופיע מעריב לנוער

בגליון השבוע 32 עמודים

כתבי הנוער מראיינים את שמעון פרס

* * *

לחתן התנ"ך יש „מספיק" בתנ"ך

* * *

המסע האחרון של חבורת ה„בוזים"

העתונאי דוד דיין מספר על מסע רגלי ממטולה לאילת

* * *

סוד השיניים הבריאות

* * *

הגרפולוג לשידוכך

* * *

מדורים קבועים מאת: יהודה פרדיס ✶ יגאל לב ✶ צבי שטיין ✶ הפסיכולוג אוריאל עקביא ✶ בתיה ברון ✶ יצחק שאולי ✶

* * *

גביע אסיה חזר הביתה

ראיון מיוחד ל„מעריב־לנוער" עם מאמן נבחרת הנוער בכדורגל — דוד שווייצר

* * *

● פזמונים: מילות השיר „ציור"

● להיטים: מילות השיר „פגישה מחודשת בין אם ובנה"

* * *

בין פותרי החידות בעמוד זה יוגרלו 5 תקליטים מתוצרת

RCA

והשבוע: להקת „אמצע הדרך" בלהיט „סקרמנטו" — מקום ראשון במצעדי אירופה

מעריב לנוער



כתיבה במכונה תלמדו ב־12 שעות

בבי"ס למסחר „רימון". ת"א, רח' דיזנגוף 85, טלפון 226017

שיטה עיוורת — פיקוח בגשלה"י


**עירית בת־ים**

**מכרז פומבי מס' 57/72**

עירית בת־ים מבקשת בזה כל קבלת הצעות לבצוע עבודות הנחת קוי מים בהתחברות רחוב שילה, רחוב העמק ושדה.

פרטים, תכניות וטופסי הצעה אפשר לקבל במשרד מהנדס העיריה רחוב נשיאי 35 בכל יום בין השעות 11.00 — 13.00 תמורת 50 ל"י שלא יוחזרו. התשלום במזומנים.

על המציע לצרף ערבות או המחאה בנקאית לטובת העיריה, או התחייבות של עירית בת־ים באשור גזבר העיריה, בשעור של 5% מערך הצעתו לתקופה של 4 חדשים (המחאה פרטית לבנק או שכרות לא יתקבלו כערבות), אחרת לא תדון הצעה בהצעתו.

רשאים להשתתף במכרז זה רק קבלנים רשומים לעבודה נשוא המכרז בהתאם לחוק רשום הקבלנים לעבודות הנדסה בנאיות תשכ"ט 1969. על המציע לצרף אשור מהאגף על רשומו וסוגו.

הצעות ב־2 העתקים במעטפות סגורות ומסומנות:

„מכרז מס' 57/72" יש לשלוח אך ורק בדואר רשום, עד יום 2.6.72.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר, או הצעה כל שהיא.

מ. רוטשילד
ראש העיריה

**עירית בת־ים**

**מכרז מס' 56/72**

עירית בת־ים מבקשת בזה על קבלת הצעות להרחבה וצפוי שדי העצמאות, פרטים תנאי עבודה וטופסי הצעה אפשר לקבל במשרד מהנדס העיריה רח' נשיאי 35 בשעות 11.00—13.00, תמורת תשלום של —.50 ל"י שלא יוחזרו.

על המציעים לצרף ערבות בנקאית לטובת העיריה או התחייבות של עירית בת־ים, באשור גזבר העיריה בשעור של 5% כערך ההצעה לתקופה של 3 חדשים (המחאות לבנק או שטרות לא תתקבלנה) אחרת לא תדון הצעה בהצעתו.

הצעות בשני העתקים במעטפה סגורה ומסומנה מכרז 56/72 יש לשלוח אך ורק בדאר רשום עד יום ד' 26.5.72.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

מ. רוטשילד
ראש העיריה

**בית הדין הרבני האזורי ירושלים**

תיק מס' 1758/תשל"ב

הוגשה בפני בית הדין בקשה למתן צו ירושה בענין עזבון המנוח סרור שאול, שנפטר בירושלים ביום י"א חשון תשל"ב (30.10.71) הי מבקשת סרור דינה.

**הזמנה**

כל התובע טובת הנאה וכל מעונין שיש לו סיבה להתנגד לבקשה הנ"ל יבוא לבית הדין וימסור טענותיו תוך 15 ימים מתאריך פרסום הזמנה זו, שאם לא כן יתן בית הדין צו כטוב בעיניו.

הרב ד"ר מ.ג. פולה
(—) מזכיר ראשי
ירושלים כ"ה אייר תשל"ב.


נגנבה מכונית וליאנט פליימוט

בצבע בז' מס. 248557

כל המוצא מתבקש להתקשר לטלפון 842615 או 820978 ויבוא על שכרו.



דרושה מכונת חיתוך נייר (חדשה או משומשת)

לפנות: דפוס אמנים מאוחדים בע"מ

טל. 615374 — 624898


בצלאת שלושים לפטירתו של יקירנו שנקטף בתאונת דרכים

# אברהם ישראל

יקירנו אברהם כדוע נקטפה? בעצם תמיך בלב כל מכיריך השארת, צעיר והוסט וכולך בלא חיים.

אף פעם לא נשכח את חיוכך הנעים, נקהלת ב־תאונה ישלנית בהיותך רק בן 22 אביבים. קבן אור פניך לא יבוש לכולם ואותך אברהם לא נשכח לעולם רבונו של עולם.

ואל הרחמים יצרור את נשמתך בצרור החיים.

טקס גילוי מצבה ביום חמישי כ"ז באייר 11.5.72 בשעה 9.00 בבקר בהר הזיתים, ע"י מלון פנורמה.

המשפחות המתאבלות
יוסי ישראל
ומשפחת שמעוה

במלאת חמש שנים לנפילתו של יקירנו

## מנחם ינקוביץ
הי"ד

במלחמת ששת הימים

מנחם היקר שלנו!
לא נשכח לעולם, אהוב היית ואהוב תשאר בלבנו, כל ימי חיינו.

האזכרה תתקיים מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב, 11.5.72 בשעה 4 אחה"צ בבית העלמין הצבאי בשכונת בן־ציון נתניה.

נפגשים ליד השער.

המשפחה

במלאת חמש שנים לנפילתו של יקירנו

## רחמים חלפון
(רמי) ז"ל

במלחמת ששת הימים

תתקיים אזכרה ביום חמישי כ"ז באייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 5.30 בערב בביתו, רח' נחל שו 14 בבי כיפו.

טכס אזכרה ליד קברו בהר הרצל בירושלים יתקיים בשעות הצהרים.

המשפחה

**בקשר לתאונה שקרתה בחיפה**

בתאריך 20 לאפריל בשעה 4.30 בקו אוטובוס 1/19 אבקש עדים שנוכחו בשעת נפילתה מהאוטובוס של אשה ופציעתה בראש מול הבית האדום.

למעוניים להעיד מובטח שכר טרחה, אבקש לצלצל למספר טלפון 716138 ולבקש את משפחת לוי. היה שם בחור בצבא קבע שאקוה שהוא יהיה מעונין למסור עדות. הנפגעת הינה ליבוביץ בלומה הירדן 43 חיפה.

בצלאת שלושים לפטירתו של יקירנו

## יוסף (בן נפתלי) לוין ז"ל

נעלה לקברו להתייחד עם זכרו ביום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72).

התחבורה ממרכז הכפר בשעה 4.00 אחה"צ.

המשפחה וחברי חרות

העלאת עצמותיו של

## אדולף שטנד

לקבורה בישראל

עצמותיו של אדולף (אברהם) שטנד זכרונו לברכה, ציר הקונגרס הציוני הראשון וציר ציוני בפרלמנט האוסטרי, הועלו כוינה ויובאו לקבורה בישראל ביום ה', כ"ז אייר, 11 במאי.

ההלויה תצא מחר בשעה 10.00 בבוקר מבית ההלויות העירוני ברחוב דפנה בתל־אביב וטקס הקבורה יהיה בשעה 10.30 בבית העלמין ברחוב טרומפלדור.

מוקירי זכר המנוח מוזמנים.

הועדה המארגנת

יקירנו

## ד"ר קלמנס שנבך

איננו

המשפחה המתאבלת

על מועד ההלויה, נא להתקשר בטלפון 846029

**למשפחת גולדשטיין**

אתך באבלך במות

## האם ז"ל

„צור" חברה לביטוח

„שרותים דרום" בע"מ

**למשפחת ורצ'יק**

השתתפותנו הכנה בצערכם על מותו ללא עת של

## ורצ'יק משה ז"ל

משפחות: פילוסוף
ורצ'יק, יוסיפוביץ

**למשה גרשנמן ומשפחתו**

אנו משתתפים באבל על מות

## רעיתך היקרה ז"ל

מ.א.מ.
בית מלאכה אלקטרו־מכני

במלאת שנה לפטירתו של בעלי ואבינו היקר

## חנוך מלמד ז"ל

תתקיים אזכרה בבית העלמין בחולון, ביום ה' 11.5.1972, כ"ז אייר תשל"ב, בשעה 4.00 אחה"צ.

נפגשים בשער בית העלמין.

המשפחה

במלאת חמש שנים לפטירת בננו, בעלי ואבינו היקר

## ר' שלמה יצחק גיסלר ז"ל

תערך אזכרה

מחר יום חמישי כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4 אחה"צ בבית העלמין בקרית שאול.

נפגשים ע"י שער בית העלמין.

המשפחה

לאלוף **מוקה לימון**

אתך באבלך

הד' פרץ צ'ירנה, גוטפריד, אינברמן נירבן אקספרס


**חברת החשמל לישראל בע"מ**

אגף הבצוע

**מכרז מס' 72/1403**

החברה מזמינה בזה הצעות לייצור אספקה והרכבת מבנה ברזל (כ־44 טון עמודים וקורות) עבור תחנת טרנספורמציה באיזור חיפה.

פרטים וטופסי המכרז אפשר לקבל תמורת תשלום של —.75 ל"י במשרדי אגף הבצוע, רחוב מקוה ישראל 5, ת"א, בין השעות 09.00—12.00, עד יום חמישי 18.5.72.

הצעות תתקבלנה עד יום חמישי 25.5.72 שעה 12.00.

אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.


במלאת שנה לפטירתה של אשתי, אחותנו, גיסתנו ודודתנו היקרה

## פאולה האופטמן ז"ל

לבית כפר

נעלה לקברה ונתיחד עם זכרה מחר, יום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4.30 אחה"צ בבית הקברות בקרית שאול.

בעלה: מיכאל האופטמן
והמשפחה

אוטובוס יצא מרחוב הנביאים מס' 4 בשעה 4.00 אחה"צ.

אזכרה

## לרות לברון ז"ל

ביום השלושים לפטירתה, תתקיים מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב 11.5.72, בשעה 17.30 ב„בית סוקולוב", רח' קפלן 4, תל־אביב.

המשפחה — משרד השיכון

ביום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב — 11.5.72 במלאת שלוש שנים לפטירתו של יקירנו הבלתי נשכח

## מאיר זאב הופנברג
ז"ל

בן ר' יעקב היכלשטיין ז"ל, מגרויץ, פולין

תתקיים אזכרה בשעה 4.30 אחה"צ בבית העלמין בחוף הכרמל.

מוקירי זכרו נפגשים ליד השער הראשי.

המשפחה

ביום השבעה לפטירתו של ראש משפחתנו היקר

## ר' אהרון בן ר' משה בכר
ז"ל

נעלה את זכרו מחר, יום ה', כ"ז אייר תשל"ב 11.5.72. נפגשים בשעה 09.00 בבית העלמין בחולון.

המשפחה

ביום שישי כ"ח באייר (12.5.72)
תתקיים אזכרה

## למיכאל (מיקי) דמבסקי

בשעה 11.00 לפנה"צ בבית הקברות הצבאי בחיפה.

המשפחה ובית כפר עזה

במלאת שנה לפטירתה של יקירתנו

## מרים שטיינובסקי
(עשטיין)

תתקיים אזכרה וגלוי מצבה ביום חמישי 11.5.72 בשעה 15.30 בבית הקברות באילת.

בעלה: שטיינובסקי (שטיין) יוסף (מסרני)
בנותיה והנכד

מודיעים בצער רב על פטירתה של חברתנו — עובדת מפעלנו

## אמילי שמעוני ז"ל

ומביעים תנחומים למשפחה האבלה

התעשיה האוירית לישראל
ההנהלה — ארגון העובדים

להברנו **יאיר פינקל**

אתך אנו באבלך הכבד במות

## אביך ז"ל

משפחת בצלאל,
חיים ושבתאי פרידמן

## ד. קלדרון, לשעבר גזבר הבחירות בהעבודה:
# „חברת אוטוקרס תרמה 100 אלף ל"י למפלגה"

...ר דוד קלדרון, ששימש ... קופת הבחירות לכנסת ... ביעית גזבר מערכת הב־ ...יה במפלגת העבודה, ... אתמול בישיבת ועדת ... קופה של הכנסת, כי ה־ ...מה מחברת אוטוקרס ב־ 100 אלף לירות ניתנה ...ה בריל, אך היא הועברה ... למפלגת העבודה בגלל ... השכנות כספית בין המפ־ ... לבית בריל.

...ר' קלדרון הודיע, כי הכסף ... גם לקופה הכללית של מפ־ ... העבודה הוצא לא רק ... צאות הבחירות לכנסת, אלא ... לבחירות להסתדרות ולמס־ ... אחרות. על מר קלדרון ... טרו שאלות רבות מצד ... הוועדה, שביקשו לדעת ... ים נוספים לגבי זהות ה־ ...ים, שטיפלו בקבלת התרו־ ... באוטוקרס, וכיצד היא ... מה בפנקסים.

...תשובתו הגרכז קלדרון ב־ ...מה, בציינו, שהוא מוסר ... את הדברים הידועים לו ...ין, ואינו מוכן להרוג מן ...זא, לשכר הוזמן להופיע ... הוועדה. הוא סירב למסור ... התאריך המדויק של קבלת ... מה באוטוקרס.

...לק השני של הישיבה הופיעה בפני הוועדה משלחת מטעם ת.י.ל., שמיהו על ה־ סתבה בעניניהם. נציגי העוב־ דים טענו, כי בגלל ניהול כושל של בעלי המפעל הוא הגיע לידי פשיטת רגל. לדע־ תם, ניתן לשקם את המפעל ולהפכו לרווחי על ידי העברתו לבעלים חדשים. הם ביקשו את התערבות הוועדה לכנגד את סגירת המפעל.

## ישיבת הדחה בראש־העין — בשבוע הבא

— מאת מ. אלקן —

ראש המועצה המקומית ראש העין, מר יוסף מלמד, מאגודת ישראל, נענה לדרישה שישה מבין 11 חברי המועצה, לכנס ישיבה מיוחדת, שבה ידחה מכהונתו.

הישיבה זומנה ליום ג' הבא, כשעל סדר היום: העברת ראש המועצה מכהונתו ובחירת ראש מועצה חדש.

# ביח"ר „ארטיק" יימכר ב־5 מיליון לירות

בית ההרושת „ארטיק" יימכר ב־5 מיליון ו־150 אלף ל"י, למר יוסף קרני מתל אביב. ההחלטה על כך ניתנה אתמול בבית המש־ פט המחוזי בתל אביב, ל־ אחר שהמפעל היה נתון ב־ פיקוחו של כונס נכסים.

לפני השופט המחוזי, ש.ה. לובנברג בתל אביב, הודיע אתמול עו"ד אלגראסי, בשם בנק „דיסקונט־ברקליס", כי הבנק נושה במפעל חוב של 7.5 מיליון ל"י. הוא הודיע, כי נתקבלה פניה של מר יוסף קרני מתל־אביב, המב־ קש לקנות את המפעל במחיר הנ"ל.

הבקשה הופנתה בכתב אל רואה החשבון מר ברוך ברוי־ דא, שנתמנה בשעתו כונס הנכסים של „ארטיק". בשם מר יוסף קרני, המבקש, א־ סר עו"ד עברון, כי הוא אמנם מוכן לקנות את המפ־ על במחיר הנ"ל. השופט, מר לובנברג, אישר את המכירה. הוא קבע, כי נכסי החברה והמניות אינם כוללים את מניות חברת „אדגיר", שיש לחברה. אולם אם לא יושג הסדר עם חברת האם „אב־ לגבייסדי" יכללו גם המניות הללו במכירה.

## טדי קולק קורא למפלגות להימנע מפעילות פוליטית במזרח ירושלים

הפעילות הפוליטית של ה־ מפלגות הישראליות במזרח־ ירושלים היא חסרת כל תועלת, משום שאין להניח שיימצא אפילו מנהיג ערבי אחד, בעל עמדה ומשקל־ציבורי במזרח ירושלים, שיסכים להיבחר ל־ מועצת עיריה ירושלים. הער־ כה זו השמיע אתמול ראש עיריה ירושלים, מר טדי קולק, בהתייחסו לפולמוס על הפעי־ לות הפוליטית של המפלגות השונות במזרח העיר.

מר קולק, המתנגד לפעילות פוליטית של מפלגות ישראל במזרח־ירושלים, הדגיש כי מאחר והנושאים המרכזיים ה־ מעסיקים את המפלגות הם עניני חוץ ובטחון, הרי שאין מקום לערב בהם את ערביי ירושלים, מאחר והללו אינם אזרחי המדינה, ואינם משתת־ פים בבחירות לכנסת.

במסיבת עתונאים בירושלים, לציון חמש שנים לאיחוד ה־ עיר, ציין מר קולק, כי בשנת התקציב החדשה יושוו, זו ה־ פעם הראשונה, המיסים, המו־ טלים על התושבים הערביים לאלה המוטלים על התושבים היהודיים. המדובר הוא במס־ הכנסה, מיסי עסקים, ארנונה ומיסים אחרים.

## נשלל רשיון נהיגה בשל אי־ציות לתמרור

רשיון הנהיגה של שמעון לייב ממגדל־העמק נשלל את־ מול לחצי שנה, על־ידי שו־ פט בית משפט לתעבורה ב־ פתח־תקוה, מרדכי ברתור, בשל אי־ציות לתמרור, המו־ רה על מתן זכות קדימה ל־ רכב, שנכנס לצומת מכביש אחר.

# בהודעתו הראשונה כיו"ר הכנסת בישר י. ישעיהו לבית על שחרור המטוס ונוסעיו

בחשבון הכנסת

מאת: יהושע ביצור

מאת סופר „מעריב" בכנסת

הכנסת קבלה אתמול ב־ דריכות אחר פתק בהול, שהועבר על־ידי הסדרן צי־ גלר, מטעם מזכיר הממשלה מר מאל ארנון אל ראש־הממ־ שלה, גב' גולדה מאיר. ראש־הממשלה, שישבה מו־ כנסת ההנהלה במקומה, נראתה חיוורת ובהתוח. היא קראה את הפתק ו־ העבירה אותו מיד לשכנה לשולחן הממשלה, שר־ה־ משפטים י.ש. שפירא. מש־ נו נדד הפתק לשר־האוצר פנחס ספיר, לשר־החוץ אי־ בא אבן ולשר־השיכון זאב שרף. כולם עיינו בו ונדו בראשיהם.

גולדה הורתה בתנועה חדה על כינוס מיידי של הממשלה, בחדר המיוחד שבקומת הקר־ קע. מזכיר הממשלה מ. אר־ נון אסף מיד את כל השרים מרחבי הבניין.

כל ההתרגשות התפוחה הזאת לא נעלמה כמובן מעיני חב־ רי הכנסת והמסובים ביציע. היה ברור, כי משהו התרחש. כולם היו כנתונים בקפיצים לדעת את ההתפתחות.

מסתבר, כי באותו פתק נתבשרה ראש־הממשלה עי־ שר הבטחון משה דיין, כי בתוך המטוס בלוד היו חילו־ פי־יריות, ועדיין לא ברורות התוצאות. לכן קראה גב' מ־ איר את השרים להתייעצות מיידית. תוך דקות ספורות כבר הגיעה הבשורה הגואלת, כי המטוס שוחרר מידי ה־ מחבלים שחטפוהו, הללו נ־ הרגו או נשבו.

לא חלפו דקותיים, והכנסת היתה כמרקחה. הידיעה פש־ טה במזנונים מפה לאוזן, וכל באי הבניין התחבקו ולחצו ידיים בהתרגשות.

**הודעת היו"ר**

אותה שעה כבר קטע היו"ר של הכנסת, ח"כ ישראל ישע־ יהו, את מתן התשובות ל־ שאילתות מפי שר הפיתוח חיים גבתי, כדי להודיע ל־ בית על שחרור המטוס מידי חוטפיו.

שעה קלה לאחר־מכן כבר יצאו השרים מישיבתם ה־ באולתרת, ופניהם קורנות. גב' מאיר היתה כולה חיו־ כים. ניכר בה, כי אבן גדו־ לה נגולה מעל לבה. אמר לי שר־האוצר פנחס ספיר: „כל הלילה הזה לא עצמתי עין. ברוך השם שעברנו את זה".

כאשר התחדשה ישיבת ה־ כנסת, בירכו כבעם כל חב־ רי־הכנסת, שהשתתפו בדיון על פעולות משרד התיירות, את צה"ל על העבודה הנפל־ אה שביצעו חייליו בלוד, ו־ הביעו את גאוותם וסיפוקם על המבצע הגדול הזה.

בשעת לילה עוד התכנסה במשכן הכנסת ועדת החוץ והבטחון, כדי לשמוע מפי גב' מאיר על פעולות היום בלוד. יו"ר הוועדה, ח"כ חיים צדוק, ביקש להעביר ברכה לצה"ל ולכל אלה ש־ עסקו במלאכה הגדולה הזאת, על שהצילו נפשות רבות ו־ הרבו את כבוד ישראל.

בבית־הכנסת הנאה שבתוך המשכן ערכו חברי־הכנסת ה־ דתיים תפילת הודיה נרגשת. הם באו להודות על סייעתא דשמיא, שעמדה לנו.

**בחירת ישעיהו**

קודם להתרגשות שאחזה את הבית בחרה הכנסת, כצפוי, בח"כ ישראל ישעיהו לתפקיד יו"ר הכנסת, ברוב גדול של קולות — 73 נגד 2, בעוד 30 חכ"ים נמנעו מהצבעה.

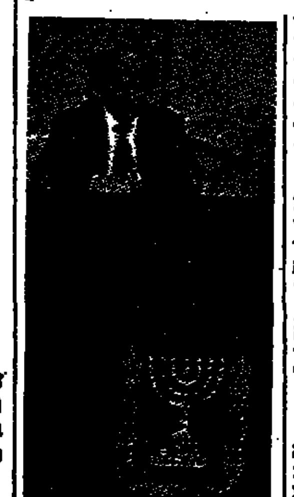
עבור מועמדותו של ח"כ ישעיהו הורמו ידי המערך, המפד"ל, אגו"י, פא"י, ל"ע וחברי־הכנסת שלום כהן ו־ד"ר מאיר אביזוהר. נגדו הצ־ ביעו רק שני נציגי „המרכז־ החופשי", שהודיעו כי ביטאו בכך „עמדת רוב הצי־ בור". נמנע מהצבעה מחנה גדול של נציגי גח"ל, הרשי־ מה הממלכתית, רקיח והעו־ לם־הזה.

מועמדותו של ח"כ ישעיהו הוצעה על־ידי יו"ר סיעת ה־ מערך, ח"כ משה ברעם, בשם הסיעות שהצביעו עבורו. ה־ מפד"ל פירסמה בעקבות זאת הודעה, בה מיחתה על כך שח"כ ברעם הזכיר את ה־ מפד"ל כאחת הסיעות שמצי־ עות את מועמדות ח"כ ישע־ יהו, המפד"ל הסבירה, כי ח־ בריה הצביעו אמנם בעבור ישעיהו, אך לא הצטרפה ל־ הצגת מועמדותו.

ח"כ שמואל תמיר הציע לקיים הצבעה חשאית, בהד־ גישו, כי זו כוונת החוק לג־ בי בחירות אישיות. ואולם יו"ר הישיבה, ח"כ יצחק ב־ בן, דחה את הצעתו ופסק, כי לפי חוות דעת היועצים המשפטיים, הרי קובע התק־ נון שיש לבחור את היו"ר בהצבעה גלויה.

ח"כ אסתר רזיאל־נאור הו־ דיעה בשם גח"ל, כי סיעתה נמנעה מהצבעה, מפני שח"כ ישעיהו גילה נטייה לפגוע בזכויותיה של האופוזיציה, ו־ בכך עלולה להיפגם הדמו־ קרטיה הפרלמנרית אצלנו.

ח"כ אורי אבנרי הודיע, כי הוא שולל את שיטת הבחי־ רה, נוכח מגמת הממשלה ל־ הפוך את הכנסת לחותמת גו־ מי שלה. הוא הזכיר את „חזון ישעיהו" להלאים את העתו־ נות החופשית.



כאשר עלה ח"כ ישעיהו כדי לקבל את ניהול הישיבה מידי גבון, בקעה קריאתו ה־ רמה של ח"כ שלום כהן, שהיא ברכה המוענקת בעדות המזרח לכהנים העולים לדו־ כן: „עלה והצלח".

ישעיהו היה נרגש מאד. דמעות חנקו את גרונו. הוא הודה על הבחירה, והבטיח לשרת את הכנסת באמונה, כאשר כל חבריה שווים לפ־ ניו כנבחרי העם ומחוקקי ישראל.

* פקודת מעצר ל־10 ימים, הוציא אתמול שופט בית משפט השלום בפתח־ תקוה, אריה גרף, נגד אה־ רן קרן, בן 24, מראשון־ לציון, החשוד בהשתתפות ב־ שוד הבנק לסחר חוץ בסב־ יון ב־26 באפריל השנה.

* אהרן אולסקר הרב ל־ דין, שופט שלום בתל־אביב, הומלצו לכהונת שופטים מ־ חוזיים של בית המשפט ה־ מחוזי בתל אביב.

# „טרזה היפה" — החוטפת מעכו ש„דאגה לנוסעים"

— מאת יוסף וקסמן —

טרזה סליבה האלסה, אחת משתי המחבלות שהיו בין ארבעת חוטפי מטוס „סבנה", היא ערביה ישראלית מעכו, שלמדה בבית הספר לאחיות, בביה"ח האנגלי בנצרת. בי־ ביה"ח קראוה כולם „טרזה היפה".

החוטפת המבוגם

טרזה סליבה האלסק

טרזה, בת 18, ברחה מ־ ישראל ללבנון, עם חברתה, היבאת עבדול רחמן גראנה, בת 24, שגם היא עבדה כאחות בנצרת, ועם ערבי ישראלי מן הכפר מקבלה שליד עפולה, עאדל זיא־ ראת. השלושה ברחו ל־ לבנון ב־12 בנובמבר אש־ תקד, וכעבור כמה ימים הודיע אביו של הצעיר, כי בנו. ברח יחד עם שתי הצעירות, הצעיר למד ב־ בית הספר התיכון העירוני בנצרת בכתה י"ב.

בזמנו נמסר לי מביה"ח האנגלי בנצרת, כי טרזה האלסה יצאה את המוסד, בטענה שהיא מבקשת חופשה ליום אחד — ומאז נעלמו עקבותיה. היא היתה מיודדת מאוד עם חברתה המבוגרת והשפעה ממנה לא כעט. הצעיר שברח איתם היה ידוע בהשקפותיו הלאומניות, והיה מיודד עם שתי הצעירות. זרועות הבטחון סברו כבר אז, כי כוונתם של השלושה היה הצטרפות לארגון מחבלים.

טרזה תוארה באוזני סופר „מעריב" כ„בחורה שקטה", יפה, בעלת שיער חום כהה גולש, ולרוב אסוף לאחור בסיכות ובסרט. היא בעלת עיניים שחורות, יפות וגדולות, ומצחה גבוה. נימנתה על התלמידות הטובות של ביה"ס. לעתים קרובות נהגה לעזור לאחיות ובעיקר לחברתה, היבאת, שהיתה מיילדת מוסמכת.

טרזה דוברת ערבית, עברית ואנגלית — השוטף, כנראה, גם ההתאבה למקצוע האחות — חוספה במושים. הויתה אתה, הרגילה לצרה חולים, מסבירה, כנראה, את העובדה, כפי שסיפרו נוסעי המטוס, כי אחת מבי הכלות המצוינת בדאגה לנוסעים המבוגרים ובטיפול בהם.

ד"ר גיון א. חנה, מנהל סוכנות הפיתוח הבינלאומית בארה"ב (מימין) ושגריר ישראל בארה"ב יצחק רבין (משמאל), החותם על ה־ הסכם בדבר מענק של 50 מיליון דולר לישראל. (הצלום איי.פי. רדיוטלגראפי)

# הסכם המעניק לישראל סיוע של 50 מיליון דולר נחתם בוואשינגטון

— מאת ש. שגב — סופר „מעריב" בוואשינגטון מלגראפית

ארה"ב וישראל חתמו אתמול על הסכם פורמא־ לי, אשר על פיו תעניק ארה"ב 50 מיליון דולא־ רים לישראל כסיוע. המע־ נק אושר על ידי הקונגרס לשנת הכספים המסתיימת ל־ סיומה ב־13 ביוני 1972, אך עסקות יוכלו להיעשות גם באורח רטרואקטיבי, ו־ אספקת הסחורות תוכל ל־ התבצע עד ל־13 ביוני 1973.

על ההסכם חתמו בטקס פומבי במשרד החוץ שגריר ישראל בוושינגטון, יצחק רבין, ומנהל סוכנות הפיתוח הבינלאומית, ד"ר גיון חנה. בטקס, בו נכחו גם ג'וזף סיסקו ועוזרו רוי אתרטון, הודיע ד"ר חנה, שהנשיא ניכסון הורה לו אישית ל־ הקציב 2 מיליון דולארים נו־ ספים להעברת יהודים מ־ בריה"מ לישראל. מענק נו־ סף זה נחשב כהיענות מצד ניכסון לקריאת מנהיגים יהו־ דיים בארה"ב, שיטול על עצמו תפקיד פעיל יותר ב־ יחס למצוקת יהודי בריה"מ.

בנאום קצר בטקס אמר מר רבין, שהחלטת ארה"ב לכלול את ישראל בקטיגוריית ה־ מדינות הראויות לסיוע, „היא בחזקת הכרה מצד ארה"ב בעומס ההגנה חסר־התקדים הרובץ על ישראל".

הציר הכלכלי שמעון אלד־ סנדרוגי אמר שהמענק חשוב במיוחד לנוכח העובדה, שה־ חוב של ישראל כבר מגיע ל־3.5 מיליארד דולאר, וה־ שנה בלבד חייבת ישראל ל־ שלם מילוות וריבית בסך של יותר מ־600 מיליון דולאר.

# רבת־עמון תיווכה בהעברת צילומי הפשיטה לרחבי העולם

— מאת יחיאל לימור —

תחנת הקרקע לשידורי הלוויינים, הנמצאת ליד רבת־ עמון, שימשה אמש כמתוו־ כת בהעברת הסרט המצולם — על שיחרור המטוס ה־ חטוף בלוד — מן הטלוויזיה הישראלית בירושלים לתח־ נות טלוויזיה ברחבי העולם.

בהתאם להסכם, שהושג ב־ שעות הערב המוקדמות, קל־ טה תחנת הקרקע הירדנית את מהדורת „מבט" בטלוויזיה הישראלית, ולאחר מכן הש־ ביחה את השידור, באמצעות לוויין, לתחנות טלוויזיה באי־ רופה.

פעולה יוצאת דופן זו נעש־ תה, לאחר שתחנות טלוויזיה רבות ביקשו לשדר במהדורות החדשות שלהן, כבר אמש, תצלומים של הפשיטה על ה־ מטוס ושל נוסעיו ששוחררו.

הפנייה לטלוויזיה הישראלית — באמצעות איגוד השידור האירופי וסינדיקאט החדשות „ויסניוס" — נעשתה גם, מ־ שום שכל הטלוויזיה היו מצ־ לומים בלעדיים של כוחות צ־ ה"ל, בעת התקרבותם למטוס החטוף, וגם משום שהסרטים, שצולמו בלוד בידי צלמי ה־ תחנות הסוכנויות הזרות, לא היו מגיעים לאירופה אלא ה־ בוקר.

איגוד השידור האירופי ו־ סינדיקאט „ויסניוס" ביקשו, שהטלוויזיה הישראלית תסכים, שתחנת הקרקע הירדנית תק־ לוט את שידורי „מבט" ול־ אחר מכן תעבירם לאירופה, באמצעות לוויין. הטלוויזיה ה־ ישראלית נתנה הסכמתה ל־ מבצע זה, שכן היא חברה ב־ איגוד השידור האירופי ומס־ תייעת בו דרך־קבע בקבלת סרטי־חדשות.

הצורך בהסתייעות בתחנת הקרקע הירדנית נבע גם מכך, שתחנת הקרקע הישראלית ל־ קליטת שידורי לוויינים, בעמק האלה, אינה פועלת עדיין. היא תופעל רק בעוד כמה חודשים.

# עובדי ביטוח לאומי מכריזים שביתת אזהרה

## עובדי „אמקור" מאיימים לשבות

— מאת סופר „מעריב" לעניני עבודה —

עובדי המוסד לביטוח לאומי הודיעו אתמול, כי יקיימו היום שביתת אזהרה בת יום אחד, ואם לא ייענו תביעו־ תיהם, יפתחו ב־21 במאי בשביתה ממושכת.

שביתת עובדי המוסד לבי־ טוח לאומי היא ללא אישור האיגוד המקצועי ובניגוד ל־ דעתה של ההסתדרות. העוב־ דים דורשים מתן הטבה החו־ רגת במדיניות השכר.

עובדי חברת „אמקור" שוב הודיעו כי יפתחו בשביתה אם לא ייענו תביעותיהם. הודעה על סכסוך עבודה מסר ועד העובדים למנהלה על יחסי עבודה עד לפני שבוע.

ועד העובדים הגיש שלוש תביעות, והן שיתוף ברווחי המפעל; תשלום ביטוח לאומי על חשבון החברה והגדלת ה־ מענק המשתלם לעובדים פע־ מיים בשנה. מועצת פועלי תל אביב יפו, שדנה בתביעות ה־ עובדים, אישרה רק את ה־ תביעה להגדלת המענק ב־30 אחוז ואילו את שתי התביעות האחרות דחתה.

הוועד הגיש ערעור למח־ לקה לאיגוד מקצועי שהקימה ועדה לבדיקת התביעות.

## מפד"ל מתמרמרת על אי־גילוי מבצעי ההצתות

מזכירות המפד"ל הביעה אמש מורת רוח מכשלונה של משטרת ישראל לגלות את ה־ אחראים למבצעי ההצתה במוס־ דות מרכזיים של המפד"ל וב־ בתים פרטיים של אישיה.

מזכירות המפד"ל קבעה, כי אי הצלחת המשטרה לשים ידה על העבריינים יוצרת רושם שאינה מתייחסת לבעיה בחומ־ רה הראויה לה.

היא גם ציינה, שעד כה לא היתה משטרת ישראל מוכנה להודות שהיו אלה נסיונות הצתה ולא סתם „מקרים", לפ־ רות שבמקומות ההצתה נתגלו מאריות נפט, כיכלי פלסטיק שהכילו נפט וכו'.

מזכירות המפד"ל קראה ל־ משטרה לאחוז באמצעים תקי־ פים יותר לגילוי המציתים ול־ תפיסתם.

## אשה זוכתה — בעלה הורשע בזיוף פיס

תושבת פתח תקווה, מרגו שוקרון, זוכתה אתמול מנס־ יון לקבל במירמה 30 אלף ל"י ממפעל הפיס, תמורת כרטיס הגרלה, שכמספרו זו־ יף למספר שזכה בהגרלה.

שופט השלום הראשי ב־ פתח־תקוה אליעזר ליבזון, הרשיע את בעלה, סימון שוקרון, בזיוף מספר של כר־ טיס מפעל הפיס למספר, ש־ זכה ב־30 אלף ל"י בהגרלה.

בכתב האישום יוחס למר שוקרון זיוף מספר בכרטיס מפעל הפיס. את הכרטיס ו־ המספר המזויף נתן הנאשם לאשתו. היא מסרה אותו ל־ סניף בנק הפועלים בפתח־ תקוה, כדי שיגבה עבורה ממפעל הפיס את הזכייה ב־ סך 30 אלף ל"י, שעלתה בהגרלה.

* מגמה לסכנאות גנים ופרחים, תיפתח בשנת הלי־ מודים הבאה בבית הספר ל־ גננות ושתלנות בפתח־תקוה — מסר אתמול מנהל בית הספר, מר אברהם אבירם. תלמידי המסלול לסכנאות ב־ נים יסיימו כיתה י"ג ויוסמכו במקצועם, לאחר שיעמדו ב־ בחינות משרד העבודה.

## נער בן 12 שנפל ממקלט תובע 44 אלף ל"י

תביעת נזיקין על יותר מ־44 אלף ל"י הוגשה ל־ בית המשפט המחוזי בתל אביב נגד המדינה ונגד עיריית רמת גן. התובע הוא נער בן 12, שנפל מגג של מקלט ליד בית ספר, ונחבל.

התביעה הוגשה על ידי ה־ נער יגאל דהרי מרמת גן, באמצעות עו"ד פיני אריזור, בשם הורי הנער. היא טוען בתביעתו, כי המקרה אירע לפני 6 שנים, בעת שלמד בכיתה א' של בית הספר „אורנים" ברמת גן.

משרד הבטחון הורה להת־ קין מקלט ליד בית הספר, השייך למשרד החנוך והתר־ בות. הנער שיחק עם חבריו באחת ההפסקות של יום ה־ לימודים, וכשעלה על גג ה־ מקלט נפל ונחבל. כתוצאה מהנפילה נזקק לאישפוז ב־ בית חולים. לדבריו, הוא סו־ בל עד היום, לאחר שכבר גם נותח.

# הגרלת מילווה עממי 1950 ב'

בהגרלה ה־61 של מילווה עממי נושא פרסים, תש"י— 1950, סדרה ב', שהתקיימה ביום ג' כ"ה באייר תשל"ב (9 במאי 1972), בבנק ישר־ אל, חיפה, עלו בגורל ה־ איגרות הבאות:

בסך 25,000 ל"י זכתה ה־ איגרת מספר 62317 מסדרה משנה 1.

בסך 10,000 ל"י זכו האיג־ רות 62317 מסדרת משנה 3 ו־93083 מסדרת משנה 4.

בסך 4,000 ל"י זכתה האיגרת 62317 מסדרת משנה 5.

בסך 2,500 ל"י זכו האיגרות 62317 מסדרות המשנה 2 ו־4.

בסך 1,000 ל"י זכו המס־ פרים 78493 ו־100262 מכל חמש סדרות המשנה.

בסך 100 ל"י כל אחת זכו האגרות להלן מכל חמש סדרות המשנה:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 108788 | 77624 | 65045 | 76863 |
| 84591 | 66745 | 91699 | 98881 |
| 68822 | 93385 | 108519 | 65325 |
| 111939 | 64306 | 92357 | 107098 |
| 101003 | 91247 | 118799 | 61199 |

בסך 30 ל"י כל אחת זכו האיגרות להלן, מכל חמש סד־ רות המשנה:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 109216 | 67457 | 116944 | 79387 |
| 69467 | 63106 | 114625 | 110361 |
| 81739 | 74942 | 99259 | 111438 |
| 72285 | 91165 | 77251 | 90760 |
| 61346 | 66657 | 67182 | 67291 |
| 118873 | 91506 | 109713 | 105874 |
| 72397 | 90247 | 98422 | 104721 |
| 64106 | 98277 | 84032 | 86998 |
| 117840 | 100951 | 102592 | 90304 |
| 95550 | 76745 | 70631 | 97726 |
| 81875 | 60527 | 73312 | 78857 |
| | 93083 | 104805 | 92513 |

## רק"ח מגנה ביקור ג. מאיר ברומניה

רק"ח מתחה הבוקר ביקורת על ביקורה של ראש הממשלה, ג. מאיר, ברומניה ועל ההודעה המשותפת הישראלית־הרומנית, שפורסמה בסיומו.

בבטאון רק"ח „זו הדרך" נאמר, כי בהודעה המשותפת הוכרזה ישראל ורומניה בהמ־ שך המאמצים ליישוב הסכסוך במזרח התיכון בדרכי שלום, בעוד שידוע, שגב' מאיר אינה תומכת אלא כמבלת בהם. ה־ בטאון טוען גם, כי ביקורה של גב' מאיר ברומניה עודד את ממשלת ישראל בעמדתה הקשוחה המסכנת את השלום.

במלאת חמש שנים לנפילתו של יקירנו

רס"ל

**יצחק בן־ארצי** (פישמכר) ז"ל

בקרב על ירושלים

עלה לקברו ונתייחד עם זכרו בבית העלמין הצבאי ...ל הר הרצל בירושלים ביום ששי, כ"ח באייר תשל"ב (12.5.72) בשעה 12.30 בצהרים.

מתאספים בכניסה לבית העלמין.

המשפחה

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של יקירתנו

**...ר דניאלה דיאנה ובר** (מבית גוריאן)

הלויה תצא היום, יום רביעי, 10 במאי 1972, בשעה ... אחה"צ מבית הלויה בסנהדריה ירושלים.

משפחת סבינה, אליעזר ואוריאל רשף

נא להמנע מביקורים וטלפונים.

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירתה של אשתי, אמי וגיסתנו היקרה

**לאה** (לולה) **הדס**

...לויה תתקיים היום, יום רביעי, כ"ו אייר תשל"ב ...10.5. בשעה 3.30 אחה"צ בבית העלמין האזורי בגבול בת־ים—חולון.

המשפחה המתאבלת

במלאת שלושים לפטירת יקירנו

**צבי הבר** ז"ל

...תקיים אזכרה וגילוי מצבה, היום, יום רביעי, ...ו אייר תשל"ב 10.5.72 בשעה 4.00 אחה"צ בבית העלמין קרית שאול. נפגשים ליד שער בית העלמין.

המשפחה

במלאת שלושים לפטירתה של יקירתנו

**שושנה הגלר** ז"ל

תערך אזכרה וגלוי מצבה

בבית העלמין בקרית שאול ביום שישי כ"ח באייר תשל"ב (12.5.72) בשעה 12.00 בצהריים.

נפגשים ליד שער בית העלמין.

המשפחה

...חיים בר־עם וב"ב

אתך ביגונך המר במות עליך אשתך

**דורה** ז"ל

משפחת בית־ספר „הס" תל־אביב

חמש שנים לנפול יקירנו

**אל"ם שלמה אלטון** ז"ל

במלחמת ששת הימים

נעלה לקברו בבית העלמין הצבאי בחוף הכרמל בחיפה, מחר, יום חמישי כ"ז אייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 4 אחר־הצהרים.

המשפחה

בצער רב מודיעים אנו על פטירת יקירתנו

**הלנה נוטוביץ** ז"ל

הלויה תצא היום, יום רביעי, כ"ו אייר תשל"ב 10.5.72 בשעה 3 אחה"צ מבית ההלויות העירוני רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בקרית שאול.

בעלה ניסן נתיב

נכדותיה ונכדה מינקה, יהודית, תמר, רות ומיכל

וכל בני המשפחה

יקירנו

**משה מכנס**

איננו

על מועד הלויה להתקשר לטלפון 225036, 944105, 753708

המשפחה המתאבלת

מודעות אבל גם בעמוד 40

هكذا من الاصل

# השעה הגדולה בלוד

הרגעים המעטים, שבהם השתלטו חיילי צה"ל, במסווים כמכונאים, על מטוס „סבנה", שיחררו את הנוסעים והצוות, והצילו את המטוס תוך חיסול המחבלים — רגעים גדולים אלה הם תוצאה מאלפת לחכמה ארוכה של תיכנון, אימונים, הכנות, של תאום־פעולות ומבצע, של הכן ומעשה.

המיבצע הצבאי המפואר והדראמאטי היה סיכום של מלחמת עצבים מפוארת כזו ושל התכנון קר ומחושב במלחמה מוחה.

כבר מהרגע שנודע המטוס הנסק בנמל־התעופה לוד ברור היה למתכנני המיבצע ולמבצעים כי אחד, כי אסור שהמטוס יזוז מלוד; כי לא יוחלף אף מחבל שפוט אחד בנוסעי המטוס; כי אין מקום להיכנע לסחיטה.

המטרה היתה, איפוא, להשתלט על המטוס ועל המחבלים, בלא לפגוע בנוסעים, בצוות ובמטוס.

היתה זו, כמובן, לא רק מטרה הומניטארית לגבי הנוסעים והצוות, הכלואים במטוס החטוף — מטרה נעלה כשהיא לעצמה — אלא גם, ואולי בעיקר, מטרה צבאית ומדינית ממדרגה ראשונה: לגדוע את יד־הטירור על אדמת־ישראל; להוכיח שחטיפת מטוסים, הטסים לישראל, היא מיבצע מסוכן שאינו משתלם; לשמור על הקשר האווירי בין ישראל ובין העולם החיצון; ולהנחיל מפלה מוחצת לטירור הערבי, המתוכנן והמודרך ל„חזית הנטונים" בסיוע מנהיגי־ערב הנתונים במבוכה — הנשיאים סאדאת, קדאפי ובומדיין.

לעתים רחוקות יכול מיבצע מסוכן כזה להתגדר בתוצאה כה מרשימה: השגת כל המטרות כמעט בלא קרבנות.

כלוחמת ההגשה נגד המחבלים, שהתנהלה מגבול המקום בהנהגתו האישית של שר הבטחון, בעת ובעונה אחת עם הפעולות וההכנות למיבצע המשחרר עצמו, היתה מלאכת מחשבת של שילוב לוחמה פסיכולוגית ולוחמה מיבצעית.

ישראל סירבה לשתף במיבצע זה שום גורם זר — לא הבלגים בעלי המטוס, לא הצלב האדום שסייע בהקלת סבלם של הנוסעים וקיים במסירות־נפש את הקשר עם המחבלים, ואף לא גורם בינלאומי אחר.

היה זה מיבצע ישראלי טהור, שהדהים את העולם ועורר גלי־שמחה בכל רחבי המדינה.

ישראל הוכיחה לא רק שאפשר ושצריך לטפל בטירור בכלל ובטירור האווירי בפרט, אלא שאפשר לנצחו אם במקום לנהל מו"מ עם סחטנים, יוצאים למלחמה בהם.

כשם שבהרבה בתי־אולפנא צבאיים לומדים את לקחי מלחמת ששת הימים, שירשמו בהצלחה במלחמת [illegible], כך ילמדו לכל פרטיו את המיבצע בלוד, שהוא אולי ראשית הקץ על חטיפת מטוסים.

מומחים בחו"ל אמשר למר, כי ההשפעה הפסיכולוגית של מיבצע־לוד בעולם — בקנה־המידה של מתכונתו המומחית יותר — אינה פחות מהשפעתה של מלחמת ששת הימים.

אנו מודים לכל מי שתיכנן את המיבצע ולכל מי שביצע אותו; והמוסמכים לכך יודעים את העניין לפרטיו בוודאי לא יימנעו מלזהות את האישים והחיילים, שהשתתפו במיבצע, בצד מי שהיו גלויים לעין־כל — הממשלה ובראשם השרים משה דיין ושמעון פרס, הרמטכ"ל וקציניו הבכירים.

עם זאת השני המיבצע בלוד את הרשלנות הפושעת בנמלי היציאה, וביחוד בבריסל ובווינה — רשלנות המסייעת בעקיפין למיבצעי החטיפה.

מיבצע־לוד הוא מפנה במלחמה בחוטפי מטוסים. כדי שמפנה זה יוליד תוצאה מרחיקות לכת, הכרח הוא: להגביר בקיומה הבטחונית ולהגבירה.

לא רק בלוד ובמטוסי „אל על", אלא בכל הנמלים ובכל [illegible].

# ישראל ישעיהו

ישראל ישעיהו נבחר ליושב־ראש הכנסת, ולאחר שתמו המלחמות — הקטנות והגדולות — יש לתת לו הזדמנות להוכיח כי הכשרנות, שנתלו לבחירתו, היו חששות־שוא.

עכשיו צריך לשכוח מה שקדם לבחירות, וליצור יחסי כבוד ושיתוף־פעולה בין הכסא הרם של היושב־ראש ובין כל סיעות הבית.

היחיד שאסור לו לשכוח, כי מה גדולה האחריות שהוטלה עליו, הוא היושב־ראש עצמו. עליו לשמור מכל משמר על האימון — המעורער בחלקו — שניתן לו.

מעתה ישראל ישעיהו הוא יושב־ראש הכנסת.

שוב אין הוא מייצג את המערך, אלא את הכנסת כולה.

# ולדהיים ביקש פרטים משיחות גולדה ברומניה

— מאת סופרו המדיני של „מעריב" —

המזכיר הכללי של האו"ם, ד"ר קורט ולדהיים, ביקש לקבל מפי שגריר ישראל באו"ם, מר יוסף תקוע, על הובאת שיחותיה של ראש הממשלה גולדה מאיר עם נשיא רומניה, ניקולאי צ'אושסקו.

עניין ביקורה של ראש הממשלה ברומניה היה אחד משורה של נושאים, אשר בהם דנו ולדהיים והשגריר הישראלי. ד"ר ולדהיים מסר, כי הוא רואה עדיין את שליחותו של גונאר יארינג כדבר קיים ושיבתו למוסקבה אין פירושה סוף שליחותו. ולדהיים הצביע על כך, כי בנסיבות הקיימות אין טעם שד"ר יארינג יתעכב בניו־יורק.

# צעיר שגודל כאשה חזר להיות גבר

צעיר ערבי מכפר כבביה, שגודל כל ימי חייו כאשה על ידי בני משפחתו, נהפך לגבר, בסיוע רופאי בית החולים רמב"ם בחיפה.

לפני זמן מה הובא הצעיר ע"י הוריו למחלקה הפנימית בבי"ח רמב"ם בחיפה הם סיפרו כי בנם הוא „חצי גבר־חצי אשה", וביקשו לנתחו כדי להפכו לגבר.

כאשר צוות הרופאים, בראשותו של ד"ר דוד ברזילי, בדקו את הצעיר, גילו שהוא גבר לכל דבר, אלא שנולד עם אבר זכרי זעיר במיוחד. ההורים ראו בכך סימן לנשיות והחלו להלבישו כאשה. הם גידלו את שערות ראשו, ומאז ילדותו התהלך רק בשמלות, וכל בני הכפר הכירוהו כאשה. בגיל 18, כשהחלה „הצעירה" להצמיח זקן, גרם הדבר מבוכה רבה להורים.

הצעיר הובא לבדיקה ורופאים הרופאים קבעו כי הוא גבר לכל דבר. קיצרו את שערותיו והלבישוהו בגדי גבר. ניתוח זעיר, שבוצע באבר המין שלו, היה בעצם מיותר ורק נועד לאחז את העין. מקץ יומיים חזר הצעיר לביתו כגבר לכל דבר.

ד"ר דוד ברזילי אמר לנו הבוקר, כי „הצעיר לא נולד מעולם כאשה, ואנחנו לא הפכנו אותו לגבר. העניקנו לו רק תספורת והלבשה מתאימות. היה זה עניין נפשי ולא פיזי".

# מכונית ,מוסטאנג' הוצתה בתל־אביב

— מאת יהושע כהנא —

מכונית מדגם „מוסטאנג" השייכת לבעל מועדון לילה ברחוב תל־אביב, הוצתה לפנות בוקר.

מכבי האש הוזעקו בשעה 4 לפנות בוקר לרח' הנביאה בתל־אביב, כדי לכבות את הדליקה. חקירת המשטרה העלתה, כי המכונית הוצתה במקום נמצא מיכל עם בנזין. אחד הדיירים בסביבה, שהקדים לצאת מביתו, סיפר, כי ראה בחור צעיר הנמלט מן המקום, מיד לאחר שפרצה הלהבה.

המשטרה סבורה, כי המכונית הוצתה בעקבות סכסוך מסחרי עם בעל המועדון.

## נעצר חשוד בביצוע מעשים מגונים בילדות באילת

צעיר, תושב רמת גן, נעצר אתמול על ידי המשטרה כחשוד בביצוע מספר מעשים מגונים בילדות קטנות באילת. ביום ב' השבוע עשה מעשה מגונה בילדה כבת 6 במרכז העיר. המשטרה עצרה תחילה „חשוד" תושב המקום, לאחר מכן שוחרר. אתמול, הודות לתאורים מדויקים שמסרה הילדה, נעצר הצעיר.

✱ [illegible]

## ענין של אופי

נשיא אירגון הטייסים הבי"ל:

# „השתלטות בכוח לא תמיד יכולה להבטיח את חיי הנוסעים"

## קובע: הדרך הטובה ביותר למניעת חטיפות — לדאוג לבטחון מירבי בנמלי התעופה

— מאת דן ארקין —

„איני יודע אם זו היתה הדרך הבטוחה ביותר להצלת הנוסעים ואנשי הצוות של המטוס. השתלטות בכוח אינה יכולה תמיד להבטיח את חיי הנוסעים, והרי העקרון שלנו, הטייסים, הוא קודם כל שלום הנוסעים והצוות" — דברים אלה אמר לי אמש הקברניט אולה פורסברג, נשיא ארגון איפלפ"א, הפדרציה הבינלאומית של טייסי התעופה האזרחית, שהגיע אתמול אחר הצהריים לישראל.

מר פורסברג, לשעבר קברניט בחברת התעופה הפינית „פינאייר", טס לישראל, „כי הרגשתי חובה להיות כאן, קרוב לאנשי הצוות של מטוס „סבנה" ורציתי לסייע במו"מ לשחרור הנוסעים והצוות שבתוכו". בנמל התעופה לוד הספיק נשיא איפלפ"א להיפגש עם שר־התחבורה והתקשורת מר שמעון פרס ולקבל ממנו דיווח, כי מר פורסברג בזמן קצר אחרי פעולת צה"ל, ולכך השתנתה מן הקצה אל הקצה מטרת בואו: „[illegible] לא נשאר לי אלא לספוג פרטים, ולכסות את [illegible] לטייס לוי ולאנשי הצוות על התנהגותם [illegible] ולהביע את שבחיו על שחרור הנוסעים".

„ואם יכולות ממשלות אחרות, העלולות להתמודד בעתיד עם חטיפת מטוסים, ללמוד מפעולת ממשלת ישראל? לא", משיב הקברניט. אולם מוסיף מיד כי עדיין אין בידיו מידע כלל על פרטי הפעולה הצבאית שהנהו.

### „בטחון בנמלי התעופה"

אך ברורים לפורסברג שיקולי הטייסים ואירגונם: „אנו משוכנעים כי הדרך היחידה לבנות חסימה מטוסים היא לדאוג לבטחון מירבי בנמלי התעופה. אסור להבית למי שמתכנן לחטוף מטוס להגיע אליו ולהיכנס לתוכו. וזה יש לעשות בנמל התעופה. אחריות קולקטיווית מוטלת על כל הממשלות ועליהן לדאוג לכך. אני מכתת רגלי כזה שלוש שנים לעשרות בירות כל שנה — לרבות ארצות ערביות שטייסיהן חברים באירגוננו (סודאן, לבנון ומצרים) — ותובע שהממשלות יאשרו כולן את אמנות טוקיו, האג ומונטריאול למניעת חטיפות, בעיקר כדי שלא יהיה לחוטפים נמל הפתעה לנחות בו. רק השבוע נפגשתי עם מזכ"ל האו"ם ד"ר קורט ולדהיים בעניין זה", והוא הבטיח לפעול.

„יש להדגיש, כי הטייסים מתנגדים להצבת שומרים חמושים במטוסים, כי אסור להגיע למצב של ניהול דו־קרב בתוך מטוס נוסעים".

סיכם נשיא אירגון הטייסים: „הצוות היה נהדר, כמש לא יאמן. אילו זה בחוץ מלא כי הנוסעים לא יותנצו, הייתי נותן את ברכתי המלאה לפעולה שבוצעה בנמל התעופה בלוד לשחרור מטוס „סבנה".

✱ מכונית, המונהגת בידי אהרון אהרונברג, בן 60, מרח' ויתקין ברמת־השרון, התהפכה אתמול אחר הצהריים ברח' אבא הלל ברמת־גן. נהג המכונית נפצע קשה ואושפז בבית החולים „בילינסון" בפתח־תקוה.

# סיירי הבטיחות יוסמכו למסור הזמנות למשפט

שר המשפטים הסמיך את סיירי הבטיחות למסור הזמנות לדין על עבירות תעבורה.

שר המשפטים חתם על תיקון לתקנות סדר הדין הפלילי תשכ"ו—1966, לפיו הוסמכו סיירי הבטיחות למסור לנאשמים הזמנות לדין על עבירות תעבורה, על עבירות לפי פקודת ביטוח רכב, תיקון זה יפורסם ברשומות תוך שבוע זה.

סמכות זו תתוסף לסמכות הסיירים למסור דו"חות על עבירות ברירת קנס.

# אירועי יום־ירושלים ייפתחו הערב

— מאת סופר „מעריב" בירושלים —

יום השנה ה־5 לאיחוד ירושלים יצויין מחר בשורה של אירועים ומקסים, אשר יתקיימו בבירה.

אירועי יום־ירושלים, יפתחו למעשה, כבר הערב, בעצרת שתתקיים ב„בית הסופר" בעיר־העתיקה, ובה יספרו וותיקי ירושלים על העיר. אולם האירועים המרכזיים יתקיימו מחר, במשך כל היום. בין האירועים יהיו:

● תפילה הכנרת ליד הכותל המערבי.
● עצרת זכרון מרכזית לחללי המערכה על ירושלים, שתיערך בגבעת־התחמושת.
● עליה המונית לרגל לבירה.
● הפעלת בית־בידור בגן־העצמאות והפעלת בימת־ריקודים ברחבת בית־ההסתדרות.

# השבתת מפעלי שימורים אושרה ע"י ההסתדרות

## היום — נסיון ליישב הסכסוך בענף השימורים בפגישת ראשי התעשיינים וההסתדרות

— מאת ישעיה אביעם —

בכוונה למנוע את שביתת פועלי השימורים בתעשיה הפרטית ביום א' הקרוב, ואת השבתת־ההזנה של כל מפעלי המזון על־ידי התעשיינים, תיערך היום פגישה בין מזכ"ל ההסתדרות מר יצחק בן־אהרן וראשי האיגוד המקצועי לבין ראשי התאחדות התעשיינים, בלשכת מר בן־אהרן, בבית הועד הפועל.

בפגישה ייעשה נסיון לחיסול חילוקי־הדעות, ולהשגת הסכמי־שכר חדשים לשנתיים הבאות.

מליאת המחלקה לאיגוד מקצועי בוועד הפועל אישרה אתמול את החלטת הסתדרות פועלי המזון לפתוח החל מיום א' הקרוב בשביתה, בכ־10 מפעלים בענף השימורים הפרטי. אם לא יימצא עד אז פתרון לסכסוך. יו"ר המחלקה, מר אוריאל אברהמוביץ', הביע צערו על שהמעסיקים אשר גילו גמישות מסויימת בענפים אחרים, בהם נחתמו הסכמים, מתעקשים דווקא בענף השימורים, אף שאין תביעות הפועלים גדולות. הוא קרא לצדדים לנצל את כל האפשרויות בפרק הזמן שנותר ולמנוע סכסוך מיותר.

שר העבודה מר יוסף אלמוגי הודיע, שאם עד מחר בבוקר לא יישבו הצדדים את הסכסוך, יפנה הוא מחר בתיווך ביניהם בתוקף היותו הממונה על יחסי העבודה במשק.

## איש לא ניחש 6 ב„לוטו"

איש לא ניחש את ששת המספרים הזוכים בהגרלת ה„לוטו" והפרס הראשון עובר לשבוע הבא.

המנחשים חמישה מספרים בהגרלה והמספר הנוסף יקבלו 3760 ל"י כ"א; חמישה ניחושים — 475 ל"י, 4 ניחושים — 14 ל"י, 3 ניחושים — 1.70 ל"י.

✱ האופוזיציה במפלגה הליברלית „איחוד והבהרה" החליטה אמש להציע היום בישיבת מרכז המפלגה להעביר מקולה להפקיד יו"ר הנהלת המפלגה החדש כול מתמודדות של ח"כ ש. ארליך. בתמכה האופוזיציה, להפקיד יהיה מר יצחק מודעי, אך אין ספק, כי ח"כ ש. ארליך ייבחר לתפקיד יו"ר ההנהלה החדש במקום ח"כ ד"ר א. ריכלס. ברוב קולות מכריע.

✱ [illegible]

# הטור התשיעי

יום רביעי, כ"ו באייר תשל"ב, (10 במאי 1972).
שקיעת החמה: 18.30, זריחת מחר: 4.41.

פרק יומי: [illegible]

**תחזית למחר**

[illegible]

## נבחרו 2 נציגי הרבנות לוועדת הבחירות

מועצת הרבנות הראשית בחרה אתמול בשני נציגיה בוועדת הבחירות של הרבנות הראשית: הדיינים מרדכי אליהו ואהרן כץ.

שני הנציגים האלה הוצעו על ידי הרב ח.ד. הלוי, רבה של ראשון־לציון, שהוא איש אמונו של הרב הראשי ניסים. לכן, יש לראות בבחירתם נצחון אישי של הרב ניסים.

הרב מרדכי אליהו נבחר ללא התנגדות. הרב א. כץ זכה בהכרעה קולות. נגד עבדה המועמדות של הרב א. גולדשמידט, שנתמך על ידי הרב הראשי אונטרמן, וקיבל רק שני קולות, ושל הרב א. אושפיזאי מרמת־גן, שנתמך על ידי הרב שלמה גורן ואנשי המפד"ל, אך קיבל רק 3 קולות.

**אישים ומוסדות**

[illegible]

**נתיבי ים ואויר**

[illegible]

מעריב
העורך: אריה דיסנצ'יק
המו"ל: הוצאת מודיעין בע"מ
בית דפוס „מעריב" בע"מ
[illegible]

הדרך היפאנית לדיוק

סיטיזן שעוני איכות-במחיר סביר

כורסא „דלית" 188 ל"י

תל־אביב, בוגרשוב 40
ירושלים, ככר החרות 2
חיפה, י.ל. פרץ 12,
אליאנס קיסריה

תוך 3 דקות
„רחץ וסע" מאחורי בורסת היהלומים ר"ג
בבעלות רפאל הלפרין
פתוח מ־7 בבוקר עד 10.00 בלילה

מחר
2 זכיות של
150,000 ל"י
150,000 ל"י
בהגרלת מפעל הפיס
כרטיסים אחרונים, ליד אולם המפעל.
רחוב המעגן 3, ת"א.
ביום ההגרלה עד שעה 6.55 בערב

ספריות על עמודים!
מבצע הובלה חינם עד סוף החודש

ארונות ילדים, שולחנות כתיבה
מדפים מעץ תיק ואורן
מדפי פח למכולת
חנויות ומחסנים
מקור העמוד והמדף
רח' א וולפסון 56
טל: 829831.

כפר הנופש בראש הנקרה
● חופשה נהדרת בגוף מקשים.
● חדרים עם שרותים צמודים.
● בריכת־שחיה, טיולים ובידור.
● אידיאלי למשפחות עם ילדים.
נותרו מקומות לכל העונה!
עד תאריך 16.7.72 כל המקומות תפוסים.
נותרו עדיין מקומות ממחצית יולי עד אוקטובר.
הזמנות בטל' 04-968155 ובכל משרדי „און" ארוח ונופש.

טיולים עממיים בחג השבועות
בתאריכים 19—20.5.72 יתקיימו הטיולים הבאים:
✱ סיור למצדה יום אחד המחיר 30 ל"י.
✱ סיור לחרמון יום אחד המחיר 30 ל"י.
✱ סיור לאורך בקעת הירדן המחיר 30 ל"י.
✱ סיור 3 ימים לסיני המחיר 200 ל"י.
פרטים והרשמה במשרדי אגד ותיור אגד־דרתיור ואצל סוכני הנסיעות.

הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה
מפקד האוכלוסין והדיור 1972
בימים אלה תקבל באמצעות הדואר שאלון מוקדם
המדגים את השאלות שתוצגנה לך במפקד האוכלוסין והדיור 1972
המפקד מתחיל ב־21 למאי
אנא עיין בשאלון ומלא אותו בהתאם להסבר המצורף
„כולנו מתפקדים"

מגרש ברעננה
מוקף בבניה מקום גבוה אדמה פרטית
ב־15,000 ל"י
אפשרות בתשלומים:
לפנות: קרקעות ישראל
תל־אביב, אלנבי 82, קומה ג'
(כניסה מרחוב רמב"ם 26) טלפון 614165.

משפחת עמי-חי...

מדריד
Spanish furniture
אפשרי מוכן
אפשרי מוזמן
להשיג:
בחנות האקסקלוסיבית לרהוט ספרדי
המלך ג'ורג' 47 ת"א.
טל. 228393

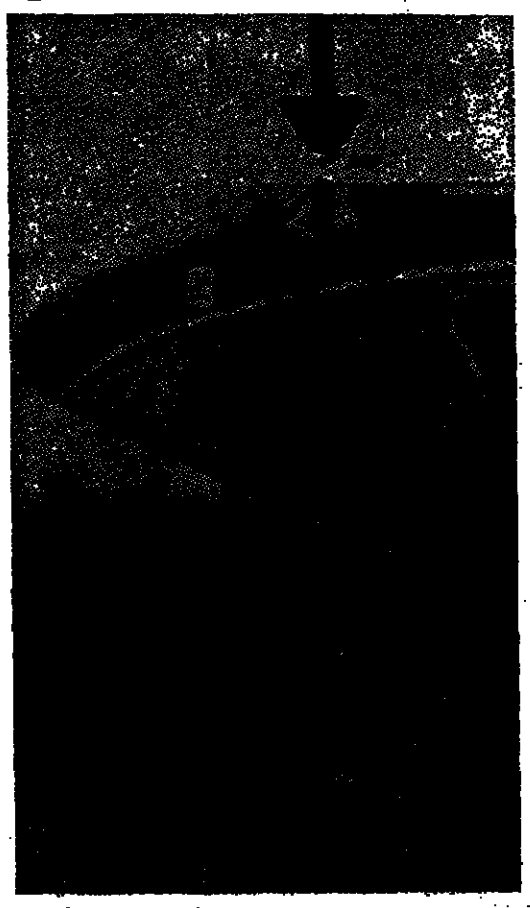
לעקרת הבית
צביעת מקררים
בצבע חם בבית הלקוח
טלפון 52751 תל־אביב

30 ל"י
בעד שנתי לטלויזיה כולל מנורת מסך ללא תשלום נוסף שרות מנויים עד אשקלון
שרות שפר
לאלקטרוניקה בע"מ
רח' שדרות ירושלים 159 יפו
טל. 823977-826922

תוכן המלא של השיחה הדראמאטית–שנמשכה כל הלילה–בין מגדל הפיקוח, הקברניט והמחבלים:

# המחבלים: אנחנו רוצים לדבר עם ראש הממשלה

# אלוף יריב: מדבר היועץ שלה לענייני בטחון



אחד המחבלים הציץ אתמול בבוקר מחלון תא־הטייס של המטוס החטוף

נציג הצלב האדום, מימין, בשובו אתמול מהפגישה עם המחבלים במטוס

חיילי צה"ל ומשמר עת יצאו, אתמול בבוקר, לאבטח את המטוס החטוף.

מאת יעקב ארז

...עתם הראשונה של ה־ ...למגדל הפיקוח בנמל ...ר כי חמורת הנוסעים ...שים שהורד 315 מתב־ ...ויתצאו בשני מטוסים עד לשעה 8 בערב. ...בה היתה, כי הדבר לא ...מוח שהמחבלים כלו־ מקומות שונים ברחבי וקשה לרכום מיד. ה־ ...רין שעות אחדות. ה־ ... השיבו: אנחנו יוד־ ...רמלה לא רחוקה. ...של הדו־שיח עם ה־ ... שאל אחד מהם: מי בנמל?

...: האלוף יריב (ראש ...

...: מי אתה? לא מכי־ ...: רוצים לדבר עם ...ממשלה.

... (יריב): אני היועץ ... הממשלה.

...: באיזה שטח אתה ...לה?

...: אני לא יכול לומר. ...מן מה. (לאחר המ־תנה) אני יועץ בענייני בטחון.

יריב (ממשיך): מה אתם דורשים?

תשובה: אנחנו דורשים (המחבל קורא שמות כל המבוקשים — כ־300 במספר). כאשר יגיע המטוס לקאהיר נמריא עם המטוס הזה. (הם רצו שני מטוסים להסעת המשוחררים, אבל היתנו כי לא יהיה זה מטוס של „אל על").

יריב: תוך שעתיים אני מסוגל לאסוף רק 15 איש. האם אתה מוכן לשחרר את הילדים הנשים מבין הנוסעים? אני מוכן לשלוח גברים במקומם.

מחבל (שמו קמאל): איני יכול לפתוח את הדלת.

יריב: אתה צריך רופא בשביל הנשים והילדים?

מחבל: אנחנו דואגים לילדים טוב יותר מאשר בגין דאג לילדים של דיר־יאסין.

מחבל („קפטן" ראפאת): אני רוצה לדבר בשפה שלנו (ערבית). (שוב שואל) עם מי אני מדבר?

שעה 22.10: מוסרים למחבלים בפעם הראשונה, שהמטוס אינו כשיר להמראה.

הם מגיבים: הקפטן הגיע עם מטוס כשיר ויצא כזה. אנחנו רוצים להימנע מרצח. אנחנו רוצים בשלום. אך עלינו לפעול בהתאם להוראות. יש לי פקודה לצאת עם המטוס.

תשובה: הממשלה מוכנה לתת לכם לצאת לבד.

קברניט: אין לי שמן הידראולי ומנורת האזהרה נדלקת. אפשר לתקן זאת.

מגדל: אנחנו נביא מומחה ל„בואינג" מתל־אביב.

כעבור שעתיים אמר הקברניט: אני מניח שהטכנאי יכול היה כבר להגיע ללוד.

שעה 24.00: המחבלים מודיעים, כי תוך שעה על המטוס להמריא ולא — „נפוצץ אותו". כעבור 10 דקות הודיעו: חלפו 10 דקות. דורשים להמריא תוך חצי שעה.

התשובות, בשני המקרים, היו: המטוס אינו כשיר להמראה.

01.15: קברניט: אנחנו רוצים לתקן מערכות הידראוליות שיצאו מכלל שימוש.

מגדל: אנחנו מציעים לכם מטוס אחר שאליו יעברו הנוסעים והג'נטלמנים (כך כינו המחבלים).

מחבל: אנחנו לא מוכנים לעבור למטוס אחר.

מגדל: אנחנו מבינים שאתם לא מסכימים להחליף מטוס. אנחנו מוכנים לשמוע הצעותיכם. הגנראטור החיצוני מופעל על־ידי דלק שאוזל והולך. האם אתם מוכנים שנחליף את הגנראטור?

קברניט: אל תעשו דבר עד שאומר; אבל האמינו לי שהסבלנות שלהם אוזלת. שילחו לי גנראטור.

מגדל: לידיעתך. ברגע שהגנראטור יוחלף תהיה אפלה במטוס למשך דקה.

קברניט: יודעים; עשו זאת

(סוף בעמוד 30)

# השעות שקדמו לפשיטה על המטוס

מאת יאיר שטרן, רחל פרימור, רזי גוטרמן, אברהם תירוש ודניאל דגן

**בשעות הצהריים קיבל הקברניט היתר מן החוטפים לצאת ממטוסו ולהיפגש עם נציגי ישראל ✶ סיפר, כי המחבלים הוציאו את חומרי־החבלה שברשותם ואיימו לפוצץ המטוס אם לא יבוא סיום מהיר למר"מ ✶ מניעת מידע מן העתונות גרמה לחרושת שמועות ✶ חיפני הציע עצמו כבן־ערובה במקום הילדה שבמטוס**

המגעים בין שלטונות ישראל לבין חוטפי המטוס „סאבנה" קוימו בשלושה שלבים. השלב הראשון היה באמצעות קשר אלחוט בין החוטפים במטוס לבין מגדל הפיקוח הנמל בשפות ערבית ואנגלית.

המוח המיבצעי שבליל החטיפה פינה אתמול את מקומו לפעילות דיפלומאטית חשאית בתיווכם של נציגי הצלב האדום הבינלאומי.

אתמול בשעות הבוקר המוקדמות, כאשר הגיעו ללוד ארבעה נציגי הצלב־האדום, החל השלב השני של המגעים על־ידי נסיעות הלוך־ושוב של אנשי הצלב האדום אל המטוס וממנו. עיקר שליחותם: העברת תביעות בין החוטפים לבין שלטונות ישראל.

השלב השלישי שהיווה את שיא הפעילות בשעות הצהרים, היה כאשר קברניט המטוס החטוף, רג'ינאלד לוי, קיבל היתר מן החוטפים לצאת ממטוסו ולהיפגש עם נציגי ישראל. הקברניט עלה למשרדו של מנהל נמל התעופה, כשהוא מלווה על־ידי מפקד חיל־האוויר, אלוף מרדכי הוד ומנהל הנמל אלוף משנה (מיל.) שמואל כסלין.

הקברניט לוי נראה תשוש, בלתי־מגולח, כשחליפת המדים שלו מקומטת ועניבתו פרופה. קפטיין לוי סיפר לעתונאים, שבבאו על פתח המשרד, כי לנוסעי המטוס שלום והרגשתם טובה. עם זאת הוסיף, שבמטוס שורר חום רב והנוסעים עייפים וסחוטים. הוא הוסיף, כי גם בקבם של החוטפים תוא מעורער והם נראים כלאחר יאוש. הוא ציין שהחוטפים הוציאו את חמרי החבלה שברשותם ואיימו לפוצץ את המטוס אם לא יבוא סיום מהיר למשא־ומתן.

קברניט המטוס החטוף, רג'ינאלד לוי, חזר בשעה 1.15 אחה"צ אל המטוס, אחר שנפגש עם שר התחבורה, הרמטכ"ל וקציני צה"ל.

הקברניט הביא עמו רשימה של חומר הנפץ המצוי בידי המחבלים, כדי להוכיח שהם „מתכוונים ברצינות".

הקברניט חזר למטוס עם הצעות נגדיות שנמסרו לו על־ידי הגורמים הישראליים.

שר התחבורה מר שמעון פרס, שקיים את מסיבת העתונאים הששית שלו ביממה האחרונה, מסר כי אין באפשרותו למסור פרטים על הדיונים המתנהלים לגבי דרכי הפעולה. הוא הדגיש, כי לפי הדיווחים מצבם של כל הנוסעים טוב, על אף שביניהם יש זקנים ונשים רבות. השר מסר כי מלאי האוכל והמים הספיק עד לשעות הבוקר.

לאחר שהקברניט חזר, ניתנה הוראה להכין מלאי של מזון ושתיה כדי להעבירו למטוס.

דניאל דגן, סופר „מעריב" מוסר:

קרובי משפחה של נוסעי המטוס החטוף שהו כל שעות היום בנמל התעופה, המתינו בציפיה לקרוביהם.

רבים מהם התערבבו עם העתונאים המצטופפים במקום, וניסו ללקט אינפורמציה על פרטי המגעים עם המחבלים.

האדם היחיד שדיבר מדי פעם עם העתונאים היה שר התחבורה, מר שמעון פרס, שעזב כדי כמה שעות את חדר הישיבות ויצא אל מסעדה בנמל־התעופה כדי להשיב לשאלות. השר פרס סירב להרחיב את הדיבור על המגע ... והשאיר לעתונאים מידע מועט והומר רב לניחושים. הוא עצמו נראה עייף וחיוור, דומה, כי הסכים לשוחח עם נציגי העתונות רק מחוסר ברירה. בשעות לפני הצהרים טס השר פרס לירושלים והשתתף בישיבת הממשלה וכעבור זמן קצר חזר

(סוף בעמוד 12)


עם

# אינטרנציונל

## כל טיול בחו"ל בול!

## לנו מבחר של מאות טיולים מאורגנים

### בטיסות ובהפלגות לאירופה, סקנדינביה והמזרח הרחוק

כמו כן מאות טיסות קבוצתיות לכל חלקי תבל: לטיולים, לעסקים, לנופש ולמקומות מרפא.

וכן טיולים לשומרי שבת וכשרות למהדרין למבוגרים, לצעירים ולסטודנטים, בחודשים יולי ואוגוסט.

פנה אלינו, „אינטרנציונל" שד' רוטשילד 10, טל. 54541, ת"א; להתייעצות ואנו נתכנן עמך את הטיול הרצוי לך ואת חברת האנשים המתאימה לך!

ארגון ובצוע נסיעות ✶ כרטיסי טיסה והפלגות ✶ רכישת מטבע זר ✶ טפול בדרכונים ובאשרות ✶ הזמנת מקומות בבתי־מלון ובטיולים ושכירת רכב בחוץ־לארץ

גזור ושלח

לכ' אינטרנציונל, נסיעות ותיירות בע"מ
שד' רוטשילד 10, תל־אביב

1. אני מעונין בקטלוג הטיולים המאורגנים שלכם.
2. אני מעונין בקטלוג הטיסות הקבוצתיות שלכם.
3. אני מעונין בטיסה/הפלגה אל..........

שמי ..........

כתובתי ..........


## מעריב


יום ד' 10.5.72 — כ"ו אייר תשל"ב

עמ' 10: שיחות ✶ מכתבים
עמ' 11: בזווית אישית ✶ שיחת חולין ✶ פסק דין בנושאי כיבוש
עמ' 12: ניכסון כמקבל החלטות
עמ' 13: ספורט
עמ' 14: ריאגון בתחבורה עירונית
עמ' 15: מאסר למזכיר בית שאן
עמ' 16: בזבוז רב של דם (3)
עמ' 17, 18, 19: לא לנשים בלבד
עמ' 20: אמצעי לחימה משטרתיים
עמ' 22: מקרי סעד בקרב העולים
עמ' 23: כלכלה ✶ בורסה
עמ' 24: קשיי מזכ"לים ב„עבודה"
עמ' 25, 27: ערב ערב
עמ' 26, 28: לאן הערב, בידור
עמ' 30: מודעות „בנין"
עמ' 32: ישראלים בתאילנד
עמ' 33, 34: לוח „מעריב"
עמ' 35, 36: מודעות „דרושים"



המקרר המהפכני ביותר בישראל

סו ענק

תא הקפאה ענק למטה
כל המקרר-גם תאי הירקות
בהישג ידך בחלק העליון
אינך צריכה עוד להתכופף

פרידמן


هكذا من الاصل

هكذا من الاصل



# „טעות נוראה" בטיסה ללוד

באחת הטיסות האחרונות של סא"ס (נתיבי האוויר הסקאנדינאביים) בקו קופנהאגן—תל־אביב נכשל קברניט המטוס בלשונו, כשהודיע (פעמיים) לנוסעיו על יעד המטוס: „הגיע לפלשתינה בעוד"... סופרת „מעריב", הבבי אבידר, שהשתתפה בטיסה, קראה לדיילת המטוס וביקשה להעיר לקברניט על שגיאתו. אולם הדיילת התעלמה מן ההערה. אי־לכך, נשלח מכתב תלונה להנהלת החברה ב־קופנהאגן.

בימים אלה קיבלה העתונאית מאת הקברניט הנורווגי מר ה. ויקהולם, מכתב התנצלות ארוך. הוא מבקש סליחה על ה„טעות הנוראה", והוסיף: „אין לך דבר שיותר רחוק ממני מאשר העלבת הנוסעים שלי במתכוון, ובוודאי לא הנוסעים לתל־אביב. ידידים ועמיתים, אשר מכירים את עמדתי ביחס למצב במזרח התיכון — יאשרו זאת".

„הטעות שלי — הוסיף הקברניט — נבעה רק מפיזור־נפש ומהיותי עסוק מאד בעת הטיסה, בשל מספר גדול באופן יוצא מן הכלל של ידיעות, שקיבלנו במהלך הטיסה על שינוי המסלול — נבצר ממני להתפנות לקשר עם הדיילות. עד שלא הועבר אלי מכתבך לא היה לי מושג על התקרית. פרט לכך, היתה זו לי הפעם הראשונה לטוס עם הדיילות הללו".

„כל אי־הנעימות הזו היתה נמנעת אילו מילאה הדיילת אחר בקשתך. אני משוכנע, כי היא לא שיערה את מידת הפגיעה שתשובתה, כפי שצוטטה במכתבך, גרמה לך. ייתכן שאף רצתה לגלות נאמנות כלפי הקברניט ה„זקן" שלה וצוות המטוס. בחברה בסדר גודל של סא"ס, בה מועסקים כ־15 אלף עובדים, עלול לפעמים מישהו לטעות. זה דבר שקשה להימנע ממנו, והחברה עצמה אינה יכולה להיות אחראית לכך".

לבסוף כותב קפטיין ויקהולם: „כדי לכפר על הטעות שלי, אבקש מהחברה לכלול ממני את הפריווילגיה של הטיסה בקו קופנהאגן—תל־אביב".

## פרקי תהילים לשלום הנוסעים

נמל התעופה לוד המה ביום שני בערב — עד שעות הלילה המאוחרות — מהמון סקרנים, שבאו לחזות מקרוב בדראמה של מטוס „סאבנה" החטוף. במגרשי החנייה של הנמל קשה היה למצוא מקום פנוי אחד. ליד בית הנתיבות חנו מכוניות זו בצד זו, אולם השוטרים נמנעו מלרשום דו"חות. הם סייעו בהכוונת התנועה. קשה היה להשיג „מקום חנייה" גם במרפסת ההצפית. לכל אורכה נצטופפו סקרנים רבים, שצפו בצי האמבולנסים, בחיילי צה"ל ומרחוק — בזנבו הגורה האדומה, שסימנה את מקום חניית ה„בואינג 707". בצד נקבצו כמה חסידי חב"ד, שבאו ברגל מכפר חב"ד הסמוך, והשמיעו פרקי תהילים לשלום הנוסעים כפי שאמר לי אחד מהם, קריאת פרקי תהילים עוזרת תמיד.

בתוך כל המהומה התנהלה התנועה והמטוסים כרגיל. וכמו בכל ערב, גם בלילה זה המשיכו להגיע עולים מרוסיה, מגרוזיה. והורי־שוהם — לרגל עלייתם ארצה והפגישות עם

## שיחות

קרובי משפחה — גברת כפליים, כששומר לתם על האירוע הדראמטי המתרחש באותה עת.

## כתב יד נאה לך — חבר קיבוץ תהיה...

אילו מיבחנים צריך לעבור אדם, המבקש להתקבל כחבר קיבוץ? בסוגיה זו דנו לא־מכבר חברי קיבוץ מצובה, עד שהגיעו למסקנה מעניינת: לא עוד הכישורים המקצועיים, כושר־העבודה ויכולתו של המועמד לתרום מבחינה משקית הם קני המידה העיקריים למבחן, אם המועמד מתאים להיות חבר בקיבוץ. העיקר הוא, לדעת חברי מצובה, ההתאמה החברתית, אישיותו של האדם, כושרו להסתגל לחברה, להתחשב בזולת ויכולתו לתרום לחברה.

אלא מה, קל לעמוד על כישוריו של האדם, מבחינת העבודה והמקצוע, אך קשה מאוד לבחון את אישיותו, בעיקר באמצעים רגילים. טיכסו לכן אנשי מצובה עצה וקיבלו את ההחלטה הבאה: מועמד כי ירצה להתקבל כחבר הקיבוץ, יעבור תחילה בדיקה גראפולוגית! „בוודאי לא נמצא את כל התשובות על שאלותינו במדע הגראפולוגיה, ויש המפקפקים במדעיותו, אך אין היום ספק, שזה כלי עזר חשוב לבדיקת קווי־האופי העיקריים של הנבחן" — קבעו במצובה. מעתה, איפוא, יבקשו מהמועמדים לחברות למסור תחילה את כתב ידם — לבדיקה.

## קוורום פרלמנטארי

הפרלמנטריזם במדינות דרום־אמריקה אינו מן המפותחים בעולם. לכן, טבעי היה שמשלחת מנהיגים פוליטיים מדרום־אמריקה, שביקרה השבוע בכנסת בירושלים, הביעה הערכה לסדרי החקיקה היעילים של הפרלמנט הישראלי בניגוד לפגמים בפרלמנטים שבארצותיהם.

את השבחים לפעולת הכנסת חלקו חברי המשלחת — כולם מנהיגים מרכזיים של תנועות ראדיקליות ומפלגות סוציאליסטיות משמונה מדינות בדרום אמריקה — בעת שהיו אורחיו של יו"ר הכנסת בפועל, מר יצחק נבון.

אך בצד דברי ההערכה לכנסת, הצביעו האורחים מדרום־אמריקה על יתרון אחד של הפרלמנטים בכמה ארצות, כמו, למשל, קוסטה־ריקה. זהו הנוהג ב„קונגרסו" בישיבת המליאה של הפרלמנט, כדי שניתן יהיה לקיים ולקיים הצבעות. לדעת המבקרים הלטינו־אמריקאיים, מסייע ה„קוורום" להגברת ההערכה למוסד המליאה.

## גם אסירים ערביים זכו לביקורי הרב

בעוד שבוע יוחל בהדפסת ספר מיוחד בשם אוסף של זכרונות על הרב אריה לוין, ה„רב האסירים", שקיבץ מר שמחה רז, במלאכת איסוף זו עסק מר רז במשך שלוש השנים, שחלפו מפטירת הרב. לשם כך פגש אנשים רבים, שהיה להם קשר כלשהו עם הרב לוין המנוח — ושמע מכולם סיפורים מופלאים.

מיקצת מסיפורים אלה פירסם מר רז בקובץ „איש צדיק היה", שהופיע בכסלו תשל"ב. סיפורים זו זיכה אותו, והוא עם כמה, ב„פרס שלמה" לשנה זו.

אלה לאמור מכן סיפר ד"ר הרצוג, כי בשנים המוקדמות קיבל אותו, הרב הראשי הרצוג ז"ל, איגרת מאת המפקד הבריטי של בית־הכלא, ובה נכתב לו שהרב לוין מבקש לבקר אסירים ערביים. אצל האסירים היהודים...

סיפר לי הרב הרצוג לרב לוין את בקשתו, והמכתב — צריך לחזור נענה לה ברצון.

## העץ מפריע למע"ץ

עץ אקליפטוס ענק, שיוזד להורש בזול, מסוכך במבואתו של צומת רעננה — כביש השרון. העץ הזה למען תנועת כביש לשדרה המטבה. לית, העוברים שהו זהל המישים שנה, לייסדו רעננה. כאן נפשה מקליטים וארוכה הוזן כימים שממה.

מועצת רעננה נלחמה בימים אלה למאבק על קיומו של העץ להורש האקליפטוס. מע"ץ רוצה לסלקו למען הרחבת צומת הכבישים רעננה—השרון—כפר־סבא—פתח־תקוה. מועצת רעננה דורשת להזיז הצומת, אך בלי עקירת העץ. ועד... מע"ץ את הצומת ולא ימחוק העץ!

## סוף פסוק

הבעיה איננה לאפשר לך למצוא את הכסף. הבעיה היא לדעת כיצד לבזבז אותו.

(שיחה זה, מהמחזק הפרסי)

אנחנו נותנים יותר...

14% ריבית שנתית

על פיקדון לששה חודשים (מינימום — 1000 לירות)

בכל סניפינו:

תל־אביב, סניף ראשי, רח' מונטיפיורי 13
רחוב המסגר 48
חיפה, רחוב הנאמנים 8
סניף מפרץ חיפה, רח' חלוצי התעשיה 11
ירושלים, רחוב הלל 10
פתח־תקוה, רחוב ההגנה 10
רמת־גן, רחוב ביאליק 19

בנק ישראלי לתעשיה בע"מ

מיסודה של התאחדות התעשיינים בישראל

cambridge english summer courses

למוד אנגלית בקמברידז'

13.7.1972 — 9.8.1972
28.7.1972 — 25.8.1972

מחיר של כל סיור: —.1,990 ל"י + £95
המחיר כולל טיסה, כלכלה מלאה, לימוד השפה האנגלית, סיורים בלונדון.
לימוד אנגלית בקמברידז'.
מפקח לימודים משגיח במשך כל זמן שהיות הקבוצה בקמברידז'.

הרשמה ופרטים:
מונדוס טורס, רחוב נחלת בנימין 73,
טל. 622606/7, תל־אביב

# האחד במאי — לא נטע זר

במאמרו „עמדה עקרונית, בבקשה" („מעריב" 5.5.72), כותב ח"כ מנחם בגין בעקבות האומר ההסתה שהושמעו באלכסנדריה ובמוסקווה: „כך הוצאו פועלי ישראל בהמוניהם ממעגל האחוות הבינלאומית על־ידי חוגגי האחד במאי, למיניהם".

הציונים־הסוציאליסטים לא קיבלו את תורת הסוציאליזם ממוסקווה ומקאהיר, ואת אחד במאי חגגו שנים רבות לפני המהפכה הבולשביסטית.

אין זה נכון, כי פועלי ישראל הוצאו ממעגל האחוה הפרולטארית. אדרבא, בין הזרות הבינלאומיות המעטות, ואולי היחידות, שבהן אין מתקבלות החלטות למורת רוחה של ישראל, כי אם מגלה בהם יחס חיובי ביותר, הן — האינטרנציונאל הסוציאליסטי, האינטרנאציונאל המקצועי החופשי.

אחד במאי אינו מלבה שנאה מעמדית ואינו מפלג את העם. בהפך הוא, אלה אשר גורסים, כי תמיד היו ותמיד יהיו עשירים ועניים. אלה הרואים את קיום המעמדות כתופעה נצחית — הם המנציחים את החלוקה הערבית והמעמדית. תנועת העבודה אינה מתעלמת מקיומם של המעמדות והיא מכריזה את מתנת העבודה לחתור לחברה בלתי־מעמדית.

אחד במאי אינו נטע זר בישראל. הוא מבטא את לטופי הדורות של העם היהודי, שמאז הנביאים ועד לאבות הציונות בכלל, והציונות הסוציאליסטית בפרט, נשאו נפשם לשלב את גאולת העם היהודי בגאולת האנושות בכללה — מכל שיעבוד של עם לעם, או אדם לאדם.

לא רק הסוציאליזם נסתלף על־ידי משטרים הנושאים את שמו לשווא. הן שחיללו גם את הדת, את הדימוקראטיה, את הלאומיות וכו'. כלום נוותר עליהם בגלל מעשיהם של בני בליעל?

אבות הציונות המדינית לא תיארו לעצמם מדינה יהודית מנותקת ממשפחת העמים. פונה עורך לאידיאלים של סולידאריות בינלאומית, השלום העולמי ועוד. חלילה לנו להתכחש לחזונם. כפירה באידיאלים אנושיים סופה שהיא מתנקמת לא רק בזולת. היא עלולה להחזיר עם לשלבים הנמוכים של ההתפתחות.

כשאדם חול לאמץ לא רק באנושות, אלא מתכחש גם לעמו ולכל חוכה ציבורית־קולקטיבית. אם עם לעם זאב, יהיה גם אדם לאדם זאב — מלוזמה הכל בכל.

יהודה גוטהלף
תל־אביב

## אין לכפות „השכלה" על צופי הטלוויזיה

רצוני לענות על המכתב של מר יוחנן אהרוני בשם: „אין צורך באפיק נוסף" מ־2.4.72.

קשה להמנע מביקורת כלפי ההשקפה המסכנה בגישתו של מר אהרוני לנושא. בראש וראשונה הוא קבע את התוכן החינוכי והלימודי של השידור כקריטריון לשיפוט, האם התכנית היא טובה או רעה. אמנם קריטריון כזה כוחו יפה בלי ספק לגבי טלוויזיה חינוכית בבתי־הספר, אך ודאי שאינו יכול ואף אינו צריך לשמש לגבי שידורים הנמיעים לבתים. הטלוויזיה בדומה לאמצעי תקשורת אחרים כמו, הרדיו, הקולנוע, משמשת מבחינת תפקידה כמכשיר של בידור... רק משאלים מדמימים של דעת הקהל מסוגלים לגלות מהו סוג הבידור שרוצה הקהל לראות על מסך הטלוויזיה.

מר אהרוני מסיף להמשית של מעמד המונופולין לגבי הטלוויזיה הישראלית — כלומר, נסיגה מן התהליך הדמוקראטי שלציבור תהיה בחירה חופשית. הוא משתמש באמריקה כבדוגמה ל„מה יכול לקרות כאן", כשהוא מתאר את „התוצאות הרעות" של חברה בעלת ערוצים רבים בטלוויזיה. אינני יודע במה זמן בילה מר אהרוני בצפיה בטלוויזיה האמריקנית. אך מכל מקום רצוי שיהיה מודע לעובדות הבאות:

1. אין באמריקה תשלום בעד השימוש בטלוויזיה, עקב היעדרו של מונופולין ממשלתי על הטלוויזיה.

2. בשל קיומה של „חברה בעלת ערוצים רבים", שכולם מנוהלים באורח מסחרי, קיימת תחרות בלתי פוסקת בין בעלי הערוצים לספק לקהל הצופים מה שהוא רוצה לראות. איני חייב לעמוד על העובדה כי שום ממשלה, כולל הממשלה האמריקנית, אין לה תקציב מתאים כדי להציע לציבור שירות שכזה.

3. בניגוד למה שיכול לחשוב מר אהרוני, אין הטעם של קהל הצופים באמריקה (ובישראל) אחיד. איש אינו מודע יותר לעובדה זאת מאשר בעלי הטלוויזיות. הפורמים בלי הרף את המשאלים כדי „לצוד" את הצופים. במקרה שלין רומז מר אהרוני, למשל, תכנית השעשועונים והאלימות המהווים תכניות בעלות רמה נמוכה, גילה משאל שנערך באחרונה באמריקה, כי הקהל רוצה בצינצום של התכניות האלה ובהגברה מתאימה בתכניות הקומטאוריות ושום מונופולין של הטלוויזיה הנמצא ברשות ממשלה, לא באמריקה ולא בישראל, אינו יכול להסתגל במהירות כה רבה לדרישות הציבור כפי שיכול מוסד פרטי.

4. התוצאה הסופית של הביל הוא גיוון נרחב של התכניות שמהן יכול הצופה לבחור בכל רגע. ואם מר אהרוני היה בקיא באמת בטלוויזיה האמריקנית הרי שסתבר מכיר בפרוגרמות את הקף המכנית של הטלוויזיה.

בסיכום יש לקבוע, כי ברור של ההבטים הדמוקראטיים והחינוכיים של הוויכוח הנוכח בחברה הישראלית, לא יקלוט שום אדם, ולו גם מר אהרוני „השכלה" אלא אם כן הוא מוכן לעשות זאת.

ד.מ. גולמן
תל־אביב

## עונש מלקות לעבריינים צעירים

נוכח הגל הגואה של מעשי אלימות ובריונות שלא ידענו כמותם — נראה לי, שכדאי לנסות ולהנהיג אצלנו את עונש המלקות לעבריינים הצעירים. בטוחני, שעונש זה יהווה הרבה ביותר מלבצע את זממם מאשר עונש משפיל זה, ועונש זה עלול להוכיח את עצמו כמרתיע ויעיל יותר מישיבה בבית־הסהר.

ב. גלילי
רמת־גן

## השאלות ה„פרובוקטיביות" ובן אהרן

בהתנהגותו באוניברסיטת הנגב גילה מזכיר ההסתדרות מר יצחק בן־אהרן בורות שהיא ללא תקדים בתנועה הרבותית. זכותו של העם לשאול שאלות פרובוקטיביות ממנהיג מוסד ציבורי ולגלות בורות ואיבה למוסד ולמנהיגו. זו זכות בלתי מעורערת במדינה דמוקרטית.

אמנם למנהיג יש זכות לטעון ש„הציגו שאלות פרובוקטיביות וחסרות משמעות, המבוססות על השמצות ושמועות שאין להן שחר". אולם המקרה לבסס טענה זו ולנמקה בדיבור ובמעשים לסלק את האיבה והבורות. מאותו, כמנהיג מוסד ציבורי, לענות לביקורת המופנית כלפיו וכלפי מוסדו. אבל מסתבר מתוך דבריו של מר בן־אהרן, שעשועה הוא סובה לציבור הסטודנטים בכבודותו לענות על שאלותיהם. בהסתלקותו מאולם האסיפה ובכינויו את הצגת השאלות הפרובוקטיביות כ„התנהגות בריונית", מוכיח מר בן־אהרן, שהוא מחוסר רגש אחריות כלפי הציבור.

ד"ר יהודה פרויזליכן
חיפה

★

## „שרותים" והתשלום

בהמשך למכתבו של מר יעקב טימברג ב„מעריב" על המצב בבית השימוש הציבורי בתחנת „אגד" בירושלים, הנני מבקשת להוסיף:

לפני כחצי שנה ביקרתי במקום הנ"ל. למרות שביקשתי לשלם את הסך של 10 אגורות לנפש התפלאתי למצוא:

א. בתי שימוש מזוהמים, הרצפה מכוסה ברפש.

ב. דלתות בתי השימוש לא נסגרות.

ג. לא היה נייר טואלט.

ד. לא היה סבון ו/או מגבת.

אגב, נדרשו בנסות מהבקום לפני שהספקנו „ליהנות" משרותיו. כי „כצה צריך לנקות? ו„הסתלק כבר!"

ה. בירנבר
חיפה

## קוראים כותבים

### היכן למד דנינו

בעניין רב קראתי את כתבתו של מר א. אייל „דנינו מן הצפון ודנינו מן הדרום". אולם רצוני להעמיד דברים אל דיוקם.

בבוחרת־המשנת „הדרך אל המנהיגות" נאמר: „...שמואל למד בישיבת בני עקיבא ובכפר־הרואה..." ואין זו כל האמת. את השכלתו התיכונית קיבל ידידי שמואל דנינו במוסד החינוכי הדתי־חקלאי כפר הנוער הדתי ליד כפר חסידים. ידיעה זו נובעת מכך, שהייתי מחנכו במשך מספר שנים בכפר הנוער הדתי.

יהודה תגרן (הוסמן)
חיפה

### תודה למוצאי ציוד גנוב

ביום א', 19 במארס, נפרצה מכוניתנו בירושלים וכל ציודנו שהוכן לצעדה נגנב. ביום ב', 20 במארס, מצא הנער רוני שויקי את הציוד הגנוב, בשדה, והביאו לביתו. ביום ה', 23 במארס, פירסם „מעריב" הודעה על המצאות הציוד הנ"ל אצל משפחת שויקי וקריאה לקבלו. רצוננו להביע תודה לבני משפחת שויקי על יושרם, על הטיפול המסור בציוד, ועל המאמצים שעשו לאתרנו כן נתונה התודה ל„מעריב".

פרץ יונה נזיה
כגן אבנר בן־דוד

### לא פקח של עירית ת"א

ב„מעריב" מיום 9.3.72 פורסמה ידיעה, שלפיה „שני עדי הביעה, פקח עירית תל־אביב ומבקר אינם מסוגלים להבדיל בין סוגי בשר, לפיכך מזכה בית־המשפט את הנאשם מאשמה של החוקת בקר הודיי". רצוננו להעיר, כי באותו משפט הדבר בפקח של קרית אונו ולא בפקח של ת"א־יפו. המפקחים על נושא זה בת"א עברו קורס ובמשך 15 שנה שהם עובדים בתחום זה, לא קרה אף פעם שבית־המשפט לא יאשר את חוות־דעתם.

יוסף צילן
דובר עירית ת"א־יפו

בבית משפט השלום בנתניה
הזמנה לדין

אל:

1. מרפינג אוקמבון
מרפינג פורטונה שניהם מרמורה כשי 220/1 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 627/72
2. האגה סלכמן קרית נורדאו 107/2 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 628/72
3. אביבן רחל קרית נורדאו 103/2 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 629/72
4. בוזגבום יולי דורת אורים 2/21 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 630/72
5. עפיה פיירם
עפיה אנדרה שניהם מרח' יצחק שדה 6 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 631/72
6. עזבון המנוחה בן־שמעון רבקה ז"ל מרח' מסילות 10 (דורה 223/2), כיום כתובת בלתי ידועה — 632/72
7. אבוטבול אהרון
אבוטבול חנה שניהם מדורה אורים 5/22 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 633/72
8. עורן אלברט קרית נורדאו ארצים 175/2 נתניה, כיום כתובת בלתי ידועה — 634/72

הואיל והמיזד החברה הלאומית לשכון עולים בישראל בע"מ אזור נתניה רח' הרצל 51, ע"י ב"כ צ. פיס עו"ד הגישה לבית משפט השלום נתניה תביעה נגדכם כמפורט בכתב התביעה, שהעתקו תוכלו לקבל במזכירות בית משפט השלום בנתניה, רח' הרצל 38, בימים א'—ו' בין השעות 8.30—12.30, הנכם מוזמנים בזה להגיש כתב הגנה תוך 15 יום מיום פרסום הזמנה זו ולהתייצב למשפט ביום 4.6.72 בשעה 8.30 לפנה"צ.

תדעו לכם שאם לא תגישו כתב הגנה ולא תתייצבו למשפט ביום האמור בהזמנה, יינתן נגדכם באותו יום פסק דין שלא בפניכם, אך אם לא תגישו כתב הגנה במועד שנקבע בהזמנה זו, יינתן פסק דין שלא בפניכם אף לפני היום שנקבע למשפט וההזמנה להתייצב תבוטל.

7.5.72 — צ. לביא, עוזר מזכיר ראשי בבית משפט השלום נתניה

LEISTER
לייסטר

ביד אחת בלבד באפשרותך להפעיל בקל את המלחם המשוכלל ביותר לחומרי פלסטיק:

מתגר משטחים
מלחם פוליות
הדבקות דקורטיביות
איטום והלחמת צינורות
ועוד שימושים ואפשרויות רבות.

הדגמות, יעוץ ומכירה
„כמיטרייד" — קופל ושות'
דרך העצמאות 55, חיפה
ת.ד. 6019, טל. 531191

# הזכות להתנדב

מאבקו של המתנדב אלי מיזלס על זכותו לשרת ב־... היותו נכה במאון ראוי לתמיכה מלאה. כ... יהיה למען עניין צודק ... אהדה והערכה. לגבי היחיד של אלי מיזלס אין ... ידי חובה בהבעת דברי־ בלבד, אלא מן הדין להת... מכה, עד למילוי תביעתו.

לא מכבר אצלנו על התנד־ ... נדמה, שאנחנו ממש אלופי ... על התנדבות. לעתים, אנח־ ... להתהדר בשדה הדי־ ... — הנערכת לעיני ולאוזני כל. ... עצמה — כמו נדחקה ... יש הרואים בכך גילוי ... שהיינו ל„מדינה נור־ ... יש המקוננים על כך — ... ידיעה הכרה, שאיננו יכו־ ... לעצמנו (עדיין) לנ־ ... כל הגויים", בשל הבעיות ... החברתיות-האנושיות הדו־ ... בנו, ושעלינו לפתור אותן ... חברה בהתהוותה. והנה, קם המבקש לממש את זכות הד־ ... — אותה זכות השמורה ... האותה התנדבות שהתגברה ... זקוקה לה — והוא נתקל לפי שעה.

זמן קצר התנהלה מלחמה ... ביותר בקרב החוגים הדתיים ... בנות דתיות — או הת־ ... לצה"ל. המדינה נתנה ... את הברירה בין גיוס ... בהתנדבות (להוציא ה־ ... הדתיות, הפטורות בכל שי־ ... צורה שהיא). אך בימים ... על הקמת גוף (ביוזמת ... ממשלה) לעידוד ההתנדבות. ... זקוקה למתנדבים. המשימות ... עליה כה רבות וכה קשות, ... כלל לעמוד בהן ללא ... וההתנדבות. מתנדבים — ... השכבות, ללא הבדל ... התנדבות — בכל השט־ ... כזאת — כיצד אפשר ... את זכות ההתנדבות מה־ ... אלי מיזלס?

... נשמעות טענות רבות ... של אפליות לטובה ו־ ... סוכנות-הגנה המדינה ל־ ... אלי מיזלס לחם ... שנראה בעיניו — וראייתו היא, כמדומה לי, בריאה — אפלייה לרעה. הוא לא מבין מדוע שוללים ממנו את הזכות לשרת את המולדת — ואינו מוכן להשלים עם גזירת החוק היבש. כאזרח המדינה, הנהנה מזכויות אזרח, אינו רוצה להיות פטור ומשוחרר ממילוי החובות, ובראש וראשונה החובה לשרת בצה"ל, שהיא, לדידו, זכות גדולה. כאשר נוטלים אותה ממנו — הוא חש עצמו מקופח ונעלב. מדוע מגיע לו עונש כזה? כי רשאי ליטול לידיו את הזכות המוסרית של הרי צה-דין כזאת כלפיו?

★

אלי מיזלס מכיר במגבלותיו. והוא יודע היטב, שגבהו מונע בעדו את האפשרות למלא תפקידים קרביים. אבל הוא טוען — ובצדק — שסעיף הבריאות צריך להיות גמיש ולא אבסולוטי.

הוא אומר: „אם יש לאדם כי שורים אינטלקטואליים וחברתיים — יקבלו אותו לשירות, על אף היותו נכה. הדיון בבקשתו של נכה חייב להיות עניני — ומתוך שיקול ב איזו מידה האיש יכול להביא תועלה, או לא — ולא מתוך רחמים".

אלי מיזלס עצמו הינו, לפי עודיו, מוסמכות של מדרי החברה באוניברסיטה, בעל כישורים אינטלקטואליים וחברתיים והוא יכול בהחלט למלא תפקידים שונים במסגרת צה"ל — למשל, בתחומי פעילותו של קצין חינוך ראשי, או בתחומים דומים אחרים. אם צעיר שכמותו כוכשר ומסוגל לשרת במשרדים ממשלתיים — הוא ראוי בהחלט למלא תפקידים במסגרת צה"ל. הרי גם במסגרת זו זקוקים לאנשים העושים עבודתם במשרדים. מי שעשוי להביא תועלת בעבודה מדינית, או בעבודה מדינית, במסגרת אזרחית — יכול, בלי ספק, להביא ברכה בפעילותו במסגרת צבאית.

בפנייתו לרמטכ"ל, רב-אלוף דוד אלעזר, הביע אלי מיזלס את דעתו, כי „עוצמה צבאית היא לא פונקציה של 'שרירים', איבצים ד מאי"כים, אלא פונקציה של מוטיבציה, של מוראל ומוסר. לכן, שירותו של נכה בצבא הוא מרביב של כוח" („מעריב", 5.5.72).

ודוגמה, כי מאבקו של אלי מיזלס — הוא עצמו גילוי של כוח.

מול כוח כזה — "כוח שיש בו עוצמה מוסרית — אי-אפשר לעמוד.

✶

המהו של אלי מיזלס — מנהגו של כל אחד — למקשה של ההתנדבות, אינה ניתנת לערעור. במאבק-היחיד שלו נראה מה נדיק, שהציבור אינו עשוי להיות אדיש כלפיו, ולא עוד אלא שתתגבר ההכרה ההאבקה למען תגמשה לו למעשה הזכות למלא את הזכות בשירות צבאי.

## מ. עופר
## שיחת חולין

### „הכוכבים הנודדים" של

המשק הישראלי — הוא אחד החזיונות העגומים ביותר בזמננו, אחד מסימני החולשה החברתית שלנו, לא פחות מן החולשה הכלכלית.

### אלה הם בדרך כלל „אשפים"

פיננסיים או מנהליים, המוזעקים לכיבוי שריפות ולהצלה על ידי הנשמה מלאכותית של מפעלים כושלים או של מוסדות שאיבדו את ראשם מסיבה זו או אחרת. איכשהו, מוצאים אותם תמיד בחוץ לארץ, מעסיקים אותם מאמצע „עסקים פרטיים" או „נופש בשוויץ" — והם נעתרים ברוב חסדם לבוא ולהושיענו.

### יתכן שהם באמת קוסמים

שבלעדיהם לא היינו נושעים — אבל אם הם קוסמים כה מופלאים — למה אינם נמצאים במקום הנכון לפני שאירעה הקטסטרופה? למה צריך תמיד למנות אותם מלמעלה, להביא אותם מרחוק, למה צריך להגיע למצב, שהם עושים לכולנו טובה כל כך גדולה?

### החשמל בביתי אינו מאיר

פחות מאז אין מנכ"ל לחברת החשמל — אבל האם מותר לשאול, איך זה קרה שאחרי עשרות שנים לא צמח לחברה אדירה זו מנהל כללי, יורש, חדש, מתוכה, מבין שורות עובדיה הבכירים? האם עובדה זו אינה מהיל, אינה כשלון אינה סימן ל„משהו רקוב"?

### או אולי יש אמת בחשש

המאוד לא-סימפאטי כי מישהו אינו מעוניין בצמיחה טבעית של מנהיגות וכח-הנהלה במפעלינו המשקיים הגדולים, כי מישהו מעוניין שמפתחות הבינויים יישארו בידיו?

### כי אם הכוכבים נודדים,

ואם צריך להביאם — צריך שיהיה מישהו שיעשה זאת, והוא הקובע, הוא השמש, וסביבו סובבים כל הכוכבים?

### אם כך הדבר — צריך המשק

הישראלי להיות מעוניין בליקוי-חמה, ובהקדם האפשרי.

# שלטון כיבוש מוסמך לשנות חוק מקומי כדי למלא חובתו

**בית-המשפט הגבוה לצדק אישר ברוב דעות את חוקיותו של שינוי בחוק הירדני, שנעשה ביהודה על-ידי קצין-מטה לענייני עבודה ✶ בין השאר, הסתמך הרוב על תקדימים בינלאומיים בזמן כיבוש יוון ובלגיה במלחמת העולם השנייה ✶ השופט חיים כהן בדעת מיעוט: „יכולים אוכלוסי השטחים המוחזקים לומר... עד שאתה מזכה אותנו בסדרים חדשים שלא ידענום מקודם — לך ותנהיג סדרים בביתך...", וזו תהיה השגה סבירה**

דיאל שטרסמן

... מידה מותר ל־ ... כובש להתערב ב־ ... חקיקה של האיזור ... האם ההערכות ... עולה בקנה אחד ... עם הבינלאומי או ... משום הריגה ב־

... על שאלות אלה נתן ... בית-המשפט הגבוה לצדק ... שמכנו עולה מסקנה ... : כל אימת שהחר ... בתוקף בשטח ... אינם מאפשרים ל־ ... צבאי למלא את החובה ... עליו כלפי תושבי ה־ ... השלטון מוסמך ל־ ... חוקים. לפיכך, ... של הרוב — ב"מ ה־ ... י. זוסמן והשופט ... בקשה לצו על-תנאי ... הבטחון, נגד מפקד ... יהודה ושומרון ונגד ... לענייני עבודה ... איזור יהודה ושומרון.

■ מסמך עבודה

... מטה האמור זמן עי־ ... העבודה הירדני על ... אפשר יהיה להפעיל ... הבוררים הקבוע ב־ ... כדי ליישב סכסוך ... שפרץ בין אגודה אח־ ... המחזיקה בית-חולים, ... ומוסדות סעד ... בית-לחם לבין רופא ... נסיקה.

הסכסוך הגיע למבוי ... קצין המטה את ... בדיון כמתווך בהתאם ... הירדני. חלף זמן וה־ ... כשל במאמציו ליישב ... אך. מכיוון שכך, הח־ ... המטה להשתמש ב־ ... של שר העניינים ה־ ... העבודה — תפקיד ... לפי החוק הירדני ל־ ... של המלך ומסיים ... בידי את העניין ל־ ... של מועצת בוררות. ... לאגודה ולנציגי ה־ ... דרישה למנות נציגים ... הבוררות, אך נראה ... דרישה בלתי-חוקית ... שמקודם בניסוחו ... הירדני. לפיכך, סר־ ... להיענות לדרישתו ... המטה ולמעשה אי־ ... להפעיל את מנגנון ... כלל.

... עוד: לפי ניסוחו של ... כל עוד לא נעשה נסיון-התיווך על-ידי מועצת ה־ בוררות, לא ניתן היה להעביר את העניין להכרעתו של בית-הדין להעסקה, שכן שיפוטו מותנה בכך שהשר יעביר את העניין להכרעתו ואין השר מוסמך להעביר את הסכסוך לבית-הדין, אלא אם מועצת הבוררות לא הצליחה ליישב את הסכסוך. כדי להתגבר על קשיים אלה יזם קצין המטה שינוי בחוק הירדני, הוציא צו בדבר תיקון חוק העבודה ולפיו מינה יושב-ראש למועצת ה־ בוררות ושלח צוו לאגודה ולעובדיה דרישה למנות את נציגיהם.

בשלב זה פנתה האגודה ל־ בית-המשפט הגבוה לצדק ו־ ביקשה להוציא צו-על-תנאי בו נדרשו המשיבים להסביר מדוע לא ייצבו ממינוי מועצת ה־ בוררות ומדוע לא יבוטל מינויו של יו"ר המועצה האמור.

■ הטענה העיקרית

הטענה העיקרית של ה־ אגודה, שאותה ייצג עו"ד ש. תוסיה-כהן היתה, שקצין המטה פעל בניגוד לסעיף 43 של אמנת האג בדבר חוקי המל־ חמה ביבשה ומנהגיה משנת 1907.

הכלל הקבוע באותו סעיף מחייב את שלטון הכיבוש ל־ כבד את החוק שעמד בתוקף בשטח המוחזק, אלא אם הוא מנוע מלהלוטין מלעשות כן. לטענת עו"ד תוסיה-כהן לא מפקד האיזור מנוע מלכבד את החוק הירדני והוא יכול היה להשאיר אותו כמות שהוא.

השופט ד"ר זוסמן דחה טע־ נה זו ובין השאר, אימץ ל־ עצמו את ההלכה, כי כיבושו של שטח האויב מעניק ל־ מעצמה המחזיקה את הזכות לעשות את כל הדרוש לבטחות המלחמה ולבטחון כוחותיה.

בתחום זה סמכותה של המעצ־ מה המחזיקה היא כמעט מוח־ לטת. היא רשאית גם להטיל מרותה על תושבי השטח ו־ להבריח על מצב צבאי. עם זאת, בצידה של זכות המח־ זיק קמה לו חובתו לדאוג לשלום האוכלוסיה.

פסק ד"ר זוסמן: „הכיבוש הצבאי מטיל את כוחות ה־ ריבון שהיה שולט בשטח ו־ הוא הנהלה מפני המחזיק ב־ שטח. לפיכך, הכלל הוא, שהמחזיק כוסיף לנהל את ענייני השטח המוחזק לפי חו־ קי הארץ כמו שעמדו בתוק־ פם בזמן הכיבוש. אולם מקום שכיבוש צבאי נמשך עת רבה, עד שייכנס שלום, חובתו של המחזיק כלפי האוכלוסיה ה־ אזרחית אפילו מחייבת אותו לשנות מן החוקים, שכן צרכי החברה משתנים ושום שלטון, בין מחזיק ובין אחר, אינו ממלא את חובתו כלפי האוכ־ לוסיה כראוי אם הוא מקפיא את מצב החקיקה ונמנע מ־ להתאימו לצרכי הזמן" — הו־ סיף ד"ר זוסמן.

כמובן, יוכל איבת שבית־ משפט בודק את דבר החקי־ קה של המעצמה המחזיקה, עליו לבדוק את מניעיו של המחזיק, שכן „הכל מסכימים שמעצמה חקיקה שדבר אין לו עם הדאגה לשלום התושבים, פסול הוא והוא חורג מגדר סמכותו של המחזיק...".

■ דוגמה כאלפת

מאלפת הדוגמה שהביא ד"ר זוסמן ממקרה שאירע ביוון הכבושה במלחמת העולם ה־ שנייה.

„אין לך דרך טובה יותר לעמוד על תוקפו של דבר חקיקה שכזה כאשר לברור כי־ צד התייחסו בתי-המשפט של ארץ כבושה אל המעשה אחר השחרור" — אומר ד"ר זוסמן והוא מספר על בית-משפט יווני לערעורים, שדן אחרי מלחמת העולם בתוקפה של עיסקת מקרקעין, שנעשתה ב־ זמן הכיבוש הגרמני-הבולגרי במלחמת העולם. החוק היווני מחייב לערוך חוזה על-ידי נו־ טריון, אך בזמן עשיית עיסקה מסויימת לא נבצא בשטח ה־ מוחזק נוטריון יווני. במקומו מינה השלטון הצבאי שופט בולגרי לכהונת נוטריון והוא ערך את החוזה. שלוש שנים אחרי שחרור יוון הכיר בית־ המשפט היווני לערעורים ב־ תוקפו של אותו חוזה בציינו ש„לכובש... יש גם החובה להבטיח את בטחון הציבור במובן הרחב ביותר של המלה ולשמור על האינטרסים, על חיי החברה ועל היחסים ה־ משפטיים של תושבי השטח הכבוש...".

מקרה דומה אירע בבלגיה. בית-משפט בלגי לערעורים חייב את תוקפו של חיקוק צבאי גרמני, שקיצה את הע־ ריפי הגאה הקבועים בחוק ה־ בלגי, בזמן מלחמת העולם ה־ שנייה. כן הורה בית-משפט אמריקני בשנת 1951, כי של־ טונות הכיבוש היאפאניים היו מוסמכים להוציא שטרי כסף ולהחליף בהם את המטבע ה־ מקומי באזורים שכבשו.

■ דעת מיעוט

השופט חיים כהן הביע דעת מיעוט, שלפיה „העניין של־ פנינו אינו לא בשטחים ובי־ אוכלוסין חסרי חוק וסדר ולא בהבטחת הסדרים המיוחדים אשר השלטון הצבאי גרם, כי אם בהפעלת חוקי עבודה אד רחיים שנעצרו בידי השלטון הקודם".

אומר השופט כהן: „חוק העבודה הירדני הוא חוק ב־ צדין ותקדם ויאה לו לעמוד בתוקפו ובהדרו, כפי שעמד בתוקפו בשטחים לפני המלח־ מה. על שום מה יקח ה־ משיב (קצין המטה) שררה ל־ עצמו ויזמה את הקץ בהפעי־ לו את החוק טרם זמנו? — אם המכוון המחוקק הירדני שהחוק יהיה חוק מסגרת בלבד שטרם ניתן לבצעו בהעדר ארגונים יציגים, מה לו ל־ קצין המטה ליצור חליפים מלאכותיים על מנת שהחוק יבוצע מכל מקום? — שואל שופט המיעוט. לפיכך, סבר ששיקוליו של קצין המטה חר־ גו מתחום סמכותו, סמכות ש־ „אינה להקן עולם במלכות שדי ולהשליט בשטחים סדרים וחיים ציבוריים אידיאליים, או אפילו סדרים וחיים ציבוריים הנראים בעיניו טובים וישרים ביותר; הסמכות היא להחזיר את אותם הסדרים והחיים ה־ ציבוריים ששררו בהם מקודם ולהבטיח את קיומם להבא".

מוסיף השופט כהן: „ואם יטען הטוען, שתושבי האוכ־ לוסין שבשטחים המוחזקים ליהנות לפחות מאותם הסדרים והחיים הציבוריים אשר ה־ מדינה כצניקה לאזרחיה ב־ שטחיה שלה, כלומר שמכוונת המשיב היא (או צריכה להיות) להנהיג בשטחים המוחזקים אותם הסדרים והחיים הצי־ בוריים השוררים בישראל, אף אני אשיב לו שרחוקים אנחנו מאוד בישראל, בעוונותינו ה־ רבים, מסידורי הבוררות וה־ שפיטה בסכסוכי עבודה, כפי שהחוק הירדני מנסה להסדי־ רם. המחוקק הירדני ראה ש־ לא להפעיל עוד את החוק ש־ חוקק לעניין זה; המחוקק ה־ ישראלי אפילו לא ניגש עוד לפצם החקיקה של חוק ה־ מחייב בוררות ושפיטה ליישוב סיכסוכי עבודה. יכולים אוכ־ לוסי השטחים המוחזקים לומר לו לכובש, עד שאתה מזכה אותנו בסדרים חדשים שלא ידענום מקודם — לך ותנהיג סדרים בביתך שלך; כל עוד עומדים „הסדר והחיים הציבו־ ריים" בהקמם בישראל בלא שהוא בהם בוררות חובה ו־ שפיטת חובה בסכסוכי עבודה בנהגתנו סעניתיך כאילו „ה־ סדר והחיים הציבוריים" ב־ שטחים מצריכים דווקא בור־ רות חובה ושפיטת חובה זו. ואפילו אין בהשגה אפשרית שכזו של אוכלוסי השטחים משום השגה משפטית תופסת, השגה מדינית סבירה, בוודאי שיש בה".

השנה
אנו מעניקים
את התעודה הזאת!

לא מדבקות על סף הדלת (לבקשתה של המועצה לארץ ישראל יפה), לא פרוספקטים וכיו"ב. המתרים שיבוא לביתך, ימסור לידיך תעודה זו.

מטה מיבצע "גג לילד המפגר 1972"

יום רביעי, 10 במאי 1972

אקים-אגודה לקימום מפגרים

מלון דפנה
משפחת קניפל
נתניה, רחוב ראשל"צ 29 טלפון 23655
נשארו מספר מקומות לחג השבועות
מתקבלות הזמנות לחודשי הקיץ
נא להזמין מראש

למכירה בקרית המלאכה
מבנה פינתי
קומה ב', שטח 62 מ"ר + מרפסת רחבה
עבור מפעל קונפקציה או סריגה בלבד
מחיר 62,000 ל"י
טל. 825527 מר מלכה.

...צלמים...
טיסה לאולימפיאדה, מצלמות, מסרטות, 1000 פילמים
פרסים בהגרלה ללקוחות פוטו פספורט
בן־יהודה 6, תל-אביב.


مكذا من الاهل

هكذا من الاصل



# ניכסון היה „שלו והחלטי" — כאילו קיבל ההחלטה היחידה האפשרית

## בטיול בודד בחורשה במארילנד ניסח בעצמו את המשפט: „אתם רוצים שלום, אני רוצה שלום, אולם אתם גם רוצים כבוד עצמי ולא תבוסה"

מאת גיילורד שו
סופר א.פ. בוואשינגטון

במשך שבוע אביבי, בעוד מיליונים אמריקנים עוסקים בביצוע משימותיהם או צו־פים במשחק בייסבול בטלוויזיה, או מהם משתתפים באגף [illegible], פסע הנשיא ניכסון לבדו בינות לעצים, בחורשה [illegible] במרגלות [illegible].

הנשיא הירהר בהחלטה ה־חשובה ביותר של כהונתו ו־החל בורר את המלים בהן ישתמש כדי לומר לעם האמ־ריקני, כי הוא מתכוון לסכן את קיומה של ועידת הפיסגה הקרובה שלו במוסקווה עם בכירי בית־המועצות וכי החליט להתכונן בעימות עם המעצמות הקומוניסטיות עקב מיקוש נמליה של צפון וייט־נאם.

„אתם רוצים שלום, אני רו־צה שלום, אולם אתם גם רו־צים כבוד עצמי ולא תבוסה".

### ●● טיול בחורשות

זהו אחד המשפטים אשר, לפי דברי מקור הבית הלבן, ניסח הנשיא עצמו בשעה ה־קבוע האחרון, כאשר שהה בקמפ דייוויד, בית הנופש הנשיאותי בהרי קאטוקטין, במארילנד, לא הרחק מן ה־בירה וואשינגטון. שם, בחור־שות בהן פנה הנלו להעלות את הברק הירוק של האביב, הוא יצא לכמה טיולים בוד־דים ללא ליווי לפחות בבוקר יום ראשון.

המקור טען, כי ההחלטה ב־דבר המדיניות שהוכנה לא סוכמה סופית עד יום שני. ביום שני בערב לידה הנשיא לאומה את החלטתו הסופית.

המקור ציין, כי ביותה של הנאום היתה מוכנה מבעוד מועד, עוד לפני שהחלה ה־התייעצות בת שלוש שעות של מועצת הבטחון הלאומית ופקידי רשות בכירים אחרים בוואשינגטון.

### ●● ברק אחרון

בעקבות פגישה זאת שוב נסתגר ניכסון בערבית חד־רים מבודדת בבניין המשרדים כמוך לבית־הלבן. שם סיפק את נאומו והוסיף לו ברק אחרון.

הנשיא ניכסון לא עכה את ההפסקה הרגילה לארוחת ה־ערב, אלא יצא לפגישה עם כעשרים מנהיגים דמוקראטיים ורפובליקניים מן הקונגרס. הוא דיווח להם בתורות ה־החלטה. מה עומד להתרחש ומדוע, מסר את המקור, ד־אחר כך יצא עוד לפני שחברי הקונגרס הספיקו להציג לו שאלות.

מן הפגישה עם חברי הקונ־גרס יצא הנשיא לאחד מחדרי הבית־הלבן שם הוצבה מצ־למת טלוויזיה. כאשר ניצת האור האדום בראשה של ה־מצלמה, אחרי השעה 4 לפנות בוקר (שעון ישראל) החל ניכסון לדבר אל האומה.

כאשר סיים את נאומו הוא פסע על פני המרבד הזהוב בחדר הקאבינט, שם ציפו לו רוב המיניסטרים ועוזריו ה־בכירים, שקיבלו אותו בעמידה ובמחיאות כפיים.

אחד מעוזריו תאר את ה־נשיא כ„שלו להלוטין והחל־טי". הוא הוסיף כי הנשיא הטאיר את הרושם, כאילו „קיבל את ההחלטה הנכונה והיחידה שאפשר לקבל".

כעבור 15 דקות עזב הנשיא את חדר הקאבינט כאשר שוב מלווה אותו במחיאות כפיים והוא צעד בצעדים מאוששים אל בניין המגורים הסמוך. בעוד הוא עושה כך, כבר נשמע הגונג שניה ערוכת ל־ההרצאות. קריאות מחאה הוש־מעו על־ידי מפגינים שהת־רכזו ליד הגדר המשתרעת ב־חזית הבית הלבן.

## 2 נאשמי החשיש מרעננה הודו באשמה והורשעו

שניים מנאשמי קבוצת ה־חשיש, שנתגלה בעקבותיו ב־רעננה הודו אתמול בבית המשפט המחוזי בתל אביב ב־אשמה שיוחסה להם. הם הור־שעו וגזר דינם יינתן ביום ה' בבוקר, על ידי השופט הב־תוי א. שינבוים בתל אביב. הנאשמים הם צבי יעדי, בן 34, כרעננה, ואהרון לורבר, בן 32, בתל אביב.

כזכור, נתפסו לפני כמה חו־דשים ברעננה כמעלה מ־100 ק"ג חשיש, שנועדו להישלח לחו"ל בקופסאות, שהוסתרו ב־כליות בולמי זעזועים. ב־פרשה זו נעצרו והואשמו 7 אנשים, בכללם שני הבי"ל. ה־אשמה היתה קניית חשיש, כדי להבריחו לחו"ל, והח־קת. סניגורים של שני הנאש־מים, עו"ד נתן קנה. הסכים בשם שולחיו להודות באשמה, ולכן הוקדם משפטם. שני ה־נאשמים הנוספים בקבוצה זו, צבי גפקוביץ מרעננה, ואריה בהרי בתל אביב, לא הודו באשמה. סניגוריהם, עורכי ה־דין א. מרינסקי וא. וגבן כפ־רו באשמה המיוחסת לשול־חיהם. משפטם ביוזה להוכ־חות.

שני קצינים בצה"ל וסמל מבטרה, הועלו על ידי עו"ד קנה, כעדי אופי ל־2 הנאש־מים, שהודו באשמה. הסמל העיד על שיתוף הפעולה ש־להם עם המשטרה, לאחר ש־נעצרו. השופט המחוזי, מר אלישע שינבוים, הרשיע את שני הנאשמים על פי הודאתם וגזר דינם יינתן ביום ה'.

נוסף לשני הנאשמים, שלא הודו, יש עוד 4 נאשמים, ה־כלולים בקבוצה. לאחר שיינתן גזר דינם של שני הנאשמים שהודו, נראה שהם יוזמנו כ־עדים על ידי התביעה במש־פטם של האחרים.

## 4 בדואים מסיני — למאסר על ריגול בשרות המצרים

ארבעה בדואים, תושבי סיני, נידונו אתמול לעונשי מאסר על קום רשת ריגול, שפעלה מתחילה שנת 1969 עד סוף 1970 בשרות המו־דיעין המצרי, והעבירה לו מידע על תנועות צה"ל ב־סיני.

הנאשם הראשון, חרביה סלי־מן סלמי, בן 32, נידון ל־5 שנות מאסר בפועל ותקופה דומה על תנאי, כי פעל תקופה ארוכה מעמיתיו. שני נאשמים אחרים מסיני נידונו ל־5 ו־4 שנות מאסר כל אחד.

בבית המשפט הצבאי בעזה הוקיים אתמול גם מלכפנו של המחבל כמוצא הסן אסמעיל זקוס, בן 26, כמחנה הפליטים בורג', שנמצא אשם בחברות בארגון כחות השחרור. הוא הטיל רימון לעבר רכב צה"ל במחנה בורג' בספטמבר אש־הקד. בהתפוצצות בה נפגע אדם. זקוס נידון ל־5 שנות מאסר.

# השעות

(סוף מעמוד 9)

ללוד להמשך המגעים עם ה־חוטפים.

שר הבטחון, משה דיין, הי־צליח להישאר בנמל־התעופה, אך נמנע מלהיפגש עם עתו־נאים או למסור הצהרות כל־שהן. בשעות הבוקר המוקד־מות בת כמם, תתקלה בתוך הילדים של נמל התעופה ולא נראה עליו, כי הוא מנהל מערכה רוויה כתת, שנמשכה שעות ארוכות.

### ●● הרצת שמועות

העובדה, כי מן העתונאים ומהדרגי הראדיו והטלוויזיה נמנע כל ידע בדוק ומוסמך על המתרחש, גרמה להרדשת שמועות בכל איזור נמל ה־תעופה. היתה שמועה, ש־אחד האנשים במטוס מפרפר בין חיים למוות. אחר כך משטה שמועה, שהמחבלים דורשים מטוס מיוחד שיטיס אותם לקאהיר. כל מכונית שנסעה על המסלול בכיוון למטוס של „סאבנה" עוררה גל שמועות. אמבולנס שהור־ביל אדם ששכב באלונקה גרם התרגשות. שלושה זוטו־בוסים של „אל על", שהו־בילו הילדים לכיוון בלתי־ידוע, עוררו שמועה על פער־לה צבאית העומדת להתבצע בקרוב.

בבקום לא נמצא דובר רש־מי שיאשר או יכחיש את ה־שמועות. היחס לעתונאים, ב־תוכם עשרות כתבי־חוץ, נצ־בי העתונות העולמית, ודרש־תות הטלוויזיה הגדולות — היה צולב ופוגע. היחס שהפ־גינו השוטרים היה כמעט היס־טרי. הם ניסו לפגוע בעבודת העתונאים בכל הזדמנות.

העתונאים והצלמים התרו־צצו במסדרונות, רודפו אחרי פקידים ולובשי־מדים בתקוה למצוץ פירור של מידע, או הלוות נחסמו בפניהם. גם ההסברים של העתונאים, כי מיליונים ברחבי תבל מצפים לידיעה על המתרחש בלוד, לא עזרו.

דלת הכניסה למשרדי מינ־הלת הנמל היתה חסומה על־ידי שוטרים שקראו לעבר ה־עתונאים: „להמשיך ללכת. להמשיך ללכת. אין לכם מה לעשות פה".

### ●● קרובים ממתינים

בבטעה השירות הנמל נוצרו תורים ארו־כים של אנשים שהתכוונו ל־ידיעות. בקרב הממתינים היו קרובי משפחה רבים של נוס־עי המטוס. איש לא טרח להו־דיע להם מה קורה ואף הם נזונו מהרדשת השמועות.

אחד הממתינים היה גבר צעיר מקאנאדה, נאבור יליבק, בן 38, אשר הגיע בנהרים בטיסה ישירה ממונטריאול. הוריו הזקנים, בני 81 ו־73, נמצאו במטוס וברגע ששמע בקאנאדה הרחוקה את הידי־עה — חש לישראל. לדבריו, סובל אביו מלחץ דם גבוה והוא חשש לבריאותו.

ממתינים אחרים להתפתחו־יות היו מאות מתושבי אור־יהודה וישובים אחרים הסמו־כים לשדה־התעופה, אשר השתדלו להתקרב ככל האפ־שר לגדר, המפרידה בין ה־מסלול וכביש אור־יהודה, צפו במטוס בתקוה להיות קרובים למקום האירוע.

דלפק לשכת התיירות ה־ממשלתית בבית־הנתיבות היה למרכז. אליו פנו אורחים שו־נים בהצעות כיצד לשחרר את המטוס והנוסעים הכלואים בו.

אורח מתל־אביב הציע להו־ביא קבוצה של מתבלים־אסירים למסלול המוראה, ל־הכניסם מתחת למטוס ולאיים עליהם בנשק, כדי שהחבר־ישכה התראה לחוטפים. תו־שב חיפה הציע עצמו כבן ערובה במקום הילדה, בת 6, הנמצאת במטוס. ואילו אורח אחר, ששמו צבי לירון, נכנס למשרדי מינהלת הנמל וב־קש לשוחח עם שר הבטחון, בהציעו את עצמו כמתווך בין ממשלת ישראל והחוטפים. כל ההצעות נידחו באדיבות. בי־ניהן הצעה להביא את „הד־מלאך", סימון מכסלר, ש־היה לדעת כמה מציעים פו־תר את כל הבעיות.

נציג ממשלת בלגיה, מר מארסל דפאס, עזב את שטח נמל התעופה בשעות הצהרים ויחד עמו שגריר בלגיה ב־ישראל, מר פראנץ וילמס, בהשאירם את המשך המשא־ומתן בידי אנשי הצלב־האדום. עם זאת הם ביקשו מ־אנשי חברת „סאבנה" לשמור על קשר מתמיד אתם אם יחולו התפתחויות כלשהן. ל־פני שעזב אמר מר דפאס, כי ידוע לו, שבמטוס שורר חום רב והנוסעים סובלים ר־עייפים, אך חשוב לציין, כי בתי־השימוש והשירותים ב־מטוס פעלו כסידרם. עוד א־מר, כי יעשו את כל המא־מצים להעביר למטוס אספקה סדירה של מזון ומים כדי לעזור לנוסעים להתגבר על סיבלם.

גם מר דפאס וגם השגריר וילמס נתנו לעתונאים להבין, כי עד רצונם שהפרשה תס־תיים ללא אבידות בנפש וכי ממשלת בלגיה, הבהירה כוו־נה זו לממשלת ישראל, כדי שהשמש קו מנחה להמשך ה־מגעים עם חוטפי המטוס.

קברניט המטוס רג'ינאלד לוי נפגש אתמול עם הרמטכ"ל רא"ל דוד אלעזר ליד מגדל־הפיקוח בנמל התעופה לוד.

## חוקר מיוחד יצא לחו"ל לבדיקה בענין רצח אשרוב

חוקר ממשטרתי יצא ל־חו"ל כדי לחקור אדם ש־דומה במאות אלפי לירות והקישור בפרשת רצח אילן אשרוב — עובדה זו נודעה אתמול בעת שמיעת הער־עור על מעצרו של בעל „מוטורוויקו באריי" בתל־אביב יוסף לריאה, לפני ה־שופט המחוזי בחיפה, ע. מלניצ.

הערעור נמצא ב־23 באפ־ריל וב־ז באייר האריך בית־משפט השלום בחדרה את מע־צרו ב־15 ימים נוספים.

בא כח החשוד עו"ד י. הב־לר, ערער על החלטה זו לפני בית המשפט המחוזי בחיפה וטען, כי אין בידי המשטרה חומר מספיק להתשדת שולחו ברצח אילן אשרוב. עוד טען הסניגור, כי מנימוקי המש־טרה להארכת המעצר עולה, כי שולחו חשוד בכך שהוא עם אחרים תכנן את הרצח, אך לדבריו, לא ברור במה בדיוק הוא מואשם.

בא כח המשטרה, המפקח מרדכי תן, הממונה על צוות החוקר את פרשת הרצח אמר, כי האדם שרומה במאות אלפי ל"י וקשור בפרשה זו הנמצא בחו"ל וכי חוקר של המש־טרה יצא לחקור אותו. כן מב־קש ה„אינטרפול" לסייע לו בחקירה.

לטענת המפקח, שחרורו של החשוד עשוי להפריע לחקירה מאחר שישנם עדים שטרם נחקרו ויש להם מה למסור. הוא טען, כי ישנם עוד עדים שעל המשטרה לטפל בהם.

הוא סיים באמרו, כי אם לא תגיע המשטרה לפתרון ה־תעלומה היא עצמה תבקש את שחרורו של החשוד, כפי ש־נהגה לגבי חשודים אחרים שנעצרו בפרשה זו.

השופט ע. סלניצ דחה את הערר וקבע, כי בשים לב לחומרת העבירה אין הוא רואה כל עילה להתערב בשיקול דעת בית משפט השלום. (ע)


bonissA — poj leip (מודעה: בוא ניסע)

בוא ניסע בע"מ מארגני טיולים
ההרשמה בכל משרדי הנסיעות

**הטיולים להם ציפיתם!!!**

כל טיולי הצעירים
של בוא ניסע. המבחר הגדול והמגוון ביותר בארץ ✱ טיולי איכות באוירה צעירה ✱ מדריכים מנוסים ✱ מסלולים מרתקים ✱ תכניות מיוחדות לבוגרי שביעיות ושמיניות ✱ הצוות שהכין טיולים אלה הוא בעל הנסיון הרב ביותר בארץ בנושא טיולי הצעירים ✱ חוברות מיוחדות.

טיולי פאר ויוקרה
12 טיולי "FIRST CLASS" למבוגרים. בתי מלון דה לוקס ומח' ראשונה ✱ אוטובוסים עם מיזוג אויר ✱ ימי מנוחה במסגרת הטיול ✱ מופעי בידור בינלאומיים כלידו בפאריס, אופרה ברומא והצגות תיאטרון ✱ טיולי יוקרה אלה יקרים מכל טיול אחר אך טובים הרבה יותר.

טיולי הסטודנטים
הטיולים העליזים והמיוחדים ביותר שהוצעו עד כה לציבור הסטודנטים בישראל. חוברת מיוחדת.

האולימפיאדה
המשחקים האולימפיים מינכן 72 במחירים עממיים. התכניות כוללות (פרט לאירועי האולימפיאדה — 8 כרטיסים) רכב צמוד ל־14 יום של נהיגה עצמית עם מסלולים מומלצים ומפורטים.

הרשם וסע בזמן הנכון!
בין הנרשמים עד ה־30.6.72 יוגרלו 5 שעוני לונג'ין, השעון האולימפי.

לונג'ין
מודד הזמן הרשמי
במשחקי האולימפיאדה ה־20.
מינכן 1972

סיורים בסקנדינביה
מבחר סיורי סקנדינביה מופעלים ע"י טובי המארגנים הסקנדינביים:
BENNET — סיורי ה„נורמה" ו„הויקינג" של הפיורדים.
WINGE — סיורי „הפיורד אקספלורר".
הזמן את סיורך המושלם בסקנדינביה אצל סוכן הנסיעות ותקבל אישור בו במקום.

דרוש את התכניות המפורטות של בוא ניסע, אצל ידידך סוכן הנסיעות

bonissA — poj leip

# על מה כדאי לחשוב כאשר קונים טלויזיה?

על מקלט מעולה, המבטיח קליטה ברורה של התמונה והצליל, על עיצוב נאה של המקלט, אשר יתאים לאווירת הדירה ולריהוט שבה ועל שירות מקצועי, מהימן ומהיר.

אם חשבתם על כל אלה — בוודאי חשבתם על טלויזיה „זניט".

כי מקלטי „זניט" נהנים ממוניטין ויוקרה בינלאומיים — „זניט" הוא המקלט הנמכר ביותר בארה"ב, והוא מורכב בישראל — מחלקים מקוריים — לפי הסטנדרטים האמריקניים.

גם עיצובם של מקלטי „זניט" מצטיין בהידור ובחן. כיום אפשר להשיג בישראל טלויזיה „זניט" בעיצוב אירופי ואמריקני, עם מסך 20 עד 24 אינטש.
להשיג בצבעים אדום ולבן,
או בגווני עץ שונים.

ואשר לשירות — טכנאי השירות המעולים של „זניט" נענים לקריאות הלקוחות במהירות וביעילות.

לתשומת לבכם: על אף ההתייקרויות האחרונות לא הועלה מחיר הביטוח השנתי של „זניט" והוא נשאר —.72 ל"י בלבד (כולל מס שרותים).

ZENITH
מקלטי האיכות של ישראל

# מעריב לספורטאים

## אחרי שהותקף בחריפות ע"י כל חברי „הפועל" בהנהלה:
# בר־סבר מכחיש כאילו הציע החלפת שמילוביץ

„לא אני, אף איש אחר, ... עמדה אישית. הגבי... של המאמן ארמונד שמילוביץ" — דברים אלו ... אתמול בהנהגה אי... יו"ר ההתאחדות לכדורגל, זאב בר־סבר.

דברים אלו נאמרו בתום ישיבת הנהלת ההתאחדות, ש... האשים זאב בר־סבר את העתונות כאילו ציטטה אותו לא נכון. הוא הכחיש כאילו אמר שיש בדעתו להחליף את שמילוביץ. לדבריו, אמר רק, כי קיימת אפשרות תיאורטית לכך, בלבד.

בתום הצהרתו לעתונות, הודה בר־סבר, כי אמר דברים אלה לאחר שהכנסיה זאת לחבריו בהנהלה מטעם „הפועל" שעה קלה לפני ישיבת הנהלת ההתאחדות.

יחד עם זאת אמר בר־סבר, כי ביום ראשון הקרוב יערך הדיון בועדה המקצועית לגבי הופעות הנבחרת בבורמה ובתאילנד, ולאחר מכן יובאו המסקנות לדיון במזכירות ההתאחדות.

קודמה להצהרה זו של יו"ר ההתאחדות, ישיבה של חברי ההנהלה מטעם „הפועל", בה נערכה על בר־סבר התקפה מרוכזת מצד כל שאר חבריו, על כי הצהיר בעתונות שהינו מתכונן להחליף את שמילוביץ, וזאת עוד לפני שערך דיון ובירור בנושא. חברי ההנהלה טענו בפני בר־סבר, כי דיבר עם מספר שחקנים בנבחרת, שהיתה בבורמה, והללו מלאי שבחים לעבודתו של שמילוביץ.

לנוכח התקפה זו — מצד כל חברי הנהלת ההתאחדות מטעם „הפועל" — שחלק מהם אף צבוע להאשמות אישיות לא הוגנות כלפיו, השיב בר־סבר, כי לא אמר מה שנכתב בעתונות לגבי המאמן שמילוביץ. הוא טען, כי זהו כמט של העתונות שנועד לפגוע בהנהלה החדשה. עם זאת התחייב בר־סבר למסור הצהרה לעתונות בנושא זה, כדי להסיר כל ספקות.

מה שכבר ברור הוא, שלנוכח הלך־רוחות זה, ולאור השיחה אותה קיים בר־סבר עם מזכ"ל „הפועל" יוסף צבבר, יסיר בר־סבר את הצעתו המקורית להחליף את שמילוביץ בתפקידו כמאמן הנבחרת.

אגב, כבר ידוע מזה ה„חומר" שישנו בידי בר־סבר, לגבי כשלי הנבחרת בבורמה. הוא מורכב מעתון בורמזי, המגנה התנהגות השחקנים הישראליים; כעתון תאילנדי שכתב כי הטענה שהפסד ישראל בבורמה בא בגלל יום עיון — הינה תירוץ; כמו כן שמע בר־סבר כאילו חלק משחקני הנבחרת בילה בשעות המאוחרות של הלילה; העובדה ששחקן הנבחרת רוני קלדרון, הגיע לבאנגקוק עם כושר גופני לקוי, ולבסוף — סיכום ועדת הספורט של הכנסת, כי הכשלון בראנגון נבע מסיבות מקצועיות.

## השי שהעניקו לעצמם ראשי משלחת הנוער

— מאת א. מבק —

אחדים מחברי הנהלת ההתאחדות לכדורגל עומדים לפנות לנשיא ההתאחדות, אהרן ידלין, בבקשה שיסיק מסקנות מרחיקות לכת לגבי ראשות משלחת הנוער לבאנגקוק, נוכח העובדה שזו קנתה להרבה, על חשבון כספי ההתאחדות, שעוני־יד כשי לזכייה באליפות הנוער.

חבר ההנהלה, יהודה שמעוני, ביקש אתמול הסבר מפי יו"ר ההתאחדות, מר זאב בר־סבר, על קנייה זו, אך לא זכה לתשובה. השאלה הועלתה בישיבת חברי „הפועל".

חברים אחדים ביקשו כמבר ההתאחדות, שמואל מרן, לא לאשר הוצאה זו מאחר והיא „נוגדת את המוסר הציבורי".

המדובר הוא בשעוני־יד מתוצרת יפאן ומחירו של כל שעון למעלה כ־20 דולאר. בסך הכל ניקנו 24 שעונים. גם השחקנים זכו בשי זהה, בתוספת 50 דולאר לכל אחד. השי ניתן לשחקנים כפרס על זכייתם בגביע אסיה.

## ה„דרבי" הירושלמי בשבת בבלומפילד

ה„דרבי" הירושלמי בין קבוצות הפועל וביתי"ר ייערך השבת ללא קהל, בשעות הבוקר באיצטדיון „בלומפילד".

✶ שני הישגים מעולים באתלטיקה נקבעו בתחילת השבוע בתחרויות באירופה. הגרמני קארל־היינץ ריהם בן 21 ידה פטיש ל־73.44 מטר — הישג הטוב ביותר העונה. הרוסי ייבגני טאנאניקה קפץ במוט ל־5.30 מטר.

✶ בלוס־אנג'לס רץ ג'ון סמית 400 יארד בזמן 45.3 שניות, שהוא הזמן הטוב ביותר השנה במרחק זה.

✶ עונת הליגה בכדורסל 1972/73, תיפתח ב־15 בספטמבר. ב־1 ביוני 1972, תחל עונת ההעברות בכדורסל. על פי החלטה של איגוד הכדורסל, תופעל בשנה הבאה ליגה לנערים עד גיל 16.

## 5 נופו מסגל הכדוריד

5 שחקנים והיקים נופו מסגל נבחרת ישראל בכדוריד, המתכונן לקראת משחקי הגביע העולמי שייערכו בעוד כשנה. החמישה הם: משה ונגלוביץ, דן הורוטמן, שלמה היפנה, זאב ברק וגיורא בן־ארי.

מאמן הנבחרת יעקב סנדלר, ניפה ארבעה מהשחקנים בעקבות אי־הופעתם לאימונים, ואילו השחקן החמישי, גיורא בן־ארי, נופה מאחר שחדל להתאמן בקבוצתו, הפועל רחובות. בן־ארי מתמסר עתה לאימוניה של קבוצת הפועל מרמורק, בה הוא משחק כדורגל.

בהמשך לתכניתו להצעיר את הנבחרת, צירף סנדלר שלושה שחקנים חדשים: ניסן סוחרלין ושמעון אלטרמן מהפועל קריה־מוצקין, ואת יגאל קירבי מהפועל הרצליה. שלושת השחקנים החדשים הם בני 17.

מאמן הנבחרת מסר עוד, כי החל מהשבוע הבא יתחיל הסגל לקיים אימונים סדירים ב„היכל הספורט" שביד־אליהו.

## הערב מחזור ליגה בכדוריד

מוקד המחזור ה־5 בליגה הלאומית בכדוריד יהיה משחק הצמרת שיערך בנת"ים, בין המובילה הפועל הרצליה לבין הפועל פ"ת.

יתר המשחקים: הפועל קרית מוצקין — מכבי ר"ג; הפועל ראשל"צ — הפועל חולון; הפועל ר"ג — מכבי הצפון; הפועל רחובות — מכבי ראשל"צ; מכבי ארזיב — הפועל כפר־מנחם.

## „אורט" קרית ביאליק — אלוף העל־יסודיים בכדורגל

נבחרת הכדורגל של בית הספר „אורט" מקרית־ביאליק, זכתה בסוף השבוע שעבר, באליפות בתי־הספר העל־יסודיים, לאחר שגברה במשחק הגמר שנערך בחיפה וניצחה על „אורט" נתניה 2—1 (0—1).

במשחק הגמר בלטו שני שחקני נבחרת ה„אפרוחים" בכדורגל של ישראל: בני רובינשטיין („אורט" נתניה) ואיזידור פינקספלד („אורט" קרית־ביאליק). רובינשטיין אף כבש שער לזכות קבוצתו, אך דוכרס ופינקספלד, הסבו את הקערה על פיה, לאחר ההפסקה.

שלב הגמר נערך בהשתתפות 6 הקבוצות שזכו באליפויות האיזוריות, שבהן נטלו חלק כ־80 קבוצות, מכל רחבי הארץ.

## במשחקי גביע אסיה בבאנגקוק:
## איראן - עיראק 3—0

נבחרת הכדורגל של איראן, אלופת אסיה, גברה אתמול בבאנגקוק על עירק 3—0, במסגרת משחקי גביע אסיה לנבחרות. במחצית הוליכו האיראנים 1—0.

4000 צופים חזו במשחק. העירקים היו הראשונים להסתער על שער איראן, אך בהמשך השתלטה זו על השדה ובמסירות קצרות ומהירות פילחה את הגנת עירק.

כוכב המשחק היה הקיצוני הימני האיראני פראמיז גליואני. שניים מהשערים הבקיע הקיצוני השמאלי קלאנטרי — בדקה ה־35, מזוית קשה, ובדקה ה־29 במחצית השניה בערבוביה ליד שער עירק.

## חוסר נסיון בינלאומי היה בעוכרי הנשים

נבחרת הנשים של ישראל בכדורסל שבה אתמול לארץ, כשיבצמן של המאמנות הקתחתניות שהיו בלוד לקראת מבצע „שהיר כמזם כבנות".

„השיפוט היה צדדי של השופט הצ'כי של פיב"א, במשחק נגד האוסטריות, שבו ניצחנו רק בהפרש של ארבע נקודות. במקום שש שהיינו צריכות כדי להגיע לאליפות אירופה — הוא שפגע בנו", ציינה ראש הקבוצה, השחקנית הותיקה אביבה בלאס. היא סיפרה כי השופט „גיהל רומן" במשך כל הטורניר עם כוכבת הנבחרת האוסטרית, שחקנית בשם ביליק, שעברה לפני כמה שנים מצ'כיה לוינה. היא קלעה בכל משחק למעלה מ־30 נקודות ובמשחק נגד ישראל שבו ניצחנו 71—67, קלעה 34 נקודות.

„במשך כל המשחק היה השופט הצ'כי לידה, שוחח עמה בחופשיות והתעלם מכל העבירות שביצעה. להערכתי היתה צריכה לצאת עם חמש עבירות כבר במחצית הראשונה", אמרה בלאס. היא סיפרה כי לאחר שנסתיים המשחק הוברר כי אוסטריה ואיטליה יעלו באליפות האירופית שתהיה באוקטובר בבולגריה, פרצו הצעירות שבנבחרת — יהודית איצקוביץ, רחל שבט, נסע כגבעי ורונית גיל — בבכי והיה צריך להרגיען.

„במחצית הראשונה של המשחק היינו חלשות מאד והתעוררנו מאוחר מדי במחצית השנייה, שבה הסכנו פיגור של 33—29 לנצחון, שהיה למעשה כשלון", הודתה בלאס.

על המשחק אסטון־וילה מכבי נתניה ראה עמ' 5

### רוזה — הטובה ביותר

משה דניאל, מאמן הנבחרת הישראלית, שהשחקניות לא חסכו ממנו שבחים על עבודתו ודרך ניהולו במשחקים, אמר כי חוסר נסיון בינלאומי ברגעים הקריטיים של המאבקים הוא שהיה בעוכריהן בטורניר.

„האיטלקיות היו מצויינות. במשחק נגד האוסטריות שבו נוצחנו בהפרש של נקודה, הן היו אדישות. למרות כאשר שיחקו נגדנו, היה ברור להן שהן צריכות לנצח ויהי־מה — ומשום כך נלחמו כפי שלא נלחמו מעולם", סיפרו הכדורסלניות.

מלכה רוזה צויינה כשחקנית הטובה ביותר בנבחרת הישראלית וקיבלה על כך מתנה מיוחדת מועדת הארגון של הטורניר. נבחרת הנשים של ישראל הוזמנה לחזור באוגוסט לבארי לסדרת משחקים ידידותיים.

## המיליון הראשון של „אברטון"

קבוצת הכדורגל האנגלית „אברטון", שזכתה לפני שנתיים באליפות הליגה, אך סיימה את העונה בחלקה התחתון של הטבלה, רכשה אתמול את שחקן־הקישור של קבוצת „סטוק־סיטי", מייק בארנארד, תמורת סכום של 100 אלף לישים (מיליון ל"י) — כחלק ממאמציה לבנות עצמה מחדש.

בארנארד בן ה־24, לשעבר שחקן נבחרת אנגליה עד גיל 23, הוא בעל 100 הופעות במדי הרכב הראשון של „סטוק".

# מחירי הטיסה החדשים והנמוכים לאמריקה.
# מה שאתה מפיק מהם תלוי כמה טוב אתה מתכנן.

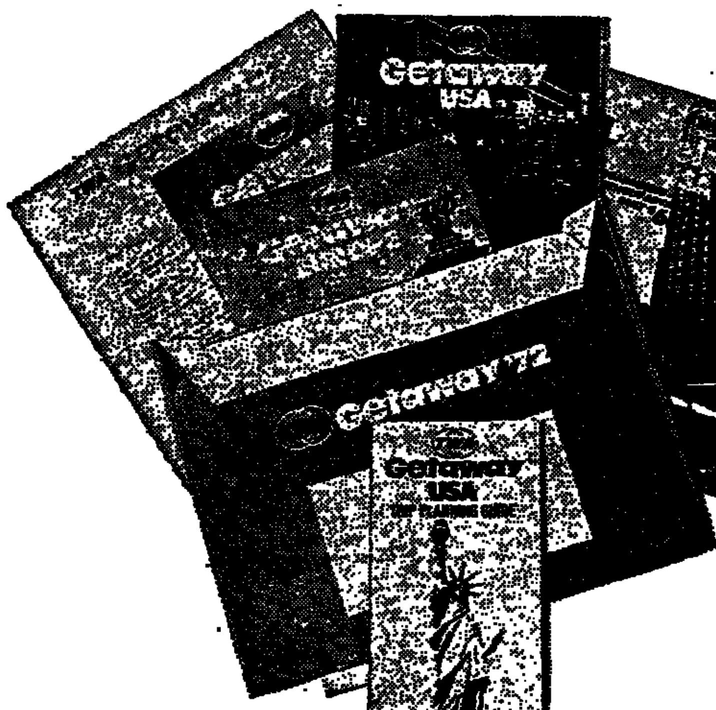
וכדי לעזור לך לתכנן את נסיעתך — ט.וו.א. תשלח לך חינם „תיק" אינפורמטיבי — **GETAWAY KIT** תוכל ללמוד מתוכו הכל אודות התעריפים החדשים.

למשל, —.2,394 ל"י.* זהו תעריף הסיורים של ט.וו.א. ותמורתו תוכל לשהות בניו יורק בין 22—45 יום. תעריף זה הוא בתוקף עד ל־30 ביוני.

התיק האינפורמטיבי גם יסביר לך איך להבטיח לעצמך איכסון — ללא הזמנה מראש — ב־17 ערים באמריקה, וב־הנחה ניכרת. כיצד לחסוך 50% ממחיר הטיסות בתוך ארה"ב. כיצד „לטוס ולנהוג" בהנחה.

למעשה, לא חשוב מאיזו סיבה אתה מתכונן לבקר באמריקה, התיק האינפורמטיבי של ט.וו.א. — אותו תקבל ללא כל תשלום — יסייע לך לתכנן — ולחסוך.

עליך רק לשלוח אלינו תלוש זה — ותקבל את התיק שלנו.




אל ט.וו.א. מחלקה מע. רח' הירקון 74 תל־אביב.
אנא שלחו אלי את ה„תיק" האינפורמטיבי שלכם.
שם: ______
כתובת: ______
סוכן הנסיעות שלי הוא: ______
TWA

* בנוסף מס נסיעה

**דרוש את ה- GETAWAY KIT של ט.וו.א.**

هكذا من الاصل



# המחלוקת בין „אגד" ל„דן" עלולה להכשיל רפורמה

**קרוב לשנה עסק צוות של משרד התחבורה בהכנת התוכנית לארגון מחדש של מערך קווי האוטובוסים בתל־אביב ובגוש־דן ✱ כאשר הוגשה אשתקד לעיון נציגי הקואופרטיווים, שיבחו את מעלותיה ✱ התוכנית, שאמורה לחולל שינוי מהותי לטובת הנוסעים, מוכנה להפעלה, אך כאשר נדונה חלוקת הקווים מוצאות בה לפתע שתי חברות התחבורה פגמים רבים**

מאת **אלכס דורון**

אם הקואופראטיבים ל־ התחבורה לא „ישימו רגליים" — תוצא עד אוגוסט ה־ תוכנית הראשונה במסגרת ההתאמה הגדולה המצויה במערך קווי האוטובוסים של תל־אביב ובתי־ בתה־. אם התוכנית זו יצומצם מספר קווי האוטובוסים ה־ קיימים כיום מ־72 ל־38 בלבד, אשר יחול שינוי מהותי, לטובת הנוסעים, ב־ נתיבי הנסיעה, ההדירות והאפשרויות להגיע ממקום למקום בכל הגוש העצקי הקרוי: „תל־אביב המטרו־ פולין".

קרוב לשנה עסק צוות מומחים של משרד התחבורה בהכנת התוכנית. הוא נעזר במחשב, כדי לתרגם נתונים שנאספו בשטח על כמויות נוסעים, ותחזיות לשנים ה־ קרובות וכן נועץ בששה מומחים מחו"ל, שבחנו את התוכנית לפרטיה השונים.

כאשר הוגשה, אשתקד, ל־ עיון נציגי „אגד" ו„דן" — הם סמכו עליה את ידיהם ושיבחו את מעלותיה. פה ו־ שם הציעו כמה תיקונים — שגם עליהם הגיעו לסיכומים. רק כאשר הגיע שלב החלוקה — איזה קווים יימסרו לאיזה קואופראטיב — נתגלעו ה־ מחלוקות. כיום, לאחר שנכ־ שלה תוכנית האיחוד של שני הקואופראטיבים, עליה חלמו ראשי משרד התחבורה כאחד האמצעים לשים קץ למחלוקת הקווים — מוצאים לפתע שתי החברות פגמים בתוכנית וטוענים שהיא גרו־ עה...

אתמול הוברר שאנשי מש־ רד התחבורה איתנים, בינ־ תיים, לעמוד על מילוי פרטי התוכנית ככתבה וכלשונה — מה עוד שהם מצביעים על כך שנציגי הקואופראטיבים הסכימו עליה בשעתו. אולם בנקודה שני, סבורים גם ה־ מומחים שישקדו על התוכנית בעבודה, שלשתי חברות ה־ תחבורה בארץ כוח גדול, ב־ מישורים שונים — ומה ש־ נראה מצוין על הנייר, יכול בסופו של דבר להגיע — לסל...

## ● ● ציפיות ותחזיות

הסימנים הראשונים לשינוי הצפוי באופן טבעי בקווי ה־ תחבורה בתל־אביב, כבר נר־ או ב־1967 כאשר משרד ה־ תחבורה אישר פתיחת קווים, שיחברו את חולון עם צפון תל־אביב. הציפיות והתחזיות הוכיחו על גידול מהיר של האוכלוסיה, כלי־הרכב הרצים על הכבישים הצרים מהבילם — והעובדה שתל־אביב מת־ פתחת למטרופולין כאשר הולכים ונעלמים גבולות ה־ תחומים בין רשויות השיפוט הסמוכות. כיום כבר יש רצף טריטוריאלי בין תל־אביב, רמת־גן, גבעתיים פתח־תקוה — ומדרום גם חולון ובת־ים. 60 אחוז מתושבי גבעתיים, למשל, עובדים בתל־אביב. חלו שינויים בקשרים שבין מקומות העבודה והמגורים. האוכלוסיה הצעירה נדחית למצוא לה מקומות מגורים מחוץ למרכז העיר, באזורי הפריפריה. במקביל יש סי־ מנים לגם כהתחזק הקשר בין תל־אביב וגוש דן — עם כפר־סבא מזה ואשדוד מזה.

הוכח, כי בתחנה המרכזית בתל־אביב מתבצעות בכל יום 380 אלף תנועות נוסעים — דהיינו עליות וירידות מאוטו־ בוסים. רק חמישה אחוזים מזה הם לצורך השלמת ה־ נסיעה באזורי התחנה המר־ כזית. כל היתר — לשם מע־ בר לאוטובוסים אחרים.

בהתאם להצעה הנוכחית של משרד התחבורה יש כוו־ נה להפעיל שלושה טיפוסי קווים:

● קו שכונתי — שתפ־ קידו יהיה לסובב באזורים שכונתיים סמוכים ולהזין את הקווים המטרופוליטניים ה־ גדולים, שיקשרו את חלקי המטרופולין בקצוות — עם החלקים בקצוות שמנגד.

● קו עירוני — שינוע במרכז תל־אביב.

● קו מטרופוליטני — שינוע מקצה אל קצה, דרך נקודות קישור במרכז העיר.

## ● ● שלב ראשון

בשלב הראשון — לביצוע — של תוכנית השינויים ב־ מערך קווי התחבורה בתל־ אביב יופעלו קווים במסלו־ לים הבאים:

✱ קו אחד ייצא משיכוני עבר הירקון (שיכון דן, צה־ לה, הדר יוסף) ויהיה קו מטרופוליטני, שיעבור במזרח העיר, דרך כביש פתח־תק־ וה, יחצה את יפו ויגיע עד דרום בת־ים.

✱ קו שני ייצא מרמת־ אביב, דרך מערב־העיר (אי־ בן גבירול, כיכר דיזנגוף, איזור מנשייה, דרך יפו) עד רחוב יפת וגבול בת־ים.

✱ הקו המטרופוליטני ה־ שלישי ייצא מדרום רמת־גן, דרך שכונת התקווה ליפו ול־ בת־ים.

✱ הקו הרביעי ייצא מ־ חולון דרך רחובות הרצל, עלייה, אלנבי, דיזנגוף ועד רחוב ויצמן לירקון.

✱ קו נוסף ייצא מחולון דרך כביש פתח־תקוה, ה־ קריה — עד רמת־אביב.

✱ מסלול קו מספר 4 של „דן" בהתיבו הנוכחי — ישתנה, כך שבמקום לסיים את הנסיעה בתחנה המרכזית, הוא ימשיך דרך רחוב לה גרדיה עד איזור קרית שאול גבול רמת־גן — גבעתיים.

במקביל לקווים הללו יבוט־ לו קווי האוטובוסים הקיימים כיום, בנתיבים מקבילים, כמו קו 30, 31, 34 — ובמקומם יהיו קווים שכונתיים לשירות הסביבה, תוך קישור עם ש־ כונות סמוכות. תהיה תקופת מעבר כאשר חלק מן הקווים יופעלו בתדירות נמוכה מזו הקיימת כיום — עד לביצוע השלב הבא כאשר תורחב מסגרת הקווים המקומיים ו־ השכונתיים וכן הקווים ה־ פנים־עירוניים, שיקשרו אזו־ רים בתוך תל־אביב.

## ● ● נקודות מעבר

על פי התוכנית נקבעו נ־ קודות מעבר, דרכן יוכלו נוסעים המגיעים מן הסבי־ בות, להחליף אוטובוסים ל־ יעדים הדרושים להם — ולא רק באיזור התחנה המרכזית, כפי שקיים הדבר כיום.

התוכנית החדשה מדברת על כך שמתוך 38 קווי ה־ אוטובוסים רק חמישה יסיימו את הנסיעה בתחנה המרכזית — במקום 38 מתוך 72, ה־ מסיימים כיום.

נקודות המעבר, או בלשון המתכננים „מוקדי טראנספר" יהיו בתחנה המרכזית, באי־ זור תחנת הרכבת ליד רחוב ארלוזורוב, במנשייה, ברמת־ אביב, באיזור שיכון דן ו־ הדר־יוסף — ובאיזור קרית שמהדרום לרמת־גן. כן תהיה נקודת מעבר בחולון.

לצורך הקמת מוקדי המעבר כבר אותרו שטחים באיזור הקריה (חמישה דונמים) ונקבע מקומם גם בשאר האזורים, אך המיקום המדויק לא סו־ כם. הרף הבמות עיריית תל־אביב לסיים את הדיונים הקשורים בנושא זה. סוכם, כי תוקם נקודת־מעבר ליד כביש הרצליה, מול מושב רשפון וכן במנשייה.

במוקדי המעבר, אליהם יגיעו הקווים המטרופוליטניים, יוכל ציבור הנוסעים לעלות

(סוף בעמוד 22)

תרשים כללי על אירגון מחדש של מערך קווי האוטובוסים בתל־אביב וגוש דן. יהיו בתוכנית קווים מטרופוליטאניים, שיחברו את קצות האזור — מצפון לדרום או ממזרח למערב; יהיו קווים פנים־עירוניים וקווים שכונתיים שיזינו בנוסעים את הקווים הגדולים, המטרופוליטניים. בנקודות מסויימות יהיו מוקדי־מעבר, שיאפשרו לנוסעים להחליף אוטובוסים בהתאם ליעדיהם. שני המוקדים הגדולים, יהיו האחד בתחנה המרכזית (הכוכב הגדול הדרומי שבמפה זו) והמוקד השני — בתחנת הרכבת ברח' ארלוזורוב (הכוכב הגדול הצפוני יותר). כל היתר הם מוקדי מעבר בשכונות.

(קיץ) 1972
ההרשמה החלה!

94 KEREN KAYEMET BRD. T.A.TEL.239884-239393
CLUB MEDITERRANEE

הדור החדש
Opel Rekord II

עיצוב חדש • בטיחות עילית • נוחות מירבית
תליית אופנים חדישה ויעילה
מנוע רב עצמה וחסכוני, 83 כ"ס

הסוכנים הבלעדיים:
GM ליאו גולדברג בע"מ

תל־אביב - רח' דרך פתח־תקוה 65, טלפון: 266102
ירושלים - רח' שלומציון המלכה 15, טלפון: 234536
חיפה - רח' המגינים 64, טלפון: 522189
באר־שבע - רח' טרומפלדור 40, טלפון: 73515

סוכנויות:
אוטו חן, רחוב שלומציון המלכה, טלפון 234966, ירושלים
יהודה רוזנוסר, רחוב שמואל הנציב 12, טלפון 24492, נתניה
וולטר יעקב, בית המכונית בע"מ, רח' יפו 19, טל. 538211 חיפה

טיולי הקיץ לאירופה

„ספירית"
אוסטריה, צרפת, שוויצריה, לוכסמבורג, הולנד, בלגיה, אנגליה.
21 יום — 2,300 ל"י $330
תאריכי יציאה: 4/7—18/7—3/8

סקנדינביה „פר־גינט"
אוסטריה, שוודיה, נורבגיה, דנמרק אנגליה.
26 יום — 2,750 ל"י $570*
תאריכי יציאה: 6/7—20/7—10/8

כל המחירים כוללים טיסה קבוצתית, גם נסיעות אכסון עם כלכלה, וסיורים מודרכים.

פנה אל סוכן הנסיעות שלך

* לבעלי הקצבה מיוחדת

SABENA

טוב טעם הבית ירושלים בע"מ
רחוב שלומציון המלכה 5, ירושלים
רהיטים, דברי ריפוד, וילונות, לוסטרות
תוצרת עצמית.
פריטים יחידים בהנחה.

Vent-Axia
מאוורר דו־כיווני אורגינלי תוצרת אנגליה
פתרון אידיאלי לכל בעיות האוורור
25 שנות נסיון בארץ
סוכנים בלעדיים: דיב סוכנויות בע"מ
בן־יהודה 234, תל־אביב טל. 446437
מפיצים: ירושלים: ם. ברנירה טל 23339 ב"ש: מכון טל. 2010
חיפה: אלקטרו חבש טל. 67308 נהריה: ח.ב.ב. טל. 922022

דגם חלון

# מזכיר מועצת בית־שאן נידון ל־3 שנות מאסר

## הורשע בגניבת יותר מ־40 אלף לירות מכספי המועצה

— מאת יוסף וקסמן —

למאסר שלוש שנים, מח־צית מזה על תנאי, נדון אלי רוקח, מי שכיהן כמז־כיר המועצה המקומית בית שאן, והורשע על פי הודא־תו בגניבת יותר מ־40 א־לף לירות.

„מעשיו של הנאשם הנם שפלים ביותר. גניבת כספים המיועדים למילגות לתלמידים, משרתים במילואים, לנכה ר' המועצה המקומית בה כיהן תפקיד מרכזי — ולא במק־רה חד־פעמי או מתוך כניעה לצורך לפתע, אלא בגניבות מתוכננות, תוך זיופים ומני־פולציות שונות, נעשו על מנת לעשות לעצמו עושר. ואין צורך בעדות על כך שבית שאן היא עיירת ספר, מיוש־בת רובה עניים וסבלה מהפ־גזות ומעשי חבלה של אויבי המדינה. בגניבותיו של הנאשם פגעו בתלמידות סובלות, ב־משרתי מילואים נזקקים, ב־אנשים שהיו זקוקים לשיקום ובמועצה עצמה בה הוא עבד ויש בכך הלכה לפעולה ב־מצה בחושה...", הטעימו שופ־טי בית המשפט המחוזי ב־נצרת שגזרו את דינו של ה־מזכיר לשעבר.

שלושת שופטיו של אלי רוקח דחו גם את בקשת סני־גורו, עוה"ד ארידור, שלא להטיל על שולחו מאסר ב־פועל. „אין ספק שהאינטרס האישי שלו הוא שלא ישלח לבית סוהר, אולם לנגד עי־נינו לא רק טובת הנאשם ר־שומה. עלינו להעדיף את אינטרס הציבור ע"י הטלת עונש שיש בו גם מן ה־הרתעה". הקלה יחידה ראו השופטים בעובדה שהכסף הוחזר.

בסיום, קיבלו השופטים את בקשת התובע, סגן ראשי ל־פרקליט מחוז חיפה והצפון, מר יעקב רייס, לשלוח את הנאשם למאסר של ממש, ב־נוסף למאסר על תנאי.

ישבו בדין י. בהלול, נשיא, נימר הווארי וי. דינלמן.

# מאסר על־תנאי לדוקר אשתו

גבר בן 69 מעפולה, ש־הואשם בנסיון לרצוח את אשתו ולאחר מכן שהגה ס־עיף האישום לגרימת חבלה חמורה, נדון לשלוש שנות מאסר על תנאי בבית המש־פט המחוזי בנצרת.

הנאשם, עזרא מומברק, נ־שוי לשתי נשים. המבוגרת יותר אינה גרה בדירה אחת עימו, ואילו עם השניה, הצ־עירה יותר (בת 43) נהג לריב בדרשו ממנה כספים לבזבז על משחקי קלפים ומשקאות חריפים. באחת התיגרות עם אשתו תקע בה באמצעות כסא ואחר כך דקר אותה שבע פעמים. היא ניצלה בגם ב־ביה"ח עפולה.

לאחר שדקר אותה, דקר ה־נאשם גם את עצמו פעמים וגם הוא אושפז.

לפני מתן גזר הדין, פנתה האשה לשופטים בתחנונים ל־רחם על בעלה וטענה שהיא למעשה האשמה בכל שכן לא התנהגה כלפיו כיאות, ואולם עתה הם חיים יחדיו בשלום ובשלווה.

בהתחשב בבקשת האשה גז־רו עליו שופטיו רק מאסר על תנאי.

# אושרה בניית משאבה בחוף המזרחי בכינרת

## הובטח כי לא ייגרם שום זיהום

— מאת מאיר הראובני —

הוועדה המחוזית לתכנון ולבניה אישרה את בנייתו של בית משאבות בשביל מפעל המים שמקימה חברת „מקורות" ליד קבוץ האון לשאיבת מים מהחוף המז־רחי של הכנרת בשביל ישובי דרום רמת הגולן.

בשעתו החלה „מקורות" ב־עבודות בניית בית המשאבות תוך החלטת ועדת המנכ"לים לענייני איכות הסביבה להפ־סיק את עבודות הבניה בחוף הכנרת. לבקשת מינהל המחוז הוציא בית המשפט בנצרת צו שהורה לחב' „מקורות" להפ־סיק את עבודות הבניה. ה־חברה נענתה לצוו ובעקבות זאת הוחזר הטיפול בתכניתה לדיון בוועדה המחוזית.

אישור בניית בית המשאבות למפעל האון נובע מההכרה בחיוניות ודחיפות ביצוע ה־מפעל. התחנה תופעל במש־אבות חשמל ולא בדלק נוזלי ולא תגרום לזיהום הכנרת.

דחיית השלמת מפעל האון סיכנה את גידולי השלחין של קבוץ מבוא חמה (700 דונאם בתנובה). בניית קו הצינורות המחברת לגובה יותר מ־200 מטרים עד לבריכת האגודה במבוא חמה כבר הושלמה לפני זמן ניכר.


# מה דורשים הפרדסנים מהתעשיה

## 540,000 טון הדרים סיפקו הפרדסנים לתעשיית השימורים. זהו כמעט מחצית היבול. עונת ההדרים נסתיימה, וטרם נקבע מחיר עבור פרי זה.

התעשיה שילמה אשתקד 74.50 ל"י לטון שמוטי בנוסף לסובסידיה ממשלתית מסויימת. הוצאות הייצור של טון פרי בפרדס הן כ־140 ל"י. אין תקדים לכך שיצרן ימכור את תוצרתו או יבוליו במחיר אשר מכסה כמחצית הוצאות ייצורו (מבלי להזכיר רווחים!).

במשך שנים טענה התעשיה שאינה יכולה לשלם מחירים נאותים. הסיבה, לפי טענה זו היתה, כי הכמויות המסופקות לה אינן מאפשרות ניצול מלוא כושר הייצור שלה. השנה פעלה התעשיה במלוא והספקה, קלטה כל כמות הפרי, עיבדה אותו ומכרה תוצרתה במחירים סבירים.

הפרי שמסופק לתעשיה חדל להיות „ברירה" בלבד — דהיינו, פסולת־ייצוא שלא ניתן לניצול אחר. היבולים גדלו בהרבה משנה לשנה. ומעונה לעונה הורידה הוצאות בשוקי חו"ל. כמויות ניכרות של הפרי הראוי לייצוא הופנו לתעשיה. מדיניות זו נועדה לשמור על רמת מחירים סבירה בחו"ל והבטיחה הכנסה מירבית של מטבע חוץ למדינה. מאמצים אלה הצליחו בחלקם. אכן לא לגבי הפרדסן. בעונה זו הרד ההכנסה בלירות לכל תיבת פרי לעומת אשתקד, וזה על אף הפיחות.

הכנסתו הכוללת של מגדל הדרים התמוטטה השנה, בערך על 300 ל"י — סכום שאינו עומד בכל יחס להשקעה הפרדסן במשך השנה, תוך סיכון רב של נזקי טבע וקשיי שיווק. הכנסה זו אינה מאפשרת קיום הוגן לפרדסן ולמשפחתו.

על כן נודעת חשיבות גדולה והולכת למחיר המתקבל עבור הפרי שמסופק לתעשיה. מעונה לעונה מחיר זה יקבל משקל מכריע בהכנסה הכוללת, הואיל ו־40%—50% מכלל היבול מועברים לעיבוד תעשייתי.

בספרד, שהיא המתחרה העיקרית שלנו, במדינות התעשיה לפרדסן 29 דולר לטון. לסכום זה מוסיפה הממשלה מענק 17 דולר עבור טון פרי המופנה לתעשיה. דהיינו, פרדסן ספרדי מקבל עבור טון תפוזים — 147—234 ל"י, לעומת כ־90 ל"י, בישראל (כולל תמיכה ממשלתית). זוהי מדיניות השוק ושמירת הענף של המתחרה הרציני ביותר של ישראל.

אשר לישראל, הרי הגידול ביבולים הנו תוצאה, בראש וראשונה, של הרחבת המטעים. זו חלה עפ"י תכנון ממלכתי. יש לברך על הרחבת הענף. אך אין הפרדסנים — ותיקים וחדשים — שפרנסתם עליהם, יכולים לשאת בהוצאות הכלכליות של תכנון זה.

כל אשר אנו תובעים מהתעשיה הוא לשלם תמורה הוגנת עבור חומר הגלם המסופק לה. כך היא משלמת עבור דלק, אריזה, עבודה ועוד. ועל הממשלה — האחראית לתכנון הענף — להשלים, אם יש צורך, את המחיר שהפרדסנים זכאים לו. מדיניות התכנון של הענף היא שקובעת את גאון הפרדסנות.

השתכנענו ברגע האחרון שלא לעצור אספקת הפרי לתעשיה, מתוך רצון שיצוא הפרי לחו"ל, החיוני לכלכלת המדינה, לא יתעכב, גם מתוך תקוה שהממשלה והתעשיה יעריכו זאת. אנו מצפים לתוצאות ללא דחיות.

**התאחדות האכרים בישראל**
**הסקציה להדרים**

# עונת ה־super press '72

## הימים יפים ושטופי שמש

צבעים זוהרים חדשים בוהקים באור החמה.
דגמים חדשים ונאים
עם הקמט האפוי לנצח
בחוטר הסופר פרס של אתא.
היחיד במינו בארץ.
ב"דקרון"-כותנה. הדור ומושלם.
החל מ-42.95 ל"י.*

*מכנסי אתא זכו בתואר "הקניה הטובה ביותר" במחקר דעת הקהל 1972.

Dacron
* שם רשום לסיב הפולי־אסטר של דו פונט

אתא

להשיג רק בחנויות אתא


هكذا من الاصل

صكذا من الاصل



בזבוז רב של דם בישראל (3)

# המומחה מחו"ל פוטר – והמלצותיו מבוצעות באיחור של שנתיים

**עבודתו של פרופ' פרד רוטשטיין כמנהל מדעי וראש אגף המחקר של שירותי הדם הופסקה בטרם תם החוזה ✶ יו"ר מגן דוד אדום: „הוא אינו איש מקצוע... הוא עשה רק אבק" ✶ ואולם מומחים בארץ טוענים, כי מד"א החמיץ הזדמנות להקים מכון ראוי לשמו לעיבוד מוצרי דם ✶**

מאת **אהרן פריאל**

ב־1 ביולי 1970 קיבל פרופ' פרד רוטשטיין את משרת המנהל המדעי וראש אגף המחקר של שירותי הדם. בחוזה העבודה שלו כתוב, בין השאר: „...והואיל וד"ר רוטשטיין הנו מדען מוכשר בעל ידע, נסיון ומוניטין בשטח שירותי הדם והואיל ומגן דוד אדום מעוניינת בשירותיו המקצועיים והמדעיים של ד"ר רוטשטיין", הציעה לו הנהלת מד"א לעבוד במשרה זו לתקופה של שנה.

בחודש אוקטובר 1970 אמר ד"ר יוסף קוט, יו"ר מד"א: „פרופ' רוטשטיין הובא הנה לשנה אחת... הוא אדם היודע את עבודתו, מלא וגדוש בידע וברעיונות". ד"ר קוט תיאר אז את ד"ר רוטשטיין במלים אלה: „כאשר טראקטור הולך בשדה וחורש, סביבי שנוצר מסביב אבק רב ורגבים נופלים וזה לא נעים לאלה העומדים בסביבה הקרובה".

ב־15 במארס השנה הפסיקה הנהלת מד"א את עבודתו של פרופ' רוטשטיין כמנהל המדעי וראש אגף המחקר של שירותי הדם. חוזה העבודה של המדען האמריקני הצעיר, שנחשב בין המדענים הנודעים בעולם בתחום עבודתו, תם פורמלית, ב־1 ביולי, אבל הנהלת מד"א שיחררה אותו מתפקידו עוד ב־15 במארס, בלי לגרוע ממשכורתו או מן התנאים האחרים, כדי לאפשר לו למצוא בארץ עבודה מתאימה אחרת.

השידוך בין פרופ' רוטשטיין לבין מרכז מד"א לא עלה יפה. מומחים בארץ טוענים, כי מד"א החמיץ הזדמנות פז להקים מכון ראוי לשמו לעיבוד מוצרי דם.

בספטמבר 1970 הוגש למרכז מד"א תזכיר של פרופ' רוטשטיין על המצב בשירותי הדם של מד"א. בתזכיר נכללו הצעות רבות לשינוי המבנים הפיזיים של שירותי הדם ובנק הדם, וכן דרכים לשיפור השירות והעבודה ביחידות אלה.

מרכז מד"א סמך ידו על דו"ח ביניים מ־24 ביולי 1970, שנכתב על־ידי פרופ' רוטשטיין, אשר כבר אז הציע דרכים לשינוי ושיפור המצב.

אך עתה — בשבועות אלה — כשנתיים לאחר ההמלצות הראשונות, החלו מפעילים את הציוד החדש בבנק הדם; המכון לפרקציונציה (פירוק), לייצור אלבומין וגמה־גלובולין, אינו פועל זה כמה חודשים, ואת מוצרי הדם החיוניים הללו מייבאים בכמויות עצומות מחו"ל, ביודע שרצה להשקיע בארץ, מחיר כפול ממחיר הייצור בארץ.

כאשר נשאל עתה ד"ר יוסף קוט, יו"ר מרכז מד"א, מדוע הופסקה עבודתו של פרופ' רוטשטיין, השיב:

„פרופ' רוטשטיין לא יצר כלום. הוא אינו איש מקצוע ואינו מומחה לפרקציונציה. הוא עשה רק אבק. מבחינה אנושית לא היה לפרופ' רוטשטיין שום קומוניקציה עם אנשים". פרופ' רוטשטיין סירב בשלב זה להגיב על דבריו של ד"ר קוט. יו"ר שירותי הדם בישראל, פרופ' משה מני, אמר בהקשר לכך, כי הוא אינו מצטרף לדעתו של ד"ר קוט — „לא באשר להגדרה ולא באשר לניסוח".

ד"ר קוט מסביר, כי על המכון לפרקציונציה לספק חלקי פלסמה ומוצריה לאוכלוסיה. הוא הסכים, כי „היו אצלנו הפסקות בייצור, ובעולם כולו וגם בארץ חסר אלבומין, ובעוד חודשים מספר תהיה אספקה סדירה של מוצרים אלה".

ד"ר קוט מדגיש כי הטעות שעשתה הנהלת מד"א היתה „ששמענו לעצה אותם מומחים, שהכירו את פרופ' רוטשטיין והמליצו עליו בפנינו". ד"ר קוט הסכים „שיש אצלנו במד"א ליקויים, ואסור לנו להיות מרוצים מעצמנו. אחד הליקויים היה בהירהו של פרופ' רוטשטיין למשרה". ד"ר קוט גילה, כי הנהלת מד"א כבר רצתה לפטר את פרופ' רוטשטיין בשנת 1971, אבל עיכבה ביצוע ההחלטה הזו ומינתה ועדת פרופסורים, בראשותו של פרופ' מיכאל סלע ממכון וייצמן למדע, כדי לקבל חוות־דעתה על המשך העסקתו של פרופ' רוטשטיין. נודע, כי ועדת פרופסורים זו המליצה להעסיק את פרופ' רוטשטיין שנה נוספת.

פרופ' רוטשטיין פוטר. שאיפתו היתה להקים מכון לפרקציונציה, לעיבוד וייצור חלקי דם, עם ציוד מתאים נכון, שהיו לפרופ' רוטשטיין קשיים ביצירת קשרי עבודה עם האנשים. אבל חשוב גם שנדע איך ליצור גמה גלובולין טוב.

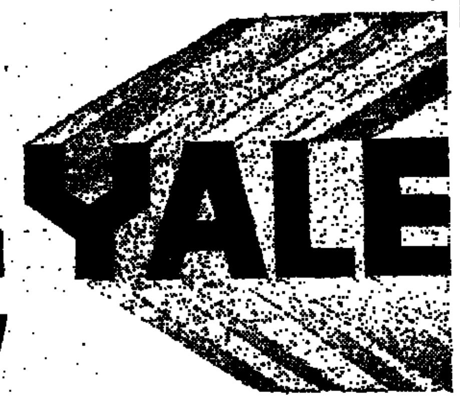
פרופ' גבריאל איזק, ראש המחלקה להמאטולוגיה ב„הדסה" הגיב בפרשת פרופ' רוטשטיין: „יש כבר בארץ אדם שיכול לבצע בנושא זה את העבודה — ומגרשים אותו". לדברי פרופ' איזק, יצא לפרופ' רוטשטיין מוניטין בעולם „והוא ידוע בשטח הביוכימיה של החלבונים". הנהלת האוניברסיטה העברית דנה באפשרות לקלוט את פרופ' רוטשטיין כמורה בבית־הספר למדע שימושי. האוניברסיטה „העשה כל מאמץ כדי לקלוט את פרופ' רוטשטיין, כי „אסור לנו לאבד אותו".

נשיאות הצלב האדום האמריקני הציעה עתה לפרופ' רוטשטיין „משרה בכירה מאד". הוא אף קיבל הצעות עבודה משני מקומות אחרים מכובדים לא פחות. מעניין, פרופ' רוטשטיין הוא טוב דיו עבור הצלב האדום האמריקני, אבל אינו טוב עבור מגן דוד אדום בישראל.

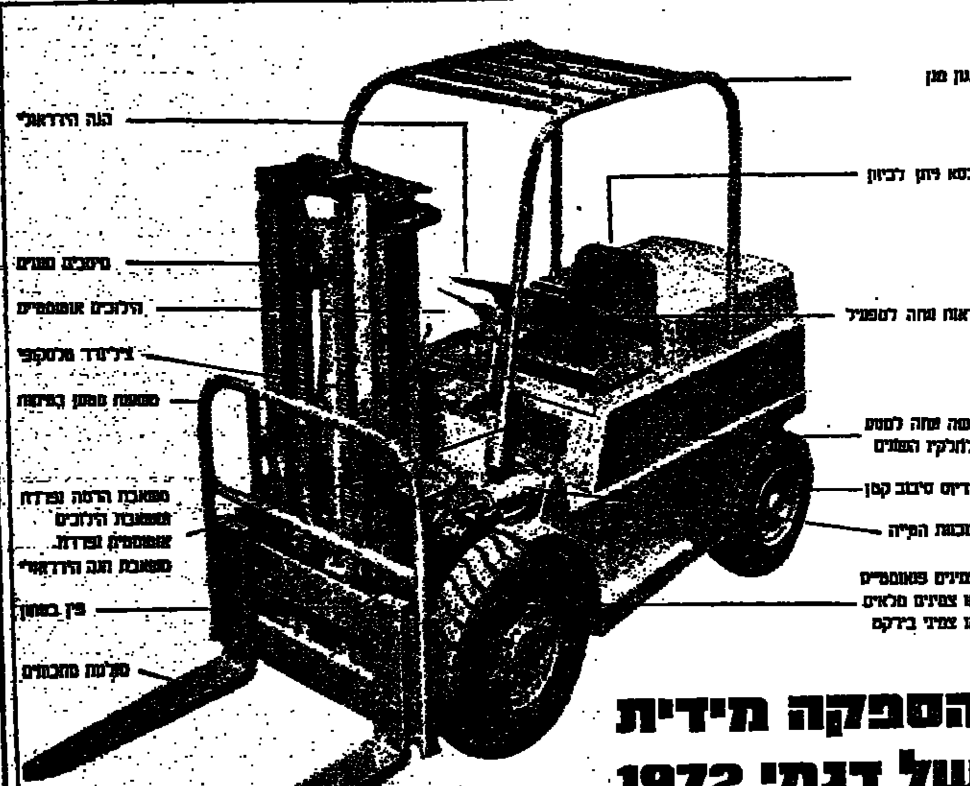
(בכתבה שלישית בסידרה)

ד"ר יוסף קוט
טראקטור הלך בשדות

פרופ' פרד רוטשטיין
השידוך לא עלה יפה


פירושו איכות ויעילות. קנה ותוכח!




הספקה מידית של דגמי 1972

שירות נייד מהיר ואדיב בכל חלקי הארץ
מלאי מגוון של חלקי חילוף אוריגינליים

מפיצים בלעדיים
**מכשירי תנועה בע"מ**
תל אביב, דרך פתח־תקוה 74, טלפון 9686
חיפה, דרך העצמאות 104, טל. 524475



**הופיע!**

מגאזין היוקרה של האשה הישראלית

מאי / 152 עמ' / 2.50 ל"י
בהוצאת מועדון קוראי מעריב



**לכל המעונינים בגיור**
האגודה לכפנ, גריצדק תסייע, ללא כל תשלום לכל הפונים אליה במידע ובהדרכה בתל־אביב ת.ד. 898, טל. 738809, 779786; בנתניה ת.ד. 1172, טל. 053-28358, 053-28128



**מצלמות ומסרטות**
בלי מכס לעולים
**פוטו פספורט**
בן־יהודה 8, ת"א


**מדינת ישראל**
בית הדין הרבני האזורי חיפה
ב"ה, י' אייר תשל"ב
תיק שלי 1885
התובע: חביה מלול, ע"י ב"כ עו"ד ראובן פני מחיפה
הנתבעת: מרים מלול כתובת בלתי ידועה
**הזמנה לנתבעת**
1) לפי החלטת בית הדין מיום ס' אייר תשל"ב הנך מוזמנת להופיע בבית הדין הנ"ל שדרות המגינים 54 חדר 8, קומה 2 ביום ראשון, כ"ב לחודש סיון תשל"ב (4.6.72) בשעה 11.45 לפנה"צ, לשם דיון בתביעת הגירושין שהוגשה נגדך ע"י בעלך־התובע.
2) אם לא תופיעי בתאריך הנ"ל, יוכל בית הדין לאחר התומר שבתיק לדון בתביעה בהעדרך ולהוציא פסק דין שלא בפניך.
בשם בית הדין
בכבוד רב,
הרב רפאל מולידאנו
עוזר ראשי למזכיר הראשי


חוגים לגמילה מעישון
המשרד הראשי:
ביום ה' — 11.5.72
בשעה 7.30



**השבוע**
גביע אסיה
חזר הביתה
במעריב
לעולם



**„אוטוסם"**
מכשירי שמיעה נסתרים מארה"ב ואירופה
התאמת אינדיבידואלית
רח' כרמיה 24 תל־אביב
פינת יהודה הלוי 139
טלפון 227220



# החידוש הגדול

קוסמטיקה בשעת הדחת כלים

בית היוצר המעולה של ישראל לתכשירי ניקוי ואבקות כביסה מביא לעקרת הבית הישראלית מוצר מהפכני חדש.

**קלינולין**

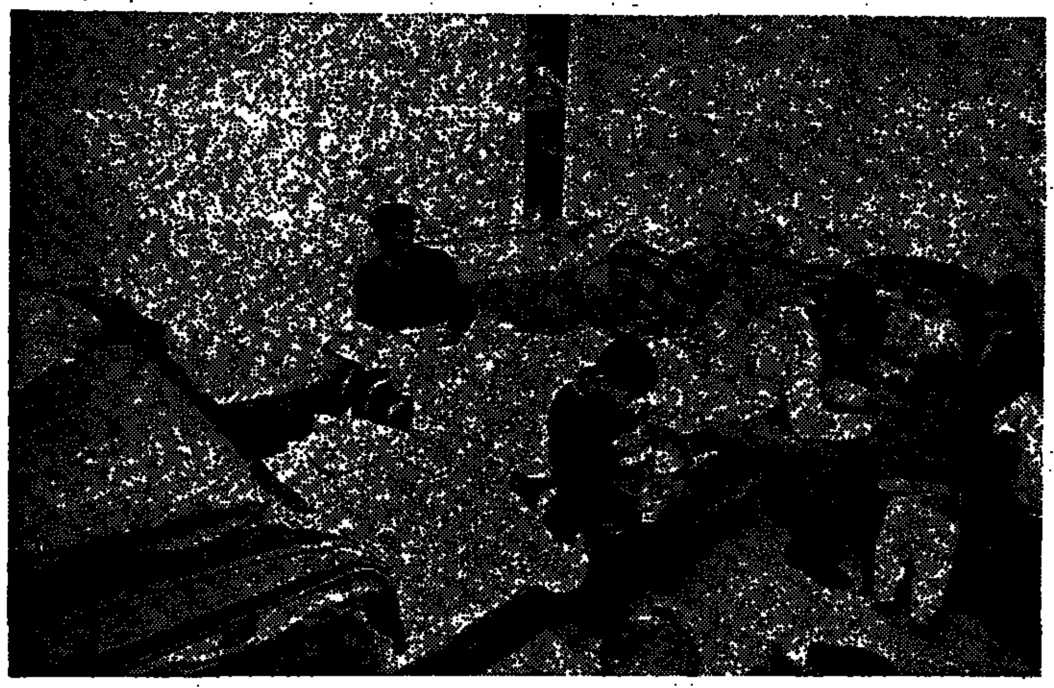
הנוזל שינקה ויבריק בקלות שלא ידעת כמותה את הסירים, הצלחות, הסכו"ם, אמייל, חרסינה, זכוכית, אלומיניום ופורמייקה במטבח ובבית ובתוך תהליך הניקוי ישמש לידיך כחומר קוסמטי אקטיבי מעדן ומבריא. כי קלינולין כולל את החומר הקוסמטי N.I.

מוצר של קלין עוד יותר טוב!

לח* לנשים בלבד

# „דור המדבר" של האמהות

**לחינוך וללימוד הילד ניתנת תשומת־לב אך מעולם לא הופעלה בעיירות פיתוח ובמשכנות עוני תכנית כלשהי לקידום האם ● היא דורכת במקום והדבר מקרין על בני הבית ● דרושות „אמהות למען אמהות" לפעולות הסברה והדרכה ● בירושלים כבר יש תקציב לפעולה**



הורים וילדיהם בחדר־שינה משותף, בשכונת ירושלמית

[...]ת סופר „מעריב"
[...] היא האם, והיא עק־
[...]הבית; היא המת־
[...]ן והיא האחראית ל־
[...]מות המשפחה. בה
[...]לים את העיקר. כך
[...]וגים משכילים. כך גם
[...]רב שכבות עניות ו־
[...]דות השכלה. בישר־
[...] הוזנחה האם. זו
[...]יה בדוחק, וגרה עם
[...]פחתה בצפיפות ובער־

[...]סות חינוך מנסים ל־
[...] את הבנים. משרד ה־
[...] נותן תמיכות לקיום.
[...]שום גורם ציבורי או
[...]למי לא ניסה לקדם ב־
[...] שיטתיות את האם,
[...]יך אותה במשק הבית,
[...]ות אותה פרקים בחינוך

הילדים, להציע לה שיטות לארגון חיי המשפחה בימי מצוקה חומרית.

בעיית השכבות העניות אינה יורדת מסדר־היום של הציבור בישראל. מדברים על חינוך תיכון חינם, פטור ממסים, צימצום העבריינות, הקמת בתי נוער בשכונות עוני ובעיירות הפיתוח. בכל המישורים הללו ישנם הישגים רבים וחשובים. משרד הסעד מתגאה בעובדה שאין היום משפחה בישראל שהגיעה עד פת לחם. כל משפחה עניה זוכה למינימום הנחוץ לקיומה בכבוד. בלשון המספרים כ־80 ל"י לכל נפש לחודש.

כיום אין נער או נערה הרוצה ללמוד בבי"ס תיכון עיוני או מקצועי, תמנעת ממנו אפשרות זו מטעמים כספיים. יתרה מזאת: תלמידים הפטורים מתשלום שכר לימוד, מקבלים גם הקצבה שנתית, קטנה אמנם, לצרכים אישיים: מחברות וספרים, בגדים, הוצאות אישיות שונות.

## ● מכסה גבוהה מדי

בלשכת הסעד מוצבות עובדות סוציאליות. לכל אחת — „מיכסה" של תיקים. כלומר: משפחות. טענת העובדות הסוציאליות הן שהמכסה היא כה גבוהה שאינה מאפשרת להן טיפול יסודי בכל משפחה. התוצאה היא שרובן יושבות בלשכות הסעד, ומכאן הן עוקבות אחר הנעשה בכל משפחה.

נסיון להעמיק את השרות הסוציאלי הניתן למשפחות נתמכות, מרובות ילדים, נעשה עתה באמצעות בתי הספר היסודיים. החלום כי על מנת לבלום את הנשירה של התלמידים ממערכת החינוך היסודי, יש צורך בהצבת עובדות סעד במוסדות החינוך. ותפקידו — לעקוב אחר תלמידים בפיגורים, ולפעול מוקדם ככל האפשר על מנת שאותם תלמידים לא יעזבו מביה"ס בטרם סיימו את חוק לימודיהם.

ברם, התולדה הרצינית והחשובה במשפחה הנזכרת. קיים הסבר לעובדה זו, אם כי לא כולם אומרים אותה בקול רם ובגלוי. עוד בשנות החמישים הראשונות, עת הגיעו גלי העליה ההמוניים מארצות האיסלאם, רווחה הדעה, כי דור ההורים משול ל„דור המדבר", ולכן אין צורך ואין תועלת בהשקעת מאמצים ב„חינוכם". שונה המצב לגבי ילדיהם. אלה דור העתיד של המדינה, ובהם צריך להשקיע מאמצים ומאמצים על מנת שיהיו שונים מהוריהם בכל.

## ● הצעירות — בדרכי אמהותיהן

תפישה זו אף שנחלשה במעט — עדיין רווחת באותם משרדים שנושא זה נוגע להם: משנה לשנה הולך ומתברר כי הגישה זו מוטעית ביסודה. דור ההורים, שבינתיים הזדקן, ובחלקו כבר הלך לעולמו, לא השאיר אחריו חלל ריק. הבנים שעלו לישראל בגיל ההתבגרות, דבקו בסדרי החיים של הוריהם. המציאות כיום היא שבאותן שכונות, ובאותן עיירות פיתוח, מתנהגות הנשים הצעירות, בכל הנוגע לאורח חייהן, כאלו היו דור המשך. האמנם, ישנם שינויים קלים, אך דפוסי המשפחה נשתמרו. ואלה אינם הולמים את החיים המודרניים.

למשרד הסעד, למשרד החינוך והתרבות, וכן לרשויות המקומיות היו תכניות, וישנן גם היום תכניות כאלה, לקידום האשה שלא זכתה לחינוך מתקדם ולא רכשה לה השכלה יסודית. תכניות אלה הופעלו מדי פעם למירוגין. ובכל פעם במסגרת שונה.

מבחינה זו ירושלים היא דוגמא טובה, כי בה מרוכזת אוכלוסיה גדולה של עולים. ובה גם נמצא ריכוז עצום של ציבור משכילים ואנשי חינוך. עד כמה שניתן היה לברר לא היתה אף פעם תכנית „הסתערותי" על האמהות בשכונות הקטמונים, במוסררה ובקרית־יובל. מעולם לא הופעלה תכנית מסודרת שמטרתה — לקדם את האם, להדריך אותה, לייעץ לה.

פעולות חלקיות היו וישנן גם היום. ארגוני נשים פועלים בחוגים מצומצמים. היתה תקופה קצרה שכמה עשרות סטודנטים ניסו לפעול בקרב משפחות בקטמונים. אך אלה היו בעיקר סטודנטים־עולים, ומסתבר כי לא די ברצון טוב. צריך גם גישה והכרת הרקע המסורתי של המשפחות בטרם תנסה איזו סטודנטית מקליפורניה להדריך אשה שקבלה את חינוכה הבסיסי בפרס או בתימן.

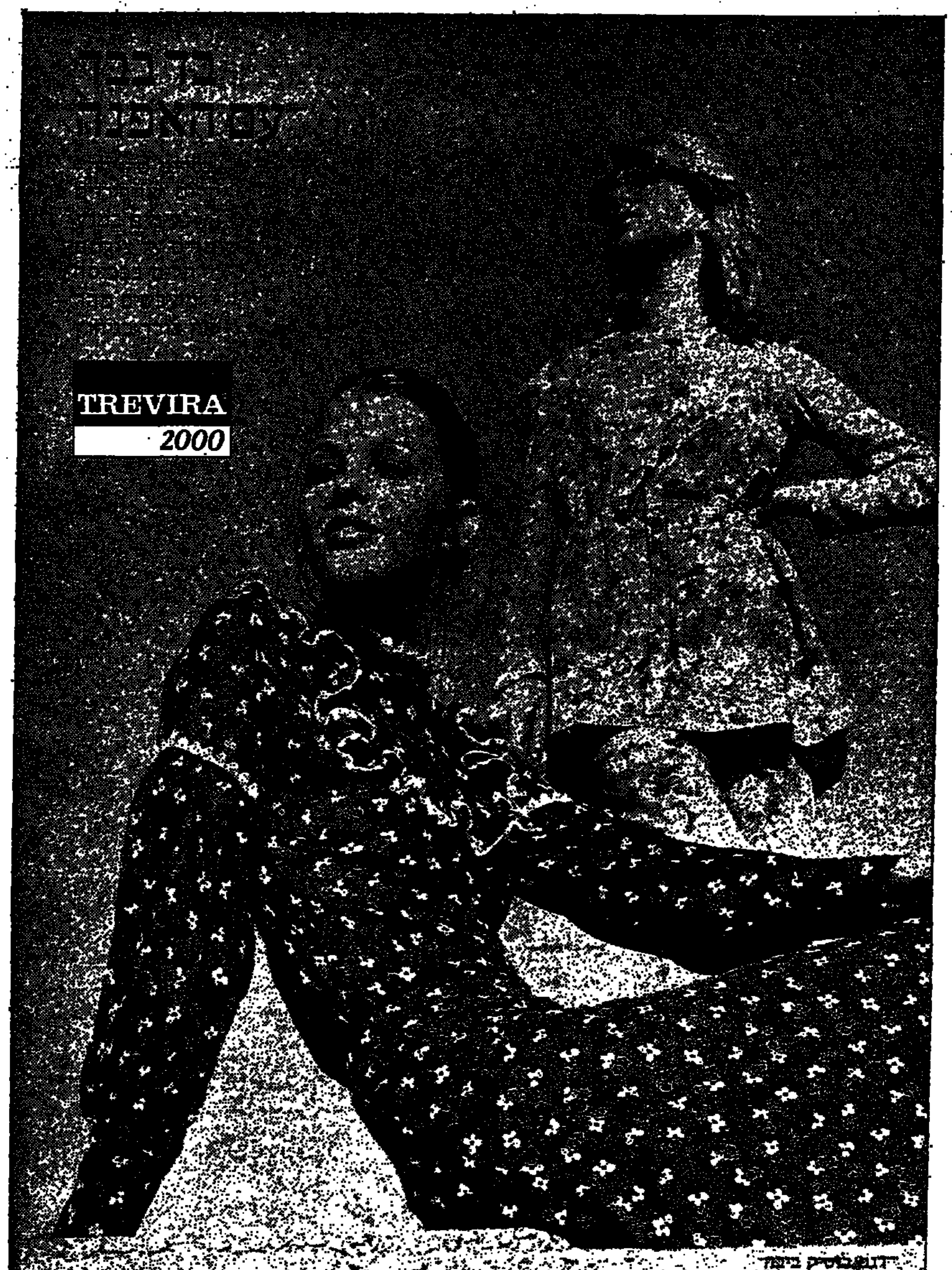
## ● חינוך והסברה להורים

מנהל המחלקה הסוציאלית בעיריית ירושלים, ד"ר אליעזר יפה, אומר כי בשנת הכספים הזאת, עומד לרשותו תקציב של כמאה אלף ל"י למטרה זו: חינוך והסברה להורים. זהו סכום צנוע מאד, אך יכול היה לשמש בסיס אילו היה קם ארגון מתנדבים המוכן לפעול לקידום ההורים ובמיוחד ציבור האמהות. שהרי הן המתגבות את הילדים, והן האחראיות לכלכלת המשפחה.

ארגון כזה, בהיקף רציני, המוכן לפעול בצורה שיטתית, לא קם. ומתוך ציבור של רבבות נשים אקדמאיות ומשכילות המתגוררות בירושלים, לא נמצאו עד היום כמה עשרות המוכנות לאמץ לעצמן מטרה צנועה אחת: הסברה בחוגי האמהות, בעיני חיי היום־יום. אין ספק כי הסברה זו היתה מועילה, כי האמהות היו רוצות בה פעולה של „אמהות למען אמהות", ולא הדריך מטעם משרד הסעד או העיריה.

וירושלים איננה אלא דוגמה. המצב ביתר חלקי הארץ ממש לא שונה והרוב עיירות הפיתוח לא זוכות האמהות לתשומת לב כלשהי, מצד רשות ממשלתית או ציבורית כלשהי. הן מחוץ לכל מערכת החינוך ולפעולות תרבות בודאי אינן זקוקות. די בחינוך ילדיהן. האשליה היא כי הם מהווים גורם מתסיס, במובן החיובי של המלה, והם בודאי מביאים לשינויים יסודיים באורח החיים בבית.

המציאות מוכיחה שאין זה כך. הילדים אמנם לומדים ומגיעים לשיעורים. חלקם גם מתקדמים יפה בלימודים, אך האם נשארת בודדה בתוך מקומה ואינה יודעת מה קורה סביבה. הבן והבת הם את חיי השיגרה שלה, ללא תכנון אלמנטרי בניהול משק הבית, בארגון חיי הילדים, בניהול השכון הנכונה.




## להיטי קיץ ברחובות אירופה

יהיה קיץ קליל מאד לבנות העשרה. את כל האבזרים ומממים תוכלי להשאיר בבית. החגורה, העדיים, הכפתורים, הרוכסן, כולם מודפסים על השמלות ויוצרים אשליה [של] אבזרים בשני ממדים, אפילו צמד אקדחים ואשפת כדורים...

[נ]עלי־הפלטפורמה, על סוליות מוגבהות מעץ מלוטש, בצורות [מגו]ונות ומשונות, שנראו בעבר על חופי הרחצה והבריכה — [ה]יו למעלי רחוב. הפלטפורמות הולכות ו„צומחות" מיום [ל]יום והנעל שפעם נחשבה לנעל־בית, הולכת היום לכל מקום, [ג]ם לדיסקוטק.

**מחוץ לשעות המטבח**
מאת: תמר אבידר

## הלוואי ויכולתי

הלוואי ויכולתי להיות
אחת מאותן נועזות
דוהרות על גמלים במרחב הסהרה
מקפצות במדוצה על הגיפ בסיני
מחליקות על השלג בפנים שזופות
ישנות בתוך שק בשדה הפתוח
מתקינות סעודת מלכים על האש
בלב ישימון מבשר איילת.

הלוואי וידעתי להיות
רווקה עליזה משתוללת
על ספינת טיולים במפרץ בריביירה
מחליפה חודים וגברים בחצות
ותוהה אם אותו בן הזוג
לא היה כבר עמי ביוון.
אוהבת, רוקדת מחגת גביע
בשמלה משגעת חושפת ירך.

הלוואי וניסיתי להיות
גם לוחמת שוורים בספרד
או נווטת ספינות בגמל בחבש
אנדוד עם איל־נפט לברזיל ולצילה
ומשם אעופף הרישית במטוס
וידידי הקשיש מצפה ותוהה
בחווילה הים־תיכונית שבנה לי
הצופה אל ארמון קונסטנטין ואשתו.

ודאי שיכולתי להיות
אך הגב כה כאב בקומי
ורופאי הפרטי כבר היתרה בי
שעלי להוריד במשקל
לילד היתה מדורת ל"ג בעומר
הסעודה לה הזמנתי
תשעה ידידים ורווק מזדקן
העיקה עלי כתמיד וחשבתי
מוטב לוותר על ספרד וסהרה
ולישון במיטה רק אליה הורגלתי.

פירושו א[...]
ויעילות.
קנה ותונ[...]
מכשירי תנועה
[...]ל
[...]יותר טוב!

هكذا من الأصل

هكذا من الاصل



לנשים בלבד

# משחקים לימודיים לכל גיל

מאת **אפרת ארד**

בתערוכת צעצועים שנער־כה לפני כשנה באירופה זכה משחק ישראלי בשם „אפס מי יודע", להצלחה בלתי רגי־לה, ומחוץ־צעצועים דרום־אפריקני, שחזה במשחק ב־תערוכה, הזמין כבר כמות גדולה שנמכרה מיד כלהיט בכל רחבי דרום־אפריקה.

ההצלחה הגדולה של המש־חק לא פסחה גם על ארצות אחרות באירופה. „אפס מי יודע", הוא משחק־קלפים חי־נוכי לילדים מגיל 7 עד בית־הספר התיכון. המשחקים בו לומדים לפתור ולקנן משוו־אות חשבוניות, תוך כדי שע־שוע. מייצרת אותו חברת „אורדע תעשיות".

משחקי „אורדע תעשיות", שהיא חברה־בת של „כור תעשיות עתירות מדע", הם משחקים חינוכיים ועוררי־לי־מה, המסייעים בהבנת נוש־אים, חוקים וכללים במדעי־הטבע. רמתם המקצועית גבו־הה. במקרים אחדים אף הפי־רו מספר יצרנים אירופיים, כי רמתם המקצועית של ה־משחקים הללו גבוהה מדי, וכי המאמץ הנדרש מן הילד המשחק, כדי להגיע לחשיבה ברמה גבוהה — מוגזם במקצת.

„משחק־הקלפים" החשבוני הוא אחד מן המשחקים החי־נוכיים. משחק אחר, ה„בי־טס", מורכב מארי־זה־פלסטיק צבעוניים, שבעזרתם ניתן ל־הבחיש את העקרונות של שפת המחשב האלקטרוני. זהו משחק שמתאים לכל גיל ו־מפתח אצל הילד המשחק בו גישה נכונה לדרך חשיבה מתימטית, אף אצל ילדים ב־גיל הרך, שטרם קנו מוש־גים יסודיים בחשבון.

● שח + דמקה ●

ה„סטופ לוי", משחק שהוא שילוב בין „שח" ו„דמקה", נכלל אף הוא במסגרת ה־משחקים החינוכיים הללו. ל־כאורה, זה משחק פשוט ה־מורכב מלוח צבעוני גדול ו־עליו חיילי פלסטיק הנעים בהתאם לחוקים מסויימים. ל־מעשה, על השחקן להשקיע מחשבה רבה כדי להתגבר על יריבו ולהעביר את חייליו אל התוצות־המצאא של היריב.

לילדים בגיל רך, החל מ־שנתיים, יצרה החברה משחק הנקרא „גופים הנדסיים", ש־בעזרתו לומדים הילדים להב־חין בין צורות הנדסיות שו־נות, כמו משולש, עיגול, רי־בוע ומעוין. המשחק מורכב מ־32 גופים פלסטיים צבעו־ניים, המתארים צורות הנד־סיות, בגדלים שונים, ואליו מצורפים כרטיסים המביאים תרגילים להרכבת צורות שו־נות מהגופים הללו. ככל ש־גדלה שליטתו של הילד ב־משחק — כך הוא לומד, כי צורות רבות בטבע ניתנות להגדרה על־ידי מרכיבים פ־שוטים. בכרטיסים האחרונים מובאים תרגילים לגיל מבוגר יותר.

● תחרות רעיונות ●

את הרעיונות למשחקים מ־קבלת החברה ממציאים אנ־שי־מדע הקשורים אתה, או מבעלי רעיונות אלה האוהים באופן חד־פעמי. פונים אליה גם ממציאים מחו״ל ומפעם לפעם מתקבלת הצעה כזו. גם פרופסורים משתתפים ל־עתים ב„תחרות הרעיונות" הללו. כמו למשל, ה„ביטס", שהמציא המהנדס איזון מס־קרביץ, כיום מנהל „מוריאנ־הפר"ד. לאחר שמתקבל רע־יון מסויים בוחנים אותו פס־יכולוגים הקשורים אף הם עם החברה. לאחר שזה נתגבש את אישורם, עובר המשחק למעצבים, המקנים לו צורה נאה. מחירי המשחקים — 10־24 ל״י.

ילדים משחקים בכלים המשחקים

# מאכלי יוקרה מדגים יקרים

בצל, עגבניה, גזר, תפוחי אדמה, שום, פטרוזיליה, שק־דים, מלח, פלפל, הל, מיץ לימון, 200 גרם חמאה.

ההכנה:

1. חותכים את הבצל, ה־עגבניה, הגזר ותפוחי האד־מה לקוביות קטנות ומאדים בחמאה. מוסיפים השום, ה־שקדים והפטרוזיליה הקצוצה. מתבלים ומקררים.
2. מוציאים מהדג את ה־אידרות.
3. ממלאים את הדג במלית ונותנים בכלי חסין אש, מ־שומן. על כל דג מורחים חמ־אה. אופים 20 דקות בתנור ומגישים עם סלט.

## מה מתבשל?

הערה לשיפור שיווק ד־גים במשרד החקלאות וקי־בוץ דן סבורים שיש להרחיב את ממדי הצריכה של דג הפורל בארץ. הפורל (שמך, טרוטה) הוא דג יקרה יקר בכל העולם. בחו״ל אין איש מתיימר לעשותו למצרך עמ־מי.

דגי הפורל עולים לצרכן 15—16 ל״י לק״ג ומשקלו של דג אחד כרבע ק״ג. כלומר, מנת דג עשויה לעלות לך כ־4 ל״י. יתרונו — במיעוט השומן והמובן, בטעמו העדין והמשובח. כל דור של הפו־רל הישראלי, הגדל בבריכות, שבהן מתחלפים באופן מתמיד מי הדן, „עולה ארצה" ב־היותו ביצת־דג מגמון איט־ליה. הוא גדל במשק דן, על מזון שגם הוא מיובא מאי־טליה. מובן, שזה מייקר את המחיר...

להלן, מספר מתכונים לה־כנת פורלים, שהוכנו ע״י א־שף המטבח מיכה נוי.

**פורל צונן „נוף התרמיל"**

המצרכים:
4 דגים (250 גרם כ״א). בצל, גזר, שורש פטרוזי־ליה, מלח, גרעיני פלפל, עלה דפנה, חומץ, יין לבן.

לרוטב:
חלבון ביצה קשה, מלפפון כבוש, גמבה, שמיר, זוזת לבנה, שמן, מיץ לימון טרי, מלח ופלפל.

אופן ההכנה:
מכינים ציר דגים מהמים, הירקות והתבלינים, ומרתי־חים. מכניסים את הדגים ו־מבשלים על להבה קטנה כ־20 דקות. מקררים. מהציר, ב־תוספת אבקת ג׳לטין, מכינים קריש. לאחר שהדגים קרים, מצפים אותם בקריש, במבו־שת נקיה. מסדרים על כלי הגשה ומקשטים בעלי חסה. מגישים עם הרוטב.

הכנת הרוטב: את החומ־רים לרוטב קוצצים דק, ו־מוסיפים התבלינים, שמן ו־מיץ לימון.

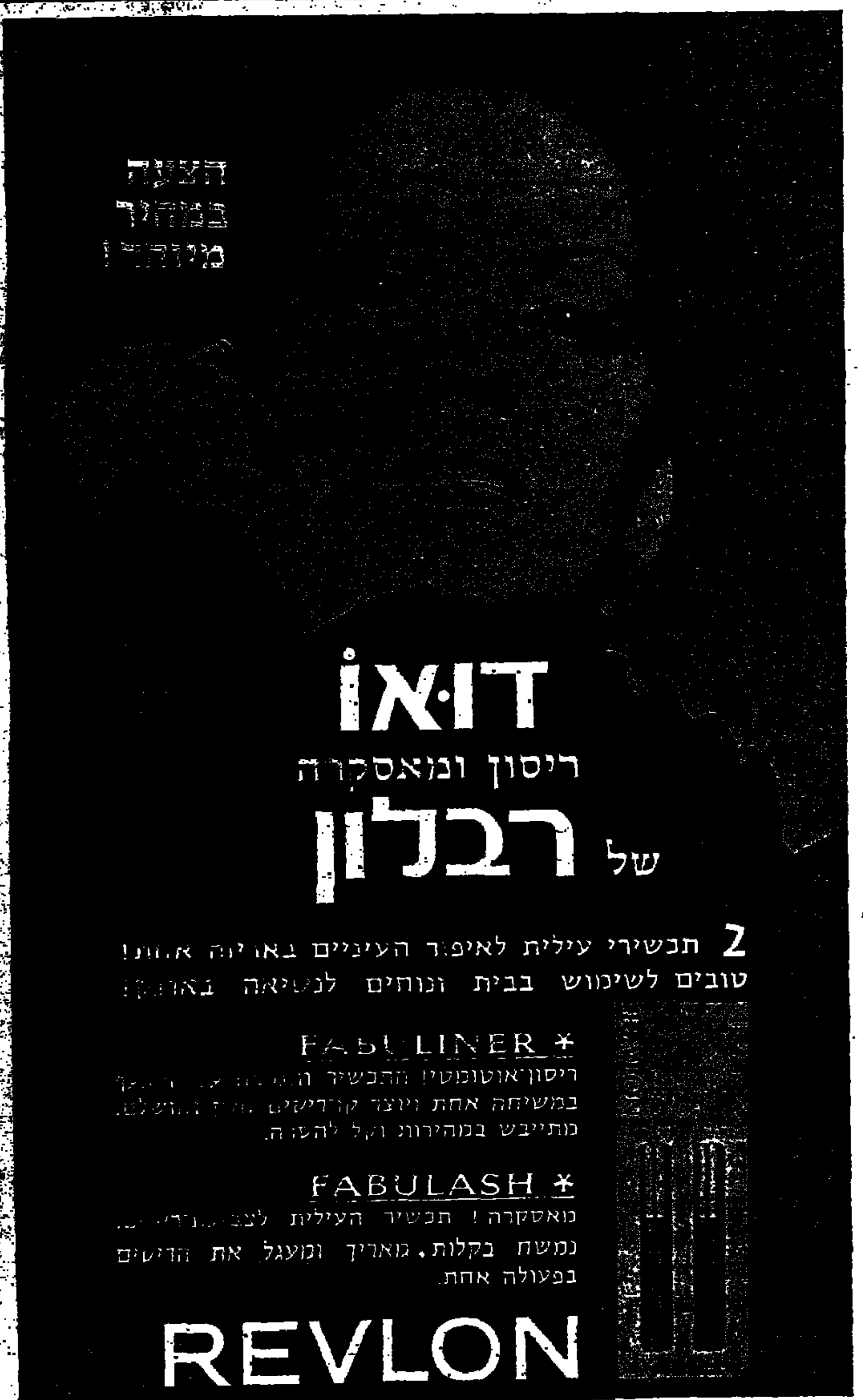
**פילה פורל „בשקדי הגליל"**

המצרכים:
4 דגים (300 גרם כל אחד), שקדים בפרוסות, מלח, פל־פל, ספרן, מרגרינה, קמח, חמאה, מיץ לימון טרי, חסה לקישוט.

אופן ההכנה:
חותכים את הדגים הנקיים לפילה (ע״י הסרת האידרה והיתוך לאורך), מתבלים ו־משרים במיץ לימון. מחממים שומן במחבת, מקמחים את הדגים ומטגנים עד לצבע זהב. מוציאים לכלי הגשה מקושט בחסה. מחממים חמ־אה במחבת, נותנים בה את השקדים ויוצקים על ה־דג. מגישים חם, עם תפוחי אדמה מאודים.

**דג פורל „לעני ולהכנסה"**

המצרכים:
4 פורלים (250 גרם כ״א).




**בזר מיח״א**

מחנכי ילדים חרשים ת״א

**פתוח היום כל היום**

מ־10 בבוקר באולמי בני־ברית ברחוב קפלן 10, תל־אביב.

בבזר מוצרים מחו״ל, עבודות יד של מתנדבות מיח״א, הפתעות ומציאות.

הגרלה הנושאת פרסים יקרי ערך תערך היום עם סיום הבזר בשעה 10 בלילה.

הכניסה חופשית

אוטובוסים 5, 11, 12, 19

הגיע מלאי

**עודפי יצוא**

**חולצות גופיה** (עם ובלי שרוול)

**חולצות מלח**

וכן מבחר: שמלות, חולצות, טוניקות, מכנסיים חצאיות וכו׳

**במחירים ללא תקדים!**

ביהי״ר פ. שטיינר, רח׳ לבנדה 30 (קומה 3) פתוח כל היום עד שעה 17.00

**שרות ואחריות**

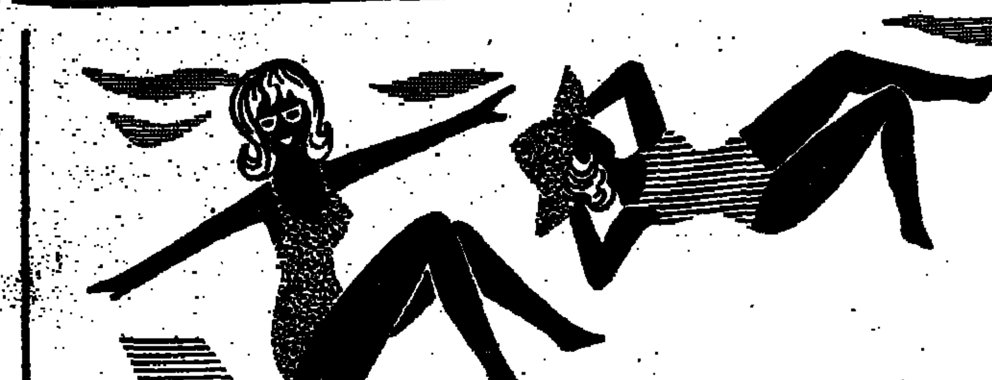
שרות ואחריות תקבלי אצל 52 סוכני מרדיקס בכל הארץ. הסוכנים של מרדיקס אינם רק מוכרים, אלא מכנאים מוסמכים למכונות התפירה שלנו. מרדיקס מפעל מקומי עם מוניטין בין לאומי.

**מרדיקס**

**זה עוד לא היה**

טיסה לאולימפיאדה, מצלמות, מסרטות, 1000 פילמים פרסים בהגרלה ללקוחות

פוטו פספורט — בן יהודה 5, תל־אביב



**היי חטובה לקראת הקיץ**

**שומרי משקל בע״מ**

03-222131, 04-669600 וידעפון

## שיח חברות קיבוץ

# למה זה רע יותר לטפל בילדים מאשר לטפל בפרות?

שש חברות קיבוץ נפגשו על כוס קפה־ארוחה במערכת „איגרת", השבועון הפנימי של איחוד הקבוצות והקיבוצים. העורכים ביקשו אותן לספר על מעמדה דרכות החברה בקיבוץ, על השינויים שחלו או לא חלו בה ועל הבעיות האופייניות לה.

מה הן מספרות על החברה בקיבוץ? הקיימה זאבה לבני טבעת־חיים, וקבעה כי כל החוברות הן נשים. פעילות בצורה זו או אחרת ואינן מייצגות את כלל החברות ובעיקר לא את אלה ש„אינן מסתדרות".

עדה ידלין (חצרים): „בחברה יש תכונה מיוחדת (בניגוד לבחור) — אחריותה לגבי חינוך הילדים גדולה יותר... זה זה עניין פיזי, זה עניין נפשי, זה עניין רגשי, מה שתרצו. אני איני רואה בזה שום דבר פסול... אינני מבינה מדוע רגשי הנחיתות בשטח זה? זה שטח עבודה נפלא! מה זה רע יותר לטפל בילדים מלטפל בפרות?"...

אהיה ארנבן (אורים): „מדוע אומרת אשה בקיבוץ ,אני רק מטפלת...' ולשאלה מדוע יותר טוב ומעניין להאכיל פרות מאשר להאכיל ילדים, התשובה טמונה בהערכה המשקית. בקיבוץ מעריכים יותר את האכלת הפרות... לוא היינו כרוויחות כסף (מחינוך ילדי חוץ, למשל) היו מעריכים אותנו לגמרי אחרת וגם אנו היינו מרגישות שאיננו רק נטל כלכלי, ,רק מטפלות'...".

### ● „גבר מקסיקני"

דהורה מתרי (חניתא): „בשיחה עם עולים חדשים בקיבוץ, נדהמתי לשמוע מהם כי ,החברים אצלכם מכירים את המונח הגבר המקסיקני'. מה זה? ,הגבר המקסיקני' מטייל לו, ככה, כאילו כל העולם שלו הוא. כאשר את הדמות הזאת מדביקים לאיש הקיבוץ, זה אומר דרשני!...

מהעובדה שהחברות מתרכזות בשירותים נבע המצב שההצלחות המשקיות הן כולן של הבחורים ואילו הכשלונות בשירותים — של החברות. ואני קוראת בעלון של קיבוץ מסוים שהוחלט לא לאפשר לחברה פלונית ללמוד נהיגה, כי היא... הבחורה".

### ● 4 ימי נתינה

נושא הנהיגה הסעיר את המשתתפות. מסתבר שעניין הרשיון קשור ב־4 ימי חופשה שנתיים, בהם מקבלת משפחה בקיבוץ רכב לטיולים ברחבי הארץ.

עדה הצדיקה את הגישה שלא לתת לחברה ללמוד נהיגה רק בשביל ארבעת הימים הללו.

ואבה אמרה שאם יש חברה שאין לה עניין בשום דבר אחר בעולם ורשיון הנהיגה יקנה לה בטחון עצמי — צריך לתת לה את הרשיון.

אלה זבולוני (רמת יוחנן): „בסקר משנות ה־60 נתברר שחברות רבות מצאו תעסוקה מחוץ למערכת השירותים — על אף הקשיים שנתלוו לזה, אבל מספרן של החברות הללו ירד כל כך, עד שעלינו לשאול את עצמנו האם אין זה מאשמתו של החינוך הקיבוצי..."

יעל קלדש (געגר): „מקום עבודתי הראשון היה בפלחה... לפנים החקלאות היתה אידיאה, היום העבודה בחקלאות היא הכרח ויש גם דברים אחרים..."

### ● העונה המשפחתית

עורך השיחה, איש המערכת של „איגרת" צבי צב־קר, ביקש מהחברות לספר על החברה שלאחר־שעות־העבודה.

עדה: השאלה היא איך לנצל את הפנאי שלה. אז יש מי שמבלה בחדר — ורוצה ללמוד אנגלית. יש מי שמבלה בחדר — ורוצה לאפות עוגה. ויש מי שמבלה בחדר ורוצה לשכב ככה סתם... השאלה היא איך הקיבוץ מכבד את האשה שלא הולכת להשכיב את הילדים, כי היא לומדת אנגלית ... כשלעצמי, 15 שנה לא אפיתי עוגות, עד שפתאום השבתי שזה מוסיף למשפחתיות...

אלה: „ישנה החברה שלא מצאה אפשרות לממש את עצמה בחיים הציבוריים והמקצועיים — היא בורחת אל התא המשפחתי והופכת אותו (בעזרת הבעל) למרכז החיים. ויש הטיפוס של פעילה בחברה ובמקצוע, המתקשה לבצע את תפקיד „האשה בחדר" בצורה הרמונית..."

## בשות הליגה שאלו שמעון פרס השיב

בתצלום: השר פרס בחברת מנהיגות ליגת נשים למען ישראל. משמאל: נשיאת הליגה גב' פיליפ שיפר. מימין: גב' אורה שויצר, מנהלת ארצית של הליגה.

במשך השבועיים האחרונים ביקרה בארץ משלחת סקר בת עשר חברות מניו־יורק ומלונדון, מנהיגות ה„וימנס ליג פור יזראל" (ליגת נשים למען ישראל). הן באו ללמוד על אפשרויות הרחבת הפעולה בארץ. עקב ביקור זה יוחלט, כנראה במצב הליגה בקניה: מה־יגבר להשקעה מקצועית ותיקים [illegible].

השיא מולן של מנהיגות הליגה הן זכו להיות המבקרות הראשונות במשכן הנשיא בירושלים. הנשיא, מר זלמן שזר, הזמין את עשר הנשים להכנס עמו לקידוש, ורעיית הנשיא, רחל כצנלסון־שזר, קראה להן לשיחה קלה בחדר האורחים. האורחות לא נרגעו מן החוויה עד היום.

נקודה השיא של הביקור היתה במסעדת־הארוחה שנערכה להן בתיש — זכה ניתנה להן ההזדמנות להציג שאלות נבונות ולקבל תשובות נבונות מתוך ביניית העוך של ישראל מאת שמעון פרס, שר התקשורת והתחבורה.

„אני יודע שאינכם הארגון הגדול ביותר בארצות הברית. אבל — החשוב מכולם... אמר שמעון פרס, בהאמרו, בקלילות ולעניין — שהזה קטן על העזרה הישראלית לאפריקה, על [illegible] של ראש הממשלה, גולדה מאיר לרומניה, על סיכויי השלום, והוא לא נבוך כאשר אחת המנהיגות הדהמה לפניו בגלוי: „אני מרגישה שהצעירים הישראלים מתייחסים אלינו כאילו באילו אנחנו, ,הנה האמריקאים המבוגרים ההעשירים...' פרס: „הערכתך עליך אינה מדויקת. כאשר הם רואים את הישראלים — הם מגיבים באופן גרוע יותר...

[illegible] אחת התשובות קיבל השר הקדשה על מלפון [illegible]. הוא קבל ממקבל כשרעייתו פניה מביכה: „מה קרה — [illegible]?" [illegible]

...כי בשר ההודו דל בקלוריות, עשיר במינרלים חיוניים, זול במחירו וערב לחיך.

לגיוון התפריטים נא לפנות למועצה לענף הלול ת.ד. 124 ת"א, לקבלת חוברת מתכונים חינם.

השבוע
הגרפולוג לשירותך
במעריב לנוער

הסוכך HASSOCHECH
רח' הרצל 89, תל־אביב
טל. 823473
✱ תעשיית סוככים
✱ למרפסות ולחנויות
✱ שמשיות לגינה
✱ מבחר גדול של בדים
עבודה מקצועית מעולה

ARTHRITIS ?
RHEUMATISM ?
Hotel Meggiorato
Terme Abano Italy
כל סוגי טיפול מרפא במלון — 2 בריכות שחיה לריפוי

חוגים לגמילה מעישון
המשרד הראשי:
רח' לבונטין 4 תל־אביב
טלפון 253747
חוג חדש יפתח
מחר יום ה' — 11.5.72 בשעה 7.30
בבית ציוני אמריקה
רח' אבן־גבירול 26, ת"א

משרד החינוך והתרבות

קולנוע לנוער
מרכז ישראלי לסרטי ילדים ונוער
מסונף למרכז הבין־לאומי לסרטי ילדים ליד אונסק"ו

תחרות נושאת פרסים ליוצרי סרטים צעירים

תנאי התחרות
הנושא: „הרפתקה"
השתתפות: לצעירים עד גיל 20.
משך הסרט: מ־2 עד 30 דקות.
הסרטים יהיו בני 8 ממ', 8 ממ' סופר או 16 ממ' בשחור—לבן או צבעוני.
המעוניינים יפנו למשרדי קולנוע לנוער שד' נורדאו 41, תל־אביב. טלפון: 449812, לצורך הרשמה לתחרות.
הסרטים שיזכו בתחרות הארצית יישלחו לתחרות הבין־לאומית „המחה העשירית".
הסרטים אשר לא יזכו בתחרות יוחזרו לשולחיהם בצירוף תעודת משתתף.
הסרטים יוגשו לכתובת הנ"ל לא יאוחר מיום 14.7.72.


مكذا من الاحتل

مكذا من الاهل

# תושבי אירלנד נקראים היום להגיד „כן" או „לאו" לשוק

## רוב האירים גילו אדישות ערב משאל־העם על הצטרפות לשוק האירופי המשותף * צפוי רוב למצדדים * אומרי ה„לאו" מזהירים מפני קץ הנייטראליות של אירלנד: „בשוק המשותף נצעד ליד צנחנים בריטיים"

מאת רונית לנטין (דאבלין)

היום הולכים תושבי אירלנד לקלפיות. ההצבעה היא כעם לא הכבע איזו מפלגה ראויה לשלטון אלא האירים מתבקשים להשיב במלה אחת — „כן" או „לאו" — על השאלה האם מסכימים הם שאירלנד תצטרף לשוק האירופי המשותף.

ב־22 בינואר חתמו ראש ממשלת אירלנד ג'אק לינץ' ועמיתו הבריטי אדוארד הית על אמנת־הגישה לשוק האירופי. עם חתימתו של לינץ' על האמנה, לא צורפה עדיין אירלנד לשוק רשמית. ההחלטה הממשלתית המאשרת את ההצטרפות תלויה בתוצאותיו של משאל־העם, שיערך היום.

האירים גאים בדימוקרטיה שלהם ומצביעים על העובדה שהבריטים לא התבקשו לחוות דעתם בדבר ההצטרפות לשוק. שתי המפלגות הרשמיות העיקריות — מפלגת השלטון („פיאנה פויל", שבראשה עומד ראש הממשלה ג'אק לינץ') ומפלגת האופוזיציה הגדולה („פיאנה גייל") קוראות לחבריהן ואוהדיהן להצביע „כן". מצדו השני של המתרס ניצבת מפלגת הלייבור (אף היא באופוזיציה) והתנועות הריפובליקניות הקיצוניות, „שין פיין" ו„הצבא הריפובליקני האירי", וכן קבוצי גרס האיגודים המקצועיים.

למרות המאמצים שמשקיעים כל אלה במערכת התעמולה, צפויה השתתפות דלה בהצבעה, אם לדון על פי האדישות שמגלים רוב האירים. התגובה הנשמעת עתה ללא הרף: כבר נמאס לשמוע על השוק האירופי המשותף.

למרות השליטה המכמעט־בלעדית של מפלגת השלטון והצלחתה בבחירות מאז ומתמיד, לא הצליחה „פיאנה פויל" במשאלי־עם. די במלה „משאל־עם" כדי להגדיר שינה מעיניהם של ה„בוסים" של המפלגה. עד עתה, מאז נוסדה הריפובליקה האירית ב־1916, נערכו שלושה משאלי־עם. בשניים מהם דחה העם את [illegible] המוצע לו על־ידי ממשלה.

בשנת 1937 נערך משאל־העם הראשון [illegible] [illegible] לאשר החוקה [illegible] [illegible] [illegible] ראש־הממשלה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 685,105 [illegible] 526,945 — [illegible] 500,000 [illegible]

משאל־העם [illegible] [illegible] [illegible]

# „רוצים לדבר עם ראש הממשלה"

(סוף מעמוד 9)

מזר. הם רוצים שהמטוס יגרר עד הטרמינאל ושם לפוצץ אותו.

מגדל: מוכנים לתת מטוס אחר.

מתבל: אני לא מסכים ל־מטוס אחר. אפשר לגרור בי־טרקטור ולתקן, כך אומר ה־„קפטן".

מגדל: רק בבוקר. נגרור ל־„האנגאר". מסוכן לעשות זאת בלילה.

### דורש נציג הצלב האדום

מתבל: יש לי זמן. בבוקר תגררו. יהיה בסדר. אני דורש נציג הצלב האדום לקבל ממנו הוראות מאירגוני. בלי הוראות אינני יכול לפעול.

מגדל: אמנם יש לך הוראות מוקדמות, אבל מאחר ש־התנאים השתנו, התנהג בהת־אם לתנאים החדשים.

מתבל: האם התקשרתם ל־צלב האדום?

מגדל: אם אתם רוצים ל־צאת עם מטוס, אנחנו נאפשר לכם. אין שום אפשרות לצאת עם המטוס הזה.

מתבל: אשאל את הקברניט אם אכן זה המצב.

קברניט: האם אני יכול ל־צאת ולבדוק מה קרה? (ה־קפטן יצא החוצה). טכנית אינני חושב שאני יכול להמריא. אני זקוק לדלק. אם משהו יקרה, אנו מזהירים אתכם: הם ע־לולים לפוצץ את המטוס.

01.55: הקברניט מודיע: סופית — אינני יכול להמריא. עשיתי בדיקה.

מגדל: האם מיטרת זאת ל־ג'נטלמנים?

קברניט: אני מציע שיגררו אותי ויתקנו את המערכות. ה־ם אומרים שאם תהיה מל־כודת הם יפוצצו את המטוס עם ה„האנגאר".

מגדל: אי אפשר לגרור את המטוס.

קברניט: צריך להחליף את הגלגלים וגם לתקן המערכות ההידראוליות.

מגדל: נשאל את המכונאים אם אפשר לעשות זאת בשטח. לא נוכל לעשות זאת לפני אור הבוקר.

קברניט: הכל חייב להיע־שות במקום ותוך שעתיים בלבד. אני יודע שזה בלתי אפשרי. ...פתח הכניסה לתא המכשירים פתוח (משם גם אפשר להגיע לתא הטייס).

מתבל: יש לי הוראות קבועות מראש. אינני יכול לרדת. אשנה את ההוראות רק אם נציג הצלב האדום יביא לי פקודות חדשות מן האירגון.

מגדל: אנחנו מוכנים לתקן הגלגלים, אך עד הבוקר לא נוכל לבצע זאת. מוכנים לש־לוח מכבאים לצורך זה.

מתבל: מוכן שישלחו מכ־באי אחד בלבד.

מגדל: אין אפשרות. כאן הרי לא קל להרים מטוס.

מתבל: האם אספתם את הגלגלים שביקשנו?

מגדל: אנחנו מטפלים ב־זה. מה נעשה בהם?

מתבל: אתם יכולים לש־לוח אותם בכל מטוס שהוא. לא איכפת לאן ובאיזה מטוס תשלחו אותם. אחר־כך אתם יכולים לשלוח אנשים להוציא את הגלגלים.

מגדל: אנחנו מוכנים לש־לוח מכבאים, אך איננו יוד־עים איזה חלקים להחליף.

מתבל: הקפטן ירד ויבדוק מה קורה.

### שהאנשים יתרחקו

קברניט: ישנם כאן אנשים. מבקשים שיתרחקו מן המקום.

מגדל: מה קורה?

מתבל: דורש שהאנשים יתרחקו.

קברניט (לאחר בדיקה בחוץ): התקלות הן במערכות ההידראוליות. אין אוויר ב־בולמי־הזעזועים, הגלגלים בלי אוויר, דלת תא המכשירים פתוחה. (כנראה דימו שאפשר לעזור משם למטוס).

מגדל: אנחנו שולחים מכ־באים עם זרקורים. הם יגיעו למטוס.

קברניט: כמה אנשים, הם שואלים.

מגדל: בין 7 ל־10 מכב־

[illegible] אנשים. [illegible] [illegible] [illegible] אם לא יתנו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

מגדל: המכבאים מוכנים לבוא למטוס.

שעה 02.58: מגדל: אנו [illegible] לג'נטלמנים לשוב [illegible] אנחנו לא נוכל לתקן את המטוס הזה.

קברניט: לדבריהם הם לא [illegible] עד שנציג הצלב ה[illegible] [illegible] וכן השגרירים.

מגדל: זה לא יוכל לפני השעה 8.

קברניט: אני מבין שהם מסכימים לשעה 8.

מתבל: אנחנו נחכה להו־ראות מהאירגון באמצעות ה־צלב האדום.

קברניט: איזה מטוס מח־שבים של איזו חברה?

מגדל: המטוס של חברת לוד.

שעה 03.20: קברניט: [illegible] [illegible] [illegible] למטוס?

מגדל: לא. [illegible] — [illegible] רגע.

קברניט: ראיתי אורות של המסלול. מה זה בבקשה?

מגדל: רק רגע. אבדוק


הטוב שבשני העולמות...

אתה עייף מן הכרך הגדול. אתה משתוקק להמלט מן הרעש, הצפיפות ומשאר הפגעים המאפיינים את הכרך המודרני. מאידך, עבודתך ועיסוקיך קושרים אותך לעיר. אתה רוצה להימצא בקרבת המרכזים המסחריים והבידוריים הגדולים.

„רמת־האוניברסיטה" – מציעה לך את הטוב שבשני העולמות: שכונה בפרבר עירוני. אויר צח. מדשאות ירוקות מצד אחד; ומצד שני – דירת פאר. תכנון מרהיב. חניה נוחה ומרחק של 15 דקות נסיעה בלבד מלב תל־אביב.

למכירה דירות 4 חדרים ודירות קוטג' [דופלקס] בקומות העליונות.

גד

חברה לבנין בע"מ.
מיסודם של החברה לנכסים ולבנין בע"מ והאחים גולדשמיין.
משרדים: תל־אביב, רח' דיזנגוף 173, טל. 226746 • 230725
רמת־גן, רח' ביאליק 45, טל. 725953
ירושלים, רח' שלומציון המלכה 4, טל. 227775



# תושב ת"א יפו!

## אנו שוב נותנים לך יותר:

**4% הנחה** גם לפי הסדר תשלומים ל־6 חודשים, או

**5% הנחה** על תשלום במזומן לכל השנה

אם תסדיר בחודש מאי את

# תשלום מיסיך לעיריה

הבנק החושב על טובתך

בנק לסחר חוץ בע"מ

סניף ראשי: שד' רוטשילד 39, תל־אביב טל. 62231.


**משרד הפנים**
מחוז המרכז — רמלה

י' כסלו תשל"ב
28 בנובמבר 1971
מס': 1049/1

לכבוד
מר מוטי ויסמן
יו"ר אגודה לספורט
קרית גנים
רח' האורן 5 קרית גנים
רעננה

א. נ.

הנני מתכבד לאשר קבלת הצהרתכם מ־8 לאוקטובר 1971 על יסוד האגודה לפי החוק העותומאני בצרוף תקנות האגודה כדלהלן.

שם האגודה: אגודת הספורט קרית גנים.
כתובת האגודה: רח' האורן 5 קרית גנים, רעננה.
מטרת האגודה: לטפח לפתח ולקדם ספורט בקרית גנים רעננה על יסוד התנדבות.

בכבוד רב
אברהם חיון
הממונה על מחוז המרכז

## מכרז מס' 16/72

כונס הנכסים הרשמי, רחוב ידידיה 4, ירושלים, מזמין בזה הצעות לרכישת זכויות שכירות בדמי מפתח בבית מלאכה, הנמצא באיזור התעשיה, מקור ברוך קומה ב', אגף הצפוני ירושלים, בשטח של כ־25 מ"ר. ניתן לבקר במקום ביום 21.5.72 בין השעות 12—10.

בדבר פרטים נוספים נא להתקשר טלפונית למספר 02-226311 עם מר סייג.

ההצעות צריכות להגיע למשרד כונס הנכסים הרשמי בירושלים, ת"ד 2254, לא יאוחר מיום כ' בסיון תשל"ב 2.6.72. על המציע לצרף פקדון בשיעור 10% מגובה הצעתו בשיק בנקאי לפקודת כונס הנכסים הרשמי.

רכישת הזכות כפופה לאישור בית המשפט.

אין כונס הנכסים הרשמי מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה אחרת.

ש. ויינגרד
האפוטרופוס הכללי וכונס הנכסים הרשמי


עוד 2 ימים בלבד

# אבא: תן לעצמך מתנה!

אם חשבת על רכישת ספרו החדש של „ההומוריסט מספר אחד של ישראל"

## הכל־בו של קישון

עתה הזמן לקבלו חינם:

חתום בשביל בנך על מעריב לנוער ב־28 ל"י בלבד

אפרים קישון יחתום אישית על כל ספר שיחולק במסגרת המבצע לקוראי „מעריב־לנוער"

הנאתך תהיה כפולה ומשולשת: אתה תזכה ב„כל־בו" של קישון (שממילא רצית לרכוש); ובנך יקבל מדי שבוע עיתון־נוער עשיר ומגוון, בעל רמה שאין לה מתחרים. ובנוסף לאלה — ישתתף בהגרלה של 30 תקליטי־פופ אריכי־נגן.

**החודש זה כדאי - גם לך וגם לבנך!**

כדי לחתום על „מעריב־לנוער" לחצי שנה, לזכות בספר ולהשתתף בהגרלת התקליטים, מלא את התלוש המצורף בזה, גזור אותו מהעתון (או העתק אותו על דף נפרד), צרף צ'יק או המחאת דואר על סך —.28 ל"י ושלח ל„מעריב־לנוער", רח' קרליבך 2, תל־אביב.

תלוש חתימה

☐ מנוי חדש
☐ חידוש מנוי קיים

מספר המנוי במקרה של מנוי קיים

לכבוד
מעריב לנוער
ת.ד. 20020 תל־אביב

הריני מעביר לכם צ'יק / המחאת־דואר על סך של —.28 ל"י כדמי־מנוי לחצי שנה על „מעריב־לנוער".

שם המשפחה: ______
שם פרטי: ______
כתובת: ______

# פותח „חוטם מלאכותי" — ללחימה משטרתית בפשיעה

משטרת ישראל זכתה בהכרה בינלאומית על מחקר ופיתוח כלי־עזר מתוחכמים ✶ שיתוף פעולה עם המדען הראשי של מערכת הבטחון

מכשיר להתזת קצף המיועד לשמש „נשק קר", להשתלטות על עבריינים ופורעים

פרופ' רוברט לובוב — הכשרת כלבים

מאת **אברהם פלג**

משטרת ישראל החלה מפעילה כלי עזר אלקטרוניים — פרי מדע וטכנולוגיה מתקדמים. במסגרת מבצעים אלה פותחו כלים לגילוי חומרי נפץ ויריה וכן אף בלתי כימיים. מחקר והנות זה נתאפשרו בשיתוף־פעולה עם לשכת המדען הראשי של מערכת הבטחון.

פרטים על התפתחות חשובה זו נמסרו אתמול במסיבת עתונאים בתל־אביב על־ידי ראש אגף החקירות במטה הארצי של המשטרה, ניצב יה שורץ, ראש המחלקה למדעי פלילי ניצב־משנה מאיר קלן וראש לשכת המפכ"ל של המשטרה סגן־ניצב מרדכי תבור.

## „נושא מכובד"

ניצב שור ציין, כי מסיבת העתונאים נערכת בגילוי של נושא במחוני... כאשר נשאל על־ידי כתבים מה יכולה לתרום לתרום למבצר המכובד, שהשתלטו על מטוס סבנה, השיב: „אינני יכול לדבר על נושא זה — הוא מסווג".

ניצב־משנה קפלן מסר, כי מן שאין מדען ראשי למשטרה הוסכם על סידורי תיאום מחקר ופיתוח עם המדען הראשי של מערכת הבטחון. במסגרת זו הועבר בקרוב הכי־ית־אב רב־שנתית, מימון ה־מחקרים יהיה על חשבון תקציב המשטרה.

גם בעבר היה שיתוף־פעולה בין המשטרה ולשכת המדען הראשי של מערכת הבטחון, אולם הגברת השיתוף באחרונה כבר הביאה לפיתוח כמה כלים, שהעיקריים בהם הוצגו אתמול לפני עתונאים.

● ד"ר עמוס לינגברג, מ־חברת „הידרונאוטיקס" פיתח מכשיר לגילוי אדי חומר־נפץ. בעבור מכשיר זה — הקרוי „החוטם המלאכותי" — זכתה משטרת ישראל בפרס בינ־לאומי בסך 20,000 דולאר, כי הישג החשוב ביותר בתחום יישום המדע והטכנולוגיה ב־עבודה משטרתית בשנת 1971.

● ד"ר אמנון יעקובסון, מחברת „ישפראי", פיתח מכשיר להתזת קצף המיועד לשמש כנשק קר לצורך השתלטות על עבריינים ופורעים. המכשיר, שסוחו פעולתו כשני מטרים, פועל כנושא חומר כימי כגון גאז מדמיע או גאז משתק, אך כשלעצמו גם עשוי להוציא את הנפגע מכלל פעולה לזמש דקות.

● באמצעות הועדה לאנרגיה אטומית פותחה בכור־הגרעיני בנחל שורק שיטה ל־גילוי שרידים של יריות על הידיים של היורה.

● פותחו שיטות לאנליזה של חומרי נפץ וקביעת סוגו אחרי הפיצוץ.

במסיבת העתונאים השתתף פרופ' רוברט לובוב, פסיכולוג נודע מארצות־הברית אשר ערך מחקרים להכשרת כלבים כגלאים. כלבים אלה, הוכנסו לשימוש בוויטנאם והצילו חיילים אמריקניים רבים מ־פגיעת מוקשים, רימונים ומל־כודות. לפני כשנה הנהיל צה"ל להכשיר כלבים לפי שיטתו של פרופ' לובוב, העובד עתה במחלקה לפסיכולוגיה באוני־ברסיטת בר־אילן על מחקרים בתחומים אלה. פרופ' לובוב הקרין סרט על יכולתם של הכלבים לשמש כגלאים של כלי נשק וחומרי נפץ.

## אמצעים מתוחכמים

כן נמסר על מדענים ישראליים נוספים ממוסדות מחקר שונים, המסייעים למשטרה בפיתוח אמצעים מתוחכמים. הפרופ' אברהם הלפרין, מ־המחלקה לפיסיקה באוניברסיטה העברית, פיתח שיטה ל־זיהוי חומרים. במעבדה הישראלית לפיסיקה פותח מכשיר לזיהוי טביעה אצבעות המ־בוסס על קרן לייזר. הוזכרים גם מסרו שמשטרת ישראל עובדת בשיתוף עם הצבא ה־אמריקני בפיתוח פוליגרף („מכונת אמת") לגילוי שקר בעת חקירה. הפוליגרף מנתח את קולו של הנבדק ומגלה בו סימני התרגשות, המסגי־רים את הנחקר.

# תושבי אירלנד נקראים

(סוף מעמוד 20)

ממשרת ראש הממשלה כדי לרוץ כמועמד לנשיאות, הי־ממשלה הוליטה לשנות את שיטת הבחירות מבחירות יחי־סיות לבחירות רובניות־ישי־רות. הצורך בשינוי השיטה נבע רק על צדכיה של „פי־אנה פויל", שכן המפלגה שי־אפה לחזק עוד יותר את מ־עמדה החזק בלאו הכי. משאל 1959 נערך ביום בו נערכו הבחירות לנשיאות.

העם רצה בדה־ואלירה כ־נשיא, אך סירב להעניק למפ־לגת השלטון גושפנקא חוקית לביסוס מעמדה, ודחה, ברוב זעום, את השינוי המוצע ב־שיטת־הבחירות.

ב־1968 נקראו האירים שוב להצביע על שינוי שיטת ה־בחירות. גם הפעם דחו הבר־חרים את ההצעה.

היום ישתתפו האירים ב־משאל־עם רביעי. ברם, הפעם אין ספק שהמצביעים יאמרו הן לממשלתם. אמנם, ממערב לנהר השאנון יצביעו רוב ה־איכרים „לאו". זאת, אולי מ־פני שאין להם מה להרוויח מן ההצטרפות, פרט לפלישה המונית של ספסרי־קרקעות וסוחרי בהמות אירופיים (ב־עיקר גרמנים), שהחלו כבר משקיעים באדמות הזולות (בי־נתיים) והפוריות של מערב־אירלנד, בסוסיה ובבקר שלה. נהר שאנון חוצה את איר־לנד לארכה, ומחלק אותה ל־שני חלקים, פחות או יותר שוים, כשממזרח לו הערים הגדולות, מירב התעשיה ו־מרבית העושר הלאומי, וממ־ערבו — אוכלוסיה חקלאית של איכרים זעירים ברובם, עני, מצוקה ומשפחות רבות, שהגברים שלהן עובדים ב־בריטניה כדי לקיים את מש־פחותיהם, הגדולות, מדי שנה, כתוצאה מביקור חד שנתי של הבעל בביתו בחג המולד.

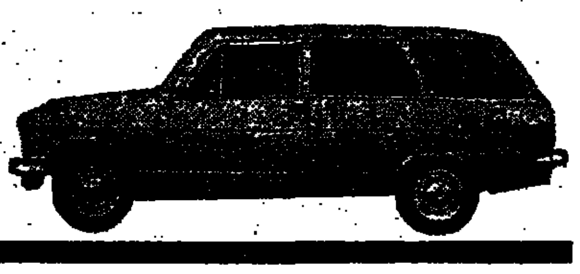
האמת היא שנימוקיהם של המצדדים והשוללים כאחד, הם רגשיים בעיקרם. תצמולתם של המצדדים בהצטרפות לשוק אפשר לסכם כהוראה בכשלונה של אירלנד להשיג עצמאות כלכלית ובהכרה בתלותו של האי בבריטניה, ולפיכך ב־שאיפה להעברת הפיקוח ה־כלכלי מבריטניה לאירופה.

עד עתה היתה ההגירה פת־רון מוכן לבעיות המצוקה הכלכלית ולכן לא אולצו ה־מנהיגים להנהיג ריפורמות דראסטיות. עם זאת, איך־ספק, שלו היתה למיליון האירים החיים ועובדים היום בברי־טניה, הברירה — היתה ה־תמונה החברתית והכלכלית באירלנד שונה לחלוטין. ה־הגירה לא תחדל עם היות אירלנד חברה בשוק האירופי. למהגרים האירים יהיה רק מבחר גדול ומגוון יותר של יעדים חדים כבר עוסקים בליכוד גרמנית או איטלקית או צרפתית.

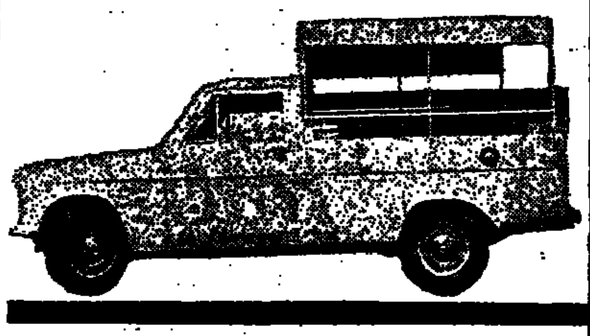
מבחינה לאומית, תשים ה־הצטרפות קץ לנייטרליות ה־אירית. סיסמאות רבות (בעיקר מסטם הצבא הריפובליקני ה־אירי ו„שין פיין") קוראות לאירים להיזהר מן ההצט־רפות, האוטונומית כמעט ל־גאטו, עם ההצטרפות לשוק: „בשוק המשותף בצעד לצד בריטים באטיו..." — נאמר בסיסמאות.

מפלגת השלטון שמציעה כר־לל את איחוד־אירלנד, לא עשתה אפילו נסיון לכלול במשאל־העם גם את החפצים באירלנד מאוחדת מקרב אנשי צפון־אירלנד. בצפון, ובפרט בין הצעירים הריפובליקניים במחנות־המעצר הבריטיים, רבה ההתמרמרות על כך שאת גורלו הכלכלי של האי כולו, יכריעו רק תושבי 26 במחוזיה של הריפובליקה.

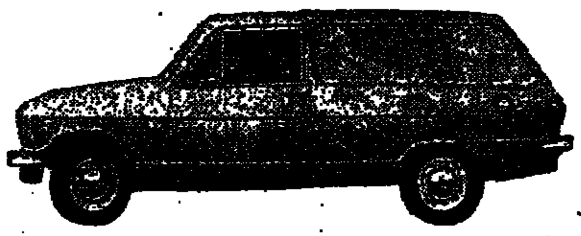

# הסוסיתות ממשיכות לרוץ



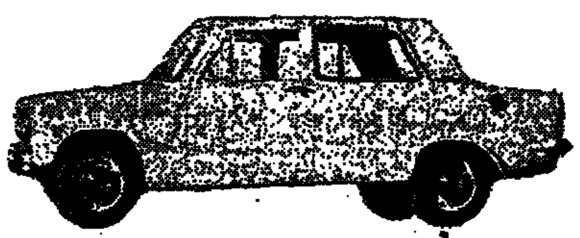
**סוסיתא סטיישן 1300**
5 מושבים מרווחים ומטען
5 דלתות
מעצורי דיסק משולבים
נפח מנוע 1300 סמ"ק



**סוסיתא טנדר 1300**
מטען 600 ק"ג
מעצורי דיסק משולבים
נפח מנוע 1300 סמ"ק



**סוסיתא מסחרית 1300**
מטען 500 ק"ג
5 דלתות
מעצורי דיסק משולבים
נפח מנוע 1300 סמ"ק



**כרמל 1300**
5 מושבים מרווחים
2 דלתות
מעצורי דיסק משולבים
נפח מנוע 1300 סמ"ק

## הספקת חלפים ושרות מובטחים

סוכנינו ברחבי הארץ

חיפה
חברה ישראלית למובילים בע"מ רח' האמנים 7-5 טל. 523203/7
סעל בע"מ דרך העצמאות 98 טל. 522963
מוסך אחים אחראי שד' ההסתדרות, מפרץ טל. 721418
כוכב שביט בע"מ שד' הכרמל 57 טל. 532957
שלמה קרביץ בית המעשיה, טל. 64885
תל אביב
חברה ישראלית למובילים בע"מ רח' המסגר 62 טל. 36537,
או־קיי בע"מ הירקון 100, טל. 222055
ירושלים
שרותי סוסיתא י־ם בע"מ רח' אגרון 26 טל. 25771
עפולה
פנחס בלנדר רח' הנשיא טל. 22456
חדרה
רכב שומרון, גד אשר מרכז טמנאל 5 טל. 2668
נתניה
רכב נתניה בע"מ רח' רזיאל 9 טל. 5967
פתח תקוה
מכוניות השרון, מ. מונסביץ רח' המגנה 11 טל. 913302
הוד השרון
חב' עודר להשקעות בע"מ אחים מלמוד טל. 924847
כפר סבא
שמעון איצקוביץ רח' מל"ל 2, טל. 923124
רמת גן
„ סוסיתא רמת־גן רח' ז'בוטינסקי 111 טל. 738474
ראשון לציון
יצחק ברניצקי ובנוו בע"מ רח' הרצל 62 טל. 941008
רחובות
מוסך יצחק כהן רח' גורדון 6 טל. 953894
באר שבע
ש.ד.ר. שרותי רכב דרום אזור המעשיה, טל. 3160
קטינה
מוסך ישראל קסטינה ישראל גוהלי טל. 96298



עירית בת־ים
המחלקה לחינוך ולתרבות

## המכון לאמנות

(תלת־שנתי)

החלה ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ג
למחלקות:

## ציור ופיסול

מתקבלים תלמידים מגיל 17 ומעלה לפי בחינות כניסה.
הלימודים מתקיימים בשעות הערב (משעה 17.00).

פרטים והרשמה במזכירות המכון, בת־ים שד' העצמאות 51, טל. 864237- זמני הרישום: ימים א'־ה' משעה 17.00 עד 19.00.



## למכירה מגרש

בגוש 12255 בדניה (בכרמל, חיפה)

להתקשר טלפונית 7—243166, ת"א
בין 08.00—16.00 ובטלפון 232734
אחרי 16.00



הועד למען החייל

## מבקש

מכל אלה אשר קבלו
כרטיסי הגרלה בדאר
ולא שילמו את תמורתם,
להעביר את התמורה בהקדם



השבוע
מילות השיר
„ציור"
במעריב
לנוער

## מכסחת הדשא
המשוכללת בעולם

LAWN-BOY
21" AUTOMOWER

מונעת בעצמה ✶ מכסחת מנקה ושואבת ✶ קלה לתפעול

הסוכנים:
**מוריס גרינברג בע"מ**
תל־אביב, רח' סלמה 83, טלפון 824725

# נפתחה ברח' בן יהודה 97 תל אביב

כאשר פתחנו את „סנדוויץ' סיטי" הראשון, גילינו כי אוהבי הסנדוויץ' האמריקאי האמיתי הם לא רק בעלי תאבון בריא אלא גם אוהבים את הנקיון והשרות הידידותי.
עם גבור הביקוש לסנדוויץ' האמריקאי האמיתי, פתחנו „סנדוויץ' סיטי" שניה, שלישית ורביעית, כך שאף אחד משוחרי ה„סנדוויץ' סיטי" לא יקופח וכולם יוכלו ליהנות מארוחה קלה וארוחת לילה מאוחרת.
רבים מנסים להאכיל אותך בסנדוויצ'ים שונים, אך סנדוויץ' אמריקאי אמיתי תמצא רק ב„סנדוויץ' סיטי".
מעתה תוכלו ליהנות מסנדוויץ' אמריקאי אמיתי תוך נקיון מופתי ושרות אדיב בכל אחת מארבע ה„סנדוויץ' סיטי".

SANDWICH CITY

פתוח כל יום מ־11 בבקר עד 1 אחר חצות.

1 רח' אבן גבירול 155 תל־אביב
2 רח' הירקון 106 תל־אביב
3 רח' בארט 2, רמת־אביב

אנו התחלנו את מהפכת הסנדוויץ'


מכתוב من الاحمل

هكذا من الاصل



# כשליש מהעולים ב־1971 היו „מקרים בעייתיים" עוד בארץ מוצאם

**דו"ח על פעולת האגף לשירותים סוציאליים בסוכנות חושף צדדים בלתי־ידועים של העלייה • 60 אחוז מכלל העולים מצפון־אפריקה נזקקו לטיפול סוציאלי לעומת 24 אחוז מעולי אסיה ו־18 אחוז מעולי מזרח־אירופה**

מאת **יחיאל לימור**

לעלייה של שנות השבעים יש היבטים שונה מן העלייה שהגיעה לארץ בראשית שנות החמישים. אך לא כל העולים החדשים משתייכים לקבוצה אחת. יש בהם כאלה שבעיותיהם אינן שונות מאלה של העולים לפני עשרים שנה.

דוגמא לכך ניתן למצוא אצל חלק מן העולים, שעלו ארצה בשנתיים האחרונות מהודו. המדובר הוא במאות משפחות, שבאו מסביבה כפרית והרגלי חייהן אינם תואמים את תנאי הארץ. שירותי הבריאות בבאר־שבע, שהחלו בטיפול במשפחות, אשר נקלטו בעיר זאת, הצביעו על כך שאצל משפחות אלה קיימת בעיה חמורה של חוסר ידע בטיפול בילדים, פיגור רב בלימודים, היעדרות מן העבודה ואפילו תת־תזונה.

●● פעולה מיוחדת

גורמים שונים — בהם משרדי הבריאות והסעד, עיריית באר שבע ומחלקת העלייה של הסוכנות היהודית — נרתמו לפעולה מיוחדת לטיפול במשפחות אלה. בין השאר הועסקו שתי מדריכות הדזיות מיוחדות, שעליהן הוטל להדריך את האמהות בבתיהן בהרגלי תזונה, נקיון וטיפול בתינוקות. התוצאות, לאחר פעולה של כמותית השנה, הן משודדות ועל־כן הוחלט להרחיב את הפעולה בקרב משפחות נוספות מיוצאות הודו.

הטיפול בעולי הודו, הוא רק דוגמא אחת לפעולות האגף לשירותים סוציאליים במחלקת העליה של הסוכנות היהודית.

דו"ח על פעולות האגף, בשנת תשל"ב, הושלם באחרונה, ומצא הושגו את הצדדים הבלתי־ידועים של העלייה בשנות השבעים: בעיות קשות, בריאות או קליטה בעבודה. הדו"ח מצביע על מגוון הפעולות שנעשו על ידי האגף לשירותים סוציאליים, כדי לפתור את הבעיות החברתיות, הכלכליות והבריאותיות של העולים הבעייתיים. בין הפעולות הללו: טיפול בקשיי הסתגלות של ילדים ומבוגרים, סיוע לגבר בתקופת ההתאקלמות הראשונית, באחזקת עזרה ראשונה לניהול משק הבית, טיפול רפואי מיוחד, עזרה בניהול משק הבית, שיקום כלי ושיקום, התמקצעות למוגבלים ולקשיי הסתגלות, קליטת ילדים במעונות־יום ובפעוטונים, סידור ילדים במוסדות חינוך וכן ייעוץ וטיפול בבעיות של היחיד והמשפחה.

●● „קבוצות הסיכון"

כן הדו"ח, שהוכן על ידי ראש האגף לשירותים סוציאלים, [illegible] שכשליש מן העולים [illegible] משפחות [illegible], אלה שעברו [illegible] הסוציאלי. [illegible] כבר בארץ מוצאם. משבר העלייה אצל המשתייכים לקבוצות אלה מחריף ומחדד את בעיותיהם, עד כדי סכנה שהמוגבלות הזמנית שלהם, המאפיינת למעשה כל עולה בתקופה הראשונה לשהותו בארץ, תהפוך למוגבלות קבועה. על כן יש צורך בטיפול מואץ כדי להבטיח את קליטתם [illegible] של עולים אלה, שאם לא כן יהיו לנטל על המערכת ועל בני משפחתם.

[illegible], במקרים רבים יש [illegible] ייעוץ או בטיפול [illegible] אומדנים של [illegible] לשירות סוציאלי גם מצביעים על כך שמתוך כלל העולים מצפון־אפריקה, בשנים תשל"ב, נזקקו 60 אחוז לטיפול סוציאלי, בהשוואה ל־24 אחוז מעולי אסיה ול־18 אחוז מעולי מזרח־אירופה. לעומת זאת, הרי רק 5–9 אחוזים מעולי ארה"ב, אמריקה הדרומית או מערב אירופה נזקקים לטיפול הסוציאלי.

●● טיפול מוקדם

לטיפול המוקדם של השירות הסוציאלי בבקשות לעלייה של מקרים בעייתיים מארצות המצוקה יש חשיבות רבה, שכן לעיתים ממליצים אנשי השירות שלא לעודד את עלייתם לארץ של המבקשים, מאחר שיש חשש שלא יקלטו היטב — בשל בעיות תפקודיות, נפשיות או בריאותיות — ואם יעלו, הרי יהיו לנטל. לגבי למעלה מרבע של הבקשות מסוג זה שהופנו לשירות הסוציאלי, הומלץ שלא לעודד את עליית הפונים. המדובר באנשים שיש להם בעיות בריאותיות מיוחדות, או אנשים עם בעיות חברתיות ואישיות כמו קשישים או גרושות עם ילדים. אגב, השיעור הגדול ביותר של בקשות שלא אושרו לעלייה, על ידי האגף לשירותים סוציאליים, הוא מקרב המועמדים לעלייה מארה"ב ובריטניה; רק שליש מהבקשות שהופנו לאגף זכו בהמלצה חיובית. כנראה, יש בכך כדי להעיד, שבעיות אישיות, משפחתיות או חברתיות הן לעיתים גורם לרצון לעלייה מצד יהודים במדינות המערב.

## המחלוקת בין „אגד" ל„דן"

(סוף מעמוד 14)

לאוטובוסים בקווים עירוניים. וכך גם להגיע לקווים השכונתיים ביעדים המרוחקים. הסדר זה יביא לפיזור נרחב של אפשרויות הנסיעה הנוספים יוכלו לתכנן מראש את היעדים הדרושים להם בלי לבזבז זמן על חיפושים והמתנה בתחנות.

●● כרטיסים משולבים

תדירות הקווים המטרופוליטניים תהיה על פי התוכנית כל שתיים שלוש דקות ואילו הקו השכונתי יפעל בתדירות של חמש דקות. כן מוצע שימוש נרחב בכרטיסים משולבים — כך שנוסע יוכל לרכוש בתחנה שכונתית כרטיס ליעד מרוחק, אפילו הוא דורש מעבר של כמה כלי־רכב. כן לא יהיו שינויים מהותיים בתעריף הנסיעה. בשעות השיא יוכלו אוטובוסים בקווים שכונתיים להמשיך לאורך מסלול קו מטרופוליטני. כן יופעלו אוטובוסים „אכספרס".

בנתיבים שיוקצו לאוטובוסים יינתנו תנאים מועדפים — כגון מסלולי נסיעה בלעדיים, מסומנים לתכלית זו בכבישים, רמזורי חנייה והסדרים מיוחדים של פעולת הרמזורים — שגם בהם יהיו סימנים מיוחדים רק לאוטובוסים.

כאשר הובאה התוכנית לאישור הקואופרטיבים הם הודיעו, כי ימצאו הסדרים לשילוב כרטיסים של „דן" ו„אגד" — לנוחות הנוסעים באיזור. עתה נוכח הודעת ההנהלה לגבי „חלוקה הצונה" — הם מעלים טענות והירורים של קשיים.

על פי החלוקה של משרד התחבורה יקבל „אגד" במערך זה את תיפעול הקו מחולון לרמת־אביב, מאיזור התעשייה באזור דרך חולון, בת־ים עד מרכז יפו וכן קו שיחבר את חולון ובת־ים. כל יתר הקווים ייועדו לשיפור „דן".

●● טענות „אגד"

אנשי „אגד" מעלים עתה גם טענות, כי ציבור אפשרויות המצבור בתחנה המרכזית — יביא לירידה גדולה במספר הנוסעים שיעברו באיזור התחנה המרכזית החדשה, ש„אגד" שותף בהקמתה וצופה ממנה לרווחים.

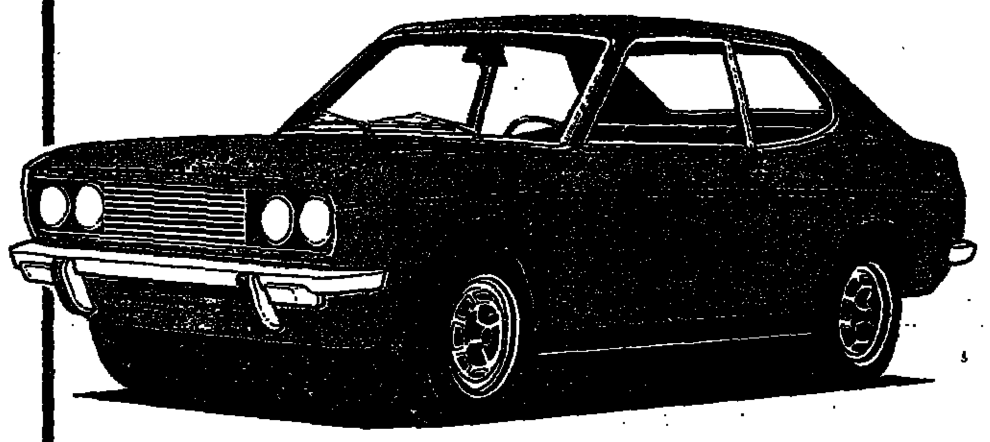
במסגרת הדיונים שנערכו הוחלט גם — בלחץ „אגד" — לאפשר לו להפעיל לנסיון קו מקביל לקו מטרופוליטני, בין שתי שכונות בחולון — לתחנה המרכזית. עם זאת הובהר ל„אגד" שאם תוך חודשים של מעקב מדוקדק לא יוכיח קו זה את יעילותו — תופסק הפעלתו.

אנשי משרד התחבורה סבורים, כי התוכנית החדשה לא תדרוש הוצאה לרכישת אוטובוסים נוספים וכן עליה במרכיבי ההוצאות של הקואופרטיבים — ואפילו מדברים על אפשרויות של חסכון: עד כמה כבר ספרטנית תוכנית הביצוע ניתן ללמוד מעריכה גדולה של תוקפן, ובהם כבר מצויים פרטי הפרטים של כל קו — לדבות נתיבו, מיקום תחנותיו, הערכה על כמות הנוסעים, תדירות הנסיעה וכמה אוטובוסים דרושים להפעלה.

אתמול הודיעו אנשי משרד התחבורה: „מבחינתנו הכל מוכן. עתה רק צריך לסכם מי יפעיל מה, לתדרך את ציבור הנוסעים במשך חודשיים לגבי השינויים הצפויים — ולהפעיל את המערך החדש של הקווים. אם הקואופרטיבים — אחד מהם או שניהם גם יחד — ינסו למנוע את הביצוע, למרות שבשעתו כבר הסכימו לתוכניות המפורטות הללו — יילכו לכימיון שנת עבודה וחצי מיליון לירות, נוסף לציפיה לשיפורים לנוסעים".


# ספורט קופה חדש של „פיאט" הגיע לישראל!

**מכונית הספורט הדינאמית והמתקדמת לכל המשפחה!**



הבעייה העיקרית ברוב מכוניות הספורט היא חוסר־הנוחות של הנוסעים.
הדגם החדש, „פיאט 128 ספורט־קופה", פותר בעייה זו בהקדישו את מירב המקום לנוסעים...

FIAT 128 SPORT COUPÉ

# השלגים בהרי הקרפטים הפשירו

רומניה בהתעוררה לחיים חדשים; כפלי מים אדירים, יערות מוריקים, מרחב של פרחים, נערות כפר לבושות בגדי רקמה, ריקודי הורה. רומניה של אביב תעניק גם לך התעוררות והרגשת נעורים.

רומניה מגישה לך במקובץ צרופים מפתיעים של נוף, של אווירה ושל תרבות. זה בכך זה יהנו אותך נופים שונים ומגוונים. מכמוזי פויאנה־ברשוב הצפית, עצרת נשימה לעבר ברשוב העתיקה האגם שלרגליה; במרחק נסיעה לא ארוכה — חוף הים השחור, איזור ממיה, חוף של חול זהוב ונקי, בתי מלון מדרגה ראשונה, ואווירה רגועה ובלתי פורמלית של נופש בבגדי ים. מטבחים ומסעדות עם מוסיקה צוענית, מלצרים בהלבשה מסורתית. צלחות קרמיקה ושולחנות עץ. לאחר זכור את מסעדת הצדבול קרפטין CERBUL CARPATIN; את טברת את פונדק שודה דצילור SURA DACILOR, סמוך להם מועדוני ריקודים בסגנון מערבי. כפרים ציוריים עם בקתות עץ. בכך בוקרשט, העיר המשלבת תרבות אירופה, ובה בית אופרה ובאלט בן 250 שנה, תזמורת פילהרמונית שנוסדה ע"י ג'ורג' אנסקו, מוזיאונים ומועדוני לילה. אביב ברומניה חוויה שלא תשכחנה עד... לנסיעתך הבאה לרומניה.

פנה לסוכן הנסיעות שלך

טיסה הלוך ושוב וטיול אופייני בן 17 יום, מהם 14 יום בהרים, רק ימים בבוקרשט, בבלוח מדרג ראשון עולה רק כ־1503 ל"י, כולל $519 מן ההקצבה במטבע זר.

אותו טיול בבכנות קבוצתית, שלרשותה יועץ ישראלי ברומניה, עולה אף פחות, כ־1644 ל"י, כולל $145 מן ההקצבה במטבע זר.

**מוגש ע"י: משרד התיירות הרומני • אל על נתיבי אויר לישראל**

שלווה ונופש אמיתיים מצפים לך בשארם־א־שייח בקרוואנים ובבריכים מממוזגים אגיב, בחוף הים הנהדר של מרס־אל־עיט ובטיולים באיזור.

**טוס לשארם עם ארקיע!**

ארקיע תווה מדבר קרוואן שארם־א־שייח מציעים לך תכניות נופש במחירים מוזלים לתקופה מוגבלת בלבד.

פרטים והרשמה במשרדי ארקיע, משרדי נווה מדבר קרוואן (טל. 248482) ואצל כל סוכני הנסיעות.

# לראשונה ב„בגד עור"

מכירת חיסול המלאי
לרגל שיפוצים והרחבת החנות

**הזדמנות בלתי חוזרת**

עתה בהישג ידכם — מוצרי
# „בגד עור"

**המכירה ברח' מונטיפיורי 40, החל מ־9 במאי**
**בין השעות 8.00–13.00, 16.00–19.00. טל. 622769**



**משרד העבודה**
מחלקת עבודות צבוריות — המשרד הראשי רח' לינקולן 3, ת.ד. 20101, טל. 267251, תל־אביב

## מכרזי אספקה

מחלקת עבודות צבוריות מבקשת הצעות לאספקת:
א. צבע לסמון כבישים — מכרז מס' א/34/72
ב. מעקות בטיחות מפלדה לכבישים — מכרז מס' א/35/72
ג. כדוריות זכוכית Reflective Glass Spheres for Traffic Paint — מכרז מס' א/36/72

2. טפסי המכרזים, מפרטים ופרטים נוספים, אפשר לקבל במשרד האפסנאות הראשית, לפי הכתובת דלעיל, בימים ובשעות העבודה הרגילים.
3. בצרוף להצעה, יש להמציא ערבות בנקאית, בשיעור הנקוב בגוף טפסי המכרזים. אי מילוי תנאי זה ישחרר את מע"צ מהחובה לדון בהצעות.
4. המועד האחרון להגשת ההצעות — שעה 8.30 ביום 21.5.1972.
5. אין מע"צ מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר, כל חלק ממנה או כל הצעה שהיא.

י. זיו — סגן מנהל מע"צ

מחקר שערך צוות כלכלנים במשרד התחבורה קובע:

# יש להתחיל מיד בבנית מרכז לפיצול והאחדת מכולות בחיריה

## ...ת ההשקעה בתשתית המרכז בסך 13 מיליון ל"י ניתן לממן מהכנסות והלוואות שיתקבלו מגופים מעוניינים להפעיל את שירותיו ✶ שני שלישים מהמכולות יזדקקו למרכז כזה תוך 4 שנים

מעריב — לצרכן · ליצרן · לסוחר

מאת אריאל וינשטיין

...השאלה כיצד להכשיר ...ירות גדולה כבכל ה... ...שר את נמלי־הים ואת ...ביליים ביבשה להכתייע ...מולות מעסיקה זה כ... ...את כלכלני הראשי ...ית הנמלים ומשרד ה... ...בורה.

...עברות מטענים במיכלים ...ים מדלתו של היצרן ...וק ועד לדלתו של הצרכן „המהפכה" הפוקדת את השבלה הימית שבמשך ...ת בשנים השתמש בשיטה ...מת שלפיה ההובלה מת... ...ת להוד בים ולתוד ב... ...ה. הקמת מסופים יבשתיים ...מנים ונקודות שזות שבהם ...ים מזורות להכנסתם ב... ...ות — היא אחת הבעיות ...ן מתלבטים בכל העולם,

ובישראל בפרט. זה היה גם נושא המחקר שהושלם לאחרונה באגף התכנון והכלכלה במשרד התחבורה ונדון כבר בצמרת המשרד בראשות השר שמעון פרס וסגנו גד יעקבי. כדי להגיע למסקנות ברורות לגבי השאלה הנוגעת להיקף הצורך בפיצול והאחדה של מכולות ביחס לביקוש העתידי לשרות זה תקפו הכלכלנים את הבעיה בכמה דרכים. הם עיבדו תדפיס של כל המשלוחים שבוצעו בשנת 1970 ביצוא ו־ביבוא תחת את האפשרויות ואת הנבואות לשנות בעתיד את הרגלי הסחר מצד היצוא־נים והיבואנים על מנת להת־קום לשיטת „מדלת לדלת".

התדפיס המתייחס ליצוא מראה שאילו היו כל המטוענות העיתנות להמכלה נשלחות ב־מכולות באורך של 20 רגל, הרי שיותר מ־60 אחוז מהן היו צריכות להתמלא ב„מרכזי פיצול והאחדה". אם הן היו נשלחות במכולות 40 רגל, הרי קרוב ל־75 אחוז היו צריכות להתמלא במרכזים.

מכאן, אם לוקחים בחשבון שתוך שלוש־ארבע שנים כמ־ב־ות המכולות יהיו באורך של 40 רגל, ניתן לחזות שלפחות 65 אחוז מהן יצטרכו לעבור במרכזים.

לאור זאת, הנתונים אח־נים אחרים, העיקר הכלכ־לנים להמבקה שמרכזי פיצול והאחדה שהוקמו ב־חו״ל, הנתונים שהותם ב־חו״ל, הינם היוזמים להת־פתחות ההובלה הבינלאומית במכולות. הכלכלנים סבו־רים שיש מקום לכבה מ־טעים אך לא הגיעו ל־הערכה האופטימית. הם מציינים שאין להמתין עד שכיהן יהיה למבנה את מבנה המסופים האופטי־מלי ואת מקומו ויש לגשת ליצירת הכלים הארגוניים להקמת המסוף הגדול הר־אשון וכן לרכוש את מ־קרקע המיועדת לו.

כשניגשו לבחירת המקום ה־אופטימלי למסוף המוצע יצאו החוקרים מתוך מספר הנחות בסיסיות:

● מידה מסויכת של פיצול והאחדה (10—15 אחוז) יע־רכו בכל מקרה להתבצע ב־נמלים.

● לאזור שצפויה מחודרת יהיה מסוף משלו (בנמל חיפה המשורה לו, או רק בנמל חי־פה).

מאחר המסוף מדריך שמת מבוי של מאות ה־נמים בתוך הכלכלנים כ־דקוקנה 24 שמותים אל־מרכזים לבסוף המליבר על הדירה כעל המקום ה־מתאים להקמת המסוף ה־ראשון. כדי שהרעיונות ה־מתאים בדיוק יוכלו ל־עבור לשלב המימוש נראה למחבריו שיש מקום ב־סדר קדימות ראשון להקים חברה ממשלתית לפיתוח המסוף.

ההשקעה הראשונית לביצוע עבודות התשתית, ולרוכר ר־שת הכבישים הרלבנטית, נאמ־דת ב־13 מיליון ל"י בקירוב. סכום זה והסכום הדרוש ל־המשך הפיתוח והרחבה ימומ־נו לדעת הכלכלנים מהכנסות והלוואות שיתקבלו ממפעלים וגופים המעוניינים לקבל את הפעלת הקונצסיות להפעלת ה־שרותים.

# 100 מיליון ל"י ישתכרו השנה שכירים מרצועת עזה בישראל

## אשתקד הגיע שכרם ל־70 מיליון ל"י ✶ ברצועה יבוצעו עבודות קבלניות לפי הזמנות מישראל ב־50 מיליון ל"י

מאת עזרא ינוב

כ־100 מיליון לירות יש־תכרו השנה השכירים ה־שכירים בישראל מקרב תו־שבי הרצועה. זהו האומדן של שנת הכספים הנוכחית. בשנת הכספים הקודמת ש־הסתיימה בסוף מארס הש־תכרו שכירי הרצועה בישר־אל 70 מיליון לירות ב־עבודה שכירה בשנה.

בבתי המלאכה השרותים ברצועה בוצעו אשתקד עבו־דות קבלניות בשביל מעבידים ישראליים בשווי של 30 מיל־יוני ל"י. השנה צפוי מחזור של 50 מיליון לירות בעבודות הקבלניות של הרצועה למע־בידים ישראליים. בעיקר ה־מדובר בעבודות טקסטיל ו־תפירה, נגרות וחומרי בניה.

הכנסות העבודה השכירה של אוכלוסיית הרצועה ביש־ראל מקבילות למעשה לכלל סכום התקציב השנתי של ה־מכשל הישראלי על שלוחותיו ברצועה.

להשוואה — תקציב עיריית עזה שהגיע השנה קרוב ל־4 מיליוני לירות לאחר שאשתקד היה רק בגבולות 2,6 מיליון ל"י.

תקציב עיריית עזה הוא גר־עוני והכנסות מתשלומי אג־רות החשמל המיסוי הינן ב־גבולות של חצי מיליון לירות בלבד. הגרעון בסעיף הוצאות החשמל מגיע ל־700 אלף לי־רות בתקציב העירייה. מיליון ורבע ל"י מוציאה עיריית עזה לתשלום משכורות עובדיה ב־שנה.

### מחמאה ב„אקונומיסט"

ה„אקונומיסט" הלונדוני פירסם מאמר מעניין ב־סוגיית מס־ערך מוסף ו־בין השיטין מופיעה בו מחמאה למינהל ההכנסות הישראלי.

בעל המאמר מציין כי רשויות המסים באנגליה מעיינות עתה בתקנון לחוק שיאפשר החלפת אינפור־מציה בין מס־ההכנסה ל־בין המכס. אכן, שש שנים לאחר שהממונה הקודם ה־ישראלי על ההכנסות מ־שמתה גפני באבק באוצר לתקן את החוק מאמצים עתה את הרעיון שלו ב־אנגליה.

# בעזרת הציוד הישן מתקופת „ג'ימי לוי" הגיע „בשן" לריווחיות

## דוקא העובדה שהמפעל משתמש בכותנה ולא בחומרים סינתטיים מאפשרת הגדלת היצוא

מאת יוסף וקסמן

...פעלי הטקסטיל „בשן" ...ת שאן — נצרת) הגיעו ...וור של 50 מיליון ...ת, ליצוא 2 מיליון דולר ...אף רווחי, הודות ל־ ...רת התשוקה והייצור וכן ...בות הכנסת ענף ה־ ...מקציה באופנת נשים — ...ים אלה במסרון להבי־ ...ת הכלכלה של הכנסת, ...מנכ"ל המפעלים, מר ...א ויסר, שעה שהועדה ביקרה במפעל שבנצרת עלית.

מר ויסר שנתבקש לסקור את תולדות המפעל, שידוע ב־כינוי „ג'ימי לוי", צ"ש בעליו הראשון שנכשל והכשיל את הממשלה בהבטחות שוא, סיפר, כי למעשה מייצרים עד היום במפעל בעיקר בעזרת הציוד שרכש ג'ימי לוי — ציוד ש־עד אז לא היה חדיש ושרוב יצרניו כבר שבקו חיים לכל חי, ומכאן הקשיים בהשגת חלקי חילוף וכו'. חברת „כלל" ה־מחזיקה עתה בשני שלישים ממניות המפעל (בשליש מח־זיקה הממשלה), רכשה כבר גם ציוד חדיש המשתלב עם הציוד הישן.

הכנסת ענף הקונפקציה ל־בגדי נשים הצליחה בעיקר הודות לערך המוסף הגבוה המושג במוצר. שמן התוח ה־ראשון ועד אחרון התפרים ב־בגד הגמור הכל מיוצר במפ־על. הוחלט להעמיק את הייצור ולצורך זה משתמש המפעל ב־15 מתפרות בעזה, בשכם, ב־ג'נין ובכפרי מיעוטים בישר־אל — בנוסף למתפרת הענק שבמפעל בנצרת.

מר ויסר הטעים עוד, ב־תשובה לשאלות חברי הוועדה, כי דוקא העובדה שהמפעל משתמש בעיקר בכותנה ולא בחומרים סינתטיים, מאפשרת יצוא מוצריו וכי אין באפש־רותו להענות לכל ההזמנות.

במפעל הטקסטיל „בשן" ב־נצרת עלית מועסקים 850 איש — 55 אחוז מהם בנות מיעו־טים מכ־30 כפרים, ובבית שאן מועסקים עוד 550 עובדים, כולם תושבי העיירה. מנכ"ל המפעל, מר ויסר, שימש עד לאחרונה מנהל המפעל בבית שאן בלבד, אולם, כנראה ב־עקבות הצלחתו שם, התמנה מראשית השנה גם מנהל ה־מפעל שבנצרת עלית.

# „בנק דיסקונט" מכר שטרי הון בארה"ב

## 7.8 מיליון דולר ✶ שני שלישים הסכום ישמשו להרחבת עסקי סניף ניו יורק של הבנק

...נק „דיסקונט" מכר ב־ ...ץ שעבר לשתי חברות ...ת בארה"ב שטרי חוב ...ים הרשים של בנק ...קונט" בסך כולל של ...מיליון דולר של אר־ (32.7 מיליון ל"י) ש־פרעונם 1984 — 1975.

...ך התמורה שהתקבלה ...רת שטרי החוב החדשים פרע הבנק את שטרי החוב ההוניים הקיימים של הבנק בסך 2.3 מיליון דולר (10 מיליון ל"י) והיתרה תשמש להרחבת עסקי הסניפים של בנק דיסקונט בניו־יורק.

שטרי החוב ההוניים החד־שים נמכרו באמצעות חברת הברוקרים האמריקנית „קון לייב אנד קו".

# הזעזים בהיקף גדול

## שערי המניות הספקולטיביות „סבלו" שוב מירידות חדות בשעריהן ✶ קליטה טובה במניות הפיננסיות

— מאת ש. אבימל —

ירידות חדות שהקיפו כמעט את כל חלקי שוק המניות נרשמו אתמול. עודפי היצע גדולים שהו־פיעו בפתיחה לא נקלטו אלא בירידות שער גדולה מ־5 אחוזים. ההיצע הגדול יותר התרכז למניות בנות 10 ל"י של „ולפמן" (235 אלף ל"י ע"נ). כ־80 אלף ל"י מהיצע זה נקלט לא־חר נפילה שער קיצונית של יותר מ־6 אחוזים. ב־שלב השני הופיע ביקוש שהוגדר ב„טכני". ביקוש זה גרם לתיקון שער ה־מגירה ב־2.5 נק' (109).

שערי המניות מקבוצת ה־תעשייתיות ירדו מתון יותר, אף כי גם כאן הורגשה ידו הכבדה של ההיצע הכללי. שער „הכשרת הישוב" שירד בפתיחה ל־220 נק', שב ותי־קן את עצמו ב„משתנים" ו־נסגר ב־222.5 נק'.

שערי המניות הפיננסיות העיקריות החזיקו מעמד, פ־חות או יותר. בענף זה הצ־טיינו מניות „בלל סטוק", „אי.די.בי." (היצע רב למדי גרם לאובדן 3 נק' (כ־1.5 אחוזים) בסיכום היומי, „בנק הפועלים", „החברה המרכ־זית" וכו'.

ביום האקס לתשלום דיווי־דנד שנתי של 12 אחוז ל־מניות הטבה בשיעור של 10 אחוז במניות החברה להשק־עות של בנק דיסקונט גרם לאבדן 9 נק' מעל לשיעור מלוא ערך האקס.

המחזור בשוק המניות הס־תכם ב־3 מליון ל"י (מזה כ־מליון ל"י בשלב השני). ב־אגרות החוב הסתכם המחזור ב־2.2 מליון ל"י.

### אשנב לבורסה

| | | |
|---|---|---|
| ארגמן 8% מב' | 333 | ב.ש. |
| אתא ב' | 170 | −2.0 |
| אתא ג' | 169 | −3.0 |
| בית הרכב | 70 | +1.5 |
| דובק | 301 | −15.0 |
| ק. והסס. 10 ל"י | 138 | −2.0 |
| כב. וחוטי חש. | 162.5 | −2.5 |
| כימיק. ופוספ. | 65 | +6.0 |
| מפעלי נייר חדרה | 246 | −4.0 |
| תעל | 182 | +2.0 |
| אלגר להש. מ' | 85 | −3.0 |
| אלרן להש. מ' | 192 | +2.0 |
| ב. הפועל. להש' | 202 | −1.5 |
| ייצוא להש' | 85 | −1.5 |
| פז להש' | 104 | −1.5 |
| אמפא להש' | 125 | |
| דיס. להש' מ' ב"ד | 194 | −9.0 |
| בל"ל להש' | 188 | −3.0 |
| כלל | 122 | −2.0 |
| כור | 160 | −2.0 |
| נפטא | 68 | −4.0 |
| לפידות | 135 | −4.0 |
| **מילוה במדד 1967** | | |
| סידרה א"ב | 168.1 | −0.1 |
| סידרה ט' | 167.2 | +0.1 |
| סידרה י"א | 167.2 | −0.2 |
| סידרה י"ב | 167.7 | +0.3 |
| סידרה י"ג | 167.3 | +0.3 |
| סידרה י"ד | 167.8 | +0.3 |
| סידרה ט"ו | 165.9 | +0.4 |
| סידרה י"ט | 166.1 | −0.4 |
| **מילוה במדד 1968** | | |
| סידרה א' | 146.5 | +0.4 |
| סידרה ב' | 146.0 | −0.2 |
| סידרה ו' | 144.0 | +0.4 |
| סידרה ז' | 143.0 | +0.4 |
| סידרה ט' | 141.8 | +2.7 |
| סידרה מ"א | 144.0 | +0.3 |
| **מילוה במדד 1969** | | |
| סידרה א"ב | 140.5 | −0.2 |
| סידרה ד' | 137.0 | −0.1 |
| סידרה ט' | 135.0 | −0.2 |
| סידרה כ"א | 133.0 | +0.3 |
| סידרה כ"ב | 132.8 | +0.3 |
| סידרה כ"ג | 132.3 | +1.3 |
| סידרה מ"ב | 134.8 | −0.3 |
| סידרה מ"ד | 130.4 | +0.3 |
| סידרה מ"ה | 129.5 | −2.0 |
| המדד הכללי | 223.43 | −1.57 |
| כספים וביטוח | 180.37 | −1.61 |
| בקרקעין | 221.13 | −1.31 |
| תעשיה ומסחר | 312.82 | −1.03 |
| וב' השקעה | 193.67 | −2.04 |
| חברות נפט | 203.41 | −2.94 |

| | | |
|---|---|---|
| החשמל | 61 | −1.5 |
| אי.די.בי. רג' | 198 | −3.0 |
| בנק אגוד | 216 | −6.0 |
| בנק הפוע. 10% | 262 | −2.0 |
| ב. לאומי סטוק | 309 | −1.0 |
| כלל תעשיות | 124 | −3.0 |
| הלפ. 10 ל"י ב' | 109 | −4.0 |
| טפחות רג' | 165.5 | −3.5 |
| אזורים | 146 | −3.5 |
| אפר. 10 ל"י | 321.5 | −7.5 |
| הכש. הישוב מ' | 222.5 | −4.5 |
| ישרס | 138.5 | +2.0 |
| החב' לנכ. ובנין | 198 | −3.0 |
| נאות אביב | 85.5 | −0.5 |
| רסקו 8% ב"ר מב' | 97 | ב.ש. |


# ידנו מושטת לחידוש המשא ומתן

עילת הסכסוך בענף השימורים היא התביעה להגדלת פיצויי הפיטורין.

על תביעה זו חוזרים נציגי ההסתדרות במשא ומתן בכל ענפי התעשיה.

לנו פתרון כולל:

## הנהגת פנסיה מקיפה

### יתרונותיה של פנסיה מקיפה הם:

✶ פנסיה מקיפה מבטיחה גימלה חודשית קבועה בכל התקופה שהעובד אינו מסוגל לעבוד;

✶ פנסיה מקיפה כוללת ביטוח נכות — מלאה או חלקית, ביטוח זיקנה וביטוח שאריו של העובד (אלמנה ויתומים);

✶ פנסיה מקיפה היא פתרון מודרני המונהג במדינות רווחה מתועשות;

✶ פנסיה מקיפה תמומן ע"י המעסיקים אף אם ההוצאה גדולה ב־50% מזו הכרוכה בפיצויי פיטורין בהווה;

✶ פנסיה מקיפה מבטיחה את צבירת זכויות העובד גם כשהוא מחליף מקום עבודה, בלי קשר לסיבת ההחלפה.

### לעומת זאת

✶ פיצויי פיטורין משולמים לעובד רק אם פוטר מעבודתו;

✶ פיצויי פיטורין הם סכום חד פעמי המוצא, בדרך כלל, למטרות צריכה ואינו משמש להבטחת עתידם של העובד ומשפחתו.

התאחדות התעשיינים בישראל



מכונות חישוב אלקטרוניות Casio

הדגמה באולם התצוגה בין השעות 08.00 עד 16.00

הסוכנות הראשית לישראל:

פויכטוונגר ובניו בע"מ

ציוד ומיכון משרדי

תל אביב, רחוב אחד העם 22—24, טלפון: 52811

המפיצים לחיפה ואזור הצפון: א. בין־בון ושות' בע"מ, חיפה, דרך העצמאות 61, טל: 524302

המפיצים לירושלים: „המיכון", ירושלים, רח' ש"ץ 4, טל: 221872



לכל המעוניינים בגיור

האגודה למען גרי־צדק המייע, ללא כל תשלום לכל המעוניינים אליה בגיור והדרכה בתל־אביב ת.ד. 898, טל. 738809, בנתניה ת.ד. 3121, טל. 053'28358, 053'28128 ; 779786



ניהול חשבונות

אנו מעניקים שרותי ניהול חשבונות

הנהלת חשבונות ממוכנת, סלוק פיגורים, הכנת שכר עבודה, יעוץ וייצוג בעניני מסים, שרות מהיר, יעיל, אדיב וזול.

משרד „החשב", רח' הרטיני 2, ת"א, טל. 613159.



Pilot STEREO

באיכות האנגלית הידועה בעולם

מערכת סטריאו פילוט 50 ואט

50 ואט הספק יציאה. מכוונים FM ו־AM קליטת שידורי סטריאו ישר ממשדר MULTIPLEX 4 רמקולים משובחים תוצרת GOODMANS 12" דגם 4 פטיפון גרארד עם ראש מגנטי ומחט יהלום.

כל הקונה מערכת סטריאו פילוט בחודשים אפריל־יולי 1972 יקבל:

1. 5 שנים אחריות חינם לחלקים, בתנאי שהמכשיר יותקן במע־בדות פילוט.
2. ישתתף בהגרלה 5 טיולי נופש לרומניה.
3. מתנה מיוחדת: מערכת קפה ל־6 אנשים.

רשימת נקודות המכירה בטלפונים — (03)36231, (04)531543

هكذا من الأصل



# ב„עבודה": מזכ"ל הולך ומזכ"ל בא והמצב העגום בעינו עומד

**צמרת המפלגה אינה נותנת תימוכין למזכיר הכללי ומן הרגע שהוא „מושלך אל הזירה" אין מסייעים לו עוד ✱ מאז שפרש השר ספיר מתפקיד מזכ"ל לא שותף עוד מזכ"ל ב„דיוני המטבח", בהם נופלות ההכרעות המרכזיות ✱ קשה להניח שהמזכ"ל החדש ישותף בחוג ההכרעה**

מאת **מ. מייזלס**

בבית מפלגת העבודה, ברחוב הירקון 110, בתל־אביב, צפויים חילופי־גברי. מזכ"ל הולך ומזכ"ל בא — והמצב העגום בבית מפלגת השלטון בעינו עומד.

לא מעטים במפלגה האשימו את המזכ"ל היוצא ח"כ י. ישעיהו בחולשתה של המפלגה. האשמות אלה הביאו אף לדיבורים על „בעיטתו כלפי מעלה", כביכול. אולם יודעי דבר במפלגה טוענים, כי כל התולה את קולר החולשה והרפיון במפלגה בצווארו של המזכ"ל שלה, ויהיה אשר יהיה, איננו יודע מה הוא שח.

ייתכן שיש במפלגה שניים או שלושה אישים, אשר היו מסוגלים להרים את המפלגה אל רמה חדשה של דיונים והכרעות. כל מזכ"ל אחר, אפילו ישקיע מאמצים, רצון טוב ותבונה, לא יוכל להביא שינוי מהותי במצב העגום במפלגה, משום שהבעיות כבדות מדי, שאיש אחד, אשר איננו נמנה עם הצמרת המצומצמת ביותר, יוכל לפתור אותן.

## ● ● אחת הבעיות

אחת הבעיות העיקריות היא שהצמרת המצומצמת איננה נותנת תימוכין למזכ"ל ומן הרגע שהוא „מושלך אל הזירה" אין מסייעים לו עוד סיוע של ממש.

בשנים האחרונות, מאז שפרש השר פ. ספיר מתפקיד מזכ"ל המפלגה, לא שותף עוד מזכ"ל אחר בדיונים הפנימיים, „דיוני המטבח", בהם נופלות ההכרעות המרכזיות בתחומי מדיניות חוץ, בטחון, כלכלה וחברה. לא פעם למד מזכ"ל המפלגה (הכוונה לחברי הכנסת אליאב וישעיהו) מהודעות בעתונות על דברים ראשונים במעלה שלמפלגה יש נגיעה ישירה בהם. רק כאשר באים מים עד נפש, מסתייעים אנשי הצמרת הבכירה במפלגה כבמעין מכשיר טאקטי לכיבוי שריפות ולהדיפת התקפות על המפלגה וראשיה. כך קרה, כשהותקפו קשות שר הבטחון מר מ. דיין, שר האוצר מר פ. ספיר, שר המשפטים מר י.ש. שפירא ועתה סגן שר האוצר ד"ר צ. דינשטיין.

קשה להניח שמזכ"ל המפלגה החדש — שיהיה לכל הדיעות סגן שר החינוך אהרן ידלין — ישותף בחוג ההכרעה הפנימי, ולפיכך — שוב תהיה המפלגה בבחינת אבר אחד, לאו דווקא החשוב ביותר, מן הגוף השלטוני הגדול והמסורבל.

המזכ"ל החדש ייתקל גם בקשיים תקציביים עצומים ובעצם יצטרך להשקיע מירב מאמציו להשגת אמצעים לקיים את הפעילות היום־יומית במפלגה, שכן מבחינה כספית המפלגה חיה מן היד אל הפה, ובמרכז המפלגה לעולם אין יודעים, אם אפשר יהיה לשלם את המשכורות לעובדים בתחילת החודש.

עד כמה מתייחסת ההנהגה למפלגה כאל מכשיר קהה שברצונה משתמשים בו או ברצונה מבזים אותו, אפשר לשפוט גם מן היחס אל בטאון המפלגה „אות". עתון זה איננו זוכה לטיפול מיוחד במובן העתונאי החיובי ו„מטפלים" בו רק כאשר אין מאמר זה או אחר נושא חן בעיני אחד השרים או בעיני ראש הממשלה.

אם לשפוט על פי התנהגותה של הנהגת המפלגה נדמה, כי הבחירות עדיין אינן נראות באופק ועד לקיומן עוד חזון למועד. קשה להאמין, כי הבחירות בעצם מתקרבות והולכות ועד לבחירות להסתדרות לא נותר למעשה אלא קצת יותר משנה. עכשיו כבר ברור, כי המפלגות האחרות, ובראש וראשונה גח"ל, הן בשלב היערכות מתקדם לאין ערוך מאשר מפלגת העבודה. גם כניסתו של המזכ"ל החדש לא תבשר בהכרח תחילת ההיערכות למערכת הבחירות. במפלגת העבודה עדיין מצפים להכרעה לא פחות חשובה, והיא, מי יעמוד בראש הבחירות, מי ירכז את המטה, מי ינהל את מערכת ההסברה וכיוצא באלה. במפלגה מודאגים, כי בחירת צוות הבחירות תיעשה גם היא לאו דווקא על סמך כישורים, יעילות ונסיון, אלא על סמך רצון לשמור על „שלום בית", שהוא לעתים קרובות מדומה ולזמן קצר.

ההנהגה הבכירה של מפלגת העבודה מכירה אמנם בעובדה, כי תוך כל רצונה ליישר את ההדורים ולהיטיב את האווירה בין החטיבות לשעבר, לא עלה, בכל זאת, בידיה להפחית מחריפות היריבויות. מפעם לפעם מזדקרת לעין תופעה זו מחדש כמו שקרה בויכוח האחרון על פרשת „אות" ופיתחת רפיח, שבו ניצבו, למעשה, אנשי רפ"י, כשהם מגינים על שר הבטחון מ. דיין ועמדתו, בעוד שאנשי מפא"י לשעבר וה„גוש" מייצגים עמדה שונה. גם בהתייחסות לדו"ח ועדת ויתקון נתגלו פה ושם ניואנסים, שאי־אפשר לומר שאין להם ולא כלום למוצא החטיבתי.

## ● ● הכרעות קשות

מפלגת העבודה תעמוד בסוף שנת 1972 ובמרוצת שנת 1973 לפני הכרעות קשות, והראשונה להן „מי יעמוד בראש"? בשלב זה נראה, כי ראש הממשלה גב' ג. מאיר תוסיף לכהן כראש ממשלה גם לאחר הבחירות, ומכאן מתחייבת התייצבותה בראש הרשימה. התמונה פחות ברורה לגבי ראשות הרשימה להסתדרות. לאחר שי. בן־אהרן הצהיר לא פעם שאין רצונו להמשיך קדנציה נוספת, עדיין פתוחה השאלה מי יהיה מזכ"ל ההסתדרות הבא. במפלגת העבודה מרבים לדבר על ריענון הרשימה לכנסת, על חידוש פניה של הועדה המרכזית של ההסתדרות ועל עתודות צעירות ברשויות המקומיות. השאלה היא: אם יעמוד למפלגת העבודה הכוח לקבוע קריטריון איכותי לבחירת נציגיה במישורים השונים, או שהקריטריון יהיה בחירת אנשים ש„אינם מרגיזים אף אחד" ושבחירתם תהיה כרוכה פחות בקשיים אישיים וחטיבתיים?

# סע לאירופה עם טיולי סלע

דרוש חוברת עם 55 טיולים מודרכים בכל משרדי הנסיעות

# הקשר בין אלימות, מין ופוליטיקה

## „התפוז המיכני" של סטנלי קובריק מזעזע את הצופים

הערותיו הציניות של אלקס (במרכז, מלקולם מקדואל) יכולות לשמש מורה דרך בחברה שאיבדה את צלמה האנושי ברגע שכרעה ברך לפני הישגיו המדהימים של המדע.

מאת **יורם פורת**, ניו־יורק

**„אפורה ידידי היקר כל שיטה, וירוק עץ פז החיים לעד" כתב גיתה ב„פאוסט". אלא שאפילו גיתה לא העלה בדעתו שעץ הפז שלו יצמיח יום אחד תפוזים מי־כניים, שישמחו את לב השטן.**

חבורת נערים דקרה למוות נער בן 15, לאחר שסירב לתת להם 10 סנט. גבר בן 52, ותיק הקרבות על איבו ג'ימה, הוכה למוות, ללא כל פרובו־קציה מצדו, ע"י חבורה אחרת של נערים. ידיעות אלה הופיעו כאן ב־עתונים בימים האחרונים. דומה שגם אנטוני ברג'ס, שכתב את „התפוז ה־מיכני", וגם סטנלי קובריק, שעשה עפ"י הנובלה את הסרט, לא התעתעו באשליה שהעלילה שלהם מתרחשת ב־לונדון „1984" של ג'ורג' אורוול. ה־אולטרה אלימות לצד אמצעי הריפוי המודרניים מתקדמים מתוך תיאום הדדי בחברה שאיבדה את כל ערכיה המוסריים.

אלקס (מלקולם מקדואל ששיחק ב־„היה אם..."), לבוש התחתונים לבנים כמו באגדת בגדי המלך החדשים, מ־קבל רתיעה נפשית ופיזית עמוקה כ־סרטי אלימות, מלחמה ומין, ובאותה מידה מהסימפוניה התשיעית של מי שנקרא כאן לודוויג ואן (בטהובן ?). כל זאת לאחר סידרה ממושכת של טיפולים פסיכיאטריים. האנרכיסט שב אל חיק החברה.

קובריק גילה בספרו של ברג'ס מעין המשך לשני סרטיו הקודמים „ד"ר סטריינג'לאב" ו„אודיסיאה בחלל — 2001", אשר תיארו את האספקטים הטכנולוגיים והמדעיים של החברה ב־עתיד, שהדו מסויטי לילה של המדע הבדיוני למציאות וראית כפי שנראה ב„תפוז המיכני". נקודת המוצא שלו מונחת בנטיית הקיימות בחברה. ה־אלימות הפוליסית משתמשת רק עד לשלב מסוים בכפפות של משי היא משכל ראשון. לא במקרה אומר קובריק, שבאלקס רב הדמיון לריצ'ארד השלישי. הוא חושף את הקשרים הלא נראים תמיד שבין א ל י מ ו ת, מ י ן ו פ ו ל י ט י ק ה במעין סאטירה מי־תולוגית המסופרת בגוף ראשון מפי הגיבור עצמו.

הערותיו הציניות של אלקס יכולות לשמש מורה דרך בחברה שאיבדה את צלמה האנושי ברגע שכרעה ברך לפני הישגיו המדהימים של המדע. אין כאן מרחק רב מהתערבות ישירה בגנים, ומנסיון להשפיע על האדם עוד בשלבים המוקדמים שלפני לידתו, עפ"י תמונת עולם מתוכננת, שבה מ־קומו של כל פרט ופרט נקבע מראש. המוסיקה משמשת בסרט כאלמנט

סטנלי קובריק — האיש שעשה את „ד"ר סטריינג'לאב" ו„אודיסיאה בחלל"

פעיל. „חליל הקסמים" של מוצארט ו־„שיר אשיר בגשם", שירו הידוע של ג'ין קלי מאבדים את תמימותם המ־קורית ומקבלים משמעות מבשרת רע. בחברת העתיד הלשון מערבת מלים רוסיות בסלנג לונדוני. המין חדל ל־היות אובססיה למעטים וחדר בצורת אובייקטים אמנותיים־מסחריים כמעט לכל בית. הקידמה מגיעה גם לבית הסוהר. רק עכשיו החלה החברה ה־סוציאליסטית־פרוגרסיבית לערוך נס־יונות ראשוניים, בכה שנקראה „הטכ־ניקה של לודוויגו", ריפוי באמצעות שימוש ברפלכסים מותנים, במגמה ל־דכא את היצרים האלימים, האנטי־חברתיים, ולהחזיר את העבריין למוטב.

אלקס שנידון למאסר ממושך, ב־עקבות שורה ארוכה של מעשי רצח ואלימות מינית, מתנדב לשמש שפן נסיון לשיטת המוח המדעית. דומה, שסידרת העינויים וההשפלות שהוא עובר בשם הקידמה אינה נופלת מה־ברוטאליות המינית של חבורת הגנגס־טרים שהוא עומד בראשה. הרוצח הוא עכשיו גם הקורבן. כשאלקס יוצא ל־חופש ושב למקום הפשע, כאילו עפ"י העקרון הקלאסי, שוללת ממנו החברה יחד עם היצרים השליליים גם את ה־אינסטינקטים ההגנתיים. כבפולחן שב־טי ממתינים לו הקורבנות במקומם ו־המעגל נסגר. כדי להוכיח שהריפוי עלה יפה עולה אלקס על הבימה ל־הצגה של עינויים פיזיים וסכסואליים. הוא מוכה באכזריות ומלקק בהכנעה את הנעל, הוא עומד מול בחורה ער־רומה, ואינו נכנע לפיתוי. „התבהגנו כולם?" אומר שר הפנים, הנוכח ב־קהל, ואשר הנסיון משרת את שאי־פותיו הפוליטיות. אלקס ניצל מגורל הקרבן באמצעות המכונה הפוליטית על מנת למסור לנו רשמים, ממקור ראשון, של רוצח ושל קורבן, שהגבו־לות המוסריים ניטשטשו ביניהם. ב־סרט אין מוסר השכל חד־משמעי. הוא נשאר גם בסופו מעין חזון בהקיץ, כשם שאומר קובריק, שמקנה את ה־אפשרות לבחון רעיונות ומצבים שלא ניתן לחקור אותם במציאות.

## מכתבים לערב ערב

### כרטיסים מוזלים לפילהרמונית

צודק חבר הפילהרמונית מר יעקב מישורי (במאמרו מחמאות, מחיאות, מחאות, 27/4) שתגובת הקהל לנגינתה המבריקה של תזמורתנו של מבצעיה ו־סולניה הגדולים היא ברוב המקרים מאופקת.

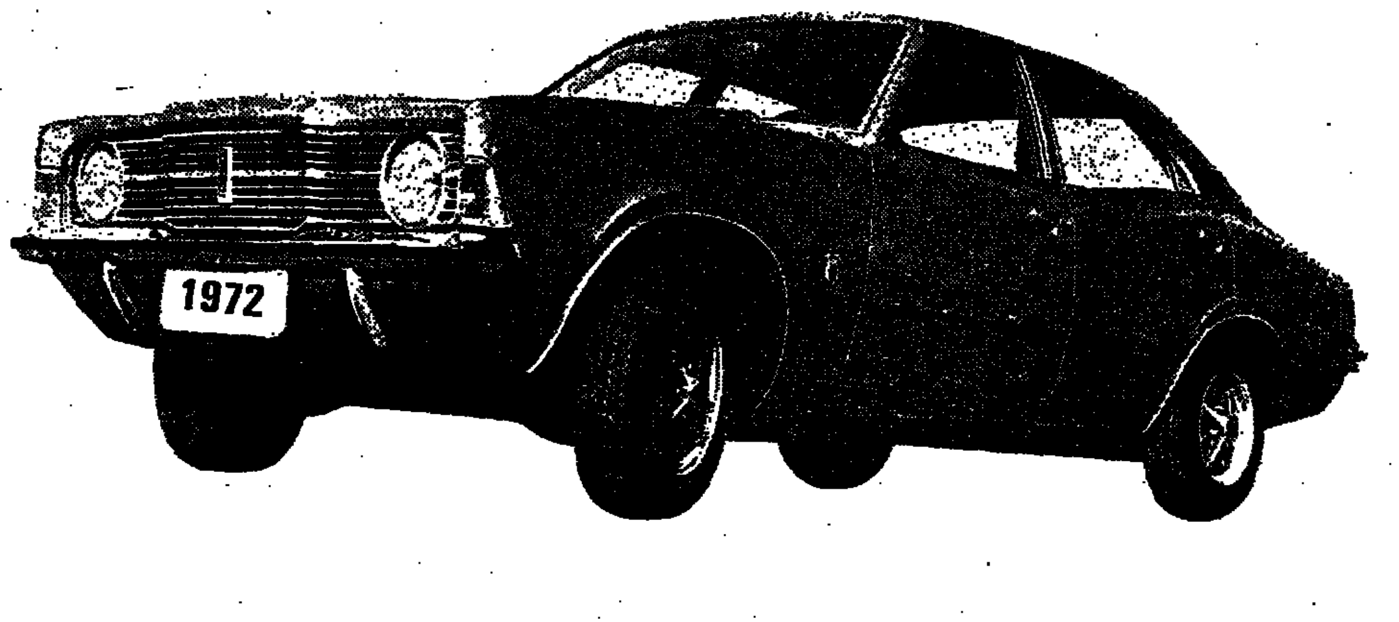
יכול אני „לנחם" את כותב המאמר ו־לומר לו כי תגובתו של הקהל הישראלי לתיאטרוני ישראל על שחקניהם הטובים (הבימה, הקאמרי, ואחרים) גם כן אינה חמה ביותר, אפילו אם ההצגות ורמת ביצועם עומדים על רמה גבוהה. אני מסכים לרוב ל„דיאגנוזה" ולניתוחים הפסיכולוגיים הרציניים של מר מישורי על הקהל שלנו. אך בהתייחסו אל הצעותיו ההומוריסטיות, המסיימות את המאמר, ו־שלפיהן „כדאי לערוך הגרלות ענק בקרב המאזינים לשם עידוד מחיאות הכפיים" הרי סבורני (הפעם בלי הומור) שמוטב היה אילו היתה התזמורת הפילהרמונית מקצה לפחות 6000 כרטיסי מנוי (מתוך 36000 המנויים) במחיר מוזל ל־סטודנטים אוהבי מוסיקה, כפי שנהוג בארצות אירופיות, ואז אולי היה מתווסף גם משהו לעוצמת המחיאות.

רמת־גן — דוד בן־משה

### המחאות עזרו

כנראה שמאמרו של מישורי, על ה־פילהרמונית, נתן את אותותיו בקהל ה־מאזינים בהיכל התרבות. זאת נוכחתי ב־קונצרט של האמן הישראלי דניאל ברנ־בוים. תשואות הקהל לאמנים ולתזמורת עלו על המצופה, בדרך כלל.

תל־אביב — ע. לוין





# קורטינה כזו עוד לא היתה!

כבר הקורטינה הראשונה היתה הצלחה כבירה לחברת פורד ולכל מי שרכש אותה.
כל שנה נוסף בקורטינה משהו ותמיד בעל ערך ממשי. אך הקורטינה של עכשיו עולה על כל מה שהיה.
מנוע שקט אך סוחף, מערכת מיתלים גמישה אך חסונה, מערכת בלמי־כוח בטוחים אך רכים.
מבנה אירודינמי מיוחד ספורטיבי למראה ומנוע רעשים מיותרים.
בישראל של עכשיו, קורטינה היא בדיוק המכונית הממזגת טיב ופאר בהוצאה סבירה.
**הכנס אל אחד מסניפינו ותקבל קורטינה לנסיעת־מבחן.**

**קורטינה 72 - מכונית יוקרה - במחיר סביר**

חברה א"י לאוטומובילים בע"מ


## ערב ערב

# מגדל הנוטה על צידו

## הצגה מקורית של גד קינר

...ן בניאל ולורה סהר: „ראית את „מוריאל", נעה, בחור צרפתי חוזר מהמלחמה, מאלג'יריה, ואלג'יריה מתחלפת לו במוריאל.

### לפני עלות המסך

מאת **נורה פז**

**...באולם ע"ש זיגלבוים ארתור, ...זוב קלישר פינת נחלת בנ־...ן, מתקיימת חזרה להצגה ...שויה לקסום לחרבה קיבו־...ז בארץ.**

...ל „המגדל הנטוי על צידו" עבודה ...צת שחקנים צעירים במשך חודשים ...ים, בהדרכתו של המחבר גד קינר. ...ם היה זה תסכית שכתב גדי, וש־...ו בפרס התסכית המקורי תשכ"ט ...קול ישראל. אחר כך, קיבל מילגה ...ארבעת אלפים לירות מהמועצה ...בות ואמנות וגם השתתף בהצגה ...נפא ונרשתו" בפרתף. בהצגה זו ...ד את אהובה יובל ששיחקה כ־...שתו והם התחתנו. בנוסף לה, ובבלי ...קשרי משפחה לעתיד, הכיר גם ...השחקנים ערן בניאל, לורה סהר, ...ה עתיאל, אלון לב וחיים קלוגר. ...החלו בעבודה לפני חודשים אחדים, ...ו משכורת, ואם ההצגה, שעכשיו ...את אל הקהל, תצליח, יתחלקו ב־...חים.

...מוזה כתוב במתכונת שלצערנו ...ד רווחת בארץ, בעיקר בספרים על ...דים שנהרגו במלחמה. הנוסח הוא: ...ים מספרים על... במקרה זה, מספ־...חברי הקיבוץ על בחור, בן עיר, ...יל בתוכם וסופו שהתאבד. מותו, ...חייו, אינם מובנים להם כלל. ...ילו הבחור שגר אתו שבע שנים ...ד אחד לא הכיר אותו. הוא רק יודע לספר על אהבתו של הבחור — דוד בר, שמו — לסרט „מוריאל" של אלן רינה. סרט שעורר בו הזדהות עמוקה מפני שהוא עוסק בבחור שחוזר ממלחמת אלג'יריה והזכרונות מההרג מתערבבים אצלו בזכרונות על נערה ששמה מוריאל. מוריאל של דוד היא נועה, נערה זרה שהגיעה לקיבוץ ושנהרגה בהפגזה בהתחלת המלחמה. דוד היה אז במלחמה, וכשהוא חוזר מתערבבים אצלו הזכרונות מהמלחמה בזכרונות על נועה. הוא מאשים את הקיבוץ שהרג אותה.

„אני לא חושב שהנושא הוא ה־מלחמה" — אומר המחבר והבמאי גד קינר. „יש פה עימות בין חברה קיבו־צית ובין יחיד שכל אחד מהם קיצוני בכיוון שלו. הקונפליקט ביניהם מגיע לשיאו על רקע הקיבוץ. יש פה שתי השקפות עולם. אחת שהקבוצה היא מעל הכל ודורשת ויתורים, והשניה — של יחיד שאינו מוכן לקבל חברה אשר אינה יכולה לראות את הדברים מבעד לעיניו הוא".

●

„דוד, הוא בחור שיש לו רגישות קיצונית להרג במלחמה. כאשר שודר התסכית ברדיו לא האמנתי שהוא יעורר תגובות כל כך חזקות. התגובות החריפות — בעד ונגד — ששמעתי בעיקר באוניברסיטה שבה למדתי אותו זמן, שיכנעו אותי להעלות זאת ב־הצגה. חשבתי שהבעיה המוצגת כאן היא חשובה לנו ואסור לתת לה לשקוע. עברו שלוש שנים עד שיכולתי להביא אותה לפני יותר אנשים".

„אני לא רואה עצמי כמחזאי מק־צועי, אלא יותר כאיש תיאטרון. בין „המגדל הנוטה על צידו" לבין התסכית השני שכתבתי, יש פרק זמן די ארוך שבו לא כתבתי דבר. התסכית השני ישודר בקרוב בגלי צה"ל והוא עוסק במוסד לילדים מפגרים".

ובינתיים — איחולי הצלחה להצגה ההדרכה. היא מוצגת בקיבוצים, ב„בית לייסין", ב„בית ציוני אמריקה" ובשלב יותר מאוחר — ב„צוותא", תל־אביב.

...הובה יובל ויצחק קלוגר: „ייחסנו לו את כל התכונות האנטי־קיבוצ־יות שהכרנו- או הכל או לא כלום!"

هكذا من الاصل



# לאן הערב

## תל־אביב

כנרת 8.30
הבימה: ליל העצמאות של מר ישראל שפי
(העולם הקטן): חבית
אסמבלי: השבוי בקופת הא"ג

## בתי־קולנוע

בשעות: 4.30—7.15—9.30
אופיר: הארי המזוהם
אורלי: אני אוהב אותך רוזה
אלנבי: זרע אנדרומדה
אסתר: נערת הסלמון והבלש
בן יהודה: גבר ארוטי
גורדון: חבית בצל העצים
גת: יותר של אהבה
דן ריביירה: אנשי המהומות
דרום: סוני (פרסי) 4, 6.45, 8.45
הוד: חבר קלי
זהר: בעל על תנאי 4.30, 7.15, 9.15
זמיר: סמלאג נקים
חן: השיטה ההולנדית
מוגרבי: נתניה והגבורל
מקסים: תפרם 4.30, 7.00, 9.30
פרנן: שלוף צ'יקו שלוף
מתמיד: עם השדים המופרעים
סטודיו: דקאמרון
סינרמה: ג'ק הגדול
עדן: גאגואר 4, 7, 9.15
פאר: המקשר
פריז: הנבילה בעור ההמור 10, 12, 2, 4, 7.15, 9.30
צפון: ההגיל בעל 9 הזנבות
קולנוע: ברקידה
רמ: בתיר התקוה 8.30
רמת־אביב: בשור אחד על פקע
שדרות: „מילבוד 22"
שלום: הקונפורמיסט
תל־אביב: הקשר הצרפתי
תמר: האיש שירה בליברטי ואלנס

## יפו

בשעות: 4, 7, 9.15
גנה: האוהל האדום
גליל: קיץ אחד של אהבה

## בת־ים

בשעות: 7.15—9.30
אורנים: בלים ושמי שאהם
בת־ים: השעשעה על רומל
כביר: האבי קולדר
עצמאות: יחלומים לנצח
רמה־יוסף: פורסקה בועריה 7, 9.30

## חולון

בשעות: 7.15—9.30
ארמון: נתניה והגבורל
גיל: אשכבה אם 4, 7, 9.15
מגדל: במלבנות פוחרי הנשים
סבוי: ג'ן
דו: פרנריסם 7.15, 9.15
ריבה: קוראים לי טרינימי

## רמת־גן גבעתיים

בשעות: 7.15—9.30
ארמון: כבר על הגג 5.30, 8.45
אורדע: קוראים לי טריניטי
אורלי: כעתה ועד עולם
ארמון: יחלומים לנצח
גלאור: כרז אחת על ארגר
הדר: כשמקיה של זי
לילי: כשוקי נובלים
רמה: המלאך כבד המאמית
רמת־גן: ירע הבשרים
סבים: הצלפים 7.00, 9.30

## קרית־אונו

אוריאון: אנשי המורדרי 9.00

## אור־יהודה

אור־יהודה: הרכבה (הודי) 8.00

## פתח תקוה

ארמון: איקת הנקמות 8.15
הדר: עיר הבמוריב 3.30, 7, 9
היכל: הלהישה שבלב 7, 9
שלום: נתניה והגבורל 4, 7.15, 9.15

## הרצליה

דגניה: זבוב הרים 6.45, 9.15
דוד: „מבצע 67" 7, 9
תפארת: הנוצרים בעורף האויב 7, 9.30
היכל: תני לי כמה 7, 9

## רעננה

אורות: הצגה 8.30

## פרדס־חנה

דקל: קנאה אימלקית 8.15

## חדרה

הדרה: נבגו הבמור 4, 7, 9

## נתניה

שרון: כבר על הגג 5.00, 8.30

## כפר־סבא

עבל: סוור גאהבים 8.15
תל: לבנות בלילה 7, 9

## אופקים

בית העם פרחבים: משחקי אהבה ותאוה 7, 9

## ירושלים

בשעות: 3.45, 7.00, 9.00
אריסון: גברים באפלה
אורית: אל סיסקו הנוקם
אורנע: רשימות הלסטרום
ארמון: מבצע חץ הזהב
הבירה: מיסתו מאחורי הדלת
חן: קוראים לי טריניטי
ירושלים: המתגברים
סמדר: הלווייה שבלב
עדן: איש קטן גדול 3.45, 6.45, 9
רון: „מילבוד 22"

## רמלה

המגדל: רמבים ועליזים 7.15, 9.15

## לוד

בשעה: 7, 9.15
אורלי: בוגרי חמהר
גהדיה: אדם להנושא נולד

## ראשון לציון

בשעה: 7.00, 9.15
גאמן: הארי המזוהם
ראשון: ללא מכיע
המארת: הצגה 9.00

## נס ציונה

גוה: „הלכה הבד" 6.30, 8.30

## רחובות

הדר: ג'ן 8.30
חן: יחלומים לנצח 8.30

## אשדוד

אסתר: פרה אחד ושני גנבים 7, 9.30
אשדוד: ההבטחה הגליה 7.15, 9.30
רגון: התחנקה 7.15, 9.30

## חיפה

בשעות: 4.00, 6.45, 9.00
אורה: אני אוהב אותך רוזה
אורלי: בית בצל העצים
אמפיתאטרון: הקשר הצרפתי
ארמון: גבעת הכהן
גלאור: קאנגאצ'רו
חן: מהר עיור
כרמל־גנים: מצ'אן (הודי)
מוריה: תקלה בירח הדבש
מירון: קוראים לי טריניטי
נוף: את יפת ואני צעיר 8.15
עצמון: ירע הבשרים
פאר: מעולם לא שרתי לאבי
רון: הארי המזוהם
שבים: התמונה

## נוה שאנן

עממי: ללא בושה 9.00

## קרית חיים

בית העם: הנקמה המתוקה
היוכל: התפרצמות

## קרית מוצקין

אורות: המשע הגדול על אלבים

## קרית ביאליק

סביון: הנקמה המתוקה
השיר: הטופסקירום

## קרית ים

ניצוץ: „4 בדרך הנקמות"

## קרית טבעון

זהר: כוכר נגש בברדיסיה 5.00
הצגה 9.00
יובלאור: לפות מאהבה 6.15, 8.45

## קרית שמונה

חרמון: אהבה בצל הירח 6.15
העירוב 8.30
שביר: הפריצה והשומר 8.50

בוליכרסטי • אלן בייטס
בסרטו של ג'וזף לוסי
המקשר
הסרט זכה בפרס דקל הזהב בפסטיבל קאן 1971
קולנוע פאר ה"א 7.15—9.30 שבוע 4

דרושה
דירה מרוהטת
במרכז חולון
לזוג תיירים
+ 2 ילדים
לתקופה 10.6—10.8
להתקשר 856679

שבוע 10
הסרט שהפך ללהיט!
קולנוע בן־יהודה ת"א
גבר ארוטי
HOMO EROTICUS
בקולנוע „בן־יהודה" תל־אביב

קולנוע תל־אביב
הקשר הצרפתי
שבוע 14
הסרט הטוב ביותר
זכה
ב־5 פרסי אוסקר

...„אליסטר מקלין הוא שם הערב לכך שהמלח־מה במפיצי ההרואין תרתק אותנו עד לסיומה המפתיע"...
ש. שמגר, ★★★★
„ידיעות אחרונות".

# השיטה ההולנדית
PUPPET ON A CHAIN
## אליסטר מקלין
מי שהגיש לכם
את „תותחי נברון" ו„הנשרים פשטו עם שחר"

בקולנוע „חן" תל־אביב למבוגרים בלבד
שבוע 3

הסירות המנוע „מרקורי" המופיעות בסרט — ...
לאולם, אפשר לרכוש בחב' „אמטכל", רח' ... תל־אביב.
סרטו של קורט אונגר

כמה מכם
ישנאו סרט זה,
אחדים יאהבו אותו,
רובכם תשנאו ותאהבו כאחד,
אך אף אחד לא ישתעמם בו
אפילו לשניה אחת.

# השדים
THE DEVILS

סרטו של הבמאי **קן ראסל** שהסעיר את העולם בהעזתו.
★ונסה רדגרייב ★אוליבר ריד

הצגת בכורה ארצית ממוצאי שבת 13.5.72 | בקולנוע „סטודיו" תל־אביב | 4.30 — 7.15 — 9.30 למבוגרים ● רק למבוגרים מסרטי וורנר ברוס
ר"ד

משרד החינוך והתרבות
מרכז ההסברה

## יום עיון
בנושא
## קליטת העליה

יתקיים היום, יום רביעי, כ"ו באייר תשל"ב (10.5.72) במרכז הקהילתי של ארגון אמהות עובדות בלוד, בהתאם למתוכנן.

תוכנית הכנס:
סיור במקומות קליטה

התחלת ההרצאות בלוד בשעה 14.30

למוזמנים בלבד

# למכונת הגילוח החשמלית בראון סיקסטנט אחריות לשלש שנים!

הגרלות פרסים כל חודש
במשך כל תקופת האחריות.
ההגרלה הקרובה בסוף החודש.

הנה שמות הזוכים בהגרלת פברואר:
✱ כהן ציפורה, נוה צה"ל 13 תל־אביב.
✱ אברהם דויק, הנביאים 76 ירושלים.
✱ ראוזניץ בנימין, הרב הרצוג 3 ירושלים.
✱ ד"ר הגס אורבק, רח' הבוסנים פרדס חנה.
✱ יעקב נגבי, שד' ויצמן 103 נתניה.

כל אחד מהקונים הנ"ל זכה במצלמת קודאק אינסטמטיק

המכונות נקנו אצל: ✱ שקם 666 רח' אבן גבירול 130 ת"א ✱ שקם קאליש הלל 9 ר"ג ✱ שקם קאליש, הלל 9 ר"ג ✱ „אורה" חולון 44 ✱ לוי הרצל 22 נתניה.

בעלי המכונה זוכים במכונת סיקסטנט בתקביל לזכיות הקטנות. הדרישה נשלחה לזוכים בדואר.

BRAUN sixtant

גם על פיתות...
שיטה לאולטפטורה, מצלמות, מטרוטות, 1000 פילמים
פרסים בהגרלה ללקוחות
פוטו פספורט — בן יהודה 8, תל־אביב

כתר יימס
במאי בוליט מגיש:
★★★★ סרט
המתח
המשעשע
של
השנה
N. Y. DAILY NEWS

היהלום הלוהט

הצגת בכורה ארצית החל ממוצ"ש בעת ובעונה אחת
בקולנוע תל־אביב, ת"א ובקולנוע רמת־גן, ר"ג

# ערב ערב

## י. עדן • על חוט ואל־חוט

# אנטנה מרכזית

### מומחי „מכון התקנים" ממליצים על התקנת אנטנה מרכזית בכל בית ומסבירים למה ואיך

**סופות־האביב האחרונות טילטלו לא רק עצים ועמודי־חשמל, אלא גם רבבות אנטנות־טלוויזיה, שהתמוטטו ונפלו במאוריהן. בנוסף לכך, גם חלק ניכר מן האנטנות שנשארו עומדות במקומן, עבר זמנן, ויש צורך לשפצן או להחליפן. כמו־כן, יש מומחים המנבאים „שינויים" חזקות יותר לחוקי התכנון וה־בנייה, כך שבעתיד לבטח יקפידו יותר על התקנה הקובעת כי לא יוצבו אנטנות רבות על גג אחד.**

בכל הנ"ל מתגבר, כי הגיעה השעה להשוב על הקמת אנטנות מרכזיות. שהן יעילות יותר, נאות יותר (או לפחות, מכוערות פחות), ומחירן ליחידת־צריכה נמוך ביחס לאנטנות פרטיות. אלא כאי — יש בשוק עשרות חברות, גדולות לקטנות, המתמחות בהקמת אנטנות כאלה. בחלקן, יש להברות אלה ידע מקצועי בעולה, המוצרים והביצוע שלהן מניח את הדעת. מצד שני, חברות אחרות חסרות רמה מקצועית נאותה, ולפעמים, האנטנות המרכזיות מורכבות ללא כל ידע טכני. גרוע מזה: ידועים לנו מקרים של הקמת אנטנות־טלוויזיה מרכזיות ב־צורה כזאת, שהן לא רק בלתי־יעילות, אלא אף מסכנות את בטיחות־הצרכנים ושלום־הציבור. כיצד יוכל הצרכן הממוצע לדעת, אם האנטנה המרכזית המותקנת בביתו טובה או גרועה? רק בבתים משותפים מעטים מאד יש בועד־הבית גם מהנדס־אלקטרוניקה, ובהעדר מומחה כזה, לרוב גם אין הועד יודע, לאן לפנות לשם קבלת ייעוץ או בדיקה בלתי־משוחדת.

כאן בא לעזרתנו מכון התקנים ה־ישראלי, גוף בלתי־תלוי ובלתי־משוחד, הער לבעיות אלה. ברשותו, אנו מביאים להלן מאמר שהתפרסם בגליון ינואר 1972 של „מתי", — בטאון המכון:

## קליטה משותפת של שידורי טלוויזיה — אנטנות מרכזיות

— מאת אי קלו —
ראש ענף אלקטרוניקה

אחד הסימנים ה„בולטים", תרתי־משמע, של עידן הטלוויזיה הוא יער האנטנות על גגות הבתים. עד לפרסום תקנות משרד הפנים בדבר הגבלת התקנתן של אנטנות על גגות בתים, ראה כל בעל מקלט טלוויזיה חובה לעצמו להקים על הגג המשותף תורן אישי ועליו מספר אנטנות, וכל המרבה הרי זה משובח. כתוצאה מכך אפשר היה לראות על גגו של בית משותף מספר תרנים כמספר הדיירים ועל כל תורן 3 עד 4 אנטנות. יער זה על גגות המבנים והכבלים ה„בולטים" מהתרנים לדירות השונות גרם לשלושה פגמים לפחות:

(א) פגם אסטטי — ליער התרנים יש רק מתחרה אחד והוא דודי השמש ה„מיפים" את נוף הארץ.

(ב) פגם פונקציונלי — הצפיפות הרבה של האנטנות גורמת להפרעות הדדיות לא מבוטלות וכמובן פוגעת ביכולת ה־קליטה של כל אחת מהאנטנות.

(ג) פגם בטיחותי — ברוב המקרים הוקמו התרנים והאנטנות בחיפזון וללא הקפדה על כללי בטיחות מינימליים וזאת לגבי שלושה גורמים:

1. בטיחות המבנה (קונסטרוקציה);
2. הארקה חשמלית;
3. סכנה של פגיעת ברק.

ידועים מקרים רבים בהם התקנים מסוג זה התמוטטו ואף גרמו לאסונות. כמו כן ידועים מקרים בהם פגיעת ברק חדרה לתוך המקלט וגרמה להתפוצצות בתוך הדירה.

### המתקן המשותף

המצב שתואר לעיל הוא אומנם חדש בארץ, אך בארצות־הברית ובארצות אי־

רופה הבעייה מוכרת זמן רב ועוד בשנות החמישים מצאה את פתרונה. הפתרון הוא הקמתה של אנטנה משותפת המשרתת בניין אחד, או קבוצת בניינים, ואפילו שכונות וערים. למערכת מרכזית כזו תורן אחד ועליו אנטנה אחת לקליטת שידורי התחנה המקומית ועוד 2 עד 3 אנטנות לקליטת שידורי הארצות השכנות. האותות הנקלטים מועברים דרך מערכת אלקטרונית הכוללת מספר מגברים, מסננים, מפצלים ועוד אלמנטים נוספים ודרך קו חלוקה המותקן מתחת לטיח מגיע לכל דירה ודירה. מתקן כזה יכול למעשה לשרת מספר בלתי מוגבל של צרכנים מבלי שיהיה צורך להקים תורן נוסף.

### תקנות משרד הפנים

במסגרת חוק התיכנון והבנייה, קבע שר הפנים תקנות המגבילות את מספר התרנים המוקמים על גגות המבנים. לפי תקנות אלה אסור להקים יותר מתורן אחד לכל חדר מדרגות, וכן יש לעשות את כל הסידורים הדרושים בכדי שתורן זה יוכל לשרת את כל הדיירים בחדר המדרגות. באותה תקנה מסמיך שר הפנים את הועדות המקומיות לצרף להיתר הבנייה תנאים להבטחת ביצוע העבודות הכרוכות בחיבור הדיירים אל המיתקן המשותף.

### התקנים הישראליים בנושא האנטנות

עוד בשנת 1968 פירסם מכון התקנים תקן ישראלי (ת"י 704), שנועד להבטיח את הצד הבטיחותי של התורן שנועד לשמש את המתקן המשותף. בתקן זה מפורטות דרישות לבטיחות השמלית, הכוללות דרישה להארקה של המרכיבים השונים, והגנת המיתקן מפני פגיעת ברק.

לפני מספר חודשים פורסם תקן נוסף — ת"י 799 — „בתקן אנטנה לקליטה משותפת". תקן זה קובע דרישות ל־הבטחת הפעולה התקינה של המתקן תוך הקפדה על הנקודות הבאות:

(1) לספק אותות ברמה ובאיכות נאותים לכל המקלטים המחוברים למערכת;
(2) למנוע הפרעות הדדיות בין מקלטים המחוברים לאותה מערכת;
(3) להבטיח בטיחות מקסימלית;
(4) למנוע קרינות אלקטרומגנטיות טפיליות.

שני התקנים הישראליים שהוזכרו לעיל דנים בדרישות ממערכות שנועדו לשרת בניין אחד בלבד וניתן אף ליישם אותן למערכות המשרתות מספר מוגבל של בניינים, אולם אין הן כוללות דרישות ממערכות קליטה הנועדות לשרת שכונות.

הועדה המרכזית לתקני אלקטרוניקה החליטה באחת מישיבותיה האחרונות, להרחיב את פעולת התקינה בנושא ה־קליטה של שידור טלוויזיה הקיימה לצורך זה שתי ועדות אשר תטפלנה בנושאים: מתקן לאנטנות שכונתיות ותכונות קליטה ומבנה של האנטנות עצמן.

מה משתמע ממאמר זה, לגבי ועד־בית העומד בפני התקנת אנטנה מרכזית? ראשית — שיש תקן מאושר, המבטיח בטיחות ויעילות מירבית באנטנה מרכזית.

שנית — שיש „אבא" לכל הבעייה הזאת, מעין „פוסק עליון" במקרה של חלוקי־דעות.

שלישית — שקיימת כתובת, בה ניתן לקבל חוות־דעת מקצועית, ללא כל חשש לסילופים מחמת אינטרסים כלכליים־פרטיים.

מכאן, שתוך כדי משא־ומתן עם הקבלן המרכיב את האנטנה, אפשר לעמוד על כך, שהעבודה תתבצע לפי הנחיות מכון־התקנים, ושהקבלן יתחייב לעמוד בכך, ולממן את הבדיקה על־ידי אנשי־המכון. במקרים רבים, קבלן־האנטנות ידרוש תמורת תנאי זה תשלום נוסף. אך זה כדאי לועד־הבית, משום שכך יהיה בטוח כי אמנם קיבל את מלוא ערך־כספו.

במקרה שהאנטנה כבר הותקנה, ויש ספקות באשר ליעילותה ו/או בטיחותה, ניתן לפנות למכון־התקנים, המחלקה ל־חשמל, ענף אלקטרוניקה (רחוב חיים לבנון 42 תל־אביב). להזמין בדיקה של האנטנה וכל הכרוך בה. בדיקה זאת תיעשה על־ידי מומחה איש־המכון, ו־תכלול כמובן גם חוות־דעת והצבעה על ליקויים, במידה ויתגלו. מחיר הבדיקה סמלי: 12.50 ל"י לדירה, בתוספת 50.— ל"י לבניין (כלומר, לכל הדיירים באותו חדר־מדרגות). בהשוואה למחיר המתקן כולו, זהו סכום זעום שכדאי מאד להשקיעו.

אם בכל זאת יש ועד־בית הכולל איש־מקצוע, יוכל זה לרכוש תמורת לירה ־ ספרות. העתק של התקנים ה־בתיחסים להתקנת אנטנות מרכזיות (ת"י 704 ו־799). כך יקל עליו לבדוק, באיזו מידה התבצעה מלאכת־ההתקנה בהתאם לדרישות המכון.

לדעתנו, שרות זה של מכון־התקנים הוא צעד חשוב לקראת חיסול ההפקרות השוררת כיום בשטח התקנת־האנטנות. יש לברך על היוזמה ולקוות, שמוסדות ציבוריים נוספים ילכו בעקבות המכון, להגנה על הצרכן שאינו מתמצא בתחומים טכניים.

# ניצוץ

## שרים בדיזנגוף

בימים טרופים אלה שאחד כמו סיימון טמפלר מעורר התקהלויות בישראל — באנגליה, כשהוא רוצה לראות את המלכה, הוא נועץ ראשו בין סורגי הגדרות של הארמון, אולי במקרה יראה את המלכה אליזבט בחלון — כמה טוב לראות בדיזנגוף מחזה כזה. שני בחורים נודים יושבים על המדרכה מזמרים ומגטרים והקהל הטוב מצטרף אליהם בהימהומים וטפיחות רגליים. זה קרה אחרי יום העצמאות.

## מסעדה וסטייקיה — בתיאבון

**פעם היתה כאן אורוות בהמות. ואומרים שלפני כן היה כאן האן, בו היו ממתינים להתארגנותן של שיירות היוצאות מיפו לירושלים ולעזה. מה שהיה — מת. עכשיו יש כאן מסעדה בתוך אולם קימרונים מצועצע וסטייקיה מתחת לכיפת השמים בחצרה של מסעדה זו. אם אתה רוצה מהר ובאויר החופשי — אתה הולך לסטייקיה. אם אתה רוצה ארוחה של ממש, עם מפות אדומות ונרות דולקים, אתה נכנס פנימה.**

קוראים למסעדה החדשה הזו „ריך־רש" (משחק מלים עברי אנגלי — „עשיר־עני") והיא ממוקמת בצומת אבו־כביר. כשאתה הולך להביא תבילה לידידך הכלוא בבית המעצר שבאבו כביר, או כשאתה שם פניך למשרד הרישוי לעבור טסט, תוכל לקפוץ לכאן, להפש סטייק או ארוחה לחיזוק הלב. זה בסביבה הקרובה.

ראשית, מתיישבים, סוקרים את הסטה. בין כה וכה מביאים לך לשולחן קערה מתוייצת ובה מיני סלאטים חריפים ומתונים להם בבחינת אקדמה: להריץ את הלבלוב והחיך, לפתוח את התיאבון ולהעביר את הזמן עד שתתקבל ההזמנה ותבוצע. מביאים גם קערת חמוצים, והמלפפונים שבה ראויים בהחלט להמלצה. טעמנו מן הסלאטים, קשה במספר, רובם ככולם טעימים. שמענו מוסיקת רקע נחמדה ואז הגיעו המנות הראשונות: „בצק צרפתי" ו„ארטיק חצילי". הבצק הצרפתי, לפי לשון התפריט, היה עלי־בצק אפויים־צדי־בצ, ממולאים במיני בשרים וירקות. סביר. הגרתיק החצילי היה מין מוסקה, שלצונת המוסקות המקובלות לא היתה שמנונית ורווייה, ומכאן להלוטין לא „כבדה". אישית אני מעדיף את המוסקה המקובלת, כבדה כמו כבדה, אך שיהיה לה „אופי". מי שער לתחום הזמנים הדיאטה — אותו „גרתיק" יתקבל מאוד על דעתו.

אם באים לסטייקיה, לא מוכרחים לאכול דווקא ברוח. ממולא. אפילו כשהוא מופיע בתפריט. הזמנו, איפוא, כני סטייקים לבנים וכעבור שהות מסויימת הם הגיעו. אין לך דבר מאכזב יותר מסטייקים דקיקים ואווריריים. הסטייקים שהגיעו לנו היו פחות או יותר כאלה. אף שהיו ודאי מבכר טוב, טעמם עמד ביחס ישר לעוביים. סלאט הירקות שנילווה אליהם היה טרי רענן וטוב.

לקינוח הזמנו שני ספלי קפה ומנה אחת סלאט פירות. אין טענות.

בעד הארוחה הנזכרת לשני אנשים, כולל 4 בקבוקי סודה, קיבלנו חשבון על סך 30 ל"י. אילו הסטייקים היו עבים יותר היינו יכולים לסכם את הביקור במשפט: לגמרי לא רע ובכלל לא יקר. המסעדה הזו היא חדשה יחסית. יש לקוות כי בביקורנו הבא נוכל להתלהב יותר.

מאיר


# Fisher

WORLD LEADER IN HIGH QUALITY STEREO

FISHER-3580

100-Watt

$399.95+L.

זהו „FISHER 3580", מערכת הסטריאו הפופולרית בעולם.
מערכת משולבת זו, תוצרת FISHER — U.S.A. כוללת טיונר/אמפליפייר FM-AM בעל הספק של 100 Watt, זוג רמקולים WS-80 ופטיפון אוטומטי בעל ראש מגנטי ונחש יהלום. מערכת זו מותאמת במיוחד לסלונים הישראליים ששטחם עד 50 מ"ר.

מחיר מערכת זו לעולים ולפטורי מס הנו 395 ל"י+$399.95 ודמי הובלה. (אספקה מיידית בהובלה אווירית).

**ללא כל תוספת תשלום תקבל:**

1. זוג אוזניות תוצרת FISHER, דגם HP-70, שמחירן 225 ל"י*
2. תעודת אחריות מקיפה של „טלמוסיקה" — FISHER ל־3 עד 5 שנים — תעודת אחריות היחידה בישראל המוכרת ע"י FISHER.

הזמנה ומכירת של מערכת זו ומבחר מערכות FISHER האחרות, בתצוגה המפוארת מ־9—1 לפנה"צ ומ־4—7 אחה"צ.

**טלמוסיקה** בע"מ
נציגות יחידה של FISHER
בכר מלכי ישראל 11—13 (פינת רח' גורדון) תל־אביב. טל. 238032.
*(הצעת האוזניות מוגבלת להזמנות המתקבלות החודש בלבד)

**בקונתך Fisher אתה בטוח שרכשת את מערכת הסטריאו הטובה ביותר!**



תיאטרון
# ביכורות

אגדות המזרח
שירי שווקים
ומשלי ערב

למבוגרים בלבד

הצגתם של
**מייקל אלפרדס
ודן אלמגור**
מוסיקה:
יוסי מר חיים

# אלף לילה ולילה

בליווי תזמורת

בהשתתפות:
מוניה צבין, דהד אלהרר, נעמי כבר, שפרה טולצשיין, באשי חיים, צבי הלפרין, מרגלית שחם, אבי בן־חיים.
נגנים: שלמה בר (תוף), יחזקאל בוזגלו (זקה).

*

## הצגות בכורה לתושבי תל־אביב והסביבה

הערב — 10.5, מחר — 11.5 נחמני 8.30
מוצ"ש — 13.5 בית הסתדרות המורים 8.30

*

גבעתיים יום ו' 12.5 שביט 9.00
פרדס־חנה יום ג' 16.5 דקל 9.00
קרית־ביאליק יום ה' 18.5 סביון 9.00
חולון יום ו' 19.5 ארמון 9.00

החלה מכירת הכרטיסים בכל הארץ.
לתושבי תל־אביב: כרטיסים במשך חודש מאי במחירים מיוחדים 4.5 ל"י, 5 ל"י, 6 ל"י ב„לאן" — 231655, וביתר המשרדים.

המפיק: יעקב אגמון



# פיקאסו
## במוזיאון תל־אביב

200 יצירות גראפיות

פתוח 10—13, 16—19. יום ג' גם עד 10 בלילה. יום ו' 10—14. מוצ"ש 19—23.

*

**תערוכת 50 ציירים מפאריס תינעל ב־13 במאי!**

כרטיס הכניסה כוחו יפה גם לתערוכת ססיל מילשטיין בביתן הלנה רובינשטיין.



# 3 קומות משרדים

במרכז צפון ת"א
רק בשלמותם

כל קומה למעלה מ־600 מטר (סה"כ 1,800 מטר) מעלית, קירור וחימום, חניון בשכ"ת.

גופים רציניים יפנו לת"ד 16512 ת"א.

هكذا من الأصل



# בידור

לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע

התיאטרון העממי א. דשא (פשנל) מציג: באולם "דקל" ת"א אוטובוסים 28.27.26.25.14

## 150437 איש נכנסו להיסטריה

# הקורקבן

צחוק עד דמעות בסאטירה

עם אורי זהר ויוסי בנאי (לסרוגין)

| תל־אביב | קרית־אתא | גבעתיים | תל־אביב | רחובות | קרית־ים |
|---|---|---|---|---|---|
| "בית החייל" הערב 10.5 ב־8.30 | "שביט" מחר 11.5 ב־9.00 | "הדר" יום ו׳ 12.5 ב־9.00 | "דקל" מוצ"ש 13.5 ב־9.45 | "בית העם" יום ב׳ 15.5 ב־8.30 | "ניצן" ערב שבועות 18.5 ב־9.00 |

כרטיסים ב"רוקוקו" "לאן" ובכל המשרדים - "רוקוקו" המפיץ הראשי לקבוצות ומוסדות טל: 248824

## תיאטרוני ישראל

**התיאטרון הלאומי הבימה**

הצגה בכורה
צוואתו של כלב
קומדיה
תל־אביב: האולם הגדול
מוצ"ש 13.5 ב־8.30
יום א׳ 14.5 ב־8.30
ליל העצמאות של מר ישראל שפי
תל־אביב האולם הגדול
הערב 10.5 ב־8.30
תל־אביב האולם הקטן
מחר 11.5 ב־8.30
מוצ"ש 13.5 ב־8.30
הצוענים של יפו
הצגה אחרונה
מגעל אמנות לעם
הערב 10.5 דימונה
שמפניה
תל־אביב האולם הגדול
מוצ"ש 20.5 ב־8.30
הבית
תל־אביב האולם הקטן
הערב 10.5 ב־8.30

**התיאטרון הקאמרי**

הצגה מבחרה
השבוי בקומה ה־14
קומדיה
מאת ניל סיימון
הערב 10.5 תל־אביב
מחר 11.5 תל־אביב
מוצ"ש 13.5 תל־אביב
יום א׳ 14.5 תל־אביב
השוחר מונציה
מאת ויליאם שקספיר
הצגה אחרונה
מוצ"ש 13.5 ירושלים
יום ב׳ 15.5 תל־אביב
הן לא תקחהו עמך
מוזיקה
התיאטרון העירוני חיפה
יום א׳ 14.5—20.5
יום ג׳ 23.5 תל־אביב
היהודי רוצה לברונקס
הערב 10.5 נתניה
מוצ"ש 13.5 ב־11 צוותא

**התיאטרון העירוני חיפה**

חפץ
מחזה הגבורה של התיאטרון הישראלי ב. סברין, "יידיש־אחרונה"
מחר 11.5 חיפה
מוצ"ש 13.5 ירושלים
יום א׳ 21.5 אילת
יום ג׳ 23.5 צוותא ת"א
יום ה׳ 25.5 צוותא ת"א
בשיתוף עם התיאטרון הקאמרי
השבוי בקומה ה־14
יום ג׳ 23.5 חיפה
יום ד׳ 24.5 חיפה
המושבה שלנו
2 הצגות בתל־אביב
יום ג׳ 16.5 הת. הקאמרי
יום ד׳ 17.5 הת. הקאמרי
הצגת התיאט׳ הקאמרי
הן לא תקחהו עמך
יום א׳ 14.5 חיפה
יום ב׳ 15.5 חיפה
יום ג׳ 16.5 חיפה

פרסום בלבין

---

התיאטרון הקטן מציג:
דליה פרידלנד (הבימה) זאב רווה (הקאמרי)

## בוטיק השקרים

כתב וביים: יואל זילברג

| | |
|---|---|
| חיפה התיאטרון העירוני הערב 10.5 | ב־8.30 |
| ת"א בית החייל יום ה׳ 11.5 | ב־8.30 |
| חולון ארמון יום ו׳ 12.5 | ב־9.00 |
| חיפה שביט מוצ"ש 13.5 | ב־9.00 |
| תל־אביב בית ארלוזורוב יום ב׳ 15.5 | ב־8.30 |
| חיפה הטכניון יום ד׳ 17.5 | ב־8.30 |
| חיפה אורה יום ה׳ 18.5 | ב־9.00 |
| באר שבע גילת יום ו׳ 19.5 | ב־9.00 |
| ירושלים מיטשל מוצ"ש 20.5 | ב־7.15—9.15 |
| תל־אביב בית ארלוזורוב יום א׳ 21.5 | ב־8.30 |
| צפת צליל יום ב׳ 22.5 | ב־9.00 |

כרטיסים: ת"א — "לאן", "רוקוקו" ובכל המשרדים.
חיפה "גרבר" "קופת מכבי"
הפצה ראשית "לאן" טל. 231655

---

התיאטרון העממי א. דשא (פשנל) מציג

## הערב

ראשל"צ "תפארת" ב־9.00 — האידיוטית
ת"א "בית החייל" ב־8.30 — הקורקבן
צה"ל — הגשש החיוור
בקרוב — לילי ...

## מחר

נתניה "אסתר" ב־9.00 — האידיוטית
קרית־אתא "שביט" ב־9.00 — הקורקבן
יקנעם "עמיר", אמנות לעם — הגשש החיוור
בקרוב — מורים קונובה

---

התאטרון בים מציג

## השור הרע והנערה

ב"ב בן • בני אמוראי טוקך • ישראל גוריון

כרטיסים ברוקוקו ובכל המשרדים
מוסדות וארגונים: יפנו לרוקוקו טל׳ 248824, משרד התיאטרון טל׳ 245497

---

בימת צוותא מציגה

הערב, יום ד׳ 10.5, בשעה 9.00:
"מאחורי הצלילים"
שלמה גרוניך — מתי כספי
במופע מוסיקלי מלהיב
עם הזמרת שלומית אהרון

---

התיאטרון הלאומי **הבימה**

# צוואתו של כלב

קומדיה

## הצגות בכורה

תל־אביב האולם הגדול

| | | |
|---|---|---|
| מוצ"ש 13.5 ב־8.30 | יום ב׳ 15.5 ב־8.30 | יום ד׳ 17.5 ב־8.30 |
| יום א׳ 14.5 ב־8.30 | יום ג׳ 16.5 ב־8.30 | יום ב׳ 22.5 ב־8.30 |

---

היום בשעה 12.00
במסגרת התכנית במקצב יוצר:
**שיקום נערים מפגרים**
אקים — אקים
אגודה לקימום מפגרים

---

בית ספר גבוה לציור
תל־אביב, רח׳ הגדוד 26, טל. 31868
ביום רביעי 10.5.72 בשעה 8.30 בערב
ירצה בבית־הספר מר אילן ווינג על הנושא
טבע ואמנות בתורתו של רודולף שטיינר
הכניסה חופשית

---

מחר בבית לסין ב־7.00 "הבטלנים" בגור פלינר
ב־9.15 "בסוד נשים" בגור קלוד ללוש
הקרנות בכורה

---

## ארוס מזמין לביקור

גזור ושלח
נא לשלוח לי קטלוג ארוס 72 בסך אחת לירה.
שמי ________
כתובתי ________

---

קולנוע תכלת
"סרטו המצוין של ברטולוצ׳י" מעריב

## הקונפורמיסט

עם: ז׳אן לואי טרנטיניאן
דומיניק סנדה
4
מאחל בהצלחה ...

---

זה עוד לא היה
טיסה לאולימפיאדה, מצלמות, מטרטות, 1000 פילמים
פרסים בהגרלה ללקוחות
פוטו ספספורט — בן יהודה 8, תל־אביב

---

תיאטרון גיורא גודיק מציג

**לה מוסקטה**
(...)
למבוגרים בלבד
רמת הכובש מוצ"ש 13.5 ב־9.00
תל־אביב "בית ארלוזורוב" (אהל) יום א׳ 14.5 ב־8.30
ראשל"צ "תפארת" יום ב׳ 15.5 ב־9.00

**תיקי דיין**
בהצגת יוסף ... בהשתתפות להקת הפלטינה
צפת "צליל" הערב 10.5 ב־9.00
תל־אביב "בית ארלוזורוב" (אהל) מחר 11.5 ב־8.30
הרצליה "דורי" יום ו׳ 12.5 ב־9.00
ירושלים "מיטשל" מוצ"ש 13.5 ב־8.45
בת־ים "בת־ים" יום ב׳ 15.5 ב־9.00

**במזל דגים**
קומדיה מוסיקלית
אשדוד "אשדוד" מחר 11.5 ב־9.00
חולון "רינה" מחר 12.5 ב־9.00
ת"א "אלהמברה" מוצ"ש 13.5 ב־7.00—9.45
מפעל אמנות לעם עלמה "בית העם" יום א׳ 14.5 ב־7.30

---

## מר סליק

מסע דמיוני במערכה אחת ושלושה זמנים

הצגות אחרונות
טבריה "חוף" הערב 10.5 ב־8.30 אמנות לעם
תל־אביב "בת־דור" מחר 11.5 ב־8.30 — הצגת פרידה

---

## דרושים

רקדנים ורקדניות
ללהקת ריקודי עם היוצאת לסבוב בחו"ל
להתקשר 232928

---

תיאטרון ירושלים

## ניחוחי חציר 72

פסטיבל הקבוצים
מחר 11.5 ב־8.30
תיאטרון עירוני חיפה
**חפץ**
מוצ"ש 13.5 ב־8.30
עם תום ההצגה יתקיים דיון פומבי
כרטיסים במשרדים ומערב בקופה.
**תערוכת פריז**
יום־יום עד 15.5
מ־10.00—1.00 4.00—8.00
יום ששי 10.00—2.00
תחבורה קו 15
חניה מובטחת

---

## הקאברט הסאטירי

של הסטודנטים בירושלים
מציג
**תכנית מס׳ 1**
הצלפות סאטיריות ללא צנזורה
במרתפי סוראמללו ליד כפר ציון
הערב יום רביעי 10.5.72
ביום שני 15.5.72 בשעה 9.00 בערב
במרכז תרבות עמים לנוער
ביום שני 15.5.72 בשעה 7.30 בערב

---

התיאטרון הקאמרי והתיאטרון העירוני חיפה

# השבוי בקומה ה־14

קומדיה

פרסום בלבין

---

תיאטרון עידן מציג

## הקומדיה שעשבדה את כל השיאים

עם
מאיר מרגלית / אבנר חזקיהו

# החייל האמיץ שווייק

| | |
|---|---|
| ת"א "ב. ארלוזורוב" (אהל) הערב 10.5 | ב־8.30 |
| לכיש — נהורה מחר 11.5, אמנות לעם | |
| חיפה "שביט" יום ו׳ 12.5 | ב־8.30 |
| תל־אביב "נחמני" מוצ"ש 13.5 | ב־8.30 |
| צמח "אמפי" יום א׳ 14.5 | ב־9.00 |
| מעלות "מעלות" יום ב׳ 15.5, אמנות לעם | |

כרטיסים: ת"א "קוזרי", טל. 31688 ובכל המשרדים

---

## אתה מסתכל בחיה!

אשה היא המטרה...
שום כלא לא יעצור בעדו מלנקום.

במסורת סרטי הענק של מ.ג.מ.
"12 הנועזים"
"הנשרים פשטו עם שחר"

**SITTING TARGET "המטרה הקלה"**

✱ אוליבר ריד ✱ גייל סט. ג׳ון
במוי: דוגלס היצ׳קוקס
הצגת בכורה ארצית ממוצ"ש 13.5.72
בקולנוע "הוד" תל־אביב • 4.30—7.15—9.30

# בוגרי תיכון

## הכשירו עצמכם במקצוע משתלם.

# נמשכת ההרשמה

## לבתי המדרש למורים וגננות

## לשנת הלימודים תשל"ג

**תנאי הלימוד**

* שכר לימוד סימלי 12.5 ל"י לחודש — בבתי המדרש ללא פנימיה.
* מענקים כספיים, הלוואות נוחות ותמיכות אחרות — בבתי המדרש עם פנימיה.

**תנאי העבודה כמורה (לאחר ההסמכה)**

* מקומות עבודה רבים בכל רחבי הארץ.
* 8 חודשי עבודה בשנה.
* תנאי משכורת משופרים (ההולכים וגדלים).
* אפשרויות רבות להגדלת ההכנסה.
* השתלמויות שוטפות ע"ח העבודה.
* זאת ועוד תנאים נוחים רבים אחרים.

בדבר פרטים והרשמה פנה אל אחד מבתי המדרש הקרובים למקום מגוריך בתחום ההוראה המעניין אותך.

### בתי מדרש למורים ולגננות

מוסדות המקיימים פנימיה מסומנים ב־(*)

| | כתובת | טלפון |
|---|---|---|
| **ירושלים** | | |
| 1. ביהמ"ד למורים העברי הממלכתי ע"ש ד' ילין(*) | בית הכרם | 02—523151 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למו"ג „אפרתה"(*) | בקעה, רח' בריטניה 17 | 02—37745 |
| 3. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למורים ע"ש ראי"ה ליפשיץ(*) | רח' הלל 17 | 02—222157 |
| 4. ביהמ"ד הממלכתי־דתי, המכון להכשרה מורית תורניות(*) | רח' המסגה 58, בית וגן | 02—528304 |
| **תל־אביב** | | |
| 1. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג ע"ש לוינסקי | רח' בן־יהודה 195 | 03—221272/3 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג סמינר הקיבוצים(*) | רח' בני־אפרים 1 | 03—412111 |
| 3. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למו"ג „תלפיות" | רח' מלצ'ט 29 | 03—221426 |
| 4. ביהמ"ד הממלכתי למורים ערביים | שדרות בן־צבי 5, יפו | 03—829127 |
| **חיפה והצפון** | | |
| 1. ביהמ"ד הממלכתי ע"ש א.ד. גורדון | רח' שאול טשרניחובסקי, כרמל צרפתי | 04—524197 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למו"ג | דרך נוה שאנן 101 | 04—222947 |
| 3. ביהמ"ד הממלכתי למורים ערביים(*) | רח' כפר יוסף 22 | 04—233344 |
| 4. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג(*) | גהלל | 065—66033 |
| 5. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למורים ולגננות במסגרת הנוער הדתי(*) | כפר חסידים | 04—952022 |
| 6. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג „אוהלו"(*) | ד"נ עמק הירדן | 067—50330 |
| 7. ביה"ס לחינוך של התנועה הקיבוצית „אורנים" — אוניברסיטת חיפה (*) | דואר קרית טבעון | 04—931142 |
| 8. ביה"ס ללימודים על תיכוניים ליד חיפה לאחיות, כלכלה וטכנאות, ניהול ופקידות | רח' חנה סנש 12, חיפה | 04—81479 |
| **מרכז ודרום** | | |
| 1. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג ע"ש א' שיין | פתח־תקוה, רח' קפלן, נוה עוז | 03—914924 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למו"ג גבעת־וושינגטון (*) | גבעת ושינגטון, ד"נ אבטח | 055—91384 |
| 3. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג(*) | באר־שבע, רח' קלזנר | 057—2573 |
| 4. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג(*) | שדה בוקר ד"נ נחל צין | 057—95054 |
| 5. ביהמ"ד הממלכתי־דתי המכון התורני־הפדגוגי(*) | רחובות | 03—950887 |
| 6. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למו"ג עוזמה(*) | נתיבות, ת.ד. 20 | 057—94081 |
| 7. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למורה(*) | כפר אליהו, דואר גדרה | 055—91132 |
| 8. ביהמ"ד הממלכתי למו"ג סמינר הקיבוצים „בית ברל"(*) | דואר בית ברל | 03—923303 |
| 9. ביהמ"ד הממלכתי־דתי „בית רבקה"(*) | כפר חב"ד | 03—944257 |
| 10. מכון ללימודים על תיכוניים „אופקים" | באר טוביה | 055—96283 |

### בתי מדרש למורים מקצועיים למלאכה, תזונה וכלכלת־בית

| | כתובת | טלפון |
|---|---|---|
| 1. ביהמ"ד הממלכתי למורי מלאכה | גבעתיים, רח' פטאי 14 | 03—255308 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי למורות לתזונה וכלכלת־בית | ירושלים, הקריה רוממה | 02—524391 |
| 3. ביהמ"ד הממלכתי־דתי ע"ש בית צפירה מורחי: למורות למלאכה, למורות לתזונה וכלכלת־בית(*) | ת"א, רח' דב הוז 16/18 | 03—247637 |
| 4. ביה"ס לחינוך של התנועה הקיבוצית „אורנים" — אוניברסיטת חיפה — למורי מלאכה(.) | דואר קרית טבעון | 04—931142 |
| **לחינוך גופני** | | |
| 1. ביהמ"ד הממלכתי למורים לחנוך גופני(*) | מכון וינגייט ע"י נתניה | 053—25352 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי למורים לחינוך גופני(*) | באר־שבע, רח' בצלאל 31 | 057—3217 |
| 3. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למורים לחינוך גופני(*) | גבעת ושינגטון, ד"נ אבטח | 055—91884 |
| 4. ביהמ"ד הממלכתי למורים לחינוך התנועה (חינוך גופני) סמינר הקיבוצים | ת"א, רח' בני אפרים 1 | 03—412111 |
| **למוסיקה** | | |
| 1. ביהמ"ד הממלכתי למורי מוסיקה | ת"א, רח' בן־סרוק 8, בית הסת' המורים | 03—260211 |
| 2. ביהמ"ד הממלכתי־דתי למורי מוסיקה במוסד „עליה"(*) | פתח־תקוה, רח' הרב הרצוג | 03—911257 |
| 3. ביה"ס לחינוך של התנועה הקיבוצית „אורנים" — אוניברסיטת חיפה — למורי מוסיקה(.) | דואר קרית טבעון | 04—931142 |
| **לציור ולאמנות** | | |
| רשימת ביהמ"ד למורים לציור ואמנות תופיע במודעה נפרדת | | |
| **לחקלאות וטבע** | | |
| ביהמ"ד הממלכתי למורים לחקלאות וטבע(*) | עמק חפר | 053—98158 |

ההרשמה במוסדות עצמם, פרטים נוספים — במוסדות ובמחלקה להכשרת מורים משרד החינוך והתרבות, רחוב יפו 19, ירושלים.

**משרד החינוך והתרבות/המחלקה להכשרת מורים.**

---


מנוף הרמה הידראולי

תוצרת דנמרק

בגודלים שונים, נייד וקל, מותאם במיוחד למשאיות, טנדרים ומכוניות מסחריות.

הפעלת יד או חשמל 12 וולט

הרמה מ־250 ק"ג עד 1,500 ק"ג

בדבר פרטים נא לפנות: —

כ.ל. בע"מ מחלקה מכנית

חיפה, טלפון (04)521224

תל־אביב, טלפון (03)268065

ZOA

ביה"ס המרכזי למלונאות

נשיא אריה אבישר

מודיע על פתיחת

קורס

מלצרות

ב־21.6.72

מתקבלות גם נשים

על המשתתפים עד גיל 45 לפנות למזכירות ביה"ס בבית ציוני אמריקה, רח' ... של שרות התעסוקה ...

ההרשמה במזכירות ביה"ס ... בכל ימות השבוע בין השעות 8.00 — 15.30, פרט ליום שישי.

מלגות ומענקים למועמדים מתאימים



עיריית ירושלים

**קורס השתלמות ועבודה קבועה כעוזרים למפקחי בנין**

עיריית ירושלים מודיעה על פתיחת קורס לעוזרים למפקחי בנין בירושלים.

מטרת הקורס להכשיר עובדים לתפקיד עוזר מפקח בנין במחלקת מהנדס העיר ויצירת עתודה של בעלי מקצוע בתחום הפקוח על הבניה.

בוגרי הקורס יועסקו בעיריה ותעמודנה בפניהם אפשרויות קידום והשתלמות במקצוע הפקוח והוסמכאות.

הקורס יפתח בתחילת חודש יולי 1972 וימשך כחודש ימים. בתקופת הקורס יקבלו המשתלמים —.600 ל"י לחודש.

כמועמדים יתקבלו בעלי השכלה של 10 שנים לפחות. יועדפו בעלי השכלה תיכונית מלאה או מקצועית.

פרטים נוספים וטפסי הרשמה ניתן לקבל בלשכת מנהל שרות העיריה, רח' יפו 22 חדר 23 בשעות העבודה.

ההרשמה תסגר ביום 26.5.72.

טדי קולק — ראש העיר

ירושלים, כ"ג אייר תשל"ב, 7 במאי 1972



קורסים חדשים

צרפתית

גרמנית

14.5.

רק בקבוצות קטנות

ברליץ BERLITZ

תל־אביב, נחלת בנימין 2, טלפון 56367

תל־אביב, שד' הר המלך 3, טלפון 266443

חיפה, החלוץ 12, טלפון 69265



* קורס לעתונאות
* קורס לפרסום ויחסי־צבור

ההרשמה מסתיימת

פרטים מלאים:

בית הספר לעתונאות

בית ציוני אמריקה

רחוב אבן גבירול 26, תל־אביב.

כל יום בין השעות 9—1, 5—7.



דמת „אופק" בע"מ

גבעתיים, רח' סירקין 18, טל. 725450

הזמנת מקומות ללא תוספת מחיר

לנופש והבראה

בסדום — ים המלח

בבתי מלון ופנסיונים בכל הארץ

יעוץ חנם — שרות אדיב

מבצע ירח דבש בנהריה ואילת



„פראנה" מדרשה ליוגה ולטבעונות

רח' פיירברג 12, ת"א, טל. 225827

עשרה ימים

של

חופשת הבראה במיצי פירות וירקות

כולל סמינריון ביוגה ובטבעונות

הקבוצה יוצאת ב־23.5 לפנסיון „גנים" גדרה.

פקוח והדרכה אינדבדואליים ע"י: —

זאב פכטהולט — נטורופט ואירידולוג

פ. אסיה — נטורופט ומורה ליוגה ולטבעונות

לפנות: טל. 055/91101 — 225827 ת"א.


مكذا من الأهل

هكذا من الاصل



# בנין

דירות • וילות • קוטג'ים • פנטהאוזים • משרדים • אולמות • מוסכים


## ה. מגידו ושות'
## מהנדסים בע"מ
אילדם חברה לבנין בע"מ
בשותפות עם קבוצת לואים משקיעים בישראל משיקגו ארה"ב

## בונה דירות איכות

**ברמת־גן:** ברח' האצ"ל
דירות בנות 4 - 3 חדרים
כניסה 13—10 חודש

•

**בבני־ברק:** ברח' יהודה הנשיא 32
פינת בארי
דירות בנות 4 חדרים
כניסה 12 - חודשים

הרואה 17 רמת-גן טל. 721301

## לבחירתך דירה

מתוך מבחר דירות "גן" המרווחות,
בגדלים ובמקומות שונים בפתח־תקוה.
מאות משפחות רכשו דירותיהן בחברת "גן"
שאל אותן לפי בחירתך, ומהן
תשמע על שביעות רצונן.

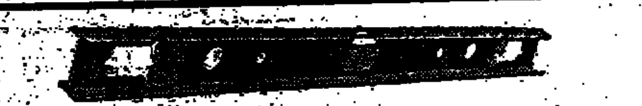
"העובדות הוכיחו - הדיירים יגידו:
דירה בחב' "גן" תקנה-
כשתגור בה מרוצה תהיה"

**"גן"**
חברה קבלנית לבנין והשקעות בע"מ
פתח־תקוה, רח' חיים עוזר 20 מול העיריה

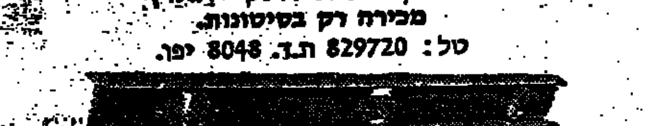
## החלטת לקנות דירתך ברחובות?
## קנה דירתך ב,דירות גיל'

למה להתרוצץ?
בדירות גיל תמצא דירה
התפורה על-פי מידותיך
ל"דירות גיל" מבחר דירות
בנות 2½, 3, 3½, 4, 1-5 חדרים
בבנינים מפוארים ברחובות.
*
כל אחד יגיל "בדירות גיל"

דירות גיל
רחובות רח' הרצל 185
בפסג' מול המשטרה



## פלסי מים מכל הסוגים
תוצרת "מפרו" ויבוא
הספקה לכל חלקי הארץ
מכירה רק בסיטונות.
טל: 829720 ת.ד. 8048 יפו.



## מי אומר שקשה להשיג דירה?

חברת "מנרה" מציעה לכם בבנינה החדיש בחולון: דירות 3 חדרים בבית בן 9 דירות בלבד במיקום גבוה ואוורירי עם חזית הפונה לשדרת עצים נאה ברח' דב הוז, — 5 דקות מתל־אביב ליד נאות־רחל על אדמה פרטית, בתכנון משוכלל הכולל אפילו חרסינה צבעונית ופורמיקה בארונות המטבח וכל זה עם משכנתא לא צמודה, בריבית נמוכה מהמקובל. מה יכול להיות? בוא ותיווכח. מספר הדירות מוגבל; מי בא קודם.

**מנרה**
חברה לבנין ולהשקעות בע"מ
חולון סוקולוב 39 טל 841915

הלקוח שלנו הוא הטוב ביותר
## אנו מוכרים:
* מגרשים ברמת השרון, הרצליה, הרצליה פיתוח, רעננה, תכנית ל' והסביבה.
* וילות וקוטג'ים בגדלים שונים במקומות הטובים ביותר ברמת השרון והסביבה.
* דירות בגדלים שונים 2, 3 חדרים דירות פאר, 4 חדרים ועוד מבחר הצעות.

## אנו משכירים:
* וילות וקוטג'ים בגדלים שונים עם ובלי ריהוט.
* דירות מרוהטות וריקות בגדלים שונים.
* חנויות ועסקים ברמת השרון והסביבה.

דרושים לנו עבור עולים חדשים וילות, קוטג'ים ודירות מפוארות — לקניה והשכרה

הלקוח שלנו הוא הטוב ביותר
הלקוח שלנו מרוצה!!!
**תיווך שבח**
סוקולוב 21 רמת השרון
טלפון 770529

## דירות
מפוארות במבחר מגוון ביותר לרשותך

הכתובת
לדירות הטובות
ביותר בתל־אביב

**אזיל ציטרין מנדלסברג**
תל־אביב, ככר מלכי ישראל 5, טל. 224514
בין השעות 1—8 4—7

## גרוסמן ק.ב.ק.
ככר מלכי ישראל 19, טל. 239543
מציעים למכירה
## דירות
בנות 2½ 3 3½ 4
## בצפון תל־אביב
חנויות ומשרדים בדיזנגוף 190
מרתף בככר המדינה

## א. יצחקי
חברה לבנין והשקעות בע"מ
מציע למכירה:
## ברעננה היפה
## רובע חדש
עם דשא וגנים
## כל דירה־וילה
## דירות בנות 4 חדרים
מעלית • מים חמים • מירב השכלולים
המשרד: תל־אביב, רח' בן יהודה 74
טלפון 236737
שעות המשרד 2—7 אחה"צ

## מחפרים הידראוליים

HY-MAC
(תוצרת אנגליה)

● הפעלה הידראולית מושלמת
● כושר חפירה בקרקע סלעית
● קבינה המאפשרת ראיה מירבית (לכל הכיוונים) סביב העבודה
● ידיות ההפעלה תוכננו למינימום מאמץ למפעיל
● כוח עצום עם דיוק רב
● מיוצאים ל־60 ארצות ברחבי תבל

מחפרי HY-MAC נרכשו על ידי קבלנים ישראליים
ופועלים לשביעת רצונם המלא

מחפר HY-MAC דגם 880 1¼ יארד מעוקב פועל כבר בהצלחה בלתי רגילה מעל 6500 שעות בשטחים קשים ביותר במינימום של אחזקה.

| | | | |
|---|---|---|---|
| דגמים: 610 C | ⅜—½ יארד מעוקב על גלגלים פנומטיים | עומק חפירה 5.41 מטר | |
| 580 C | ½—¾ " " " שרשראות | " " 5.62 " | |
| 880 | 1—1¼ " " " " | " " 7.77 " | |
| 1290 | 1¼—1½ " " " " | " " 8.69 " | |

**צ.ת.ע. בע"מ**
**ציוד תעשייתי עירוני**
צתע CTA
תל־אביב, שד' שאול המלך 39/41 בנין הדר דפנה, ת.ד. 33014, טל. 255435 — 250128

## אחים אלעזר
הדקלים
חב' לבנין והשקעות בע"מ

בונים למכירה
## בצפון תל־אביב
דירות אקסקלוסיביות
בנות 2½ — 3 — 3½
4 — 5½ חדרים
ומבחר פנטהאוזים — דירות גג
ברחוב יהודה המכבי 37
ברחוב שמעון התרסי 25—23
ברחוב לטריס 8, פינת שדרות חן 30
פרטים במשרד — רחוב מנה ישראל 4 פינת ככר מסריק תל־אביב, בין השעות 08.00—13.00 ; 16.00—19.00 ; טלפון 221531, פרט ליום ו' אחה"צ.

## נוה דפנה
רמת השרון (1971) בע"מ
באמצעות
חב. אביב בע"מ
בונה דירות פאר
בנות 4 חדרים
פרטים
רח. תובל 28, רמת-גן טל. 737319
משרד מכירות
רח. סוקולוב 44, רמת השרון

# כמה עובדות על חשיש

### החשיש תולדותיו

החשיש הוא שם משמר — תומר בעל השפעה מודגשת על מערכת העצבים המרכזית הוא מופק מראש הפבה והעלים של צמח הקאנביס ההודי הנפוץ במקסיקו, הודו, מזרח הים התיכון וארצות אפריקה.

עוצמתו של הסם תלויה באזור בו גדל השיח, בחלק הצמח ממנו הופק הסם, באופן הכנתו לשימוש ובצורת האחסנה.

ידועים ומפוצים שלושה סוגים עיקריים של הסם:
א. ה„באנג" או המריחואנה החלש מן החשיש פי 5 עד 8.
ב. סוג בינים — ה„גניה".
ג. ה„חרוס" — העשוי משרף שיח הקאנביס — הוא החשיש הטהור.

במשך תקופה ארוכה היה השימוש בסוגי החשיש השונים, בכל ארצות המערב, מוגבל בהיקפו ונפוץ בעיקר בקרב שכבות חברתיות שוליות. בשנים האחרונות חלה עליה תלולה בתפוצת החשיש והמריחואנה. מינהגי העישון פשטו בקרב כל שכבות החברה המערבית ונתפסו להם בעיקר בני נוער וסטודנטים. שימוש בסמים הפך למעין סמל ל„מרד" בממסד ובכל מה שמייצג אותו.

### השפעת החשיש על המעשן

הגורם הפעיל בחשיש, המכונה טטרה־הידרו־קאנבינול (ט.ה.ק.) בודד לפני כשש שנים על ידי חוקרים ישראליים. אין עדיין מסקנות סופיות בד־בר היקף השפעתו על האדם, אך כבר ידוע, כי בעת העישון תוגר הט.ה.ק. לזרם הדם, מגיע למוח ומשפיע על התהליכים הביוכימיים הקשורים בחשיבה ובחיי הנפש.

בעת העישון גורם הט.ה.ק. להחשת הדופק להור־דת חום הגוף, לשינוי רמת הסוכר בדם, להת־אדמות העיניים, לדלקת בגרון ולרעב לדברי מתו־קה. הוא עושה את המעשן לרגיש ופגוע לשחפת ולברונכיטיס וגורם לחוסר מזלים בגוף.

התחושות של המעשן נעות מקיצוניות אחת ל־שניה: עשר דקות עד חצי שעה לאחר תחילת העישון מתפשטת בגופו של המעשן תחושת נועם, כאילו היה בגלופין. הוא מפטפט, מצחקק ומגיב באיטיות. לאחר מכן מופיעה תחושת חולשה ולאות אברים המלווה באדישות, פחד, מבוכה ודיכאון נפשי. הוא מבחין בשינויים בתפישתו: תחושת זמן, מרחק ותפישת המרחב מתעוותות (דקה נדמית כשעה הקרוב נראה רחוק), מופיעים צבעים בהירים ומתגלים אי־יציבות וחוסר תיאום בתנועות. עישון כמות גדולה של סם גורמת לשינויים חדים וקיצונים במצב רוחו של המעשן, הנע מעליצות ועד לחרדה עמוקה.

בפרק הזמן בו נמצא המעשן תחת השפעת הסם נפגם כשרו לקבל החלטות ולהשיב תשובות ברורות. תפיסתו איטית וזמן התגובה שלו לגרויים חיצוניים מתארך. הוא כנוע, פתוח להצעות ונוטה להיות מושפע מאחרים. כושרו לבצע תפקיד הדורש תגובה רפלקטיבית ומחשבה בעת ובעונה אחת, כגון נהיגה, נפגע בצורה חמורה ביותר.

בהשפעת הסם מתפתח אצל המעשן מצב של הזיה ועירפול ההכרה. הרעיונות באים בגלים קטועים, המחשבה תלושה ובלתי מסודרת. המעשן נזכר בפרטים מעברו הרחוק אך אינו מסוגל לזכור דברים הידועים לו היטב. התחושה את גופו מיטשטשת. ככל שגדלות כמויות הסם, נעשות ההזיות מוחשיות יותר ותוכנן תלוי באישיות המעשן יותר מאשר בהשפעת הסם עצמו.

במחקר שעשו שני חוקרים מן המכון הביולוגי בנס־ציונה הוכח כי הט.ה.ק. יוצר סימפטומים מעין פסי־כוטיים (פסיכוזה היא מחלת נפש המתבטאת בהינתק־קות מן המציאות והתפוררות האישיות).

אנשים בעלי אישיות בלתי יציבה במידת מה, ואלה הם רוב המתמכרים לסמים, עלולים לפתח הפרעות נפשיות. אדם המנסה את הסם אפילו פעם אחת, אינו יכול לחזות מראש את תוצאות הניסיון.

### השפעות לטווח ארוך

השפעתו של החשיש אינה מצטמצמת לשעת נטילת הסם ולשעות אחדות אחריה. יש לעישון תוצאות ותופעות לוואי גם לטווח ארוך יותר.

**תלות נפשית.** החשיש אינו יוצר תלות פיז־יולוגית. גופו של המעשן יוכל להמשיך להתקיים בלא לצרוך סמים נוספים והפסקת העישון אינה גורמת לחולי ואינה כרוכה בסימני הגמילה הידועים מסמים אחרים. עם זאת, אין ספק, כי עישון החשיש יוצר תלות נפשית. אדם שעישן חשיש פעם או פעמיים קרוב לוודאי שיטול את הסם פעמים נוספות. הוא יצר קשר עם מקור אספקת הסם והוא עלול לראות בו פתרון לכל לחץ חברתי או רוחני. לאחר שנרכש הרגל העישון נוצרת התלות הנפשית שפירושה אי־יכולת להיגמל מן השימוש בסם. משמעותה המעשית והסכנה הטמונה בתלות זו היא, כי על מנת לממן את קניית הסם (אף במחירים הנמוכים יחסית הקיימים בישראל) נגרר המעשן, בעיקר המעשן הצעיר, אל עולם הפשע: הצעיר — לפריצה, גניבה וסרסרות; הצעירה — לזנות. הסתבכות עם החוק גוררת ישיבה ממושכת בכלא והזעזוע הנפשי הכרוך במאסר חוזר ודוחף את המעשן לזרועות הסם, וחוזר חלילה.

**דחף לשימוש בסמים מסוכנים יותר.** בסקר שערכה משטרת לוס־אנג'לס נמצא כי למעלה מ־90% מן המתמכרים לאופיום ולהירואין החלו דרכם בעישון חשיש ומריחואנה. אין לקבוע בהחלטיות כי כל מעשני החשיש והמריחואנה מסיימים בהתמכ־רות להירואין, אך ניתן לומר כי כמעט כל מעשני ההירואין והאופיום היו פעם מעשני חשיש או מרי־חואנה.

לעיתים נכפה על המעשן המעבר לסמים קשים בלא שהוא עצמו יהא מודע לכך. בתהליך זה מעוניינים בעיקר סוחרי סמים המחדירים לשוק סמים בלתי טהורים בכוונה להפוך את המעשן למתמכר. צעיר הקונה חשיש משלם עבור סם טהור אך עלול לקבלו כשהוא מעורב במעט אופיום, סטריכנין או אפילו ל.ס.ד. סטודנטים אמריקאיים שבדקו חשיש ומריחואנה הנמכרים בשוק מצאו בתוכם אופיום שחור, ל.ס.ד. ואף חומר המשמש לסימום בהמות לפני שחיטה. סמים בלתי טהורים נתגלו גם בארץ.

> **צוואתו של נרקומן**
>
> „יש רגעים קטנים של אושר בלקיחת סמים, אבל בעד כל רגע כזה משלמים במאה שנות עצבות. אם מישהו יציע לך סמים, חייה גבר יותר מכפי שהייתי אני, ואמור לא! ידידיכם יציעו לכם סמים חינם. אחר כך ידרשו מכם תשלום. בשלב הבא יס־פקו לכם חומר חריף יותר במחיר מוזל ולאחר שיעלו אתכם בחכתם, יעלו את המחיר. זכרו, אותו אדם המספק לכם מריחואנה יצליח לתת לכם גם הירואין.
>
> הסוחרים רוצים להרוס אתכם. אל תתנו להם הזדמנות".
>
> פטריק פילון, ארצות־הברית, התאבד בירייה בגיל 18

### חשיש, סיגריות, מין וכושר יצירה

**חשיש וסיגריות.** חוזרת ונשמעת הטענה כי השימוש בחשיש הוא עניינו של הפרט, אין הוא שונה מעישון סיגריות והחברה אינה רשאית לאסור אותו. כל העושים השוואה זו מתעלמים מהגורם הע־יקרי המבדיל עישון מעישון. עישון סיגריות הוא אולי הרגל מזיק אך המעשן אינו מאבד את כושר השיפוט שלו. עישון הסיגריה אינו מונע ממנו למלא את כל התפקידים שמטילה החברה המודרנית על האדם: לפרנס משפחה, לשרת בצבא, להוליד תולדות ולהגיב על גירויים חיצוניים. המכור לחשיש נוטה להפיץ את הסם בקרב חבריו ומהווה גורם ליצירת חברה רפוית רצון. הוא אינו יכול לתפקד כהלכה, כושרו לפרנס את עצמו ומשפחתו הולך ופוחת בהדרגה וסופו שהוא מהווה נטל על החברה המודרנית.

**חשיש ומין.** מעשני חשיש טוענים כי הוא מבטל את המעצורים החברתיים המקובלים וגורם להיתעלות, כביכול, על מוסכמות החברה. לא קשה לקבוע, כי במידה ויש כאן פריצת מוסכמות, אין היא בגדר היתעלות אלא ירידה ההופכת את המגע המיני לפעולה גופנית גרידא ומתעלמת מכל מש־מעויותיו הנפשיות. כן טוענים מעשני החשיש כי תחת השפעת הסם הם מצליחים להתמיד במגע המיני עת רבה יותר. הוכח מעל לכל צל של ספק, כי התמדה זו אינה אלא אשלייה ותוצאה של אובדן חוש הזמן, עליו עמדנו קודם לכן. יתר על כן, הוכח כי לטווח ארוך, גורם עישון החשיש לאימפוטנציה, הרפייה, אדישות וחולשה גופנית, ומסכן את כוח הגברא.

**חשיש וכושר יצירה.** מהלכת אגדה, כי החשיש מעניק השראה מיוחדת לבעלי הכשרון הספרותי והאמנותי. כל המחקרים שנעשו בנושא מכחישים את ההיפך. לא ידוע עדיין על כל יצירה ספרותית או אמנותית בעלת־ערך אשר נוצרה בהשפעת הסם. כיצד יכלה זו להיווצר כשהסם מרדים את החושים ומשבש את התחושות והרפלקסים? גורם לחוסר ריכוז, אדישות, ואובדן כוח הרצון והמרץ!

> **אני, אתם והסמים**
>
> „...אני שניסיתי את מרבית הסמים (לא פעם ולא פעמיים) — בחשיש, אופיום, קוקאין, ל.ס.ד. ועד למסקלין — מוכן להזים את הטענה כי שימוש בסם זה או אחר מגביר את כושר היצירה. ההיפך הוא הנכון! הקואורדינציה נפגמת, הראייה הופכה ממוקדת, הכושר האנליטי יורד, הזכרון מיטשטש, חוש הזמן אובד... הבטחון העצמי גדל ללא כל יחס למציאות, האדם הופך פטפטן ובטוח באמרי השפר שלו ובכושרו ליצור יצירות מופת. אין חכם כבעל נסיון. ניסיתי ליצור בהשפעת סם זה או אחר, או אפילו קוקטייל של סמים. ניסיתי שוב ושוב. התוצאות היו תמיד עלובות! ההיזדקקות לסמים אינה אלא חולשה שמקורה במוח או ב־תיסכול".
>
> יגאל תומרקין

### החשיש בישראל

עד מלחמת ששת הימים היה השימוש בחשיש, וב־שאר סמים מסוכנים, תופעה שולית ומוגבלת בהיקפה. רוב הנזקקים נמנו על קבוצת הגילים שבין 30 ל־50 שנה, ובמידה רבה היתה הקבלה בין מעשני החשיש לבין רקע חברתי, משפחתי ותרבותי ירוד.

מאז מלחמת ששת הימים חלה עליה תלולה מאד בהיקף השימוש בסמים. נוהגי השימוש בסם חדרו לשכבות שבהן לא היתה להם דריסת רגל קודם לכן והתפשטו אף בקרב גילאים צעירים ביותר, בתוכם אף בני 13—14 שנה.

- כ־20 מיליון מתושבי ארה"ב וכ־100.000 מתושבי ישראל, עישנו חשיש או מריחואנה לפחות פעם אחת בחייהם.
- בארץ גדל מדי שנה מספר הנאשמים העומדים לדין על עבירות סמים.

| שנה | סך־כל הנאשמים | נאשמים בני נוער (גילאי 13—20) |
|---|---|---|
| 1967 | 872 | 109 |
| 1968 | 1187 | 153 |
| 1969 | 1535 | 361 |
| 1970 | 1353 | 657 |

צירוף גורמים הוא שהביא לתופעה זו:

- לבנון היא אחת מספקי החשיש הגדולים בעולם. מגדלים בה חשיש על שטח של כ־34 אלף דונם. מצרים לעומתה, היא אחת מצרכני החשיש הגדו־לים בעולם. עד המלחמה הוברח החשיש מלבנון למצרים דרך ירדן וחצי האי סיני. כיום, כאשר דרך זו אינה ניתנת לשימוש, והקשר היחיד בין יצרני החשיש לצרכניו נותק, לוחצות כמויות עצו־מות, אלפי טונות של חשיש, על גבולותינו ומחפשות מבריח וקונה.
- מיד לאחר מלחמת ששת הימים הוצפה הארץ בצעירים זרים מארצות המערב. חלקם בא לעזור, חלקם — ללמוד באוניברסיטאות, לבקר או להש־תקע כאן. אך מסתבר שגל מתנדבים זה סחף עמו ארצה גם טיפוסים משולי החברה. בתוכו השתלבו כאלה שנמלטו או נפלטו מן החברה בה גדלו ואינם רוצים או אינם יכולים לשוב אליה, צעירים שבאו למצוא „מקלט" מפני ציפיותיה של אותה חברה (יהיו אלה מלחמת וייטנאם או דרישות „הישגיות" של החברה המערבית), ואף הגרועים ביותר — אלה שבאו הנה במטרה לקנות חשיש, להבריח אותו לארצות המערב, לסחור בו להתעשר ולהעשיר את שולחיהם.
- השפעת „מרד" הנוער בעולם המערבי, שאחד מ־מאפייניו הוא השימוש בסמים, הגיעה באמצעות כלי התקשורת, גל המתנדבים ותיירות נוער וסטודנטים.

שלושה גורמים אלה הביאו להפצת הרגלי השימוש בחשיש ובסמים אחרים.

### פקודת הסמים המסוכנים

פקודת הסמים המסוכנים פורסמה בשנת 1936, ועם קום מדינת ישראל אומצה על־ידי שלטונות המדינה. היא מתבססת על החוק הבריטי וזה יונק מהוראו־תיהן של אמנות בינלאומיות למלחמה בסמים מסו־כנים. האמנה האחרונה היא משנת 1961 ועליה חתמו בשעתו נציגי 73 מדינות. ישראל הצטרפה לאמנה זו בשנת 1962.

פקודת הסמים המסוכנים אוסרת על יבוא, יצוא, מכירה, אספקה, ייצור, סחר, החזקה ושימוש בסמים מסוכנים. אין היא מבחינה בין עבירות חמורות לחמו־רות פחות, ובין סוחר סמים לבין המשתמש בסמים: שניהם כאחד צפויים לעונש של עד 10 שנות מאסר. בשנים האחרונות נגזרו, פעמים אחדות, עונשים של 6 שנות מאסר על עבירות סמים. בהטילם את העונש מתחשבים בתי המשפט, בין השאר, בעונש הקבוע בחוק לעבירה זו, בהיותה פוגעת בבריאות הציבור, בגידול במימדי הסחר והשימוש בסמים מסוכנים, שחל מאז מלחמת ששת הימים, בנזק שנגרם לשמה הטוב של המדינה בגלל היותה מקור לסמים מסוכנים וב־קושי לאתר ולגלות עבירות מסוג זה. מאז התפשטותו של הנגע, נוטים בתי המשפט להתחשב פחות ופחות בנסיבות העבירה ובאישיותו של העבריין ולהעדיף על פניהם את טובת הציבור. נסיבות משפחתיות מיוחדות, עבר נקי מכל רבב, היותו של נאשם תלמיד שעתידו לפניו וכיוצא־באלה — כמעט אינם משפיעים עוד ל־קולה. בהתאם לכך, גם טענתו של אדם כי עבר עבירה (פריצה או גניבה) משום שהיה מכור לסמים, היא טענה שבתי המשפט מתקשים לקבל. כל אדם שיתפס כשהוא מחזיק, סוחר או מעשן סמים, צפוי לאבדן מספר שנות חופש ופעילות.

**מוגש כמודעה על ידי הועדה הבינמשרדית למלחמה בשימוש בסמים, ליד משרד המשפטים.**


בי"ס לאבטרנים · בגרות · · · **לימודים** · רדיו אלקטרוניקה · פקידות · חשבו...

**בית־ספר ללימודים על־תיכוניים**
**חיפה**
החלה ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ג
מסלולי יום וערב
★ **בנקאות וניהול פיננסי**
• בנקאות מדופלמת • חשבונאות מדופלמת
★ **ניהול משרדי בכיר**
• מזכירות בכירה דו־לשונית • מזכירות למוסדות מחקר ומדע • מזכירות למוסדות חוק ומשפט
★ **שווק ופרסום**
★
תנאי הקבלה: מתקבלים בוגרי י"ב כתות.
פרטים והרשמה: במשרד ביה"ס ללימודים על־תיכוניים, חיפה, רח' חנה סנש 12, ת.ד. 4131 חיפה, טל. 81479, אוטובוסים 12, 21, 28, 37, 38, בימים א'—ה' בשעות 10.00—12.00 ובימים א', ב', ד' גם בשעות 17.30—19.00.

משרד החינוך והתרבות
המחלקה להכשרת מורים
**בית המדרש למורים העברי הממלכתי ע"ש דוד ילין**
**בית־הכרם, ירושלים**
**נמשכת ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ג**
לבעלי השכלה תיכונית:
1. מחנכות לגיל הרך (לגילים 3—8 לגן הילדים ולשכבה הנמוכה של ביה"ס היסודי).
2. מורים לביה"ס היסודי — לכיתות ג'—ו' (הכשרה כוללת של התמחות במקצועות עיוניים או חינוך מיוחד או חינוך מבוגרים או ספרות ילדים וניהול ספריה).
3. מורים לחטיבת הביניים (התמחות במקצועות: מתמטיקה, מדעי הטבע, המגיסטיקה, לימודי יהדות, אנגלית).
4. מורים לאומנויות טכניות (מלאכה)
לגננות ולמורים מוסמכים:
מכון לחינוך ריפויי (מחיד)
לילדים המוגבלים בשכלם ולילדים עם לקויים בתפקודי המוח (חינוך מיוחד).
מועמדים מסיימי שירות בצה"ל או בגיל מעל השירות בצה"ל החסרים תעודת בגרות מלאה — יתקבלו במקרים מיוחדים על תנאי שיסיימו מערכת משלימה של לימודים בשילוב עם לימודי בית המדרש.
עולים שסיימו בי"ס תיכון בחו"ל יקבלו לימודי השלמה במקצועות העבריים תוך שנת הלימודים הרגילות בבית המדרש.
ליד המוסד קיימת פנימיה להלמידים הבאים ללמוד מחוץ לירושלים.
לקבלת פרטים נא לפנות לפי הכתובת: ביהמ"ד למורים העברי הממלכתי ע"ש דוד ילין, בית־הכרם, ת.ד. 3578 ירושלים, טלפון 523151 בין השעות 8—12.
**ההרשמה תסתיים בסוף מאי 1972**

**קורס מזכירות בבירות**
מיועד לבעלות נסיון והשכלה תיכונית
פרטים והרשמה: בי"ס „גינת" רח' בן זכאי 6, ת"א (ע"י אחד העם 35) טלפון 624775
בי"ס לחשבונאות ומינהל ע"ש צ. גינת
תל־אביב, רח' בן־זכאי 6

**כתיבה במכונה**
תלמדו ב־12 שעות בבי"ס למסחר
**"רימון"**
ת"א, רח' דיזנגוף 85
טלפון 226017
שיטה עיוורת.
פיקוח ממשלתי.

**תיכון [illegible]**
**הכנה לבחינות בגרות ומוקדמות לימודי ערב ובוקר**
במגמות: ריאלית, הומנית, ביאולוגית־כימית, דו־לשונית (אנגלית, צרפתית)
נמשכת ההרשמה ללימודי ערב מועד אוקטובר 1972, אפריל 1973. תחילת לימודי הערב ביום 14.5.1972. החלה ההרשמה ללימודי בוקר לשנת תשל"ג.
פרטים והרשמה: תל־אביב, רח' סמולנסקין 7, טלפון 229960

**הופיעו**
* **חוק ומשפט לכל אזרח**
מאת השופט קדרון ודב קדרון
קובץ פסקי דין חשובים מחיי יום־יום שכל אזרח ימצא בהם תשובה לבעיותיו.
* **מדינת היהודים ומדינת ישראל**
מאת ד. קדרון
מחשבות מהפכניות, מדיניות וכלכליות על ניהול ענייני המדינה.
להשיג בחנויות הספרים.
בקרוב: דמויות מן התנ"ך מחזות סטיריים־קומיים.

**למכירה**
**מערבל בטון**
תוצרת מיכון ובנין
375 ליטר, עם כננת, סקרייפר ומשקל. במצב טוב.
ניתן לראותו בבנינו, רחוב רוגוזין, אשדוד.
להתקשר: קי.בי.ע. קבוצת בוני ערים בע"מ בינוי יאורי בע"מ
מרכז מסחרי א', אשדוד
בשעות העבודה: 055—32281
03—720881

**המכון לתרגום**
בהנהלת אדם ריכטר
ההרשמה מסתיימת
* קורס לתרגום סימולטני
* קורס לתרגום בכתב
פרטים מלאים והרשמה: בית ציוני אמריקה רח' אבן גבירול 26, ת"א כל יום בין השעות 9—1 לפני הצהרים, 5—7 אחרי הצהרים.

כתיבה במכונה תלמדו ב־12 שעות
בבי"ס למסחר "רימון" ת"א, רח' דיזנגוף 86, טל. 226017
שיטה עיוורת · פיקוח ממשלתי

هكذا من الاصل



# „המעמד החדש" בתאילנד — פרי הדרכה ישראלית

**המדריכים מישראל גרמו למהפכה בשיטות עיבוד הקרקע של האיכר התאילנדי ✶ השינוי הביא לעלייה גדולה ביבולים ולהעלאת קרנם של האיכרים ✶ גם המלך והמלכה באו לחזות ב„פלא החקלאי" שחוללו הישראלים במדינתם**

מאת **שאול הון**

בנגקוק

גלונג, האיכר התאילנדי הרוש־הפנים, גירד בנבי בוכה את פדחתו ושקל את ההצעה: האם להפריש חלקה קטנה באדמתו, לצורך נסיון של השבחת הקרקע והגדלת היבולים? זהו נסיון שלא הורגל בו. כדרכו של כל עיבר אדמה, החי על בינתיים קבועים ומורשת הדורות, ההייתה בתמורות כלשהי להצעה — קודם־כל מהווה „הורגה מן הלפי".

גלונג פסח על שתי הסעיפים, מצד אחד חשש מפני נסיונות חדשים, התורגים ממינהגי אבותיו, אך מצד שני היה בכך משום אתגר, ודבר זה הלהיבו קמעה. המדריך הישראלי, שהעלה לפניו הצעה זו, היה גלדי־לב עמו. „רק עצות אני נותן לך חינם — אמר לו — כל השאר יעלה לך כמה שיעלה". על סכך נסיונו ידע המדריך הישראלי, כי דבר הניתן בחינם — מזלזלים בו. אם יצטרך החקלאי לשאת בהוצאות, תוקה עליו שידאג שההשקעה תישא פרי.

גלונג לא ידע דבר וחצי דבר על שיטות של שימור הקרקע ודישונה. עד כה לא היה לו גם שום צורך בכך. המים מצויים בשפע, האדמה הרחבה פרושה כעל כף היד, המזיקים מכלים ככל שיוכלו — והשאר מזומן לו. עתה החל להסתגל לגישה החדשה, בפיקוחו של המדריך הישראלי רענן בר־נון. גלונג גילה לפתע, שאין זו גזירה־מן־השמים שעליו לחלק את יבוליו עם המזיקים, כפי שהורגל שנים רבות. יש תומר־הדברה ואפשר להילחם במזיקים. אפשר גם לסייע לברכת־השמים ולהשביח בשיטתיות את הקרקע — והאלים משפיעים ברכתם יותר ויותר.

## „פלא חקלאי"

גם המדריך הישראלי ראה ברכה בעמלו, שכן גלונג היה איכר חרוץ ותלמיד טוב. חלקת הנסיון עלתה יפה, ויבולה עלה לאין שיעור על זה של יתר החלקות. שכניו האיכרים של גלונג, שאף הם היו סקרנים כמותו בתחילת הנסיון, עכשיו הם עצמם היו מעוניינים בהצעותיו של רענן בר־נון, ולא לחלקת נסיון בלבד, אלא לגבי כל הקרקע שברשותם.

זה שבע שנים שרענן בר־נון עושה באיזור זה של אסיה הדרום־מזרחית, ומסייע לחקלאות המקומית. הוא עבר בנפאל ובלאוס — ועתה בתאילנד — ופיתח את שיטות העיבוד ואת היבולים. כשנתבקשה ישראל לסייע לתאילנד בפיתוח חקלאותה, נפלה הבחירה על רענן, ממושב תלמי־אלעזר.

**רענן בר־נון**
„רק העצות בחינם"

בעבודה המעשית משתתף גם מכון־וולקני ברחובות, שבו נבדקים התנאים המוקדמים מבחינת האקלים וטיב הקרקע. כך, למשל, שלחו מתאילנד זני תירס, ובמכון־וולקני ניסו לייצר זנים חדשים ולהתאימם לתנאי האקלים והקרקע של תאילנד. כדי להצליח בכך, מכליאים עם זנים אפריקניים, הגדלים גם הם באיזור טרופי; עוקבים גם אחרי המחלות, ומסיקים מסקנות לגבי הדברהן.

„זהו סיוע אפקטיבי ונבון ביותר שמגישה מדינת ישראל" — אומר רענן בר־נון. „האיכר המקומי מקבל יבולים רבים יותר מאשר בתקופה שלפני הסיוע, ורמת־חייו עולה בהתמדה. ישראל רוכשת על־ידי כך אהדה גם בחלונות הגבוהים". כך, למשל, יצא לתהילה שמה של החווה הקלאית הפ־הה־פונג, בדרומה של הארץ, עד שאפילו המלך והמלכה באו לראות את „הפלא החקלאי", שהושג בהדרכה ישראלית.

כשמתרבים היבולים מתעוררת מיד בעייה של שיווקם, ואין הדבר פשוט. במקומות אחרים בתאילנד אפשר לראות, לאורך הכבישים, את צורת השיווק הפשוטה והפרימיטיבית של האיכרים: הנשים עומדות ובידיהן צרורות של פרי הגן והשדה, עוברי־אורח עוצרים מכוניותיהם וקונים. כשהיבול מרובה יותר, מביאו האכר לכביש ומחכה לסרסור, להסתפק על רקע זה נקל לשער, שהיה צורך בארגון אחר לגמרי לנוכח יבולים רבים כל כך. הייתה זו „מהפכה מחשבתית" ממש להסתגל לצורת שיווק קואופרטיבית, שכן מעולם לא חשבו על מסגרת שיתופית. האיכר הוא אינדיבידואליסט מטבעו. עתה הקימו קואופרטיב החולו לשווק במאורגן, כמו במושב ישראלי.

האיכר החל להתארגן רמפילא וכש קמצה של כח. שאלתי איך מביטים על כך השלטונות, שהרי מטבע כי לא ירצו לראות מקבי כוח. אולם מתברר, שהשלטונות מביטים על כך בעין טובה הוקא, ואפילו מעודדים נטייה זו ופורשים עליה הגנתם. כל כך למה? מפני ש„המעמד החדש" הזה הוא בעל נטיות „רכושניות" ולא שמאליות. לכן האילה משמעות המלוכה לבקר בכפר חוה.

## הבדלי גישה

די בדוגמה קטנה, כדי להעמידנו על ההבדל המהותי שחל במהלך חייו של האיכר. קודם־לכן היה משתכר 1000 בט לשנה בכפרו — כיום פי 12. בכפר הופ־הה־פונג, בו החל המדריך יורם ורד, ממושב אורות, מבקר עתה רענן בר־נון לעיתים רחוקות בלבד, שכן האיכרים המקומיים כבר מנהלים בעצמם את כל הדרוש.

בתאילנד פועלים גם מומחי מדינות אחרות, שנשלחו מטעם או״ם, אולם עבודתם מרוכזת בעיקר בדיווחים, ואילו המומחים הישראליים טורחים ויוצאים עם האיכר לשדה, וחיים עימו את בעיותיו ודאגותיו. זהו הבדל מעשי בגישה, הנותן לא רק תוצאות טובות יותר, אלא גם קונה את ליבם של האיכרים.

מנסיונו למד בר־נון, שלא תמיד תצלחנה השיטות החדישות, ולכן לא צריך תמיד לסגלן לאיכר המקומי. הרי דוגמה. נבנים מיכון חקלאי וחוסך עבודת־כפיים — אבל מה ייעשה בפועלים שיפלטו? התעשיה איננה יכולה לקלוט אותם, לפי שעה. משמע, תיהצר אבטלה.

יש גם סיבה שנייה. מחיר העבודה ליום הוא רק 2.5 דולר. הפעלת טרקטורים תביא, איפוא, רק הפסד כספי.

הסיבה השלישית חשובה לאין־פחות. לא תמיד טוב לחרוש בטרקטורים, משום שאין כלל צורך בחריש עמוק. אדרבא, דווקא חריש רדוד טוב לגידולים אלה.

הרי, איפוא, סיבות חשובות להימנע לעתים ממיכון מודרני בחקלאות. הכל לפי הצורך. מתברר, שהדבר צריך להיעשות בתיכנון ובמחשבה תחילה. התאילנדים תפסו מהר את הפרינציפ, הסתגלו לשיטות החדישות ובמחשבה תחילה. התאילנדים תפסו מהר את הפרינציפ, הסתגלו לשיטות החדישות וניצלו, לפי הצורך, גם את הישנות וראו ברכה בעמלם.

הדבר תאם את מגמת השלטונות גם מבחינה אחרת. האוכלוסיה מתרבה בקצב של 3 אחוזים לשנה. תוך 30 שנה צפויה הכפלת האוכלוסיה, המונה כבר כיום כ־36 מיליון נפש. האדמה תצטרך לפרנס מיבולה כ־70 מיליון נפש. אבל האדמה לא תתרבה, ואף אם יהפכו את הג׳ונגלים, לא תתוסף אדמה בקצב דומה לאוכלוסיה.

הפתרון הוא, איפוא, אחד בלבד: הגדלת היבולים בשיטות חדישות — וזה בדיוק מה שתורמת השיטה הישראלית לאיכרי המקום.


# נשיונל, חברת האלקטרוניקה הגדולה ביותר ביפן, מכריזה על תכנית מכירה חסרת תקדים:

# קנייה בתשלומים ללא ריבית

חברת נשיונל, מציעה לך במבצע זה, לא מקדים, רכישת כל אחד ממוצריה ששוויו למעלה מ־500 ל״י — בתשלומים ללא ריבית.
כל מה שעליך לעשות הוא: לשלם במזומן 15% מערך המוצר ו־85% הנותרים מחולקים לתשלומים שווים על פני 12 חודשים, וזאת, ללא ריבית של פרוטה אחת וללא תשלום נוסף של הוצאות ביול ורישום.
הקשת הרחבה של מוצרי נשיונל, כוללת: עשרות סוגים של מערכות סטריאו, רשם־קולים, מקלטי טלוויזיה ומקלטי רדיו.
הכנס לחנות החשמל הקרובה.

**NATIONAL**
חברת האלקטרוניקה הגדולה ביותר ביפן

אמות בפרסום

מרכז התצוגה ברחוב אבן־גבירול 18 ת״א טלפון 255464.

## רשימה חלקית של חנויות המשתתפות במבצע של נשיונל „תשלומים ללא ריבית"

**תל־אביב:** סכנואור — נוה אביבים, מרכז מסחרי. סונוה — בראילי 5. יצחקי — בילינסון 5. בליצר — דיזנגוף 92. סלון סוקין — שינקין 10. צרפתי — הרצל 85. רדיו לכל — בורשוב 35. כץ — א. גבירול 42. סופר — אלנבי 122. אורית — אחד העם 19. רדיו גורל — אלנבי 64. **יפו:** לבל — שד' ירושלים 29. **חולון:** סלון ערוסי — שנקר 42. צליל חמר — אילת 36. **קיראון:** גייגברג — מרכז מסחרי. **גבעתיים:** סלון שבוס — כצנלסון 145. קול אור — הל״ה 62. **רמת־גן:** ריגר — יהלום 2. כל אלקטריק — רח' ז'בוטינסקי מול אוזאיס. מוניטור — ביאליק 54. צבי אלקס — ארלוזורוב 5. שירי — ביאליק 53. **בת־ים:** סלון הנשיא — בלפור 37. **הרצליה:** רדיו קול (י. פסרובר) — התחנה מרכזית. סיני אלטון — סוקולוב 52. **פתח־תקוה:** ברעמי — שטמפפר 19. **נתניה:** רדיו אלחוש — שד' ויצמן 5. פרידמן זמרי — שד' בנימין 14. **חדרה:** סלון קלאוס — הנשיא 38. **עפולה:** אחים שטאוכלר — התחנת אגד. **נצרת:** סלון אורלי (בוזגלו) — נצרת עילית מרכז מסחרי. רדיו גליל (שאוקי) נצרת, דרך טבריה. **טבריה:** רדיו קובי — רח' הגליל. **טבעון:** וינר — מרכז מסחרי. **חיפה** רדיו ריבר — רח' החלוץ 24. רדיו אפרים — שד' הכרמל 43. ביצצ'ו — רח' החלוץ 34. **ק. אתא:** שפרן — מרכז מסחרי. **סבינה:** רדיו סולו. **ק. מוצקין:** פלג — רח' השופטים: **כפר סבא:** רדיו רון — ויצמן 35. **הוד השרון:** שלמה חילה. **צפת:** זיסמן צ'יג. **בנימינה:** גבריאל זיטיתה. **עכו:** מרכז החשמל — רח' בן עמי. **נהריה:** סכוי. רון — מרכז מסחרי. רדיו גיורא — שד' געתון. **רעננה:** בלוך — רח' אחוזה 108. **באר שבע:** אביש (אלקטרוניקה באר שבע) — רח' הדסה 53 פסז' הוד. סימפוניה — רח' הדסה 68. קריסטל לי — ק.ק.ל. 199/5 **אשקלון:** אלון אלקטרוניקה — רח' הרצל 9. בירמן ישראל — רח' השוק. כהנא — רח' צה״ל 1. **אשדוד:** אשדורית — מרכז א' 33. **רמלה:** אסתר אונברסל — רח' הרצל 63. **ראשל״צ:** ברנפלד — רוטשילד 39. צליל ואור — רח' רוטשילד 63. קשת יוסף — רוטשילד 1. סלון המרכז רמת אליהו. **רחובות:** בריגס — רח' הרצל 171. שחר — אחה״ע 15. אלמור — רח' הרצל. **נס ציונה:** שטרק — ויצמן 25. **קרית גת:** טמת — מרכז מסחרי 24/25. **דימונה:** בכר דוד — מרכז מסחרי חדש. **ירושלים:** גל אור — רח' שמאי 9. רדיו לוי — רח' שמאי 15. דניס — רח' יפו 50. הזמיר — רח' יפו 68. אלימלך ובניו — רח' יפו 42. אלימלך ובניו — מרכז מסחרי, רמת־אשכול. **ק. מלאכי:** לומסי דניאל — מרכז מסחרי 7. **לוד:** מזרחי יוסף — רח' הרצל 46. **יבנה:** פיאנסי — מרכז מסחרי 6. **אילת:** רדיו אור — רח' האלמוג 1.



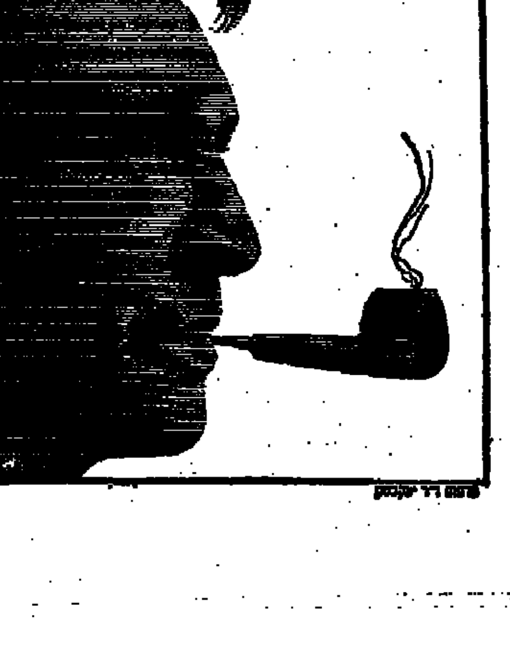
# הנבחרת למעשני מקטרת

**ANGLER'S NAVY CUT** — 50 גרם 3.45 ל״י

**FRIGATE** — 50 גרם 3.15 ל״י

**METEOR** — 50 גרם 2.70 ל״י

**BALTIC PLUG** — 50 גרם 3.15 ל״י





„טפחות"
## בנק משכנתאות לישראל בע״מ
### נמסרת בזה הודעה
כי ביום שלישי, י״ז בסיון תשל״ב — 30.5.1972 — תתקיים

# אסיפה כללית

**יוצאת מן הכלל של החברה, במשרדי הבנק ברח' הלני המלכה 9, ירושלים, בשעה 10.45 לפנה״צ, כדי לדון בהגדלת הרשום של הבנק שתוצא בהחלטה מיוחדת.**

מופנית בזה תשומת לב מחזיקי המניות הרגילות המבוכרות למוכ״ז ומחזיקי המניות הרגילות למוכ״ז בנות 10.— ל״י, כי המחזיקים בתעודות מניה למוכ״ז יהיו רשאים להשתתף ולהצביע באסיפה הכללית, אם יפקידו את תעודותיהם במשרד החברה בירושלים, רח' הלני המלכה 9, לא יאוחר מ־48 שעות לפני מועד האסיפה.

ע. ורדי־זר — המזכיר הכללי



## מכרז מספר 1/72
## מטעי האומה בע״מ

ניתנת בזה הודעה לציבור על מכירת כלי הרכב הבאים:

1) אופל מסחרית, מס' רשוי: 111—936, שנת יצור 1966.
2) פורד טאונוס מסחרית, מס' רשוי: 110—901, שנת יצור 1966.

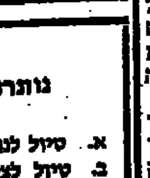
א) ניתן לקנות כל כלי רכב לחוד או שניהם ביחד.
ב) על המציע לצרף פקדון בהמחאה בנקאית לפקודת חב' מטעי האומה בע״מ, בשעור של 10% מערך ההצעה (המחאות פרטיות לא תתקבלנה).
ג) את כלי הרכב הנ״ל אפשר לראות במגרש האימום של משרד החקלאות, רח' ב' מס' 4, הקריה, תל־אביב, החל מיום 14 במאי 1972, בין השעות 8.00—12.00.
ד) על המציע להכניס את ההצעה במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום מכרז מס' 1/72 ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות, המחלקה לנכסים, בניני המשק, הקריה, תל־אביב, רחוב ד', בית מספר 10/ב, קומה ג'.
ה) מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 25.5.72 שעה 11.00.
ו) אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.



# שרות OP מוסמך

מכונאות ✶ פחחות ✶ חשמלאות ✶ צבעות

**חלקי חילוף מקוריים**



## מוסך אריה

תל־אביב, מגרשי התערוכה

סוף רחוב דיזנגוף טל. 441084



## לזוגות בלבד
נותרו מספר מצומצם של מקומות
לטיולים באירופה:
א. טיול לנוער. דתי 7 מדינות, 23 יום
ב. טיול לצעירים וצעירות דתיים 7 מדינות, 28 יום.
לפרטים: יעקב רגב (03)759548 משעה 4 אחה״צ.

# עורף מעריב

המשרד הראשי: בית מעריב רחוב קרליבך 2: הסניף המרכזי לקבלת מודעות בת"א: שדרות רוטשילד 33. מ־8 בבוקר עד 6 בערב

מחיר מלה: ביום חול — 55 אגורות; בערבי־שבתות וחגים — 75 אגורות

## בתי מרקחת

תל־אביב: גרינברג, רח' המלך ג'ורג' 46, טל' 226208; בני, רח' דיזנגוף 174, טל' 223386; דבורקין, ויצמן... הרצליה: נחום, רח' סוקולוב, טל' 722434. חולון ובתים: דרור, רח' ההסתדרות 80, חולון.

## תורנות רופאים

תל־אביב: ד"ר סגל, בלוך 12, טלפון 247860; ד"ר הראבן, אפשטיין 6, טלפון 443281. מד"א תל־אביב: במד"א טלפון 614333 נמצא רופא תורן בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר, לביקורי בית גם לחברי קופת חולים.

קופ"ח „אסף": תל־אביב: מד"א, טלפון 101. גבעתיים: מד"א, טלפון 781111. בת־ים: מד"א, טלפון 863333. חולון: מד"א, טלפון 843133.

קופ"ח „מכבי": תל־אביב: מד"א, טלפון 101. גבעתיים: מד"א, טלפון 781111. בת־ים: מד"א, טל' 3333. חולון: מד"א, טלפון 863333. פתח־תקוה: מד"א, טל' 912333. אשדוד: מד"א, טלפון 22222.

קופ"ח „לאומית": תל־אביב: בערבי שבתות וחגים ובימי שבת וחג במשך היום מבצע 2 בצהרים עד 8 בערב. בבקרים רופאים לשבת לרופא...

קופ"ח „מרכזית": תל־אביב־יפו: מד"א, מזא"ה 13, טל' 101 משעה 8 בערב עד שעה 7 בבוקר. ד"ר סמואל (ואסט, אלנבי 50, טל' 53888) (רק בשעות היום), ד"ר דונה פורט, ההסתדרות 4, טל' 248228.

## דירות

במחיר דירה בתל־אביב תוכלו לרכוש דירת פאר בראשון לציון. עוד ישאר עודף לרכישת מכונית או למשכנתא...

## קבלני בנין

## דירות למכירה

בחולון 3 חדרים, קומה ג', פינתית, 3 כיווני אוויר...

2½ משופצת, מטבח, ארון קיר, הוליווד...

## דירות להשכרה

## דירות מרוהטות

## ביקוש דירות

## חדרים מרוהטים

## עסקים

אולמות ומשרדים למכירה בקרית המלאכה בדרום תל־אביב: 1) שני אולמות לתעשיה, 500 מ"ר כ"א, קומה ג', מעלית, שרותים, חניה, תמורת 500,000 ל"י כ"א. 2) אולם לתעשיה, מתאים ל־תעשיה זעירה, 140 מ"ר, משרד, שרותים, חניה. 3) קומת משרדים שלמה (180 מ"ר) 10 חדרים, שרותים, חניה, אנגלו סכסון, תל־אביב טל' 242342/3.

## בורסת רכב ומכוניות

## הלוואות

## טלוויזיות

## חנויות

## טפטים

## מבחר תצוגה

## קניות

## וילות ובתים

# עורף ירושלים

3 חדרים + הסקה למסירת מפתח בהזדמנות בקרית יובל טלפון 80747.

4½ מרווחת + הסקה, ברח' שמעוני. רסקו. עו"ד תרי"ג. 226003 בשעות המשרד.

## הצעות עבודה

פקיד/ה, כבה, כספ לאנשי מכירות הרוצים! אם זה מה שאת/ה רוצה, ומבין/ה שבכדי להצליח צריך להתאמץ לצורך החודשית לעשות הרבה כסף בגביה/ת מכירות. לפרטים פנה בטלפון 228058.

דרוש פועל דפוס אחראי לעבודה על מכונת נסמפלים ½ גליון. תנאים טובים לאדם המתאים — אפשרות גם לשותפות. לפנות ת.ד. 724 ירושלים.

דרושות עובדות נקיון לפנות ל"ההרות" טל' 225851 בין השעות 1.00—2.30.

## מכוניות למכירה

פלימות' 62 מצב מצוין 8,500 טלפון 69349.

פרינץ 4, 1968, רדיו, מצב טוב, טל' 522455.

נ.ס.או. פרינץ 4 68, מצב מצוין 47,000 ק"מ, 8,000 לירות. טלפון 69453, 232970.

פולקסוואגן 1964, יד ראשונה, מצב מצוין, טל' 532746.

## שרותים

המלמשים! — לימוט. והבריקת מרצפות! תירוש אסבסטוס באמאיל! נקיון יסודי בדירות! עבודה באחריות!! 232008, — 223731.

## מגרשים

מקהילים לקנות ברחוב רמת הגולן, 2 חלקות מגרשים. טלפון: 228207, בשעות 8.30—12.30.

## חנויות

למכירה חנות בקרית־יובל, ב־רח' אורגוואי בבית „בר". — 69504.

## מכונות כביסה

מכונת כביסה וסמיגנחאוז אר־טומטי טלפון 524738.

## חקלאות

למכירה משק מבוסס בכפר אוריה. לפנות במשק, בית 42.

## בתי מרקחת

מנו, רח' יפו 102, טל' 223048. אלטוביה, באב. תאן אל זיה, בעיר העתיקה, טל' 82040.

## תורנות רופאים

קופ"ח „מכבי" ערות לילה. מד"א טלפון 54122/4, לירות אמבולנסים ומקרים דחופים טל' 101 בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר.

קופ"ח „מרכזית" מד"א טלפון 101.

## דירות

דירות מרוהטות 2—3—4 חדרים זמן קצר וארוך ובשכ"ת. ברמוי 233030.

## דירות למכירה

2½ חדרים קרית־יובל רח' בר־רוכוב, טל' 39356 בשעות 16.00—20.00.

3 חדרים, בבקעה, מטבח ופינה, קומה ראשונה 65,000 מוכונות דונה, מסודלת 1 רק מגי־שות 33228.

למכירה בהזדמנות רמת אשכול 4 חדרים ליבינג גדול, הסקה, מעלית מוכנות דונה, 175,000, מסודלת 1, רק מגישות 33228.

3½ בבניה שיר בית הכרם 110,000. סביר ושוק 234005.

3 חדר, פינתית, דרומית, בנות צעירים, ירחין בדוכאי 107/16 טלפון אחה"צ 223879 — בקאר.

בקרית־משה דירה 3½ חדרים + 3 ארונות + הסקה, מתפנית בעוד שנה, טלפון 61263 בבוקר (נורית).

## דירות להשכרה

בשכ"ח דירת 3 חדרים ריקה ברמת־אשכול טלפון 524486.

בשכ"ח דירת 4½ חדרים + הסקה בקרית משה. טלפון 85546.

## דירות מרוהטות

דירה שלושה חדרים מרוהטים + מרפסות סגורות 037744124 בשעות 14.00.

דירה מרוהטת, 2 חדרים, רחביה, טלפון מים, מוכנות דונה, מסודלת 1 רק מגישות — 33228.

דירה מרוהטת 2 חדרים והול בקטמון לרחוב טלפון 63155.

# עורף חיפה

דרושה מגולת חשבונות עם נסיון למשרה חלקית. טלפון 640170.

מתברר שאינך יודע/ת הכל! באם היית יודע/ת את המוצר ציאל הסמוני, בר, היית מזד קש־רות שיפר לפל. המכירות שלנו. טל' 622029 ת"א חיפה 666455.

למפעל גדול באזור עכו דרוש מהנדס — מכני עם נסיון של 3 שנים לפחות. לפנות למנ"ה ת.ד. 128 עכו עבור מתפעלי.

## מכוניות למכירה

לילנד צ'מפיון 68 במצב מצוין טלפון 539379.

פיאט פרימולה 1969 מנוע 124 במצב מצוין טל' 232801.

אוסטין 69 במצב מצוין, טל' 528601.

שיווראה די.כי. 21 פלס מהלכים רגילים שנת 69 במצב מצוין מסם לשנה. טל' 721083 בשעות העבודה.

פיאט 850 קופה מודל 72. טל' 81436.

## מכונות כביסה

למכירה מכונת כביסה וסמינג האוו אוטומטית 10 שנים. טלפון 231089.

## מחסנים

להשכיר מחסן ליד נשר 18 עם חשמל, כח, מים וכניסה. 160 מ"ר גובה 6 מטר טלפון 664382, 242696.

בכל מהסנים 140 מ"ר במרכז עיר התחתית מעוניין במכונות הסכרה, קוסמטיקה, אפשרות לעבוד טלפון 527665 אחה"צ.

## אולמות

מבחר לאח, ימי הברוחש 14 הכרמל, היבה, טלפון 81567 עם המעלה המכבת הבינלאומי מוד קבלות הזמנות לבר מצוה, בריה מילה ומסיבות.

## טלוויזיות

תיקון כל סוגי הטלויזיה ב־בית הלקוח באחריות, שיכון הרצליה 9 טלפון 534696.

## נרשמו לנשואין

ברבנות המקומית סירת הכרמל

פרץ מימון בן דוד, רווק, פרוקו, סירת כרמל.
אבוחסירה שמחה בת שלום, רווקה, מרוקו, חיפה.

מגוירה אליהו בן חיים, רווק, מרוקו, סירת כרמל.
סוליסכי אסתר בת גורילה, רווקה, חיפה, סירת כרמל.

שמואליר רחמים בן שמואל, רווק, בהודיו, סירת כרמל.
יאיר שלוה בת נבי, רווקה, סירת כרמל, סירת כרמל.

צבי מרדכי בן סלים, רווק, עירק, חיפה.
מיה כרמלה בת נעים, רווקה, עירק, סירת כרמל.

## מגרשים

מגרש במכעון באזורי מרנת וקיים סקום גבוה אדמה פרטית 12,000 לירות מפעל עצמי נורדאו 29.

מגרש בקרית ביאליק נוגל ב־רחוב העצמאות מוקף בניה אדמה פרטית 16,000 לירות מפעל עצמי נורדאו 29.

מגרש בקרית אתא מוקף בניה אדמה פרטית 17,000 לירות מפעל עצמי נורדאו 29 טלפון 663582.

מגרש בגבעת סביוניה מקום גבוהה אדמה פרטית 5000 ל"י מפעל עצמי נורדאו 29.

## עסקים

הנויות להשכרה בכרמים בסכריה קרית מוצקין וקרית ביאליק, בניסה מיידית, פרטים דר־רות עם קרית מוצקין שד' הנ־שמסים 2 טל' 710191.

למכירה בכרמל קיוסק בכלל מהלה, פרנסה טובה. פרטים מדור מוריה 33 טלפון 88840.

## בתי מרקחת

איל תורנות

## תורנות רופאים

מד"א טל' 101 מ־8 בערב עד שעה 8 בבוקר עד שעה 7 בבוקר. רופא תורן כללי (ילדים), טל' 529330; ד"ר פרידמן (כללי וילדים), רח' הלל 43, טל' 524922; ד"ר הומלברגרג (כירורג), יפו 82, טל' 534107.

קופ"ח „אסף" רופא תורן כללי וילדים — טלפון 529530.

קופ"ח „מרכזית" מד"א טל' 101 מ־8 בערב עד 7 בבוקר.

## דירות למכירה

בהזדמנות 3½ חדרים בנוה שאנן. בדבר פרטים טל' 223788.

בנוה שאנן דירת 3 חדרים + פינת אוכל טלפון 224759.

3 חדרים + פינת אוכל, פינתית 3 כיווני אויר, ארונות ושפורים נוספים. תנאים נוחים. אפשרות משכנתא. טלפון 720215 קרית חיים.

ברמו 2 ק"ב + פ"א, מרפסת מגורה, גוף ושיפודים. 49,000 טלפון 234524.

למכירה דירת 2 חדרים ברחוב הלל, טלפון 526061, 722426.

בקרית־אליה 3 הדורה + ארונות + גוף אוורירית — 65,000 — 83675.

בכרמל רחוב יערות דירות מאר בנות 5 חדרים 2 אמבטיות, הסקה מרכזית, תכניות ופרטים סוכן בלעדי מדור מוריה 33 טלפון 88840.

בכרמל ברחובות יאנוש קורצ'ק ואיינשטיין דירות פאר בנות 4—4½ חדרים תכניות ופרטים סוכן בלעדי מדור מוריה 33 טלפון 88840.

בהדר נוה שאנן 4 מתוכננת 100 מ"ר 80,000, 83675.

בכרמל רחוב אלכסנדר ינאי דירות פאר בנות 3½ חדר, תכניות ופרטים סוכן בלעדי מדור מוריה 33 טלפון 88840.

בהדר 2½—3 חדשה, מתוכננת 55,000 + משכנתא 83675.

בכרמל הדר 5 מתוכננת היטב, אוורירית + ארונות — 128,000 — 83675.

ברוממה החדשה 3 חדרים טלפון 243025 מ־2.00.

## דירות להשכרה

2 חדרים והול ברמה רמת, ריקה, כניסה מיידית, טל' 224796.

במרכז הכרמל בשכ"ח 4 הדר ריה + נוף — 550 לקיצה — 83675.

3 חדרים מרוהטים נו מרינה דר טלפון ע"י המכיון כ־15 25471.

## דירות מרוהטות

דירת 3 חדרים חדשה מרוהטת ברחוב ביאליק, שירותים כפר ליגם, לינה, 85412.

## חדרים מרוהטים

בכרמל חדר יפה לאקדמאים טלפון 88286 מ־17.

## ביקוש דירות

בשכ"ח נשכיר את דירתכם ללא השלום אם תתקשרו עמנו תוך 7 ימים. דוד דרו וזור דירות 253331.

משרד מקבלים הרשמות דירות להשכרה ולמכירה בכרמל, נוה שאנן והדר 83675.

## הצעות עבודה

למשרד צה"ל קידום מהיר כבכה גבוהה ביכסק המכירות. התקשר למחלקת המכירות, טל' 468656.

דרושה מטפלת לילדים (3, 8) 04'241719 להתקשר טל' 16—10.

דרוש/ה תכנית, נשימה לכנוש לחברת מורה כשעות אחה"צ. טלפון 520091.

דרושה עובדת במזנון לשעות בבקר בלבד 539988.

עורף מעריב

مكذا من الاهل



# צורך — מעריב

## שרותי רכב

ב.מ.מ. בני ברק 780892, חיפה 721339, ירושלים 226852 לבדיקות, הרצות, איזון גלגלים.

## מכוניות למכירה

## מכוניות להשכרה

## ביקוש מכוניות

## אופנועים וקטנועים

## בתי ספר לנהיגה

## מגרשים

## מכירות

## הצעות עבודה

## הכשרה לעבודה

## ביקוש עבודה

## צעירים

## משרדים

## מקררים

## כלי נגינה

## נופש

## טיולים

## מחסנים

## חיות בית

## מכונות כביסה

## ספרים

## חקלאות

## שרותים

## רהיטים

## תריסים

## הובלה

## ריקודים

## אולמות

## שונות

---

מכרז מס' 1/72

**מפעי האומה בע"מ**

נותנת בזה הודעה לציבור על מכירת כלי רכב הבאים:

(1) אופל — מסחרית, מס' רשוי: 111-936, שנת יצור 1966.

(2) פורד — טאונוס מסחרית, מס' רשוי: 118-901, שנת יצור 1966.

א) ניתן לקנות כל כלי רכב לחוד או שניהם ביחד.

ב) על המציע לצרף פקדון בהמחאה בנקאית לפקודת חב' מפעי האומה בע"מ, בשעור של 10% מערך ההצעה (המחאות פרטיות לא תתקבלנה).

ג) את כלי הרכב הנ"ל אפשר לראות במגרש האיסוף של משרד החקלאות, רח' ג' מס' 4, הקריה, תל-אביב, החל מיום 14 במאי 1972, בין השעות 8.00—12.00.

ד) על המציע להכניס את הצעתו במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום מכרז מס' 1/72 ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות, המחלקה לנכסים, בינוי ומשק, הקריה, תל-אביב, רחוב ד', בית מספר 10/ב', קומה ב'.

ה) מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 25.5.72 שעה 11.00.

ו) אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

---

**למכירה מחסן**

ברחוב לבנדה תל-אביב

שטח בערך 400 מ"ר

נא לפנות טלפונית לטלפון 31735

---

**השבוע**

מילות השיר „פגישה מחודשת בין אם ובנה"

במעריב

לנוער

---

למשרד רואי חשבון ברמת-גן

דרושה

מנהלת חשבונות

אפשרות של 5 שעות עבודה ביום

לפנות טל. 733657

בשעות 8.30—12.00 ומ-16.30 עד 19.20

# הנדסים · טכנאים · כימאים · שרטטים · מחסנאים • • • דרושים • מנהלים · פקידים · לבורנטים · אסיסטנטים · סוכנים • • •

## עירית רמלה
הודעה מס' 8/72
מודיעים בזה על
משרות פנויות
של
**מנהל המחלקה לחינוך**

תאור התפקיד: ניהול המחלקה לחינוך המפקחת על החינוך היסודי, הזנת הילד, גני ילדים, שרות פסיכולוגי ומרפאת שיניים לילדי בתי־הספר.
דרישות המשרה: בוגר אוניברסיטה המחלקה לחינוך, בעל תואר ב.א. (או מועמד לתואר) מורה עם נסיון בהוראה של 10 שנים לפחות, כושר מגע עם מוסדות בדרג עליון, יכולת לנהל צוות עובדים של כ־250 איש.

**מבקר פנימי בחצי משרה**
על לפי ההנחיות הכלליות של ראש העיריה.
תאור התפקיד:
1. לבקר את פעולות עובדי העיריה ואת ניהול חשבונות העיריה.
2. לבדוק אם אופן החזקת הכספים בעיריה, שמירת הרכוש והחזקתו מניח את הדעת.
3. לבדוק אם סדרי הבוחן והוראות הנוהל הנהוגים בעיריה מבטיחים קיום הוראות החוק, טוהר המידות, יעילות וחסכון.

הבקורת לפי סעיף קטן (א) תעשה גם לגבי המועצה הדתית שבתחום העיריה וכן לגבי כל תאגיד, מפעל, מוסד, קרן או גוף אשר העיריה משתתפת בתקציבם כדי יותר ממחצית או משתתפת במינוי הנהלתם.
הדירוג מס"ש, בהתאם לכישוריהם של המועמדים.
המועמדים העונים על המכרזים ימשו הצעותיהם בצרוף תולדות חיים, ותעודות למזכיר העיריה, עד יום חמישי 18.5.72.
**א. אבוחצירא — ראש העיריה**

---

## חברת שמירה דרושים
**סוכנים**
להפצת מערכות אזעקה,
באזורי חיפה והצפון
לקביעת מועד לראיון נא לפנות טלפונית 640—04 או אישית למשרדנו בחיפה, ...
סניפים בכל רחבי הארץ
אירה · אבטחה · חקירות
מערכות אזעקה

---

## לאחים גולדשטיין
דרושות
**עוזרת למנהל חשבונות**
הבקיאה בחישוב משכורות
**נערה לעבודות משרד**
עם ידע בהנהלת חשבונות
ליום עבודה מפוצל
בבנין אואזיס רמת־גן
לפנות טלפון 725137

---

...טי ירושלים „רים" בע"מ
# דרוש/ה מוכר/ת
עם ידע מינימלי בתכנון מטבחים
לסניפנו בתל־אביב
רצויה שפה נוספת
לפנות לת.ד. 3405 ירושלים, ולציין על המעטפה „עבור מוכר".

---

למפעל תעשייתי גדול בהקמה
באזור נצרת
דרושים:
**מזכירה**
בעלת שליטה מלאה באנגלית ועברית (כולל הדפסה).
**מנהל חשבונות**
לעיסוק ביצוא ויבוא.
*
מועמדים בעלי נסיון בלבד, יפנו בצרוף קורות חיים ודרישות שכר לת.ד. 6273 ת"א.
סודיות מובטחת!

---

**מתפרה**
**בגדי נשים מעולים**
איזור ת"א (35 איש)
מעוניינת לקבל הצעות עבודה
...בור שמלות, מעילים, חצאיות...
בסדרות בינוניות וגדולות.
טלפן בשעות העבודה ל־919453.

---

## למפעלי ים המלח
דרוש
# רוכש - פקיד אספקה
**הכשורים:**
* השכלה תיכונית או מקצועית
* כושר הבעה בעל־פה ובכתב
* רשיון נהיגה
* ידיעה בסיסית בהנהלת חשבונות

•
המעוניינים מתבקשים לפנות
בכתב לת.ד. 75 באר־שבע.
**מפעלי ים המלח בע"מ**

---

## לחברה לייעוץ כלכלי
דרושים
1. **כלכלן**
בעל תואר M.A במנהל עסקים ושלוש שנות נסיון לפחות.
2. **כלכלן**
בעל תואר B.A. ונסיון של שנה אחת לפחות.
•
נא לפנות בכתב בפירוט נסיון לת.ד. 29797 ת"א
— סודיות מובטחת —

---

## לסברינה
מפעלי טקסטיל בע"מ
דרוש
**מנהל חשבונות**
עם נסיון
של שנתיים
סוג ג'–ד'
*
נא לפנות בכתב בצרוף תולדות חיים לת.ד. 6433 תל־אביב, עבור „מנהל חשבונות".
sabrina

---

לחב' ליאו גולדברג בע"מ
יבואני שברולט, אופל, ביואיק
דרושה
# פקידה כללית
בעלת ידיעה באנגלית
ונסיון בעבודה משרדית
נא לפנות אישית.
לחב' ליאו גולדברג בע"מ, תל־אביב, דרך פתח־תקוה 65, טל: 266102.

---

למשרד ליבוא
דרושה
**פקידה**
למחלקת דוקומנטים
ידע באנגלית רצוי
לפנות אישית לצלום קופמן בע"מ
החשמונאים 105 תל־אביב
בשעות 17—15, לפנות לחמדה

---

למפעל כימי ביבנה
דרושים
**מפעילים כימיים**
**וטכנאים תעשייתיים**
טלפון 055—95281/2/3

---

דרוש
**פקיד**
**מתחיל**
אחרי שרות צבאי
למחלקת פרסום
במפעל גדול בת"א.
שעות העבודה:
משעה 10 בבוקר
עד 6 אחה"צ.
לפנות בכתב־יד עם פרטים מלאים לת"ד 20050 ת"א עבור ל/444.

---

לחברה לשיווק
ויבוא בת"א
דרוש עוזר/ת
למנהל
חשבונות
בעל נסיון של
שנתיים לפחות.
סיכויי התקדמות
טובים.
נא לפנות בכתב עם פירוט נסיון קודם לת.ד. 11010 תל־אביב עבור „עוזר למנה"ח"

---

**טכנאים**
**ועוזרים**
לעבודות התקנה
בעלי ידע בסיסי
בחשמל ו/או
אלקטרוניקה
עדיפות לבעלי רכב קטנוע עם סירה.
הכשרה תינתן ע"י החברה.
טלפון 236098

---

למפעל
בגדי נשים
בפתח־תקוה
**דרוש:**
**גהצן/ית**
**מעולה**
לאדם המתאים
תנאים טובים.
לטלפן בשעות
העבודה 919453.

---

דרוש אדם
לעבודות
שליחות קלה
ל־5 שעות ביום
עם קטנוע
העבודה באוירה נעימה.
לקביעת ראיון נא לפנות בטל. 243902 ת"א מ־2.00—4.30 אחה"צ

---

דרוש/ה
**גרפיקאי/ת**
מתחיל/ה
*
לפרטים נא להתקשר
בטל. 37035.

---

דרושה
**כתבנית**
**עברית**
למפעל גדול
בתל־אביב
שעות העבודה: מ־10 בבוקר עד 6 בערב.
פרטים:
טלפון 267211 ת"א (לבקש את מנחם עד 4 אחה"צ).

---

דרושים
**מראיינים**
בוגרי תיכון לעבודה בשעות אחה"צ והערב
נא לפנות למכון ל' מחקר חברתי שימושי
שד' נורדאו 43 ת"א
בימים א' ר"ה' בין 9—13.00

---

דרושים חרטים
ומסגרים מכניים
תנאים טובים
למתאימים
ז'בוטינסקי 137 ר"ג
אחים מירקין

---

הועדה לאנרגיה אטומית
קריה למחקר גרעיני-נגב
## דרושים מועמדים לקורס:
# מפעילי כורים
תנאי קבלה: בוגרי תיכון (רצוי מגמה ריאלית) או בי"ס מקצועי 4 שנתי — בעלי כושר בריאות תקין.
משך הלימודים: הלימודים יערכו בקריה למחקר גרעיני נגב במסלול יום וימשכו 6 חודשים.
תנאי לימוד:
— בזמן הקורס תשולם ללומדים משכורת.
— המגורים בבאר שבע, דימונה או ערד (ההסעה מאורגנת ע"י המפעל)
— תמנן השתתפות בשכר דירה.
ההרשמה לבחינות הכניסה: המעוניינים יפנו בצירוף קורות חיים וגליון ציונים של גמר תיכון לת.ד. 9001 ב"ש מדור קבלת עובדים.

---

לחברת
# י.ב.מ.
דרושים
**טכנאי אחזקה**
בירושלים
**הכישורים הדרושים:**
* ידיעה באלקטרוניקה, באלקטרומכניקה או מכניקה עדינה
* שליטה בשפה האנגלית

מועמדים מתבקשים לפנות אישית ביום שלישי 16.5.72 שעה 10.00 למשרד י.ב.מ. ישראל בע"מ, רחוב קרן היסוד 22, ירושלים.

---

לבית ספר תיכון מקצועי בת"א
בפקוח משרד החינוך
דרושים לשנת תשל"ג
# מורים
במקצועות: מתמטיקה, פיזיקה, ביולוגיה, אנגלית, הסטוריה וחנוך גופני
● מורים בעלי נסיון ורשיון הוראה יפנו לת.ד. 34247 תל־אביב

---

ל.„הארגז" בע"מ
רח' גבורי ישראל 94 תל־אביב
דרוש/ה
● **פקיד/ה**
● **טכנאי יצור**
בוגר בי"ס מקצועי
*
נא לפנות במקום למר דן זר

---

לפנימיה תיכונית
דתית לבנות
בבני־ברק
דרושות
מורות —
מדריכות
לשנת הלימודים
תשל"ג
לפנות בכתב
לת"ד 923 בני ברק

---

למשרד
עורך־דין
דרושה מיד:
פקידה —
כתבנית
בעלת נסיון
לפנות טל. 612316 ת"א
בין 10.00—13.00.

---

דרוש מנופאי
בעל רשיון
להפעלת עגורן
נייד לוריין
טלפון 04-714148
בשעה 17.00

---

לחברה מסחרית
**דרושה**
**צעירה**
להנה"ח
בעלת נסיון מעשי
לפנות לארסא (אברהם) נחלת בנימין 83 ת"א, טל. 611579

---

למשרד רואה חשבון
דרוש/ה
מנהל/ת חשבונות
עם נסיון קודם
לעבודה חלקית
לפנה"צ
לפנות לת.ד. 33157
ת"א עבור מס. 528

---

דרושה נערה
(16 — 17)
לתפקיד מרכזנית
לפנות:
טלפון 31282 לורדה,
בשעות הבקר.

---

ל־גרר ביאליק
אילון־אור בע"מ
דרושים:
נהגי־חילוץ
טלפון 719011,
715870 חיפה

---

ד ר ו ש
לעבודה מענינת
יוצא צבא
בוגר אלקטרו־
מכניקה
לפנות 267076 ת"א.

---

## למפעל תעשייתי בבאר־שבע
דרוש/ה
# ממונה
על
# המזכירות
**תאור המשרה:**
אחריות על צוות עובדים במזכירות המפעל, לרבות תכתובת, הדפסות, צלומי מיסמכים, שיכפולים, דואר, תיוק, הדפסת סיכומים, ניסוח אחיד, חלוקת ציוד משרדי, טלפונים ומרכזיה.
**הכישורים:**
השכלה תיכונית לפחות. בוגר/ת בי"ס לפקידות או בי"ס מקצועי מקביל. שליטה בשפות עברית ואנגלית על בורין. נסיון של חמש שנים לפחות בניהול משרד וצוות עובדים. ידע ונסיון מעשי בא"וש (ארגון ושיטות משרדיות).
**שעות העבודה: 7.15 — 16.15.**
הדרגה תיקבע בהתאם לנתוני המועמד/ת
מועמדים/ות יפנו בכתב בציון נסיון קודם לת.ד. 1736 ת"א, עבור מס' 19.

---

הזדמנות נדירה ואתגר רציני
# דרוש איש בטוח
**SUPERINTENDENT**
המסוגל להכניס חברה חדשה לשוק
מבחינה אדמיניסטרטיבית
בעל נסיון ארגוני ומקצועי של לפחות 5 שנים בשטח הבטוח האלמנטרי והימי.
ידיעת השפות אנגלית ועברית על בוריין הכרחית.
* אחזקת מכונית ע"ח החברה.
* עמלה על פדיון.

לאדם המתאים יינתן הסיכוי להתמנות לסגן המנהל הכללי.
מקום מושבו יכול להיות בחיפה או בתל־אביב.
העבודה: בשתי הערים.
המעוניינים מתבקשים לכתוב בכתב יד תוך ציון קורות חיים ונסיון קודם אל ת.ד. 2263 תל־אביב עבור בטוח 100.
— סודיות מוחלטת מובטחת —

---

## שרותי רכב בע"מ
המוסך המרכזי למוצרי קרייזלר
# דרושים לנו
* **מכונאי רכב** - מכל הסוגים
* **חשמלאי רכב**
* **פחחי רכב**
* **מרכזנית**

המעוניינים יפנו אל שרותי רכב בע"מ רח' גבורי ישראל 82 תל־אביב

---

משרד הבריאות
מודיע על
## 6½ משרות פנויות של:
# מרפאי בעיסוק מוסמכים
(יכולים לבוא בחשבון מדריכים לנגרות)
על המועמדים לפנות לאחראית ברפוי בעיסוק בביה"ח יהודה אברבנאל, בת־ים.

---

דרושה
# מזכירה
**מעולה**
למנהל בכיר
במשרדי החברה בתל־אביב
שעות העבודה 8.00—4.30
הכישורים הדרושים:
* נסיון קודם של לפחות 3 שנים
* ידיעת השפות עברית ואנגלית והדפסה בשתיהן

המשכורת תיקבע בהתאם
לכישורי המועמדת.
בהצעות נא לפנות בכתב ולציין קורות־חיים ופרטי תעסוקה קודמת לת.ד. 16284 ת"א עבור „מזכירה".

---

לחברה גדולה
בתל־אביב
**דרושות**
**צעירות**
לתפקידים הבאים:
1. עבודות נשיונל שתוכשרנה ע"ח החברה
2. פקידות כלליות

לפנות בכתב
לת.ד. 628 ת"א

هكذا من الاصل



# מהנדסים · טכנאים · בימאים · שרטטים · מחסנאים ••• דרושים ••• מנהלים · פקידים · לבורנטים · אסיסטנטים · סוכנים

---

לחברה פיננסית גדולה
**דרושים**

## אחראי למדור ביקורת

(קלט, פלט) במחלקת מיכון

הכישורים הדרושים:
* ידע בסיסי בעיבוד נתונים במחשב;
* ידיעה בהנהלת חשבונות;
* נסיון מעשי בנושא ביקורת, בעיבוד נתונים ממוכן;
* כושר אירגון וביצוע.

## כתבניות ושיגול

בעלות נסיון של 2 שנים, לפחות, רצוי בהנהלת חשבונות.

**תנאים טובים למועמדים המתאימים**

נא לפנות בכתב־יד, בציון קורות־חיים ונסיון קודם, לת.ד. 7095 ת"א, עבור מס' 27.

סודיות מובטחת

---

לחברת בנין
**דרושים**

## קבוצות שלד

**לעבודה ברמלה וברחובות**

לפרטים נא לפנות טל' 446156 ת"א.

---

## • אם את כתבנית מנוסה

* מעונינת בעבודה עם אוירה נעימה
* שעות עבודה נוחות
* חברה גדולה וותיקה

*

פנ' בכתב לת.ד. 26223 תל־אביב, מחלקת המנגנון.

---

לחברת ביטוח גדולה

## דרוש חתם

**למחלקת ביטוח מטענה**

(ענפי אש ופריצה)

הכישורים הדרושים:
נסיון של שלוש שנים בשטח הביטוח.
ידיעת השפה האנגלית רצויה.

על המעונינים לפנות בכתב לת.ד. 26222 תל־אביב, אל מנהל המנגנון עבור „חתם".
סודיות מובטחת

---

דרושה לעבודה זמנית

## * מדפיסה

**למכונת נשיונל דגם 32**

בדבר פרטים נא לפנות למר מרדכי גרוס, טל. 36222.

---

## דרושים סוכנים

בעלי רקע טכני, מכונאים, סטודנטים, רצוי בעלי רכב.

**להפצת חומר המגן על מערכת הקירור במכוניות**

לפנות „שרוטובי", טל. 874407.

---

לחברת ביטוח בתל־אביב
**דרוש**

## ממונה על הארכיון

רצוי בעל נסיון

התפקיד כרוך בפיקוח על צוות עובדים.
**תנאים טובים למועמד המתאים.**

לפנות: טלפון 52102 או ת.ד. 29182 תל־אביב.

---

לחברת **השמירה** דרושים

לסניפנו בחיפה

## שומרים - שוערים

בגיל 55—40
**לעבודה במשמרות**
(בבוקר — אחה"צ — בלילה)
ידיעת השפה העברית — הכרחית.
העבודה באזור עכו.

*

נא לפנות למשרדנו בחיפה
דרך העצמאות 19 בשעות 18—15

*

סניפים בכל רחבי הארץ

**שמירה * אבטחה * חקירות**
**מערכות אזעקה**

---

אגודת הסטודנטים
אוניברסיטת ת"א

**מיבדז תשל"ב 11**

המשרה:

## רכז מילואים

**תאור המשרה:**
טפול בנושא יציאתם של סטודנטים למילואים

**כישורים:**
1. סטודנט באוניברסיטת תל־אביב.
2. קצין צה"ל משוחרר.
3. רצוי נסיון קודם בבעיות כח אדם ומילואים בצה"ל.

הצעות בכתב יש להגיש עד יום 21.5.72 למזכירות אגודת הסטודנטים בית הסטודנט חדר 209.

---

**גיבור** מפעלי טקסטיל בע"מ

## דרושה אחראית לביקורת טיב

**למפעלנו בזכרון־יעקב**

תפקיד: אחראית לנושא ביקורת טיב במפעל, המעסיק כ־150 עובדות, ול־מחלקת ביקורת טיב.

דרישות התפקיד: השכלה תיכונית או מקצועית מקבילה. נסיון בתעשיה — רצוי.

הכשרה תינתן במפעל עצמו.

תנאי שכר טובים למתאימה.

לפנות למנהל המפעל טלפון 063־99579, או בכתב לת.ד. 3, זכרון־יעקב.

---

לבית הספר התיכון־חקלאי ע"ש חנה מיזל־שוחט בנהלל

דרושים לשנת הלימודים תשל"ג

**א. מטפל/ת** לחברת נוער ישראלי
**ב. מדריך חברה**
**ג. גנן נוי**

מועמדים יכתבו בכתב למזכירות בית הספר.

---

לחברת קבלני בנין
**דרוש**

## מנהל עבודה

בעל נסיון עם כושר ניהול
קניה ומכירה.
טלפון 37265

---

לאוטומציה לתעשיה (אינג' קטינקי) בע"מ

**דרושים: 1. כרסם**
**2. חרט**

בוגר בי"ס מקצועי — אחרי צבא, המעונין להשתלם בעיבוד שבבי.

לפנות: רח' המפעלים 8, קרית אריה, פתח־תקוה, טלפון בערב 912339

---

למפעלי להב בע"מ
יצרני אופנה
**דרושים**

1. **מתכנן אופנה** מעולה
לז'קטים, מכנסים ומעילים
2. **מזכירה בכירה**
השולטת בעברית ואנגלית
רצוי גם גרמנית.
3. **פקידה טלפוניסטית** מעולה
4. **עוזר למחסנאי**

נא לפנות בשעות העבודה למנכ"ל החברה מר י. להב, לקביעת ראיון.
טל. 827102.

---

## דרושים יוצאי קיבוץ

**לעבודה בבית הארחה**

## במצדה

* תנאי שכר טובים מובטחים כולל ארוחות ולינה במקום!

אפשרי זוגות נשואים ללא ילדים.

* **נא לפנות בכתב** בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 2306 תל־אביב עבור מספר: 55.

---

**דרוש**

## חרט עצמאי

**כשכיר לעבודה מעניינת במפעל ליצור חלקי חלוף לרכב**

אפשרות נוספת השכרת המקום עם מחרטה חדשה וכלי עזר למי ששואף להיות עצמאי כולל העסקה מלאה

**לפנות:**

**ויקטורי — אוטמי שמן בע"מ**
השתח 10, אזור התעשיה חולון (ע"י שמגו) טלפון 842407 — 845825
— סודיות מובטחת —

---

לרובינשטיין ושות'
חברה קבלנית בע"מ

**דרושים**

## מרכיבי בגומי חוץ

•

לפנות למהנדס גרשון אורשנר
טלפון 622621 תל־אביב.

---

להוצאת ספרים מ. מזרחי
**דרוש**

## פרסומאי־רוכש מודעות

בעל נסיון לעורך השגת מודעות לשבועון ולפרסום ההוצאה

**דרוש**

## עובד במחסן וכנהג

למשלוחי ספרים לחנויות, עד גיל 35.

נא לפנות למשרד ההוצאה ברחוב י. ל. פרץ 19, תל־אביב (קומה ב') בין השעות 10—14.

---

לחברה זרה דרוש

## מהנדס בנין - בצוע

**(35-28)**

לניהול פרויקט גדול בחיפה, רצויה ידיעה בצרפתית. אפשרות לקדום.

נא לפנות בכתב בצרוף קורות חיים ונסיון לת.ד. 4353 חיפה עבור מספר 232.

---

# אפשרויות חדשות בנמל אילת

עם גידול תנועת המטענים דרך נמל אילת דרושים בנמל עובדים עד גיל 32 אחרי שירות צבאי ובעלי כושר גופני מעולה למקצוע הסווארות.

**נמל אילת מציע לך:**

* עבודה קבועה ומסודרת במפעל דינמי עם סיכויי קידום מהיר * בתקופת הנסיון מגורים בבית נמל (מלון) עם ארוחות, המחירות תשלום מינימלי * בשנה הראשונה זכות של 6 טיסות לתל־אביב וחזרה, על חשבון הנמל * עזרה כספית ברכישת דירה בתוספת, הלוואה ל־10 שנים (יש צורך להתחיל בתור לקבלת דירה באמצעות עמידר באילת) * הנחה במס הכנסה ומס אחיד * חינוך תיכון חינם לילדיך.

* למחוסרי נסיון בעבודת נמלית תינתן הכשרה מתאימה ומודרכת בנמל אילת.

המעונינים לעבוד בנמל אילת ולהשתקע בעיר, יפנו אישית למשרד הראשי: רשות הנמלים, בית מעיא, דרך פתח־תקוה 74, ת"א (נמל בית מעריב) קומה 11, חדר 1121 בכל יום שישי, בין השעות 09.00—12.00 ויביאו עמם תעודת זהות ופנקס מילואים; ניתן גם לפנות בכתב למשרד כח אדם, נמל אילת, ת.ד. 37 אילת.

---

לצה"ל דרוש

## עורך

**לעריכת עבודות טכניות**

התכונות הדרושות:
א. נסיון בעריכה.
ב. רצוי רקע טכני.
ג. רצויה ידיעה בשפה האנגלית עד יכולת תרגום חומר טכני משפה זו.
ד. רצויה השכלה אקדמאית.

העבודה תהיה באזור תל־אביב.

דרגת השכר המוצעת היא ד' לפי הדרוג האקדמאי, אם המועמד הוא בעל השכלה אקדמאית, או דרגה י"ב בדרוג האחיד.

● על המעונינים לפנות לת.ד. 2704/ש ולציין על המעטפה: עבור משרת עורך.

---

חברת ביטוח ישראלית
**מחפשת**

## מנהל חשבונות

**לתפקיד אחראי**

סיכויים טובים להתקדמות.

בא לפנות עם פרטים מלאים לת.ד. 1708 ת"א בציון המשכורת המבוקשת — עבור „חברת ביטוח".

---

לחברה מסחרית גדולה בת"א

## דרושה מפעילה

למכונה להנה"ח אוליבטי
(אודיט 1502)

הכישורים הדרושים:
* נסיון של לפחות שנה בהפעלת על מכונה להנה"ח.
* דרושה ידיעה בהנה"ח (שנת ג').

נא לפנות בכתב בציון נסיון קודם וקורות חיים לת.ד. 2938 ת"א.

---

משרה פנויה

## מרכזת גני הילדים

הכישורים: בעלת הסמכה פדגוגית מתאימה, רצוי גננת מוסמכת; נסיון של 5 שנים לפחות בעבודה חינוכית; כושר ארגוני מינהלי, כושר הבעה בכתב ובעל־פה.

רק מועמדות העונות על הדרישות הנ"ל יפנו בכתב למזכיר העיר עד 18.5.1972, ויצרפו קורות חיים (בכתב־יד), העודות והמלצות.

סודיות מובטחת

---

לעתון יומי גדול
**דרוש**

## מנהל מפעל הדפוס

בעל התפקיד יהיה עצמאי בתפקידו ואחראי לכל האספקטים של ניהול הייצור כולל איוש צוותים, קביעת נהלי עבודה, הכנסת שיפורים ושינויים בתהליך הייצור, קיום קשר שוטף עם מנהל העבודה ומנהלי המחלקות, עם עובדי המפעל וועד העובדים ועם לקוחות.
התפקיד כולל גם אחריות לתכנון תקציב שנתי לפי נתוני מכירות ולבצוע העבודה במסגרת התקציב.
ידע בדפוס אינו דרוש, אולם השכלה אקדמאית בהנדסת ייצור הכרחית. רצוי נסיון בתפקיד ניהולי במפעל ובמגע עם חבר עובדי ייצור. יוזמה ויכולת לבצע תכניות באופן עצמאי הכרחיות.
המעונינים מתבקשים לפנות בכתב, תוך ציון כל הפרטים השונים לדעתם אל מס' ת.ד. 14090 תל־אביב, עבור מנהל ייצור.

---

לתה"ל מהנדסים יועצים בע"מ

## דרוש כלכלן

לעבודות מחקר, בדיקות כדאיות ותוכנות מערכות בנות המכון פרויקטים לניצול משאבים והתכנון בענפי השקיה בארץ ובחו"ל.

דרוש נסיון של 3 שנים לפחות בעבודות דומות. עדיפות לבעל תואר שני בכלכלה או חקר ביצועים.

דרגות ותנאים יקבעו בהתאם לכישורים.

נא לפנות לתה"ל מהנדסים יועצים, אבן גבירול 54 ת"א או טלפונית 03—263263 קו 316.
סודיות מובטחת.

---

לבימ"ס רציני בענף הריהוט
בירושלים

**מבוקשים**

## * מוכר/ת

רצוי עם ידע קודם בענף הריהוט

## * עוזר מחסנאי

נא לפנות לת.ד. 2160 ירושלים עבור מס' 65

---

למשרד עורכי דין

## דרושה מזכירה

**רצינית ובעלת נסיון**

תנאים טובים למתאימה

●

לפנות בכתב, בצרוף פרטים ונסיון קודם לת.ד. 1736 ת"א, עבור מס' 21

# אנגלית 2000 PLUS
## בביתך ובזמנך הפנוי

האם רוצה אתה באמת ללמוד אנגלית על בוריה? הנה שיטת לימוד יעילה שעובדה במיוחד עבורך: ללא הוצאות נסיעה, ללא הוצאות על ספרי-לימוד יקרים וללא הפסד שכר עבודה, תוכל עתה לרכוש את השפה האנגלית בביתך ובזמנך הפנוי, כשאוצר המילים המינימלי, שאותו תרכוש יסתכם ביותר מ-2000 מילות יסוד!

לרשותך מגוון עשיר של קורסים שיותאמו לדרישותיך האישיות ורמת ידיעותיך הנוכחית בשפה האנגלית:

● למתחילים ● למתקדמים ● לבגרות
● CAMBRIDGE PROFICIENCY ● הכנה לאוניברסיטה
● קורספונדנציה ● אנגלית טכנית ומדעית.

במחלקה שלנו לשפות תוכל ללמוד גם את השפות הבאות:

לקבלת פרוספקט לימודים **חינם וללא כל התחייבות**, על שיטתנו המיוחדת בכתב „אנגלית — 2000 PLUS", שלח התלוש אלינו בהקדם (אם הנך מעוניין בשפה אחרת, סמן ב-x את השפה המבוקשת).

שמי ______ גיל ______

כתובתי ______

**ירושלים:** בן־יהודה 2, ת.ד. 1259 • **תל־אביב:** פינסקר 2, ת.ד. 4637 • **חיפה:** בלפור 9 ת.ד. 4123

למד אנגלית אך ורק במוסד אנגלי!

**המכונים הבריטיים**

---

**המוסד לביטוח לאומי**

# הודעה חשובה למעסיקים!!!
## שינוי בתשלום מענק התייקרות ותוספת לבעלי שכר נמוך
### (השלמת הכנסה)

### תשלום ישיר לעובדים על ידי המוסד לביטוח לאומי

החל מ־1.4.72 ישלם המוסד לביטוח לאומי את מענק ההתייקרות והתוספת לבעלי שכר נמוך לעובדים שלהם שלושה ילדים ויותר, או כאשר שני בני הזוג עובדים, גם אם אין להם ילדים.

### הגשת תביעה אישית

עובדים שלהם שלושה ילדים ויותר, או כאשר שני בני הזוג עובדים גם אם אין להם ילדים, חייבים להגיש תביעה אישית באמצעות המעסיק לסניף המוסד לביטוח לאומי.

### תשלום על ידי המעסיק

המעסיקים ימשיכו לשלם את המענק והתוספת לעובדים עם שני ילדים או פחות ולעובדים שבן הזוג אינו עובד.

**שיעורי מענק ההתייקרות והתוספת לבעלי שכר נמוך:**

### תוספת לבעלי שכר נמוך

עובדים ששכרם החודשי עד —.425 ל"י יקבלו תוספת לשכרם בסך —.25 ל"י. עובדים ששכרם החודשי עולה על —.425 ל"י יקבלו תוספת מהלימה לשכרם עד —.450 ל"י.

### מענק התייקרות

עובדים ששכרם החודשי עד —.490 ל"י יקבלו מענק בשיעור של —.48 ל"י. עובדים ששכרם החודשי עולה על —.490 ל"י יקבלו מענק מופחת בשיעור של 0.50 ל"י לכל לירה תוספת בשכר עד —.586 ל"י לחודש.

התוספת והמענק ישולמו לעובד בתנאי שאין לו הכנסות קבועות מרכוש, ריבית, דיבידנדה, או גימלאות בסכום העולה על 3,600 ל"י לשנה.

בקשר לשינויים אלה נשלחו למעסיקים אגרות חדשות, וכן טפסים להגשת התביעות האישיות.

אנא, סייעו לעובדיכם לממש את זכויותיהם בביטוח הלאומי. הגישו את התביעות האישיות לסניפי המוסד לביטוח לאומי בהקדם.

---

**פליאה ופרופ' שלום אלבק** (לבית נבנצל)

מודיעים בשמחה על הולדת

**הבן**

הכנסתו לבריתו של אאע"ה תתקיים אי"ה מחר יום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 10.30 בבוקר, באולם הבריתות של בית החולים „שערי צדק" ירושלים.

---

נדיבה וזאב שי

**חובקים בת**

אחות לדגנית ולצחי

נכדה ל־

רבקה שי · אולגה ויצחק שטרן

תל־אביב, ביה"ח „צהלון" · 9.5.72

---

**למשפחת בן־יהודה**

ברכות לבביות
להולדת הבת

**ועד העובדים**
משרד ראשי ירושלים/ת"א

---

**המרכז הישראלי לניהול**

# ערב עיון
## „הסכנות האינפלציוניות למשק והמלצות הנגיד"

**הרצאת פתיחה:**

### מר דוד הורוביץ
יו"ר המועצה המייעצת של בנק ישראל

**ובהשתתפות:**

ד"ר אשר הלפרין, המנהל הכללי, והלמר אי הלר ישראל בע"מ, ומרצה באוניברסיטת תל־אביב;
פרופ' חיים ברקאי, האוניברסיטה העברית בירושלים;
מר אהרן אפרת, מ"מ יו"ר המרכז לבטחון סוציאלי, הועד-הפועל, ההסתדרות הכללית;
מר ברוך בר, כלכלן;
מר אלי הורוביץ, סגן יו"ר מכון היצוא הישראלי;
אינג' דוד שמרן, מ"מ יו"ר מרכז ארגון הקבלנים והבונים.

**ביום ה', 11 במאי 1972, בשעה 15.45,**
**במלון „מגדל־שלום", תל־אביב**

פרטים והרשמה בסניפי המי"ל:
ירושלים: טל. 224141 · תל־אביב: טל. 257202 · חיפה: טל' 640678

---

# מלון נאות מדבר באר שבע
## תבלו את חופשת חג השבועות
## במלון נאות מדבר

לרשותכם בריכת שחיה חצי אולימפית וכרי דשא.

**מחיר מיוחד לחג השבועות:**

פנסיון מלא ליומיים מ־18.5.72 אחה"צ עד 20.5.72 אחה"צ — 80 ל"י *
(כולל מסים)

**הזמנות:** טל' 4931—057.

* לאדם בחדר כפול.

---

**הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה**

מפקד האוכלוסין

# מבקשת הצעות להשכרת רכב
## למפקד האוכלוסין והדיור 1972

**מכרז מס' 5/72**

1. מוזמנות בזה הצעות להשכרת רכב כדלהלן:
   א. טנדרים או רכב מסחרי עם נהג — לכל אזורי הארץ.
   ב. מוניות עם נהג — לכל אזורי הארץ.
   ג. רכב עם הנעה קידמית — לאזורי הגליל והנגב.
2. על המציעים להתחייב להעמיד את הרכב המוצע להשכרה לרשות עובדי המפקד בתקופה שבין 21.5.1972 ועד 31.7.1972, לפי דרישתם מידי פעם, כולל העסקה מעבר לשעות העבודה הרגילות.
3. לגבי טנדרים, רכב מסחרי ורכב עם הנעה קידמית — זמן ההעסקה המינימלי שיידרש, כאמור בסעיף 2, הוא של 4 שעות. תיתכנה הזמנות להשכרת רכב גם לכל תקופת המפקד או לחלק ממנה בלבד.
4. את הצעות המחירים יש להגיש לפי הפירוט הבא:
   א. ליום עבודה בן 10 שעות, כולל עד 100 ק"מ נסיעה.
   ב. לשעת עבודה בודדת או לכל שעה אחרי יום העבודה, כולל עד 15 ק"מ לכל שעה, בממוצע.
   ג. לכל ק"מ נוסף מעל המכסות האמורות לעיל.
   ד. תוספת לילה לשעה (משעה 21.00 עד 5.30).
5. **פרטים נוספים אפשר לקבל ממר יצחק קדם, במטה המפקד, ברח' קרן היסוד 25, ירושלים, טל. 233161 או 224291.**
6. את ההצעה יש לשלוח בדואר רשום במעטפה כפולה, לפי הכתובת: „יו"ר ועדת המכרזים, משרד ראש הממשלה, הקריה, בנין ג', ירושלים. על גבי המעטפה הפנימית, ללא ציון שם השולח, יש לציין „השכרת רכב, מכרז 5/72".

**על ההצעות להגיע עד יום ג', 16.5.1972.**

7. הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה אינה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או הצעה כלשהי.

---

**המוסד לביטוח לאומי**

# סניף רמת־גן מודיע

כי ביום א' 7.5.72 עברה **מחלקת התביעות** של הסניף (מלבד מחלקת התביעות של ענף זיקנה ושאירים) לדרך ז'בוטינסקי 93, רמת־גן.

**מספרי הטלפון החדשים:**

| | |
|---|---|
| מחלקת שיקום וענף אימהות | 03-738121 |
| קיצבאות ילדים וקרן השוואה | 03-738122 |
| ענף נפגעי עבודה | 03-738123 |

המחלקות האחרות של הסניף נשארו בדרך ז'בוטינסקי 92, רמת־גן, טל. 03-733231.

---

# מכרז למכירת מכונית פיאט 124

**מספר 413—247**
**שנת יצור 1968**

את המכונית אפשר לראות במתקני חברת „דלק" רח' אליאשברג 2, תל־אביב, בימים 10.5.72—12.5.72 בין השעות 9.00—10.00 לפנה"צ.

**את ההצעות יש להגיש עד יום 17.5.72** יחד עם המחאה בנקאית בגובה 10% מהסכום המוצע, לשרותי טנקרים בע"מ, רח' אחוזת בית 6, תל־אביב.

אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה אחרת.

---

**משרד התיירות**
המחלקה להכשרת כח אדם בתיירות
מודיעה על קיום

# 3 מלגות השתלמות
## במינהל בתי מלון בבריטניה

משרד התיירות בשיתוף עם התאחדות בתי מלון בישראל פונה אל צבור עובדי המלונאות להגיש מועמדותם להשתלמות זו.

המלגות מיועדות לבעלי הכשרה פורמלית במלונאות ונסיון בעבודה מעשית בתפקידי מינהל. שליטה בשפה האנגלית הכרחית.

ההשתלמות תיערך תוך כדי עבודה בבית מלון ותמשך כשנה. במשך ההשתלמות ינתן מענק קיום לכיסוי ההוצאות במקום.

**פרטים והרשמה:**

המחלקה להכשרת כח אדם בתיירות, משרד התיירות, רח' המלך ג'ורג' 24, ירושלים.

הרשמת המועמדים תסתיים ב־15.6.72.

---

# קורסי הנהלת חשבונות

בפיקוח משרד העבודה
שייפתחו בחודש מאי
סוג 1+2 (משולב)
סוג 2
סוג 3

פרטים והרשמה: בי"ס „גינת" רחוב בן זכאי 6 ת"א (ע"י אחד העם 35)
טלפון 624775

בהשגחת הבלתי של הבנים בלי / ...

**בי"ס לחשבונאות ומינהל ע"ש צ. גינת**

תל־אביב, רח' בן־זכאי 6

---

**באותו מחיר...**

טיסה לאולימפיאדה, מצלמות, מסרטות, 1000 פילמים
פרסים בהגרלה ללקוחות פוטו ספפורט
בן־יהודה 8, ת"א.

---

בענין פקודת החברות.
ובענין הרכן הולנדר חברה להשקעות בע"מ; בכינוס נכסים והנהלה (כיוצגת ע"י כונסי הנכסים והמנהלים המצוינים להלן).

**הודעה**

בהתאם להחלטה שניתנה ע"י בית־המשפט המחוזי בת"א יפו בתאריך 16.4.1972 בתיקי המרצה 2913/72, 2914/72 ו־3510/72, מתבקשים המעונינים לרכוש את המניות המוחזקות ע"י החברה הנ"ל בהון המניות של בנק ישראלי להעשיה בע"מ. להגיש תוך 14 יום מיום פירסום ההודעה הזו, את הצעותיהם לרכישה לאחד מכונסי הנכסים המנהלים המצוינים להלן; החברה הנ"ל מחזיקה 113653 מניות רגילות בנות לירה אחת כ"א בהון המניות של הבנק הנ"ל. המכר הסופי יהיה טעון אישור מטעם בית־המשפט הנ"ל; לא קיימת החובה לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה איזו שהיא.

עוה"ד ד"ר ס. וולף, רח' אחד העם 68 תל־אביב · עוה"ד מיכאל צביתרי ע"י בנק המזרחי המאוחד רח' לילנבלום 48 ת"א

ברוך ברויהא, רח' מונטיפיורי 39 תל־אביב

---

**המועצה המקומית גדרה**

**מכרז 3/72 לבנית שרותים בבי"ס הממ"ד**

המועצה המקומית גדרה מכריזה בזאת על קבלת הצעות מקבלנים לבניית שרותים בבי"ס הממ"ד גדרה.

את תיקי המכרז אפשר לקבל במזכירות המועצה בשעות העבודה הרגילות תמורת —.50 ל"י שלא תוחזרנה.

את ההצעות כשהן חתומות על ידי מגיש ההצעה יש להגיש בצרוף כל התכניות והמסמכים במעטפות סגורות למזכיר המועצה עד יום ראשון 21.5.72 שעה 12.00 בצהריים.

על מגיש ההצעה לצרף להצעתו ערבות בנקאית בשיעור 10% מערך הצעתו הכללית לתקופה של 3 חדשים, אחרת לא תובא הצעתו בחשבון.

אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

**שלום כהן — ראש המועצה**

---

# 5% הנחה
## על מיסי עירית ת"א־יפו

# בנק ארץ ישראל בריטניה בע"מ

שדרות רוטשילד 20 ✶ רחוב אלנבי 29 ✶
שדר' ירושלים 3 יפו ✶ רח' הקשת 3א' קרית שלום

---

هكذا من الأصل

هكذا من الاصل



# היום חנוכת מלון ומסעדה „גיל"

## מרכז המסחרי, קרית שמונה

היום יחנך בקרית שמונה על הכביש הראשי באאכה למטולה מלון עממי חדש ומסעדה גדולה ומרווחת לשרות צבור התיירים וה־מטיילים בגליל העליון ובגולן. מלון זה פותח דף חדש בשרותים המוצעים לתייר ולמטייל בגליל ובגולן ובודאי יהווה תוספת כח רצינית להת־פתחותה של התיירות העממית באזור.

בהקמת המלון חברו יחד מספר אנשים מקר־יית בעלי יוזמה אשר נוכחו לדעת כי קיים מחסור למסעדה מהודרת ולמלון נאה שישרת את צבור התיירים והמטיילים הרבים הפוקדים את האזור. הם הקימו חברת משכן לתיירות ופתוח בע"מ ובאמצעות חברה זו הוקם המלון הנאה והמסעדה המפוארת.

המסעדה והמלון שוכנים במרכז המסחרי קרית שמונה בקרבת תחנת אגד, משקיפים על עמק החולה, נוף מרהיב עין ומרגיע. החדרים במלון מרווחים ומרוהטים בטוב טעם והמסעדה המפוארת בעלת תפריט מגוון לאניני הטעם יכולה להגיש ארוחות ל־300 סועדים בבת אחת. מנהלו הדינמי של המלון והמסעדה, מר שמעון כהן, דאג במיוחד לצוות מקצועי מנוסה ויעיל.

מעתה יוכל כל מטייל באזור הגליל העליון והגולן להנות משרותי לינה ואוכל ברמה עירונית מעולה במחירים נוחים ובשרות אדיב.

אלה אשר לוו את חבלי הבניה של המלון והמסעדה ילוו גם בברכה נאמנה את הצלחה הנכס החשוב לפתוח התיירות באזור.

---

**תיירים ומטיילים בגליל ובגולן!**

**לשרותכם נפתח במרכז קרית שמונה**

## מלון ומסעדה „גיל"

מלון ומסעדה גיל HOTEL RESTAURANT

* **חדרים מרוהטים מרווחים** מתוכננים בנוחיות מירבית
* **מסעדה גדולה ומפוארת צמודה למלון** עם תפריט מטעמים מגוון לאניני הטעם
* **מחירים נוחים - שרות אדיב ומעולה**

הזמנות: **מלון ומסעדה „גיל" קרית שמונה** (ליד תחנת אגד)
**טלפון: 067—40280.**

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**
קרית שמונה

ברכת הצלחה לרגל הפתיחה

**„חלץ"**
**חברה לבנין ועבודות עפר בע"מ**
אחד העם 45 קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

ברכות חמות
לרגל הפתיחה החגיגית
של המלון החדש

**דן-פל**
**תקרות אקוסטיות ציפויים דקורטיביים**
קבוץ דן טל. 40936

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

מיטב הברכות
לרגל חנוכת המלון החדש

**סמלה ודוד רסולי**
**סוכן חברת בטוח הסנה בע"מ**
אשדוד

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

שאו ברכות לבביות
עם פתיחת המלון

**קרייזל משה**
**מכונות כביסה טלויזיות ורהיטים**
מרכז מסחרי, קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

אחולי הצלחה:

**נירוסט-כול-החשמלאים בע"מ**
**עבודות נירוסטה, ציוד חשמלי למטבחים גדולים, לבתי חולים, קיבוצים, מוסדות, קונדיטוריות, מסעדות ומכשירי גריל לעופות בר ב. קיו, קונבקטומטים על חשמל וגז.**
בני ברק, רח' פורצי כלא עכו 1 (בבנין ארגמן לשעבר) טל. 788706

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

ברכות נאמנות לחנוכת המלון

**מאפית השחר**
**יגר יוסף**
קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**
קרית שמונה

ברכת שגשוג והצלחה

**קור-גל שרות קרור**
**תכנון ובנית מתקני קרור למסחר תעשיה, צנון ומזגני אויר**
**אזור המלאכה קרית שמונה טל. 40376**

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**
קרית שמונה

שאו ברכות
עם חנוכת המלון החדש

**ברמי מרדכי**
**יו"ר תכלת לבן בהסתדרות**
קרית שמונה.

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**
קרית שמונה

ברכות נאמנות
לרגל חנוכת המלון החדש

**אסתר ואברהם בימון**
רח' ההסתדרות, קרית שמונה

---

**למלון ומסעדה „גיל"**

ברכת הצלחה

**מפעל תאורה געש**
קבוץ געש טל: 938189

---

**למלון ומסעדה „גיל"**

ברכת כה לחי

**כפר בלום**
**מפעלי מתכת**
**יצרני לוחות חשמל**

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

לרגל חנוכת המלון
עלו והצליחו

**פרס זלמן ועמירם**
**סוכנות פזגז**
**מכשירי גז מקררים מכונות כביסה וטלויזיות**
בנין פל קרית שמונה

---

**למלון ומסעדה „גיל"**

מיטב הברכות
לשגשוג והצלחה

**בנולול יצחק**
**סוכן שטראוס בגליל העליון**
מרכז רסקו, קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

עלו והצליחו

**ג. קלינר**
**כלי בית ומטבח בסיטונות**
**סוכנויות שונות**
**ספקי כלי בית ומטבח לאולמות**
ת"א, נחלת בנימין 119 טל. 824913

---

**למלון ומסעדה „גיל"**

שאו ברכות נאמנות
לרגל הפתיחה החגיגית

**אוחיון את מלר**
**מסגרית שניר**
אזור המלאכה, קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**
קרית שמונה

עם חנוכת מלון והמסעדה
זר ברכות

**אחים סאינה בע"מ**
**מפעלי מתכת למסגרות כללית**
אזור המלאכה, קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

צרור ברכות
להצלחה ושגשוג

**מויאל אליהו**
**נגרות בנין ורהיטים**
אזור המלאכה, קרית שמונה

---

**למלון ומסעדה „גיל"**

מיטב הברכות
לרגל הפתיחה

**רהיטי מחבת דני**
**כפר דניאל**
דאר נע מרכז טל. 964418

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

אחולינו להצלחה
עם פתיחת המלון החדש

**נגרית הצפון**
**נגרות בנין ורהיטים לפי הזמנה**
אזור התעשיה, קרית שמונה

---

**למלון ומסעדה „גיל"**

זר ברכות
לרגל הפתיחה

**רדיו גל**
**שרות ובטות מכשירי טלויזיה**
מרכז מסחרי, קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

שלוחות מיטב הברכות

**רודה יחזקאל**
**סלון רהיטי רודה**
מרכז מסחרי קרית שמונה

---

להנהלת
**מלון ומסעדה „גיל"**

שפע ברכות ואחולים
לחנוכת המלון והמסעדה

**עזרא אלאיש**
**חומרי הדברה**
**סוכנות אוקל**
אזור התעשיה, קרית שמונה

---

מוגש בברכה ע"י מנחם קיבק ● פרסום לאור טל: 622288 ת"א

לאשר נזרי ושות'
לרגל פתיחת מלון ומסעדה „גיל"
בקרית־שמונה

ברכות הצלחה ושגשוג

**דו־פל**
יצרני תקרות אקוסטיות מפי.וי.סי.
קבוץ דן



לרגל פתיחת
מלון ומסעדה „גיל"
מאחלים שפע ברכות

משה פריד ומשפ', חיפה



מפעל למתכת
מעונין במבנה
לתעשיה
מ־500—900 מ"ר
סביבות
אזור — אשדוד
לפנות טלפון 38509
תל־אביב



# לערד לסופשבוע האביב בערד ונפלא בערד

ערד באביב כאילו נוצרה לבילוי סופי שבוע: האויר הצח, המדבר המתעורר, הנופים והאתרים ה־היסטוריים מלאי ההוד — הכל מבטיח הנאה, מנוחה ופורקן ממתח החיים.

בחודשים מאי ויוני (להוציא חגים) מציעים מלונות ערד סופי שבוע* נהדרים בהנחה מיוחדת:

„מצדה" **** טל. 057-97140 130 ל"י
„נוף ערד" *** טל. 057-97056 120 ל"י
„מרגוע ערד" *** טל. 057-97191 120 ל"י
„ערד" * טל. 057-97040 100 ל"י

המחירים הם לזוג וכוללים פנסיון מלא, מסים ושירות וכן

טיול מודרך למצדה

**חדר זוגי לסוף שבוע בערד - רעיון נפלא באמת!**

* מיום שישי אחר הצהרים עד מוצאי שבת.

ועדת התיירות — ערד



**גם מקצוע גם בגרות**
**בביה"ס הטכני של חיל האויר חיפה**
מסלול מקצועי ועיוני
פרטים בכל לשכות הגיוס ובידעפון

# המוסד לביטוח לאומי

## הודעה חשובה לעובד השכיר
## שינוי בתשלום תוספת לבעלי שכר נמוך

החל מ־1.4.72 ישלם המוסד לביטוח לאומי את „מענק ההתיקרות" ו„תוספת לבעלי שכר נמוך" לעובדים עם שלושה ילדים ויותר, או כששני בני הזוג עובדים, גם אם אין להם ילדים.

### 1. מי זכאי לתוספת לבעלי שכר נמוך?

עובד שכיר, נשוי, או הורה לילדים, או יחיד שמלאו 30 שנה, או יחיד שטרם מלאו לו 30 שנה ותומך בהורים, ששכרו החדשי הוא עד —.425 ל"י — יקבל תוספת לשכרו בסך —.25 ל"י.

עובד שכיר ששכרו החודשי עולה על —.425 ל"י — יקבל תוספת מכלימה לשכרו עד ל־450 ל"י.

### 2. מי זכאי למענק התיקרות?

עובד שכיר נשוי, או הורה לילדים, ששכרו החדשי עד —.490 ל"י — יקבל מענק בשיעור של —.48 ל"י לחודש.

עובד שכיר ששכרו החדשי עולה על —.490 ל"י — יקבל מענק מופחת בשיעור של חצי לירה תוספת בשכר עד לשכר של —.586 ל"י לחודש.

התוספת המענק ישולמו לעובד, בתנאי שאין לו הכנסות קבועות מרכוש, ריבית, דיבידנדה או גימלאות בסך העולה על סך —.3,600 ל"י לשנה.

### 3. מי ישלם את „התוספת" ו„המענק"?

**המעסיק** — ממשיך לשלם לעובד שכיר זכאי שלו שני ילדים או פחות. ולעובד שכיר שבן זוגו אינו עובד.

**המוסד לביטוח לאומי** — ישלם ישירות על סמך תביעה אישית, לעובד שכיר אב לשלושה ילדים ויותר ובכל מקרה ששני בני הזוג עובדים גם אם אין להם ילדים.

### 4. כיצד לתבוע את „התוספת" ו„המענק"?

— אם אתה זכאי אשר מעסיקך חייב לשלם לך את „התוספת" ו„המענק", ישולמו לך תשלומים אלה במועד הרגיל של תשלום השכר.

— אם אתה זכאי אשר „המוסד לביטוח לאומי" חייב לשלם לך את „התוספת" ו„המענק", אזי עליך להגיש טופס תביעה אישית, באמצעות מעסיקך, לסניף המוסד לביטוח לאומי.

## עובד שכיר.
## ידיעה זו שווה כסף, דאג לקבל את המגיע לך.


# פינת הנהג האדיב

הנהגים ששמותיהם מופיעים להלן הצטיינו במעשי אדיבות וזכו בפרס כספי בסך —.25 ל"י כל־אחד.

1. מר **יורם לוי** מירושלים, איפשר לנוהג רכב אחר שבא מדרך צדדית להשתלב בזרם התנועה.
2. מר **זיסו ינקו** מנהריה, עצר את רכבו וסייע לנוהג רכב אחר, אשר נעצר עקב תקלה.
3. גב' **יהודית ימיני** מתל־אביב, עצרה את רכבה ופינתה מכשול מהכביש.
4. מר **אניס שעשוע** מבודיס, איפשר להולכי רגל, אשר המתינו לחצות את הכביש בבטחה.
5. ד"ר **גרבר** מחיפה, עצר את רכבו והגיש עזרה לנוהג רכב אחר על ידי השאלה צמיג מצידה.

**כל הכבוד לנהג האדיב!**
**זכור:**
**תן זכות קדימה לחיוך...!**

המועצה הלאומית למניעת תאונות · חברת סונול



**ישלב**
מיבצע לימודי קיץ · **20% הנחה**

**למד בביתך**

• מורים מנוסים
• הדרכה אישית
• יעוץ פדגוגי
• שירות טלפוני מיוחד
• פגישות עם מורים
• הנחות וסטיפנדיות
• ימי עיון

בשעות הפנאי באמצעות הדואר

| |
|---|
| פקידות |
| הנהלת חשבונות |
| בגרות ומוקדמות |
| אולפן לעברית |
| אנגלית וצרפתית |
| לימודים טכניים |
| לימודים גבוהים |
| דיפלומה בבנקאות |

גזור ושלח — למישלב ת.ד. 373, ת"א
שמי ............
כתובתי ............
הקורס המענין אותי ............

**מישלב** מכון ישראלי להשכלה בכתב
רח' ויצמן 53 ת"א, ת.ד.־373


# יום עיון בנושא:
# הידראוליקה

יתקיים ביום ג' 16.5.72, במלון הילטון בתל־אביב

הנושאים:

* מערכות הידראוליות מתקדמות
* מערכות הידראוליות — במערכת החינוך
* שמנים מינירליים כנוזל הידראולי
* ממסרות הידרוסטטיות לרכב
* מערכות הידראוליות תעופתיות

פרטים והרשמה:

תל־אביב: שד' דוד המלך 39, טל. 261687, 201688, 267436
חיפה: רחוב הנביאים 20, קומה ד', טלפון 666182
ירושלים: רחוב יפו 68 בית סולכור

משרד העבודה · המכון להשתלמות מקצועית משולבת · אורט ישראל


**רוכסנים (ZIPPERS)**
מניו־יורק ארה"ב
לקונה מבחר שלם
הנחה גדולה.
בפרטים לפנות בכתב
ת.ד. 170 חולון,
עבור הלפרן.



**השבוע**
לחתן התנ"ך
יש „מספיק"
בתנ"ך...
במעריב
לנוער



**שעונים**
מפירמות ידועות
במחירי סיטונות
ישר מהיבואן
רח' העליה 34, ת"א


**עירית הרצליה — מכרז מס' 69/9/72**

עירית הרצליה מכריזה בזה על קבלת הצעות מקבלנים לבצוע העבודות: הוספת 2 כיתות בבי"ס רמב"ם.

את פרטי המכרז וטופסי ההצעות והמחירים אפשר לקבל תמורת —.40 ל"י (התשלום לא יוחזר) באגף מהנדס העיריה בזמן קבלת קהל בימים א' עד ה' בשעות 8.00—10.00 לפני הצהריים ובימים א' וד' בין השעות 16.00—18.00 אחר הצהריים.

כל המעונין להשתתף במכרז יגיש את הצעת המחירים בשני עותקים על גבי הטפסים שיומצאו לו וישלח אותם בדואר רשום במעטפה סגורה בציון מכרז מס' 69/9/72 למשרדי העיריה, רח' הנדיב 2, לא יאוחר מיום ראשון ט"ו בסיון תשל"ב 28.5.72.

על מגיש ההצעה לצרף ערבות בנקאית או המחאה בנקאית לטובת העיריה (המחאות פרטיות לבנק או שטרות לא יתקבלו כערבות) בשעור של 5% מערך הצעתו לתקופה של 4 חודשים.

כמו כן קבלן שלא ישלם את סעיפי הפרטים בהתאם להצעה לא תובא הצעתו לדיון בועדת מכרזים.

את ההצעה יש להגיש בהתאם לתנאי המכרז וכל שינוי יגרום לביטולה. בעת הדיון בהצעה תתחשב העיריה ביכולתו של המציע, כושרו לבצע את העבודה כפי שהדבר נבחן מעבודותיו הקודמות וכן בותקו ונסיונו בעבודות דומות.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

יוסף נבו — ראש העיריה


# הזדמנות בלתי חוזרת!

רהיטי איכות ויוקרה מחו"ל
במחירים ללא תקדים
לרגל חסול המלאי
אתה חייב לראות כדי להאמין!

**מחסן המציאות**
פתוח 4—7 אחה"צ
שד' קק"ל 58 ת"א
כניסה מרח' גוטליב



„מבוניות דיבולי"
עברנו
**לחניון נתיבי איילון**

מגרשי תחנת רכבת דרום לשעבר ליד „בית־הדר"
הכניסות מרחובות: דרך פ"ת, רח' הרכבת ומיהודה הלוי.

טלפון 612137
מכוניותינו מוצגות עתה במגרש החניה הגדול והחדיש ביותר


مكذا من الاجمل

هكذا من الاصل



עירית אשקלון

**לאהרון בילאוס**
סגן ראש העיר

משתתפים באבלך הכבד
במות אחותך

## חנה סטולר ז"ל

ראש העיר
וחברי מועצת
עירית אשקלון

---

הננו מודים לכל המשתתפים בצערנו
בהלקח מאתנו ראש משפחתנו, הבעל, האב והסב

## ד"ר ק. ו. צוקר ז"ל

המשפחה
צוקר — צור

---

## דוד (דידי) עלמני ז"ל

במלאת שנתיים למותו של אבינו, בעלי ואחינו היקר נעלה לקברו ביום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) ב־8.00 בבוקר בבית הקברות הצבאי בחוף הכרמל חיפה. אזכרה תתקיים ביום חמישי בשעה 4.00 אחר־הצהרים בביתנו רחוב הירדן 38 חיפה.

המשפחה

---

במלאת שבעה ימים לפטירתה של אמנו וסבתנו היקרה

## ליזה מימון (בוארון) ז"ל

נעלה לקברה בבית העלמין בבאר שבע מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב, 11.5.72 בשעה 2 אחה"צ. קרובים וידידים מתאספים ע"י השער.

המשפחה

---

**לאליהו זאב ועקיבא זינדר'ך**
אתכם באבלכם הכבד
במות הרעיה והאם

## רחל ז"ל

משפחות:
גרינברג, ברנשטיין

---

**לנתן קוזניץ**
השתתפותנו הכנה באבלך הכבד
במות אביך

## אביך ז"ל

ש ק ם
ההנהלה והעובדים

---

**למרדכי דורנשטיין ומשפחתו**
קבלו השתתפותנו באבלכם הכבד במות אשתך

## מניה דורנשטיין ז"ל

משפ' וינשטוק
וסגל עובדי ביח"ר מ"מ

---

במלאות חמש שנים לנפילתו של יקירנו

## סגן־אלוף משה (מוסה) קליין הי"ד

במלחמת ששת הימים

נעלה לקברו בבית העלמין הצבאי בחיפה ונתיחד עם זכרו ביום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 4 אחה"צ.

המשפחה

---

במלאות חמש שנים לנפילת יקירנו
במלחמת ששת הימים

## סגן ישראל גוז ז"ל

נעלה על קברו ונתיחד עם זכרו ביום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4 אחה"צ בבית העלמין הצבאי בחיפה.

המשפחה

---

במלאת חמש שנים לנפילת יקירנו

## גרשון בינר ז"ל

במלחמת ששת הימים

תתקיים אזכרה, מחר, יום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4.30 אחה"צ בבית הקברות הצבאי בנתניה. נפגשים ליד השער.

המשפחה

---

במלאת שלושים לפטירתו של יקירנו

## שמואל רייספלד
ז"ל

נעלה לקברו לגילוי המצבה, ביום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 16.00 בבית העלמין בקרית־שאול.

נפגשים ליד שער בית העלמין.

בו ביום בשעה 20.00 תערוך אגודת טכנאי הטקסטיל בישראל, ערב התיחדות עם זכרו של המנוח במכללה ע"ש שנקר, רמת גן, רח' אנה פרנק 24.

המשפחה

---

הנהלת מלון „זוהר" באר שבע
וציבור העובדים
הנהלת מלון „נאות מדבר" באר שבע
וציבור העובדים
משתתפים בצערו של
**מר אליהו גולדשטיין**
במות עליו

## אמו ז"ל

ומביעים תנחומים למשפחה

---

לחבר הנהלתנו **מר אליהו גולדשטיין**
משתתפים בצערך במות

## אמך ז"ל

„גזית דרום" בע"מ
חברה לאספקת גז
— דימונה

---

האוניברסיטה העברית בירושלים
הפקולטה לחקלאות ברחובות

אבלה על מותה ללא עת של
מוסמכת הפקולטה לחקלאות

## זוהר קפלן ז"ל

ומשתתפת בצער המשפחה

---

מינהל המחקר החקלאי
לחברי תחנת נסיונות „נוה יער"
**מר משה מוזס**
אתך באבל על פטירת

## האב

הנהלת המינהל
ועובדי תחנת נסיונות איזורית
נוה יער

---

**לבכמאן שלמה ומשפחתו**
תנחומים במות אחיך

## שלום ז"ל

חבריך לעבודה

---

במלאת חמש שנים
לנפילת בננו היקר

סגן
## גדעון לוי
הי"ד

יקירנו, חמש שנים של שכול ושל דאבה חלפו מאז הקרב הקשה על שיחרור ירושלים, בו נפלת כמות גיבורים מבלף אויב.

חייל בעל מרץ, סכ"ם צבחנים מוכשר היית בצה"ל, ובן נאמן ומסור ושקט היית למשפחתך, אשר שכלה אותך. היגון אופף אותנו כל יום תמיד וקשה לנו להתנחם. יהי זכרך ברוך לנצח!

מהוריך ומאחיך

האזכרה תתקיים מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 16.00 אחה"צ — בבית הקברות הצבאי בהר הרצל בירושלים.

מאמא

---

במלאת שנה לפטירת
יקירתנו

## גאולה שפינדלר
ז"ל

בת פרידה ושמשון
גרינבוים

גדול ומר אבלנו
אמא, אשה, אחות יקרה
ילדיך רוצים בשובך,
לראותך.
לעולם לא תשובי, כיצד
יתכן? אך
היותך ותומך ישארו
בלבנו לעד!

האזכרה תתקיים מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4.00 אחה"צ. ידידיה ומוקירי זכרה יפגשו בשער הראשי בבית העלמין שבחוף הכרמל, חיפה.

המשפחה

---

## רמי רז ז"ל

במלאת חמש שנים
לנפילת בננו היחיד היקר
במלחמת ששת הימים
בשחרור ירושלים השלמה

## רמי (אברהם) רז
## (ברזובסקי) ז"ל

נעלה לקברו ונתיחד עם זכרו ביום השישי כ"ח באייר תשל"ב 12.5.72 יום שחרור ירושלים

קרוביו, ידידיו, חבריו, מכריו ומוקירי זכרו נפגשים ליד השער בבית הקברות הצבאי בהר־הרצל בשעה 10.00.

הוריו: נעמה ושאול ברזובסקי
אחותו: דודית

---

ביום השנה החמישי לנפול בעלי האהוב יקירנו

## סגן־אלוף אלכס בניה הי"ד

אשר נפל בקרב באל־עריש במלחמת ששת הימים

נפגש לאזכרה ליד קברו, בבית הקברות הצבאי בבאר־שבע, ביום שישי זה, כ"ח אייר תשל"ב (12.5.72) בשעה 11.00 לפני־הצהריים.

אשתו: פני בניה
בניו: רוני בנוהקרטי וב"ב
עדי וב"ב עכסה, יונתן וצבי
הוריו: מרדכי וכלה גילחוביצקי
אחותו: דבורה בניה

---

במלאת חמש שנים לנפילתו של
הבן והאח היקר

מהנדס
## אריאל ברוכי הי"ד

נתיחד עם זכרו מחר, יום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4 אחה"צ בבית העלמין הצבאי בקרית שאול.

אסתר ופנחס ברוכי
חנה ויחיעם ברוכי

---

במלאת חמש שנים לנפול יקירנו הבלתי נשכח
במלחמת ששת הימים

## סא"ל יעקב (יענקל'ה)
## כפרי ז"ל

נעלה אל קברו ונתיחד עם זכרו ביום ה', כ"ז באייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 4.30 אחה"צ בבית הקברות הצבאי בקרית שאול.

האם והמשפחה

---

במלאת 5 שנים לנפילת יקירנו
במלחמת ששת הימים

## סמל אגר שאול ז"ל

נעלה לקברו ונתיחד עם זכרו ביום חמישי כ"ז אייר 11.5.72 בשעה 4.30 אחרי־הצהרים, בחלקה הצבאית בבית העלמין הישן בראשון לציון

ידידים ומוקירי זכרו נפגשים ע"י שער בית העלמין

המשפחה

---

**למר מרדכי (מוקה) ליפסון**
יו"ר הועד הפועל של חברתנו

השתתפותנו הכנה באבלך הכבד
במות אביך

## אביך ז"ל

החברה לפיתוח
קיסריה בע"מ

---

במלאת 5 שנים לנפילת יקירנו

## יצחק מסטבוים ז"ל

שנפל במלחמת ששת הימים

נעלה לקברו ונתיחד עם זכרו מחר, יום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4.30 אחה"צ בחלקה הצבאית בבית העלמין בקרית שאול.

המשפחה

---

במלאות חמש שנים לנפילת בננו,
אחינו האהוב והבלתי נשכח
במלחמת ששת הימים

## דב (ברנרד) אורטנר הי"ד

נעלה לקברו ונתיחד עם זכרו ביום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) בבית הקברות הצבאי בהר הרצל ירושלים בשעה 2.00 אחר הצהרים.
נפגשים ליד השער.

המשפחה

---

במלאות חמש שנים לנפילת יקירנו
בקרב על רמת־הגולן

## משה שרוני ז"ל

תתקיים אזכרה ביום חמישי, כ"ז באייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 4 אחה"צ בבית הקברות הצבאי בחיפה.

הוריו, אשתו, ילדיו
וכל המשפחה

---

במלאת חמש שנים לנפול בננו היקר

## הטייס סגן נח סמל הי"ד

תתקיים אזכרה בבית הקברות הצבאי בחיפה מחר יום ה' כ"ז באייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4 אחה"צ.
נפגשים ע"י שער הצבאי.

המשפחה

---

ביום השנה החמישי לנפול
בננו, בעלי ואבי האהוב

רב סרן
## יעקב שילה (שילק) ז"ל

גבור מלחמת ששת הימים

תערך אזכרה ליד קברו ביום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 4.30 בבית הקברות הצבאי בקרית־שאול.

ההורים, אשתו
ובתו השכולים

נפגשים ליד שער בית הקברות הצבאי.
הקשר עם „אגד" מהתחנה המרכזית.

---

במלאת חמש שנים לנפילתו של יקירנו
במלחמת ששת הימים

## רב־סרן שמאי קפלן ז"ל

תערך אזכרה בבית העלמין בקרית־שאול, בחלקה הצבאית, ביום ששי, כ"ח אייר תשל"ב (12.5.72) בשעה 12.00 בצהריים.

מוקירי זכרו נפגשים ליד השער בשעה הנ"ל.

המשפחה

---

במלאת חמש שנים לנפילת יקירנו

## יצחק אוסאיבל ז"ל

שנפל במלחמת ששת הימים

נעלה לקברו ונתיחד עם זכרו מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב 11.5.72 בשעה 4.30 אחה"צ בחלקה הצבאית בבית העלמין בקרית שאול.

המשפחה

---

במלאת שנה לפטירת בעלי ואבי היקר

## מיכאל אלביך ז"ל

תערך אזכרה ליד קברו בבית העלמין האזורי בגבול בת־ים—חולון מחר יום חמישי כ"ז אייר תשל"ב (11.5.72) בשעה 3.00 אחה"צ.

נפגשים ליד השער החדש של בית העלמין.

אשתו, בנו והמשפחה

---

במלאת 5 שנים לנפול יקירנו

## דני שיפר ז"ל

על משמרתו

נעלה לקברו ביום כ"ז באייר, 11.5.72.
היציאה מביתנו, רח' דיזנגוף 150 בשעה 14.00
נפגשים ליד שער בית העלמין הצבאי בקרית שאול בשעה 14.30.

המשפחה

---

במלאת חמש שנים לנפילת יקירנו

## סגן דוד שלימק ז"ל

במלחמת ששת הימים

נעלה לקברו ונתיחד עם זכרו מחר, יום חמישי, כ"ז אייר תשל"ב 11 למאי 1972 בשעה 4 אחה"צ בבית העלמין הצבאי טירת הכרמל ע"י חיפה.

המשפחה

---

ביום השנה החמישי לנפול
בעלי ואבי

## יובל לוי הי"ד

במלחמת ששת הימים

נעלה לקברו ברמת יוחנן ביום שישי, כ"ח אייר תשל"ב (12.5.72) בשעה 15.00 אחה"צ.

איה ואבי

---

במלאת חמש שנים לנפילתו של יקירנו

## שלמה גורן הי"ד

תתקיים אזכרה בבית העלמין הצבאי בבאר שבע ביום ששי, כ"ח אייר תשל"ב 12.5.72 בשעה 10.30 לפני־הצהריים.

המשפחה